

PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)



Caló el chapeo, requirió la espada,
miró al senado con la faz airada,
fuése y... todo quedó en pura parada.





LO QUE DICE EL MÉDICO



Son frecuentes durante el verano las afecciones gástricas ocasionadas por la ingestión de alimentos en mal estado.

Las clases menos acomodadas prestan su principal contingente á las estadísticas médicas, pues de una parte el alto precio de las frutas en buena sazón, y de otra, el poco escrúpulo de algunos comerciantes y la falta de vigilancia de algunos funcionarios, permiten que lleguen al consumidor comestibles que debieran ser arrojados al fuego.

En las pequeñas poblaciones la inspección sanitaria no existe, ó es tan rudimentaria, que sus efectos no se notan, y en todo caso se limitan á las carnes sacrificadas en los mataderos municipales; pero muchos alimentos se presentan en el mercado sin fiscalización alguna.

En lo que respecta á carnes y pescados, muchas personas creen que todo lo purifica el fuego y suponen que la cocción debe quitar á una carne sospechosa todo lo que pueda tener de nocivo. Eso es completamente falso.

Bajo el influjo ó acción del calor y de las enfermedades de que pudieran estar afectados los animales en el momento de la matanza, las carnes sufren rápidas transformaciones debidas á un trabajo microbiano de desagregación que se propaga con rapidez notable. Esto ocasiona unas secreciones de extraordinaria y violenta toxicidad.

Los síntomas de intoxicación alimenticia comienzan poco después de la comida. Los más habituales son los cólicos, la diarrea, el vómito. La temperatura

suele ser inferior á la normal. El pulso es débil, irregular; y se observan frecuentes dolores de cabeza, perturbaciones visuales, vértigos, postración y hasta pérdida del conocimiento.

Esas perturbaciones mórbidas tienen sumo parecido con las del cólera y no ofrecen menor gravedad. Es, pues, urgente, prestar seria atención á nuestros alimentos. Por desgracia, la presente estación en que mayores cuidados debiéramos tener con lo que comemos, es precisamente aquella en que mayores imprudencias cometemos. Agréguese á esto el verano, que nos substraerá á la poca ó mucha vigilancia de las autoridades sanitarias, y se comprenderá la razón de que abundan tanto los cólicos y las afecciones gástricas.

Hay quien repugnando las carnes frescas, prefiere los embutidos y conservas preparados en las casas especialistas, y muchas veces con carnes insuficientemente cocidas. Es otra imprudencia.

Insistimos en que esto de la cocción por perfecta que sea, no es una garantía contra esta clase de accidentes. Si es cierto que hay microbios que no resisten temperaturas superiores á 100 grados también lo es que ciertos tóxicos químicos de origen microbiano no se alteran por tales temperaturas.

En resumen, no deben tomarse alimentos que no estén frescos y en perfecta sazón, y debe desconfiarse de los que se ofrecen como muy baratos.



INFORMES ÚTILES



PARA SABER SI UNA PIEL ES BUENA hay que examinar la longitud y la densidad del vello que tiene á raíz del pellejo, lo cual se determina fácilmente, soplando con fuerza sobre el pelo. Si éste se abre fácilmente, y deja al descubierto el pellejo, no es buena la piel; pero si el vello es tan denso que el aire no lo penetra, ó á lo sumo sólo deja al descubierto un poquito de pellejo, puede adquirirse la piel sin reparo.

PARA LIMPIAR VASIJAS DE COBRE, se frotan bien con medio limón y se lavan después con agua caliente, secándolas en seguida con un trapo suave y sacando brillo con una gamuza.

PINTURA PARA CUEVAS HÚMEDAS.—Mezclar batiéndolo bien, 93 partes de ladrillo, 7 de litargirio y cantidad suficiente de aceite de linaza.

Las dos primeras sustancias hay que pulverizarlas por separado, y luego se mezclan con el aceite para obtener una especie de pasta ó masa, que aplicada á las paredes, se endurece en tres ó cuatro días é impide el paso á la humedad.

PARA QUITAR LAS MANCHAS DEL MÁRMOL se hace una crema espesa con cal viva y lejía fuerte, y se aplica á la superficie que se quiera limpiar. Al cabo de doce horas se quita lavándola con agua.

También puede prepararse un líquido más complicado mezclando 120 gramos de jabón blando, otros tantos de creta, 30 gramos de sosa (hidrato de sodio) y 15 gramos de sulfato de cobre en polvo. Todos estos ingredientes se ponen á hervir juntos durante un cuarto de hora. Se friega el mármol y se le aplica esta mezcla en caliente por medio de un trozo de franela atado al extremo de un palo. Transcurridas veinticuatro horas, se lava y se pulimenta la piedra.

LA PLATA MANCHADA por falta de uso se limpia frotándola con un poco de resmate humedecido con amoníaco.

BARNIZ PARA CUADROS AL OILEO.—Puede emplearse cualquiera de estas dos fórmulas: 360 partes de mastic del más fino, 50 de trementina de Venecia, 15 de alcanfor, 230 de aguarrás francés rectificado y 1.000 de alcohol de 96 por 100. La preparación se hace al baño-maria.

La otra fórmula es la siguiente: 24 partes de mastic, 50 de trementina de Venecia y 1.000 de aguarrás. Mezclar y disolver todo.

ANTES DE TOMAR UNA MEDICINA desagradable, como por ejemplo, el aceite de hígado de bacalao, mastíquese un poco de corteza de limón y no se notará mal gusto.



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 7 de febrero de 1909

1.^a P. REMATE, 1.600 mts.—Petardo, 50 ks.—El 21 de enero no figuró en P. ganado por Serenata, 50 ks. en 2' 7" los 2.000 mts. El 10 de enero en P. 1.600 mts. 1.^a Ana María, 44 ks., llegó 2.^o con 43 ks. en 1' 40" 2/5.—Curacao, 51 ks.—El 6 de de enero no figuró con 49 ks. en P. 1.600 mts. ganado por Paisano, 53 ks. en 1' 40" 2/5. El 1.^o de enero en P. 2.000 mts. ganado por Young Man, 46 ks. en 2' 12", fué 3.^o con 50 ks.—Ana María, 48 ks.—El 10 de enero con 44 ks., ganó P. 1.600 mts. en 1' 40" 2/5. 2.^o Petardo, 43 ks. El 31 de diciembre en P. 2.000 mts. ganado por Timido, 58 ks. en 2' 9" 1/5, no figuró con 46 kilos.

2.^a P. IRLANDESA, 1.300 mts.—La Chacha, 55 ks.—Con 55 ks. no figuró el 31 de enero en P. ganado por Aguda, 55 ks. en 1' 20" 4/5 los 1.300 mts. El 21 de enero fué 2.^a con 55 ks. de Franklin, 57 ks. en P. 1.300 mts. en 1' 20".—Salteña, 55 ks.—El 24 de enero en P. 1.300 mts. 1.^a Irlandesa, 55 ks. en 1' 21", llegó 2.^a con 55 ks. El 17 de enero en P. 1.100 mts. 1.^a Ara Boleña, 56 ks. en 1' 11" 4/5, pista pesada, no figuró con 56 ks.—La Nilson, 55 ks.—El 31 de enero en P. 1.300 mts. 1.^a Aguda, 55 ks. en 1' 20" 4/5, llegó 2.^a con 55 ks. El 17 de enero en P. 1.100 mts. 1.^a Ana Boleña, 56 ks. en 1' 11" 4/5, pista pesada, fué 3.^a con 56 kilos.

3.^a P. LA MORENO, 1.600 mts.—Franklin, 57 ks.—El 21 de enero ganó con 57 ks. P. 1.300 mts. en 1' 20". 2.^a La Chacha, 55 ks. El 10 de enero en P. 1.^o Aménaza, 55 ks. en 1' 27" 1/2 los 1.400 mts., fué no placé con 57 ks.—Albornoz, 57 ks.—El 25 de diciembre ganó con 57 ks. P. 1.600 mts. en 1' 41" 4/5. El 8 de noviembre en P. 1.600 mts. 1.^o Brillant, 57 ks. en 1' 40" 4/5, no figuró con 57 ks.—Fuego, 57 ks.—Con 57 ks. fué 4.^o el 17 de enero en P. 1.600 mts. ganado por Aspero, 57 ks. en 1' 45", pista pesada. El 24 de diciembre, no placé con 57 ks. en P. 1.600 mts. 1.^o Norte, 57 ks. en 1' 42". 2.^o Brillant, 57 ks.

4.^a P. OPRESOR, 1.200 mts.—Bribón, 57 ks.—No placé con 57 ks. en P. 1.300 mts. 1.^o Franklin, 57 ks. en 1' 20". El 6 de enero en P. 1.300 mts. 1.^o Chauffeur, 57 ks. en 1' 21" 2/5, fué 2.^o con 57 ks.—Talmagno, 57 ks.—El 30 de agosto no figuró con 57 ks. en P. 1.400 mts. ganado por

Kangaroo, 57 ks. en 1' 27" 4/5. No figuró con 57 ks. en P. 1.400 mts. 1.^o Arcole, 57 ks. en 1' 27" 3/5 el 23 de agosto.—Tarambana, 57 ks.—Con 57 ks. no placé en P. 1.200 mts. ganado por Chauffeur, 57 ks. en 1' 21" 2/5. El 2 de febrero, en P. 1.^o Pourtalé, 57 ks. en 1' 42" 1/5, no figuró con 57 kilos.

5.^a P. LA SILVIE, 1.600 mts.—Brillant, 57 ks.—El 21 de enero ganó con 57 ks. P. 1.400 mts. en 1' 26" 1/5. 2.^o Factor, 57 ks. El 17 de enero, en pista pesada, fué no placé con 57 ks. en P. 1.600 mts. 1.^o Aspero, 57 ks. en 1' 45".—Opresor, 57 ks.—El 24 de enero ganó con 54 ks. P. 1.600 mts. en 1' 40" 3/5. 2.^o Salalé, 57 ks. El 10 de enero en P. 1.600 mts. 1.^o Explorador, 57 ks. en 1' 42" 1/2, llegó 3.^o con 57 ks.—Salónica, 55 ks.—El 1.^o de enero en P. 2.000 mts. 1.^o Norte, 57 ks. en 2' 7" 4/5, llegó 2.^a con 55 ks. No placé el 13 de diciembre en P. 1.600 mts. 1.^a Emilunga, 58 ks. en 1' 39". 2.^a Elástica, 52 ks.

6.^a P. ATAHUALPA, 2.200 mts.—Alhoja, 54 ks.—El 2 de febrero en P. 2.200 mts. ganado por Paquin, 59 ks. en 2' 20" 1/5, llegó 3.^a con 54 ks. El 31 de enero en P. 1.600 mts. ganado por Olímpico, 53 ks., llegó 2.^a con 53 ks. en 1' 41" 3/5.—Nispero, 56 ks.—No placé con 56 ks. el 21 de enero en P. 1.^o Frégoli, 48 ks. en 2' 6" 2/5 los 2.000 mts. El 27 de diciembre en P. 2.500 mts. 1.^o Colt, 55 ks. en 2' 41" 4/5, llegó 2.^o con 58 ks.—Altanera, 49 ks.—No placé con 51 ks. en P. 2.200 mts. 1.^o Atahualpa, 45 ks. en 2' 22" 1/5. El 30 de agosto en P. 1.600 mts. 1.^a Fraxinella, 48 ks. en 1' 38" 3/5, no placé con 49 ks.

7.^a P. EL CHACHO, 1.600 mts.—El Chacho, 62 ks.—El 24 de enero con 61 ks. ganó P. 1.600 mts. en 1' 39" 1/5. 2.^o Trampolín, 52 ks. El 1.^o de enero en P. 2.200 mts. en 2' 29" 4/5, ganó con 54 ks. por dos cuerpos y medio. 2.^o Melgarejo, 62 ks.—Chinchorro, 54 ks.—El 24 de enero llegó 4.^o con 56 ks. en P. 2.200 mts. 1.^o Atahualpa, 45 ks. en 2' 22" 1/5. El 17 de enero en P. 1.600 mts. ganado por Chiripa, 55 ks. en 1' 42" 4/5, pista pesada, fué 4.^o con 54 ks.—Duchess, 45 ks.—El 24 de enero en P. 1.600 mts. ganado por La Silvie, 49 ks. en 1' 39", llegó 4.^a con 48 ks. El 2 de febrero ganó con 53 ks., la milla, en 1' 40" 2/5. 2.^o Marsellus, 53 ks.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO KELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una marquilla, en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño. NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 7 de febrero, no serán tomadas en consideración. Las Cartas de Catedrático no sean extendidas en marquillas, se darán por no recibidas. Si una persona remitiese varias Cartas de Catedrático con acierto, tendrá opción á un solo premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 31 de enero, resultaron premiados los siguientes señores: Raúl Pesce, Ignacio Lemos, José D'Angelo, Severo Meléndez, Juan Sallores, Américo D'Pasqua, Jorge B. Z., B. Adrián, Ramón Alberto, Alfonso Román, Lisardo J. Sándora, V. Giffoni, Manuel Fernández, D. Balbi, Manuel García, Luis Donatto, H. Mi-randa, Claudio Baduel. En el sorteo del reloj correspondiente á la reunión del 24 de enero, resultó favorecido el señor Carlos Oddino, Colombres 866.

Un descubrimiento maravilloso

Nuestra interview con el Rev. P. I. Sauveur.—Detalles interesantes

En la calle Santa Fe, á la altura de Palermo, vive desde hace poco tiempo el reverendo Padre I. Sauveur, á quien podría aplicársele con justicia aquello de "El cura del Pilar de la Horadada, como todo lo da, no tiene nada..." con lo que encabezó Campoamor uno de sus mejores poemas cortos.

Su vida de hombre raro y estudioso—todo los estudiosos son raros—debió llamar la atención de alguien á quien agra-



El padre Sauveur en su laboratorio

decemos el aviso. "Vayan Vds. á verlo, nos decía ese alguien, en carta que tenemos á la vista, vayan á verlo, conversen con él, vale la pena"...

Y efectivamente, fuimos á verlo y á hablar con él. No nos engañaba el anónimo corresponsal.

A las primeras de cambio notamos que se trataba de un caso interesante. Un hombre, anciano ya, que pasa media vida en estudiar y analizar las propiedades curativas de las plantas, es un caso interesante. Y si á ello se agrega que lo único que persigue es el beneficio de la enorme cantidad de enfermos que ven agotarse su vida en medio de lacras y dolores, es aun más interesante.

—Nos han dicho, Padre, que es usted un gran botánico—le dijimos á riesgo de mortificar su modestia.

—Sí, entiendo algo de eso. Hace unos cuarenta años que estudio botánica. Pero... nunca se aprende lo bastante.

La Naturaleza es tan inexcrutable! ¡Sé algo! Un poquito nada más.

¡Oh, la modestia! A renglón seguido, á poco de decirnos que sabía algo de botánica, y hablando, lenta y cristalinamente, nos fué dando todo un curso de botánica aplicada á la medicina.

—¿Podría usted decirnos cuál es el origen del "Sufficit"?

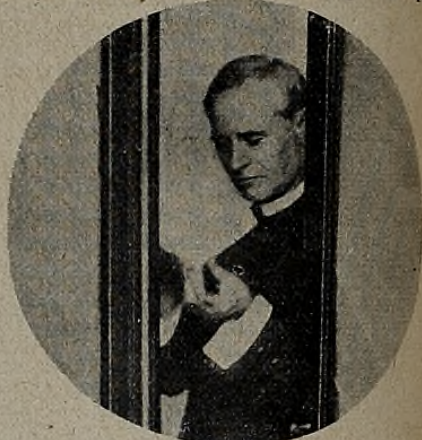
—Sí, señor. Se me ocurrió que el mayor bien que se le puede hacer á la humanidad es librarla de las tantas enfermedades que la aquejan y que en definitiva se reducen á una sola. ¡Todo estriba en impedir la acrimonia de la sangre!

—De modo que cree usted...

—Creo y sostengo que con mi específico se curan todas las enfermedades. Tengo más de diez mil certificados de enfermos que se han curado con mi "Sufficit".

—¿Cobra usted mucho por cada frasco?

—No cobro nada. Admito únicamente lo que buenamente quieran dejarme en calidad de obsequio. ¡Cómo que no per-



Sorpresa fotográfica

sigo ningún negocio material! Me basta con saber que hay muchos semejantes míos que deben la salud á mi "Sufficit"! ¿Le parece á usted poca recompensa?

REPORTER.

El padre I. Sauveur, vive en la calle Santa Fe 3496, Buenos Aires, en donde únicamente se halla el específico "Sufficit" que él prepara en persona.



El eminente botánico en su jardín

Este número contiene **524** grabados



POR ANTONIO HOPE

(Continuación)

—No recuerdo tener nada que perderte—dijo.

—Pero señor, todas aquellas cosas que dijimos...

—¡Oh, te las perdono de todo corazón!

—Voy á decirle á mi madre.

—Ni una palabra—le ordené.—Ve á traer la comida y nada digas á nadie sobre la presencia del rey en esta casa.

Volvió á los pocos momentos llena de curiosidad.

—¿Y Juan?—le pregunté, empezando á comer.—¿Qué tal está?

—Apenas lo vemos ahora, señor.

—¿Por qué?

—Yo le dije que venía por aquí muy á menudo.

—¿Es decir, que está enfadado y se oculta?

—Sí, señor.

—¿Pero tú puedes hacerle volver por aquí?

—Es muy probable...

—¡Oh, sí! Yo sé lo mucho que tú vales y puedes—le dije haciéndola ruborizarse de placer.

—Pero, señor; no sólo es eso lo que lo aleja de Zenda. En el castillo tiene ahora mucho que hacer.

—Pero si el duque no está de caza...

—No, señor; pero Juan tiene á su cargo el servicio interior.

—¿Juan convertido en doncella de servicio?

La muchacha se desvivía por chismear un poco.

—Es que no hay allí nadie más que pueda hacerlo—replicó.—Ni una sola mujer. Es decir, como criada, porque no falta quien diga que... Pero es falso, sin duda.

—No importa, sepamos lo que dicen.

—Pues corre el rumor de que en el castillo habita una señora. Lo cierto es que Juan tiene que servir á los caballeros que allí residen ahora.

—¡Pobre Juan!—No dejará de hallarse muy ocupado. Sin embargo, estoy seguro de que nunca le faltará media hora para venir á verte. ¿Tú lo quieres?

—No mucho, señor.

—¿Pero quieres servir al rey?

—Sí, señor.

—Pues entonces, mándale á decir que le esperas junto á la gran piedra que hay en el camino de Zenda al castillo, á la salida del pueblo, mañana á las diez de la noche.

—¿Piensa usted hacerle algún daño, señor?

—Ninguno, si hace lo que yo le ordeno. Pero creo haberte dicho lo bastante, linda muchacha. Cuida de obedecerme puntualmente y recuerda que nadie ha de saber que el rey ha estado aquí.

Hablé con alguna severidad, porque nunca está de más infundir cierto grado de temor á las mujeres que nos quieren; y al propio tiempo suavicé la severidad de mis palabras haciéndole un valioso presente. Comimos, volví á embozarme y precedido de Tarlein me dirigí á donde nos esperaban los caballos.

No eran más de las ocho y media de la noche, había mucha gente en las calles para una población tan pequeña y era fácil ver que los buenos vecinos de Zenda comentaban noticias al parecer muy



interesantes. Y no era extraño, porque con el duque por un lado y el rey por otro, Zenda les parecía indudablemente el centro de toda Ruritania. Recorrimos las calles al paso de nuestros caballos, pero los pusimos al galope tan luego como salimos al campo.

—¿Quiere usted atrapar á ese Juan de que habla?—preguntó Tarlein.

—Sí; y convendrá usted conmigo en que he cebado bien el anzuelo. Nuestra bonita Dalila de la posada atraerá al Sansón del castillo. La precaución del duque Miguel de no tener mujeres en el castillo no basta, amigo Tarlein. Para lograr completa seguridad se necesita que no haya faldas en cincuenta leguas á la redonda.

—Con que las haya en Estrelsau me



basta—dijo el enamorado Tarlein, lanzando un suspiro.

Subimos por la avenida que conducía á la villa Tarlein, y apenas pudo oírse desde ésta el paso de los caballos, salió Sarto apresuradamente á recibirnos.

—¡Gracias á Dios que vuelve usted sano y salvo!—exclamó.—¿No ha asomado ninguno de ellos por el camino?

—¿De quiénes habla usted, coronel?—pregunté echando pie á tierra.

Nos llevó á un lado, para que no le oyesen los lacayos.

—Joven—dijo—basta ya de cabalgar solo ó poco menos por estos alrededores. No puede usted volver á hacerlo sin que le acompañemos media docena de nosotros. ¿Sabe usted lo que le ha pasado á Berstein?

El caballero de este nombre, uno de los de mi séquito, era un arrogante mozo, casi tan alto como yo y de cabello muy parecido al mío.

—Pues está arriba, en su cuarto y en cama, con una bala en el brazo.

—¿Qué me dice usted!

—Lo que oye. Después de comer se le ocurrió ir á dar un paseo por el bosque y á lo mejor divisó entre los árboles á tres hombres, uno de los cuales le apuntó

con un fusil. Como estaba desarmado, echó á correr en dirección á esta casa, pero sonó un disparo, le atravesaron un brazo y cuando llegó aquí estaba á punto de caer desvanecido.

Hizo Sarto una pausa y continuó.

—Esa bala, joven, le estaba destinada á usted.

—Es muy probable—dijo.—Primera sangre á favor de Miguel.

—Quisiera saber cuál de los dos tríos es el autor de esa hazaña—dijo Tarlein.

—Sarto—dijo á mi vez—mi salida de esta noche tenía objeto importante, como lo verá usted más adelante. Pero, por lo pronto, puedo asegurar una cosa.

—¿Y es?

—Que creería corresponder muy mal á los grandes honores de que me ha colmado Ruritania si saliese del país dejando con vida á uno siquiera de los seis. Y con la ayuda de Dios, me propongo limpiar de ellos al país.

Sarto al oírme estrechó mi mano.

XIII

A la mañana siguiente dí algunas órdenes y me sentí más satisfecho que nunca. Había puesto manos á la obra, al trabajo, y éste, ya que no cure el amor, es por lo menos como un narcótico que nos permite olvidarlo temporalmente. Sarto, que andaba agitado y nervioso, se sorprendió mucho al verme aquella mañana, arrellanado en cómodo sillón de brazos, escuchando la canción amorosa que, con muy buena voz, entonaba uno de los caballeros de mi séquito. Tal era mi ocupación cuando el más joven de los seis, Ruperto Hénzar, que no temía á Dios ni al diablo, se adelantó de repente á caballo, con tanta calma como si detrás de cada árbol no pudiese tener yo apostado un buen tirador, y ni más ni menos que si cabalgase en el parque de Estrelsau.

Se acercó á mí, saludándome con cómica reverencia, y solicitó hablarme á solas, para comunicarme un mensaje del duque Miguel. Hice que se retirasen todos, y Hénzar, sentándose á mi lado, comenzó:

—¿El rey está enamorado, á lo que parece?

—No de la vida, señor mío—contesté sonriéndome.

—Más vale así. Pero estamos solos. Usted, Raséndil...

—¿Qué es eso? ¿Cómo se entiende?—le dije en tono seco y arrogante, haciendo ademán de levantarme.

—¿Qué ocurre?—preguntó.

—Pues nada, sino que iba á llamar para que le trajeran á usted su caballo. Si ignora usted como dirigirse al rey, es indispensable que mi hermano elija otro embajador.

—¿Para qué continuar esta farsa?—preguntó con suma indiferencia, sacudiendo con su latiguillo el polvo que cubría sus altas botas.

—Porque la farsa no ha terminado todavía—repliqué;—y mientras dure me reservo el derecho de usar el nombre que mejor me cuadre.

—Corriente. Lo único que me propo-

(Sigue en la pág. 147).

La catástrofe de Italia

7



Aspecto de las calles de Mesina después de la catástrofe ocurrida en la madrugada del día 28 de diciembre



Campamento improvisado por los sobrevivientes



Uno de los edificios que menos ha sufrido en Mesina



Mesina.—La iglesia de San Gregorio que el terremoto destruyó por completo



Casa de Mesina, cuyo frente fué arrancado por el terremoto



Los primeros socorros.—Las tropas acaban de tender las carpas para proteger á los desgraciados de Mesina



Triste cortejo en el camino de Mesina á Catania



El incendio de Mesina obliga á los pobres sobrevivientes á huir



Ruinas de una casa en Messina



Soldados demoliendo una casa que quedó en situación peligrosa.



Messina.—Hospital en una carpa donde las hermanas de caridad cuidan á los heridos



Una calle de la parte vieja de Messina



El fuego entre las ruinas



Marineros británicos salvando
niños en Mesina.



Vista parcial de la playa de Mesina, por donde
las aguas entraron á la población



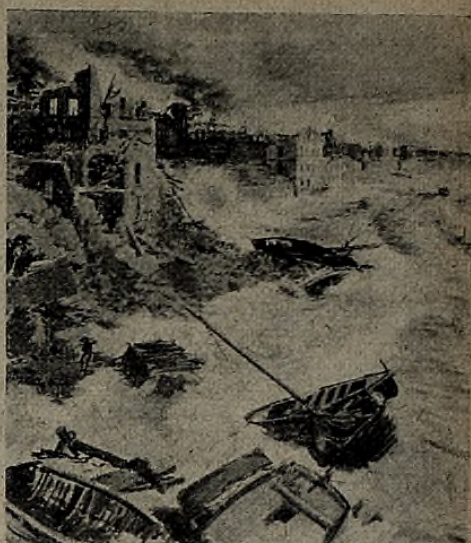
Reggio.—Obreros removiendo los escombros de una casa para extraer los cadáveres
de las personas sepultadas



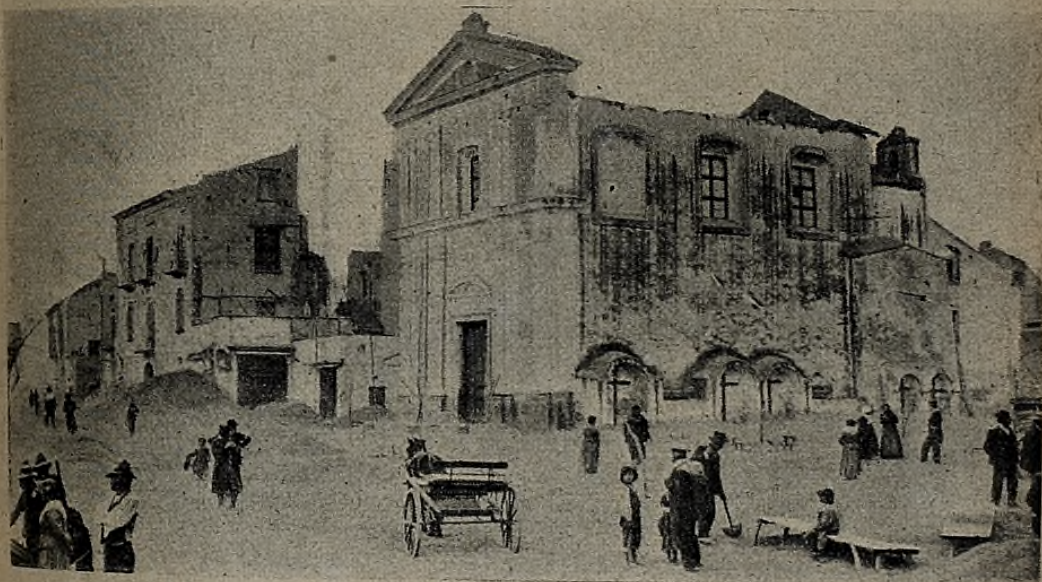
Ruinas de una casa en Reggio, donde yacen enterradas varias familias



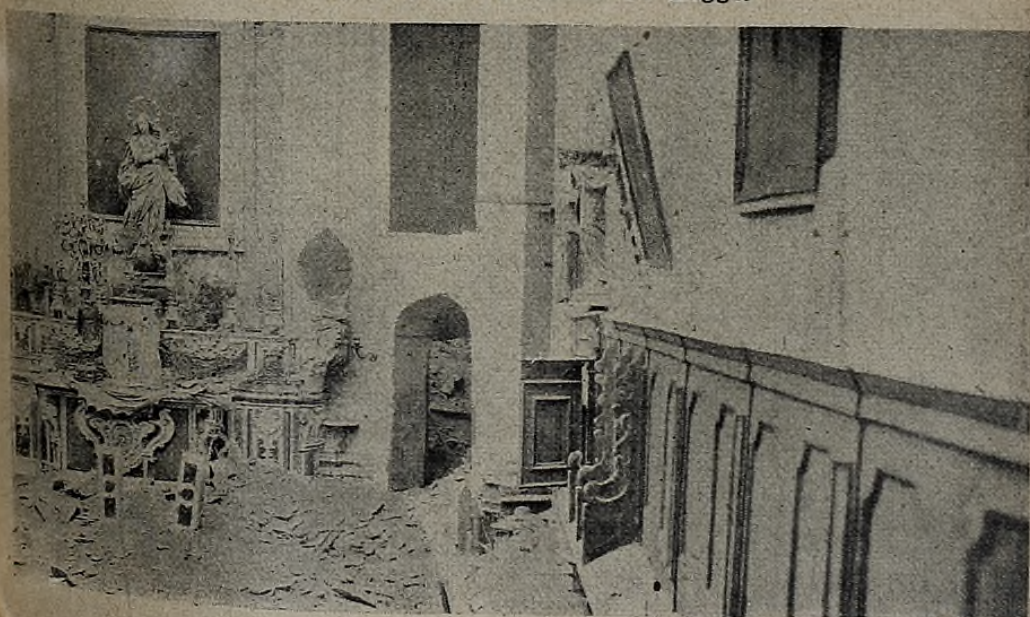
Hallazgo de un cadáver en el patio
de una casa de Reggio



Dibujo hecho en Reggio por Matania,
que se encontraba en Nápoles cuando
ocurrió el terremoto y partió pa-
ra Sicilia.



Vista de un barrio destruido en Reggio



Interior de una iglesia en Reggio



Uno de los mayores edificios de Reggio que se derrumbó



Casa destruída cerca de Bagnara



Interior de una casa derrumbada en Bagnara



Bagnara.—Restos de uno de los mejores edificios



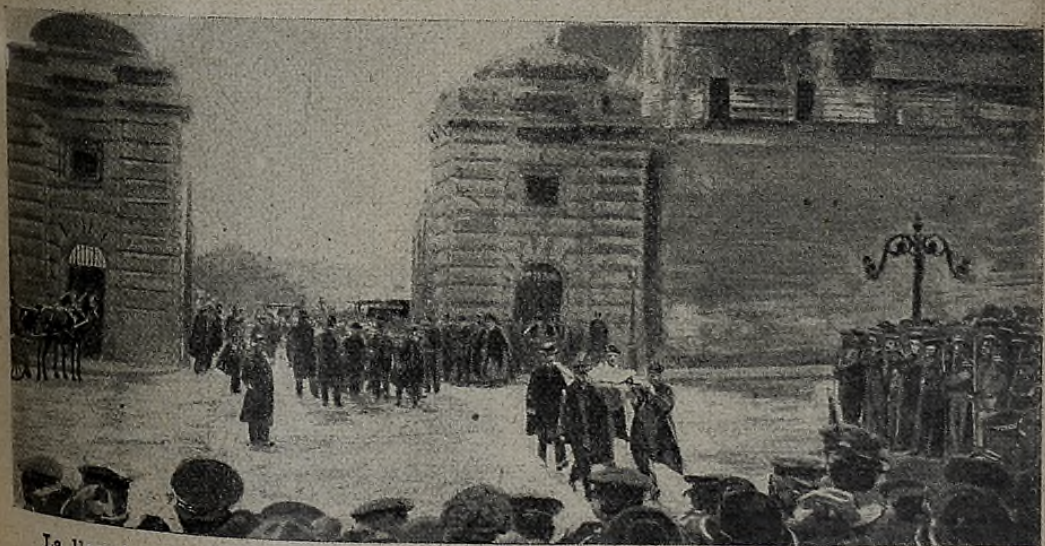
Palmi.—Una casa derrumbada y algunos sobrevivientes



Procesión en las calles de Catania después de la catástrofe.—Es costumbre celebrar esa procesión en épocas calamitosas para dar gracias al cielo por no haber sido mayores los estragos.



Llegada de los primeros sobrevivientes á Catania



La llegada á Nápoles de los primeros sobrevivientes heridos en el terremoto



À la Maison de Lingerie

SUIPACHA 84

(FRENTE Á LA IGLESIA
de SAN MIGUEL)

CASA ESPECIAL EN AJUARES PARA
COLEGIALES

PRECIOS EXCEPCIONALES



1009—Trajes de ba-
ño sarga azul
con trencillas
blancas á \$ 3.95



1017—Trajes de
brin de color
para niñas
á.....\$ 19



1019—Trajes de
brin de color
para niñas
á.....\$ 14



1015—Trajes de brin
de hilo blanco y de
color á.....\$ 29

GRANDES REBAJAS de PRECIOS

PRECIOS DE LIQUIDACION

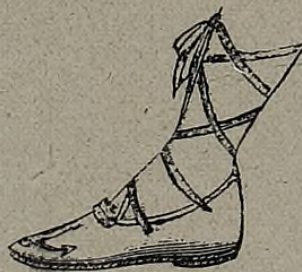
OCASIONES EXCEPCIONALES EN TODOS LOS
DEPARTAMENTOS



1011—Polleras de brin
de hilo blancas y de
color á.....\$ 11.80



1023—Gorras
de baño
finas \$ 0.65



1021—Alpargatas para baño,
suela interior de corcho
para niños\$ 0.95
" señora..... 1.10
" hombre..... 1.30



1013—Capas de Mole-
tón de lana, clase
muy doble con
cintas blancas
á.....\$ 4.95

Pida Nuestro Catálogo

Quiroga, Villar y Cía.

U. Telefónica 833, Libertad.



Marqués de Casa Riera, donante de 300.000 pesetas, con destino á la fundación de varias escuelas españolas en Marruecos.

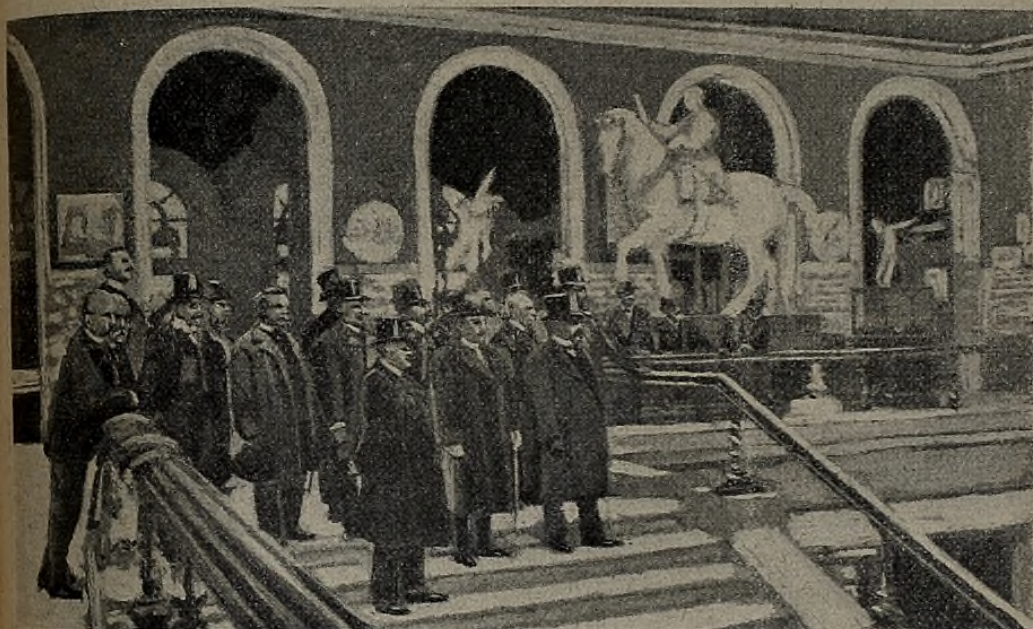
El marqués de Casa Riera ha puesto á disposición del gobierno español la cantidad de trescientas mil pesetas con destino á la organización, en Marruecos, de escuelas españolas de enseñanza elemental, superior y de comercio.

Al donativo del marqués contestó S. M. con una carta autógrafa encomiando como se merece tan noble proceder, que sería de desear tuviera numerosos imitadores, para el bien de España, entre los favorecidos por la fortuna.

A España, cuyo idioma se ha propagado bastante en Marruecos, corresponde, ahora que este país se abre á la civilización moderna, continuar esa obra, extendiendo allí su influencia con la difusión de los conocimientos. Por eso, el donativo del marqués de Casa Riera ha causado viva satisfacción.



Don Ramón Méndez Alanis, designado para ocupar el nuevo cargo de jefe superior de la policía gubernativa de Madrid.



Los concejales de Tolosa en Barcelona.—Visita de los concejales franceses acompañados de los de Barcelona á los museos de la capital



Rondalla y bailadores de jota que tomaron parte en la brillante fiesta aragonesa celebrada el día 3 de enero en el Palacio de Bellas Artes de Barcelona



Carrier



Galvany



Titta Ruffo



Constantino



Bassi



Carelli



Agostinelli



N. Kormann



Boninsegna



Ancona

ALGUNAS de las celebridades que han registrado sus voces en los

DISCOS PATHÉ SIN PÚA

Los únicos que **NO SE RAYAN** y los únicos esencialmente **NATURALES** en sus sonidos.

HA LLEGADO el repertorio flamenco del célebre

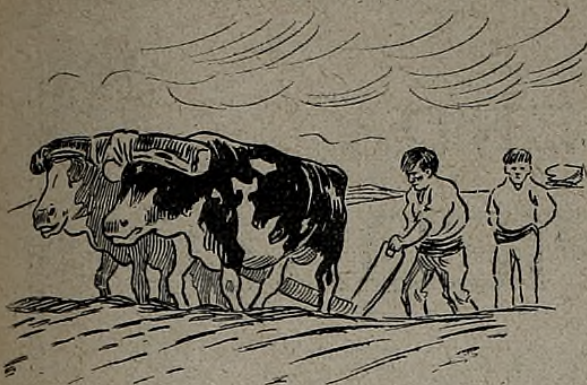
MOCHUELO

PIDAN CATÁLOGOS Y
REPERTORIOS GRATIS

Fonografía Pathé

Av. de Mayo 781 al 89

Profecía de viejo



La competencia de Nogales y Peñina no traía ni á uno ni á otro una pizca de ventaja; era una competencia inútil, más inútil, más tenaz y más á pecho que la que sostenían Pericón y Ranzuelos sobre cuál de los dos tenía mejores manos para criar vacas.

La causa de aquella lucha tan ciega como insípida, no se conoce á punto fijo, y tratar nosotros de rebuscarla es-carbando aquí y allá, sería recordar lo que debía estar enterrado muy á fondo. Nació quizá de una conversación, de una frase apicarada, quizá de un gesto.

Dos tierras de maíz, una de Peñina, de Nogales otra, limitaban; y habíase apegado cada uno y de tal manera á la pretensión de cosechar mayores panojas que su contrario, que ocupábanse tan sólo de aquellos dos maizales, en tanto los otros, faltos de alimento, fenecían rápidamente.

Todo el *cuchu* para una sola tierra no era afán de obtener ventajas grandes ni pequeñas; era el deseo de llenar el saco de la vanidad con la admiración que en los vecinos causaba la contemplación de los dos maizales oscuros, espesos y arrogantes como un cañaveral del trópico.

Y era de verlos arar la tierra, rastrearla, abonarla... con un aquel tan marcado que no pasaba desapercibido ante la vista más gorda. Si espigaban el maíz, allí estaban ellos vigilando; si deshojaban, allí estaban ellos, siempre alerta de que no se estropease una planta, y la vigilancia era tan grande, que degeneraba en impertinencia.

—Tales tierras habían de irse en vicio como dijo el tío Santoñín,—y los resultados, temprano ó tarde, los habían de palpar.

—Pues á mí paezme—replicóle un vecino—que tales competencias convienen, porque mejoran los predios y éstos cogen fama por fuera.

—Si—agregó el viejo,—vaya fama; que yo sea dueño de algunas tierras y por combatir contigo no cuche más que la arrimada á la tuya, por lo de hacete menos, mi nris las otras se mueren de necesidad; que yo me gaste to el maíz en pensar el ganao, que por ello me empeñe hasta las cejas y que la mi mujer no alcuente en casa un polvín de harina para amasar una borona. Bien me sé yo el aquel de Peñina y Nogales: hacer con las panojas de las tierras rivales grand' s llezas, ponelas á la puerta del estegal pa que to el mundo abra la boca al mirarlas y esconder atrás la misieruca vergonzante de las otras tierras. ¿Esto es sentío? Lo que es yo ya se lo

platiqué. Dios ha de castigarvos por soberbios y vanidosos, y si no, ya lo veréis, y después que vos castigue hará que cada uno de vosotros al otro busque por necesidad. Y ellos, ciegos como topos, hanme dicho que esto no son tonterías de tiempos pasados y se han reído en mis barbas. Contes-teles: soy viejo y he visto mucho mundo.

Cuando le dijeron al tío Santoñín que la vaca *Palomba* de Nogales, estaba con el bregón, hallábase el anciano ordeñando las suyas. Soltó la peja, echóse la chaqueta al hombro, carraspeó, los ojos se le aguaron y tomó calle abajo con toda la prisa que le permitían sus años y sus achaques.

Entrando en la corte y expirando la *Palomba*, todo fué cuestión de un mismo instante. Allí estaba la familia de Nogales llorando á lágrima viva; allí estaba Nogales perniabierto, los brazos cruzados y más amarillo que la cera; allí estaban muchos vecinos y todos los rapaces del pueblo.

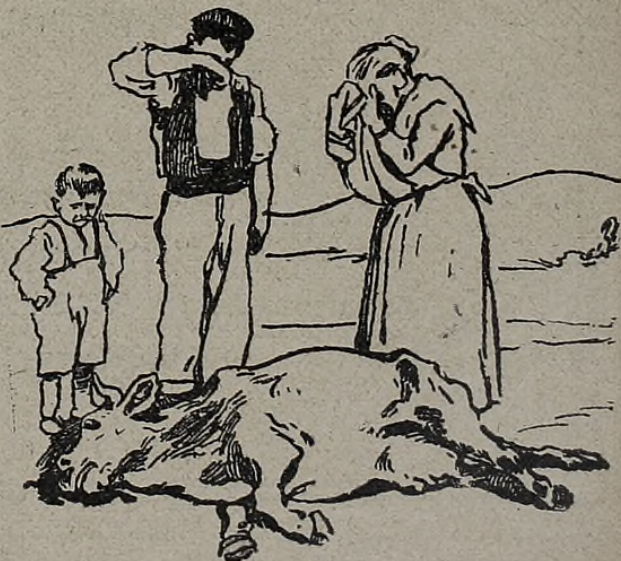
Y el animal, tendido junto á la pila de rozo y hoja seca, tenía el vientre hinchadísimo y en la boca espumarajos de sangre negra y coagulada. Todos tenían fijos en la vaca los ojos, y en todos los semblantes inmóviles se leía el hondo sentimiento que causaba la muerte de un animal tan bueno y noble.

—¡Ay, tío Santoñín—clamó Nogales mirando al viejo y caminando hacia él;—ya sal, ya, lo que usted dijo; dímosle to el aquel de humo de trapos quemaos y qué sé yo; pero el probe animal botaba á chorros la sangre por boca y nariz, púsosele la panza como un tonel...; hallela atacá cuando me levanté pa mecela; la solté, aplíquele remedios, y dando traspies y quejándose como un cristiano, vino á caer donde la vemos.

Y cuando el viejo lo consolaba á su manera, vió pasar el animal arrastrado por varios vecinos hacia la campera, donde lo enterraron.

Pocos días después, la *Maja*, de Peñina, moría del mismo mal. Y aquello, que quizá fué un hecho vulgar, pero que pudo ser castigo de Dios ó de la Naturaleza, fué el motivo por que Nogales y Peñina se buscaron, abrazáronse, y hasta que consiguieron otras vacas hicieron pareja con la que cada uno poseía, y en santa paz y unión dieron remate feliz á las operaciones de la labranza.

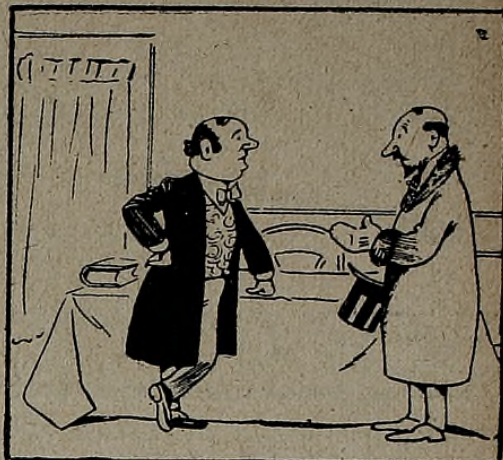
MARTÍN DEL TORNO.





La cirugía va á trastornar el mundo en cuanto se formalice lo del injerto humano.

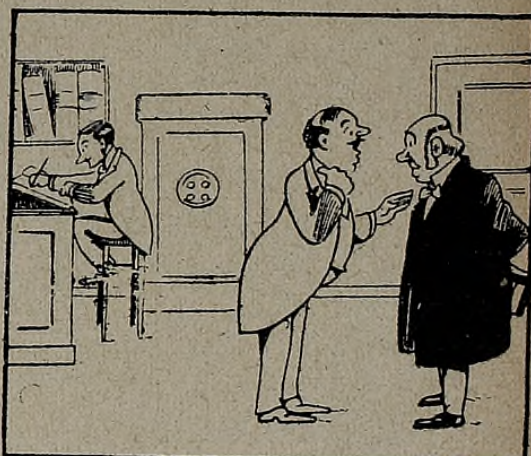
Un niño es un potrillo y sin embargo quiere ser ingeniero. Se le quitarán las telarañas que tenga en la cabeza y se le pondrá el cerebro de un racional.



La señora gasta mucho. El esposo irá al cirujano, para que le cambie el corazón por el de una mendiga de esas que se ponen á pedir limosna en las puertas de las casas que poseen.



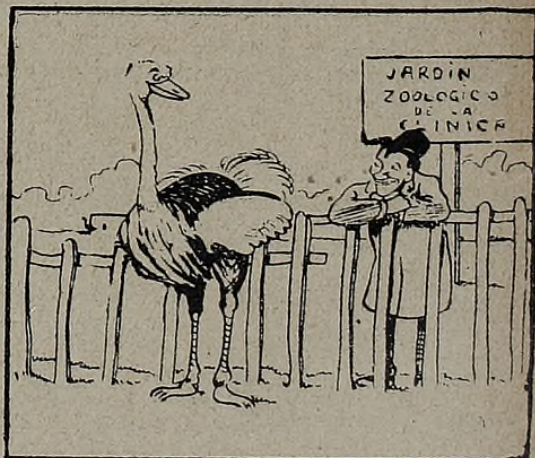
El que quiera atravesar el Sahara, lo hará con toda comodidad, en cuanto le pongan el estómago de un camello.



Se tiene un cajero muy listo de los que se suelen escapar con la plata. Pues se le cambian las piernas por las de cualquier viejo reumático.



Va uno á vivir con su suegra. Cambia sus bíceps por los de un luchador.



Se desea en fin economizar en la comida. Toma uno el estómago de un avestruz y se alimenta con los clavos mohosos, las zapatillas viejas, etc.

Gonzalez & Hino

LA COCHERÍA DE MODA • 2970, BELGRANO.

SERVICIOS FÚNEBRES



Nuestra carroza "modern style", con llantas de goma

Mientras renovamos y mejoramos nuestro tren rodante con los elementos más modernos y lujosos, mantenemos el propósito de *trabajar barato*, lo que hace esta casa la más accesible a todo rango social.

Por \$ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre a cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

Servicios de más lujo, a precios convencionales

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once).

Cooperativa Telefónica, 185 (Oeste).

NOTA.—Los empleados públicos podrán solicitar *servicios fúnebres* por cuotas. Los empleados de otras reparticiones y los particulares, serán también atendidos ofreciendo garantía a satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.

Con motivo del 40.º aniversario del fusilamiento del emperador Maximiliano y de los generales Mejía y Miramón, la viuda de este infortunado ex presidente ha facilitado al corresponsal de una revista ilustrada europea algunos datos sobre aquellos trágicos acontecimientos. Como es natural, no puede pedirse a la viuda de una de las víctimas mucha benevolencia para con el que ordenó las ejecuciones, si quiera esta medida se inspirase en altos principios, superiores a todo sentimiento de compasión. Hecha esta advertencia, damos principio al relato:

UN ARCHIDUQUE IDEALISTA.—Maximiliano de Habsburgo-Lorena, era un idealista en toda la extensión de la palabra. Caballeresco, genial, de largas vistas, hombre a la moderna, orador fácil y elegante, había sabido conquistar muchas simpatías, amistades, y lo que vale más, afecciones sinceras y entrañables. Pero, bajo sus sentimientos liberales y su naturaleza romántica, se ocultaba una ambición de figurar en primera línea, de crearse una situación distinguida fuera del ambiente archiducal en que había nacido y en que parecía destinado a vivir siempre, entre los cuidados de la marina austriaca, de la que era almirante, y los estudios artísticos y literarios de su predilección.

Su tentativa política, pronto frustrada, de unir de corazón el reino Lombardo-Veneto al gobierno de Viena, no le había desprestigiado, ni cerrado su espíritu a las ilusiones.

Retirado a Miramar, su espléndida creación, esperó los acontecimientos, no tomando parte en la guerra de 1859 contra Italia, ni en las contiendas políticas que agitaron el Austria desde 1860 a 1863.

Nacido en Schönbrunn el 6 de julio de 1832, del archiduque Francisco Carlos y de Sofía de Baviera, había contraído matrimonio en agosto de 1857 con la princesa Carlota, hermana del actual rey de Bélgica. Con ella hizo un viaje a bordo del yacht *Fantasia* a la isla de Madera en el invierno de 1859-60, recorriendo a su vuelta las costas italianas. Después la encantadora residencia de Miramar acogió en sus jardines y terrazas pensil a la blonda pareja feliz.

En estos años de reposo, se puso a escribir las memorias de su vida, titulándolas *Aus meinem Leben*, a las que añadió algunas poesías de armonía y frescura y varios pensamientos. Véanse algunas de estas composiciones:



Retrato del emperador Maximiliano, pintado por Winterhalter.

“Los grandes hombres rara vez ganan contemplos muy de cerca.

“La lucha es la belleza de la vida; cuando aquella cesa, el espíritu que informa ésta, se va.

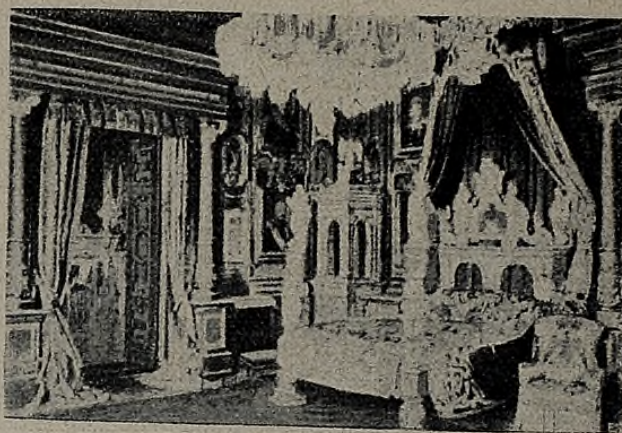
“La modestia en quien gobierna puede llegar a ser un grave defecto y ocasionar disturbios y descontento.

“El pueblo en conjunto, a falta de clara inteligencia, tiene certero instinto.

“Un gobierno que no quiere oír la voz de los ciudadanos, es un gobierno débil y propende a su ruina.

“Se puede hacer esperar a los grandes, no a los pequeños.

“Hasta los treinta años se vive para el amor; de los treinta a los cincuenta para la ambición; de los cincuenta en adelante para el estómago y para los recuerdos.



El dormitorio

“Cuando una persona ha concluido de recitar su papel, debe desaparecer de la escena.

“La corrupción viene siempre de lo alto, y la virtud de lo humilde.”

OFERTA DE LA CORONA É INCERTIDUMBRE DE MAXIMILIANO. — Llevaban algunos años en Miramar los archiduces, cuando el ofrecimiento de la corona de Méjico vino a turbar su felicidad.

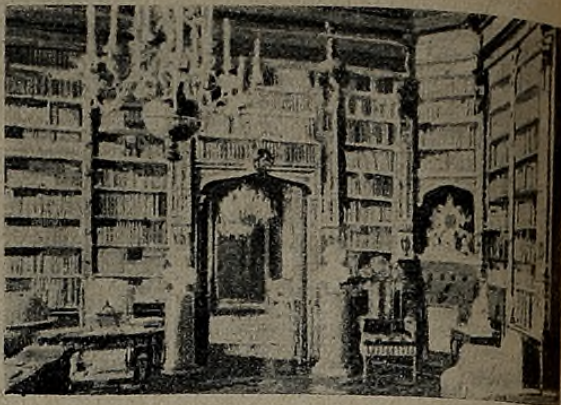
Durante mucho tiempo venía debatiéndose Méjico en largas guerras civiles, que habían dado margen a una ocupación extranjera, al principio, de Inglaterra, España y Francia, y al fin sólo de esta última nación, que ocupó militarmente el territorio, incluso la capital, quedando en la campaña fuerzas patriotas con un gobierno dirigido por Juárez y que variaba de residencia,



Retrato de la emperatriz Carlota, pintado por Winterhalter

según las peripecias de la lucha. Entonces, entre los emigrados mejicanos residentes en París, surgió la idea de crear en Méjico un fuerte imperio latino. En una asamblea de notables reunida en Méjico, 111 votaron por el establecimiento de la monarquía, con sólo dos votos en contra. Se constituyó, pues, una regencia presidida por el general Almonte, que libró del destierro á muchos patriotas huídos de las persecuciones de Juárez y administró el país con equidad y tolerancia. Dado así un provisorio asiento político á Méjico, el trono fué ofrecido al archiduque Maximiliano de Austria, para lo cual se envió á Europa una comisión, encargada de llevar á Miramar el voto de la asamblea de notables (julio 1863).

Se necesitó un plazo de seis meses para decidirle á aceptar la corona. Ese imperio que se le presentaba como "un lecho de rosas sobre una mina de oro", no le atraía, pero se le dijo que algunos millones de indios desaban aciar al salvador alto y rubio que, según antiguas tradiciones vendría de Oriente; su esposa Carlota ejerció gran presión en su ánimo; y en París, Londres y Bruselas, donde ambos esposos hicieron un viaje en los primeros meses de 1864,

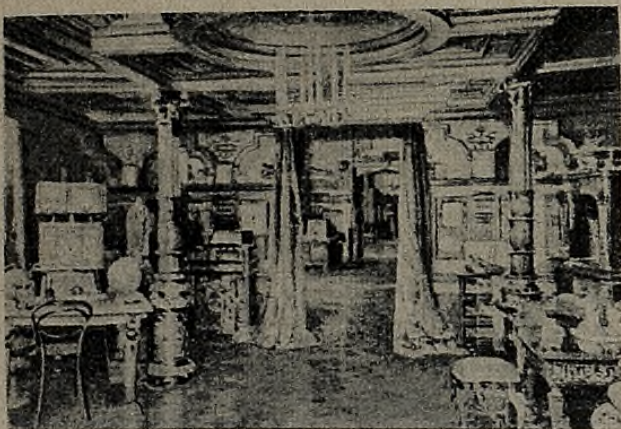


Miramar.—La biblioteca

el emperador Francisco José, entre los dos hermanos tuvo lugar una larga entrevista llena de recriminaciones. Al fin se abrazaron fraternalmente y se separaron; ya no debían volverse á ver más.

LA ACEPTACIÓN Y LA PARTIDA.—El 10 de abril, Maximiliano y Carlota, ambos con el manto imperial y rodeados de sus cortes militar y civil, recibieron en la sala del trono del castillo á la diputación mejicana que venía á ofrecerle la corona. Gutiérrez pronunció un elevado discurso en francés, al que Maximiliano respondió en español, declarando querer gobernar con formas constitucionales. Nombró luego al general Almonte su lugarteniente general, designó los embajadores para Londres, París, Roma y Viena, ordenando al mismo tiempo una leva de dos mil austriacos y dos mil belgas, destinada á formar una legión extranjera. Firmó también la convención llamada de Miramar, que contenía diversas cláusulas políticas, administrativas y militares, como la duración de la ocupación francesa hasta 1868 y la indemnización de 270 millones á los acreedores ingleses y franceses. El 14 de abril se embarcó con la archiduquesa en la fragata acorazada *Novara*. Pasaron primero por Roma, para terminar ciertos negocios concernientes al clero mejicano. Pío IX fué pródigo en honores, promesas y bendiciones; después prosiguieron su viaje, desembarcando en Veracruz el 24 de mayo y siendo recibidos fríamente por la población.

LA ACOGIDA EN MÉJICO.—PRIMEROS ACTOS DEL EMPERADOR.—En cambio, la entrada en Méjico, el 12 de junio, fué triunfal. Las provincias habían nombrado diputaciones; hubo cantos de *Tedéum*, repique de campanas, disparo de cañones.



El gabinete de trabajo en Miramar

quedaron vencidos sus escrúpulos. En París se les recibió como á soberanos; se negoció un empréstito, se fijaron garantías y Napoleón III se comprometió á sostener el imperio mejicano, moral y materialmente, por mar y por tierra.

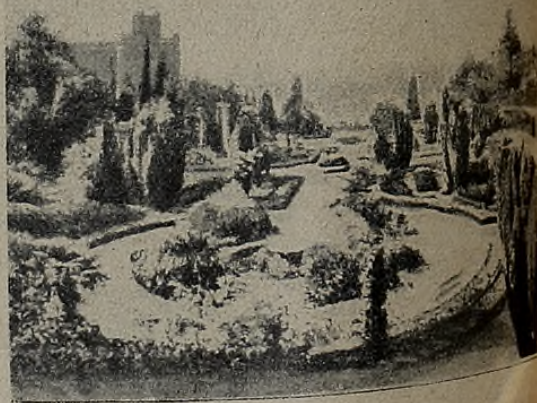
Volvieron á Viena el 19 de marzo para arreglar asuntos de familia. El emperador Francisco José exigió á Maximiliano la renuncia por sí y sus sucesores de sus derechos á la corona de Austria. No aceptó Maximiliano y entre ambos hermanos hubo escenas violentas.

Airado y presa de vivísima agitación volvió Maximiliano á Miramar con su esposa, decidido á no aceptar el trono mejicano y á retirarse á Roma como simple particular.

Intervino entonces Napoleón y le telegrafió: "V. A. está empeñada en la empresa y debe velar por su gloria; un rechazo me parece imposible". Además, rogó al rey de Bélgica que sirviese de intermediario y envió al general Froissard á Miramar.

El archiduque no confiaba en el éxito de la empresa, pero se recibió de Méjico la noticia de que un plebiscito celebrado el 29 de marzo había dado una enorme mayoría al imperio.

El día 9 de abril llegó á Miramar



Miramar.—El jardín



El castillo imperial de Chapultepec

arcos triunfales y entusiastas discursos. El mariscal francés Bazaine se declaró muy satisfecho, pero el país no estaba pacificado, no había recursos en el erario público y estaba por abordar la cuestión espinosísima de los bienes del clero, que había dado margen á sangrientas guerras civiles.

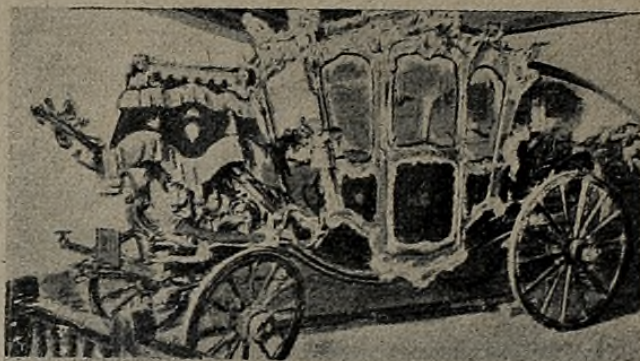
Maximiliano alejó á los católicos del poder, confiando misiones en el extranjero á sus principales jefes, generales

nes y las entradas no pasaban de ochenta. Se recurrió á empréstitos, pero no hallaron colocación en el exterior y muy escaso en el interior, donde el malestar iba en aumento. Maximiliano protegió cuanto pudo á los indios y tomó á su cargo la educación del joven príncipe Iturbide, nieto del ex emperador fusilado en 1824, nombrándolo su heredero en el caso de no tener hijos.

En vista de que los insurrectos, protegidos por el gabinete de Washington, que no había querido reconocer el imperio, aumentaban, dió el gobierno el 3 de octubre de 1865 un decreto en que se entregaba á la corte marcial á todo el que fuera preso con las armas en las manos. Dos generales y algunos coroneles, hechos prisioneros en un encuentro, fueron fusilados. Esto exasperó los ánimos por un lado, mientras por otro Bazaine entraba en



Bosque del jardín de Chapultepec



Carroza de gala en que hicieron los emperadores su entrada en México

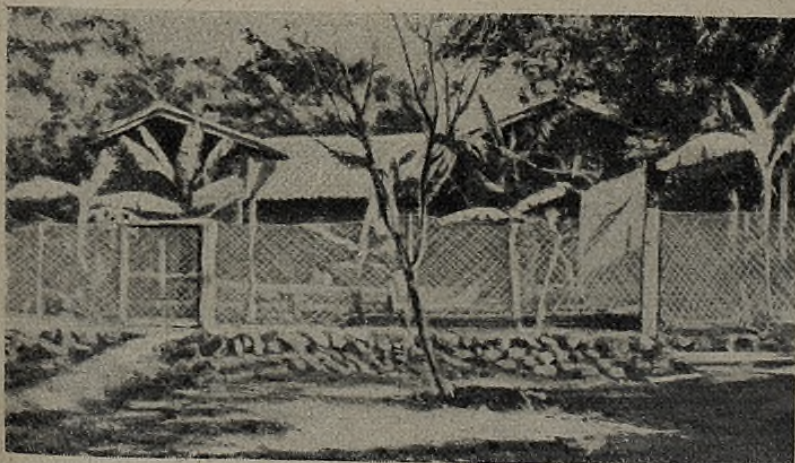
Miramón y Márquez, y encargó la formación del primer ministerio al señor Velázquez de León, adversario de Napoleón III, quien consideró el acto como una ofensa personal, pero no formuló queja ninguna. El 6 de julio, día de su cumpleaños, promulgó una asamblea general y á poco hizo un viaje por las provincias, pronunciando discursos que le hicieron bastante popular. Durante su

continuas competencias con el emperador, colocándole en situación molestísima. Así terminó el año 1865.

RETIRO DE LAS TROPAS FRANCESAS.—El 15 de enero de 1866 Napoleón III, faltando al tratado, dispuso el retiro de las tropas francesas, cuando su presencia era más necesaria. El general Almonte fué enviado á París á rogar á Napoleón que suspendiera decisión tan grave, pero

ausencia fué regenta, con mucho tacto y firmeza, la emperatriz Carlota.

A fin de año, Juárez, refugiado en Chihuahua, tenía aún á su lado doce mil guerrilleros; pero el norte estaba sometido. Maximiliano pensó en reorganizar el ejército, elevando su efectivo en tiempo de paz á treinta y mil hombres, y así empezaron los disgustos con Bazaine, que contrariaba las iniciativas de Maximiliano. Por otra parte, no había dinero; el presupuesto de gastos se había fijado en 200 millo-



Cuernavaca.—Chalets del Parque Imperial

esta misión no tuvo éxito y los juaristas, dueños ya de dos provincias fértiles, cobraron ánimos. En junio de 1866 la confusión, la incertidumbre, el temor al mañana y la anarquía, reinaban tanto en las esferas oficiales como en el pueblo: las deserciones de las milicias eran en masa y eran generales la díslealtad, el pánico y la ruina.

DOLOROSO VIAJE DE CARLOTA.—Para afrontar la situación, Maximiliano hizo una última tentativa: envió á París á la emperatriz. El 9 de julio de 1866 la infeliz mujer, que ya no debía volver á ver á Méjico ni á su esposo, salió de la capital y el 13 se embarcó en Veracruz. Llegada á París, se negó Napoleón á prestarle ayuda y lo mismo hizo en Roma el Pontífice Pío IX. Viendo desvanecidas todas sus esperanzas, la infeliz mujer perdió la razón en el mismo palacio del Vaticano, y hace ya 42 años que vive en un estado de tristísima locura.



Condesa C. de Miramón

á pesar de la marcha de las tropas francesas, que salieron de la capital el 5 de febrero de 1867, embarcándose en Veracruz para Europa.

LA INSURRECCIÓN. — Mientras tanto, Juárez, que había establecido su gobierno en San Luis del Potosí, dirigía con vigor el movimiento republicano y hacia

ocupar por sus fuerzas todas las poblaciones que iban evacuando los franceses. Porfirio Díaz sitió á Puebla, mientras Escobedo y Corona, con 16 000 hombres, marchaban sobre Querétaro.

La victoria de Zacatas, conseguida por Miramón sobre los republicanos y en que estuvo á punto de caer prisionero el mismo Juárez, despertó grandes ilusiones entre los imperialistas; pero á poco, el mismo Miramón fué derrotado en San Jacinto y su hermano Joaquín hecho prisionero, fué inmediatamente fusilado.

QUERÉTARO.—El gobierno resolvió desamparar la capital y con 1.500 hombres pasó á mediados de febrero á Querétaro, donde ya estaban los generales Miramón, Castillo y Méndez. Envióse á Márquez para

con la formal declaración de no enterarse más en los asuntos de Méjico. Se encargó de esta comisión el coronel López y pasó á ver á Escobedo, quien se negó á todo lo que no fuese la rendición sin condiciones de la ciudad. Al mismo tiempo supo conquistar á López, mediante dinero, y éste le reveló el plan de la

salida y la situación de las fuerzas sitiadas. Luego volvió á Querétaro hacia las tres de la mañana en compañía del general republicano Vélez, diciéndose prisionero de guerra, mientras las tropas de Escobedo, en batallones cerrados, forzaban las puertas de la ciudad.

Pronto se dieron los tiros y cuanta de la traidición y corrieron á las armas Maximiliano, aunque enfermo, dirigió el combate con ahínco y Miramón fué herido. Se luchó durante algunas horas cuerpo á cuerpo y los imperiales, en gran parte exterminados, siguieron peleando con valor hasta que el general Mejía, con



General Miguel de Miramón

que sostuviera la capital y levantase fuerzas y se rechazaran varios ataques de Escobedo, demostrando Maximiliano en estos combates gran ardimiento y valor. Pero Puebla se había rendido el 4 de abril; las deserciones menudeaban y el general indio Mejía, siempre fiel á Maximiliano, le juró á que se salvara. abriéndose paso hasta Sierra Gorda, desde donde podrían pasar á Veracruz, esperando allí con seguridad un arreglo y la mediación de las potencias. No consintió en ello Maximiliano para que no se dijese que abandonaba á sus compañeros de armas y como el asedio era cada vez más duro se acordó romper á toda costa la línea enemiga y llevar la guerra á campo abierto. Se fijó para esta operación la noche del 14 al 15 de mayo, pero antes quiso intentarse un arreglo con Escobedo, para que dejase marchar al emperador á Tuxpán, desde donde se embarcaría para Europa.



El mariscal Bazaine en 1865



General Tomás Mejía

ceptuando la defensa imposible y sabiendo que Miramón había sido hecho prisionero, convenció á Maximiliano de la necesidad de parlamentar, para impedir un nuevo é inútil derramamiento de sangre.

MAXIMILIANO PRISIONERO.—Escobedo hizo inmediatamente cesar el fuego y se dirigió al emperador, que le presentó su espada. Escobedo le indicó la entregase al jefe de estado mayor, y como Maximiliano le pldiese garantías para no ser ultrajado por los soldados, se limitó Escobedo á responder: "Eso es cuenta mía".

Fué conducido al convento de la Cruz y se le trató con miramiento, pero luego se le trasladó al convento de Santa Teresa y después á una celda húmeda de Capuchinos: en otras dos estaban los generales Miramón y Mejía. Maximiliano trató en vano de ponerse en comunicación con Juárez y fueron inútiles todos los pasos que dieron los ministros extranjeros para salvarlo.

EL PROCESO.—La vista de la causa ante el consejo de guerra contra los tres



Querétaro.—Gabinete de trabajo del emperador durante el asedio

golpes de la ley marcial". Se oyeron luego las réplicas y el día 15, á las once de la noche, el consejo dictó la sentencia, que era de muerte por fusilamiento y debía ser ejecutada el 16 á las tres de la tarde. Los dos prisioneros presentes la oyeron tranquilos, y Maximiliano, á quien fué leída á las once de la siguiente

mañana, la recibió con una sonrisa y dijo al doctor Bosch: "Muy bien, tengo aún cuatro horas para arreglar mis asuntos". Pero poco después se recibió un telegrama de San Luis de Potosí, anunciando que la ejecución quedaba diferida hasta las siete de la mañana del día 19, para que los sentenciados pudieran arreglar sus asuntos particulares.

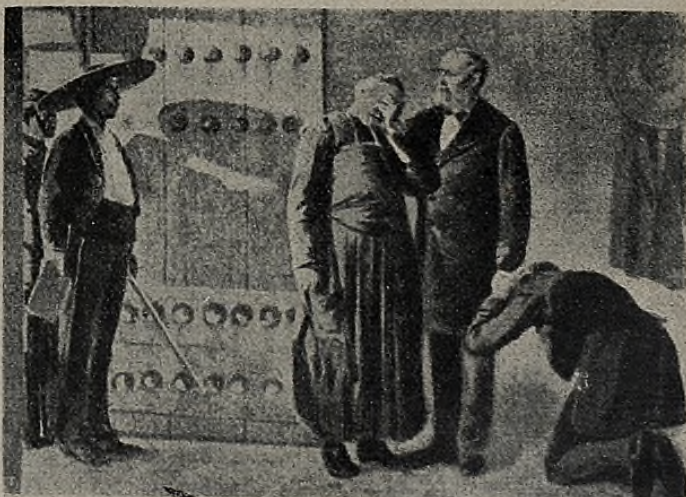
Pronto se desengañaron los que esperaban que este

aplazamiento fuera el primer paso del indulto Juárez estaba sediento de sangre; las indicaciones de los ministros extranjeros, aun de los Estados Unidos, no bastaron á inclinarle á la clemencia, que él creyó podría interpretarse como debilidad; de modo que el aplazamiento sirvió sólo para prolongar la agonía de los prisioneros y fué un refinamiento de



Capilla expiatoria erigida en el Cerro de las Campanas

Ilustres prisioneros se abrió el 13 de junio, á las 9 de la mañana, en el teatro Iturbide, ante unos 300 espectadores, en su mayoría militares. Presidía el tribunal el coronel Sánchez. Entraron primero los generales Miramón y Mejía; aquél mostraba una soberbia actitud de orgullo y parecía desafiar á sus jueces. Leída el acta de acusación, habló el abogado



Los últimos momentos de Maximiliano. (Cuadro de Laurens)

Próspero Vega en defensa de Mejía y después los abogados Jáuregui y Moreno defendieron al general Miramón. Tomaron después la palabra los abogados Martínez de la Torre y Mariano Riva Palacios en nombre de Maximiliano, hablando hasta las nueve de la noche. Negaron competencia al tribunal y en cuanto á Maximiliano, que no asistía por hallarse enfermo, sostuvieron que no era un usurpador, sino el elegido de la nación, venido, después de largas vacilaciones, sólo con la idea de hacer el bien del pueblo mejicano; el mal éxito de su empresa demostraba la fuerza del sentimiento republicano en el país, mas no un delito de parte suya.

Al día siguiente el fiscal leyó su requisitoria, que terminaba con estas palabras: "Fuisteis prisioneros con las armas en la mano y caeréis bajo los

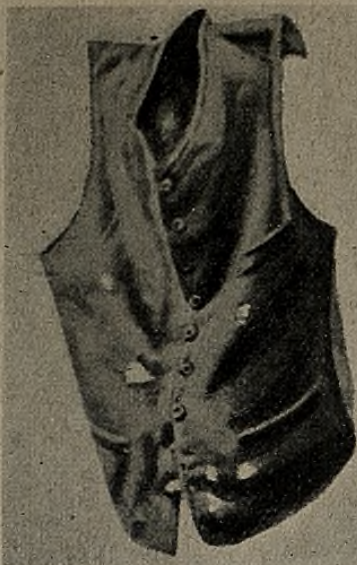
duresa. Mientras los dos generales pasaban el último día con sus familias, el emperador invirtió su tiempo en escribir á su esposa, á su madre y á sus defensores, dándoles á éstos gracias por sus esfuerzos; en otra carta recomendó á su hermano Francisco José la viuda del general Miramón y envió un despacho á Pío IX, asegurando que moría en el seno de la religión católica, en que siempre había vivido. Regaló su propio retrato con dedicatoria al general Escobedo, á quien recomendó eligiese buenos tiradores que le mataran á la primera descarga, para evitar á la multitud el triste espectáculo de un emperador debatiéndose por tierra en las convulsiones de la agonía.

ULTIMAS HORAS.— Maximiliano pasó la tarde del 18 leyendo el Kempis con el padre Soria, al cual se confesó; después durmió casi toda la noche, hasta las cuatro de la mañana; se levantó, hizo una breve *toilette*, se vistió una levita oscura, con pantalón y chaleco negros y se puso un ancho sombrero de fieltro. A las cinco oyó misa en su celda y luego hizo una rápida colación.

La hora de la ejecución estaba fijada para las siete, pero Escobedo temiendo demostraciones la anticipó en una hora y á las seis un oficial, seguido de varios otros, llamó á la celda del emperador y entró. Maximiliano le dijo sonriendo: "Estoy pronto", mientras los amigos que le acompañaban prorumpían en sollozos y le besaban las manos. "Tened conformidad, amigos míos — les dijo, — es la voluntad de Dios". En seguida fué á buscar á los generales Miramón y Mejía, dispuestos también para el martirio, y les abrazó y besó.

El emperador con un criado y con el padre Soria, salió el primero en un coche cerrado, mientras en otros dos tomaban asiento Miramón y Mejía con sus respectivos confesores. Los tres carruajes, escoltados por fuerzas de caballería, se dirigieron al lugar de la ejecución que era el Cerro de las Campanas, donde se había librado el último encuentro.

Las tropas formaban en dos alas á lo largo del camino por donde había de pasar el cortejo y detrás se agitaba una muchedumbre con-



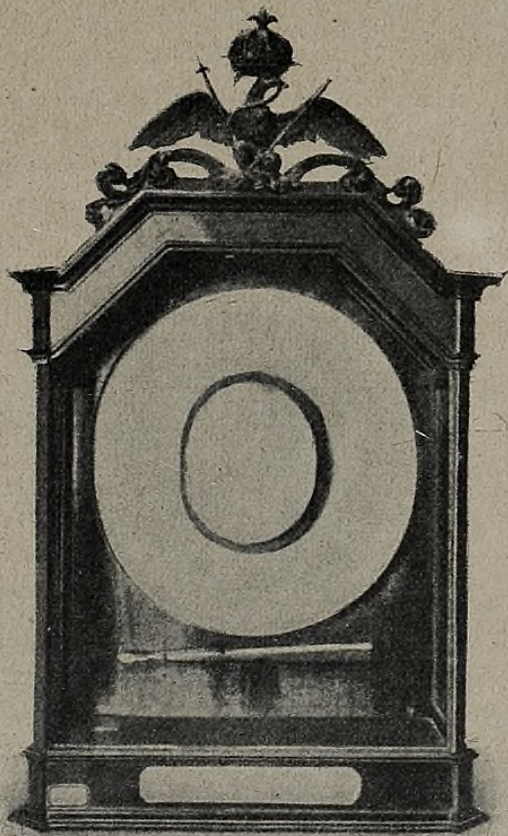
Chaleco que llevaba Maximiliano la mañana de la ejecución

Miramón y Mejía les dirigió palabras cariñosas y fraternales, agradeciéndoles una vez más su adhesión y abrazándoles de nuevo.

Al oficial del pelotón del regimiento Nuevo León encargado de mandar el fuego, que le rogó le perdonara, respondió: "¡Vosotros sois soldados, obedeced; os agradezco vuestra simpatía!" Después distribuyó una onza de oro á cada soldado, recomendándoles que le apuntasen bien al corazón.

En seguida, vuelto á su puesto, pronunció con voz clara y fuerte estas palabras: "¡Mejicanos! Las personas de mi condición están destinadas por Dios á hacer la felicidad de los pueblos ó á morir mártires. Llamado por una parte de vosotros, vine por el bien del país, no por vanidad. Vine poseído de las mejores esperanzas respecto al porvenir de mi patria adoptiva y de aquellos valientes á los cuales, en presencia de la muerte, doy gracias por sus sacrificios. ¡Que mi sangre sea la última que se vierta por la patria y si todavía fuese necesaria la sangre de algunos otros de sus hijos, que sea siempre para su bien y jamás para su daño. ¡Viva Méjico!"

El general conde de Miramón con voz firme y vibrante, pronunció á su vez estas palabras: "¡Mejicanos! Ante el tribunal, mis defensores han querido salvar mi vida y en el momento de comparecer ante Dios, yo protesto contra la mancha de traidor que se ha querido que se ha querido lanzar contra mí para justificar mi asesinato. Muero ino-



Sombrero y abanico que llevó el emperador la mañana del 19 de junio de 1867



El pelotón del regimiento "Nuevo León" que fusiló al emperador

cente del delito de traición, esperando que Dios me perdonará mis faltas y que mis conciudadanos librarán á mis hijos de tan fea mancha, haciéndome justicia".

El general Mejía, conmovido, no pronunció frase alguna limitándose á apoyar en su pecho el crucifijo que tenía en la mano. Siguió un breve silencio, después se oyó la voz de mando del oficial: ¡Fuego! y los tres desgraciados rodaron por el suelo. Maximiliano cayó sobre el costado derecho, murmurando: "Hombre, hombre" y como no parecía muerto, un soldado le disparó á quemarropa un tiro en el corazón. Miramón al caer lanzó un rugido formidable y hubo de ser también rematado. Mejía quedó instantáneamente muerto.

Los tres cuerpos fueron recogidos, enviando á las respectivas familias los de los dos generales y llevando el del ex emperador al convento de los Capuchinos, donde fué embalsamado.

El acribillado cuerpo estuvo en Querétaro hasta Octubre del mismo año 1867 en que fué á reclamarlo el almirante Tegetoff en nombre de la familia imperial de Austria, siendo transportado á Veracruz y luego á la fragata *Novara*, la misma que tres años antes lo había llevado á Méjico, floreciente de juventud y esperanza.

Maximiliano, príncipe adornado de muchas y óptimas cualidades se vió aban-

donado por los mismos que le habían lanzado á su empresa y pagó noblemente con su vida los errores propios y sobre todo, las culpas ajenas. Sobre su prestigiosa tumba, la historia no ha dicho aún su última palabra.

La *Novara* llegó á Trieste con los restos de Maximiliano el 28 de enero de 1868, y en 1876 se erigió en dicha ciudad un hermoso monumento, cuya fotografía reproducimos. El féretro fué trasladado á Viena y depositado en el subterráneo de la iglesia de los capuchinos

donde reposan los restos del desgraciado emperador, al lado de los de sus antepasados.

Muchos de los objetos que pertenecieron al infeliz príncipe pasaron á poder del comendador Nicolás Bottacin quien los donó á la ciudad de Padua. Entre

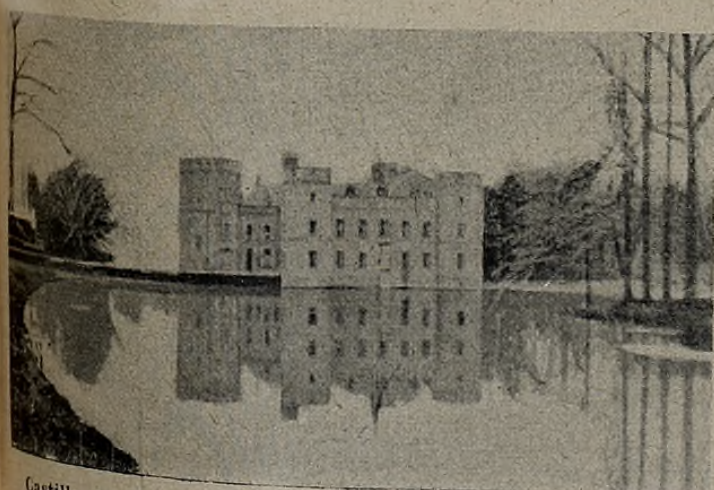


Trieste.—Monumento á Maximiliano

esos objetos se hallan el sombrero de fieltro y el abanico que llevaba el emperador Maximiliano el 19 de junio, fecha de su fusilamiento.

Esta es la historia trágica de Maximiliano de Austria, príncipe caballeresco, genial, moderno, elegante, fácil de palabra y que supo conquistarse numerosas simpatías y amistades y, lo que es más, afecciones sinceras y devotas.

Indudablemente con tan hermosas cualidades, hubiera sido para él tarea fácil la regeneración de Méjico si hubiera estado mejor secundado y aconsejado, y, sobre todo, si no se hubiera visto abandonado por Napoleón III que fué, quien lo empujó á esa empresa obligándole moralmente con sus promesas á aceptar la corona de emperador de Méjico.



Castillo de Bouchoute (Bélgica), residencia actual de la emperatriz Carlota

HISTORIA de los ANIMALES

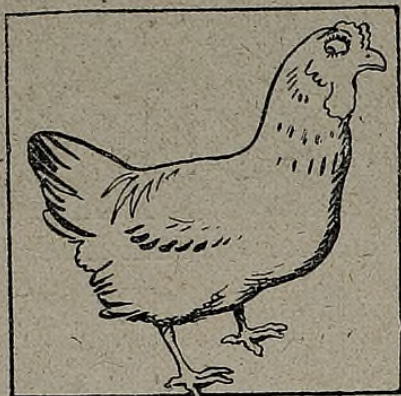
por Benjamin Rabier

La gallina

La gallina es una ave pesada que, como tiene las alas muy cortas, vuela muy rara vez. Escarba la tierra para buscar su alimento; traga piedritas y guijarros para digerir mejor; bebe llenando de agua el pico y levantando la cabeza, cada vez, para ingerirla; duerme casi siempre con una pata en el aire y ocultando la cabeza bajo el ala del mismo lado.

La gallina empolla sus huevos con mucho cuidado y asiduidad y no se enfría hasta que sus pollitos han salido del cascarón; su apego, fortificado por la vista de esos seres que le deben su nacimiento, aumenta diariamente por los nuevos cuidados que exige su debilidad. Se ocupa sin cesar de ellos y sólo para ellos busca alimento; si no lo encuentra escarba la tierra con sus uñas para arrancar los alimentos que sospecha encierra en su seno y no come por dar de comer a sus polluelos.

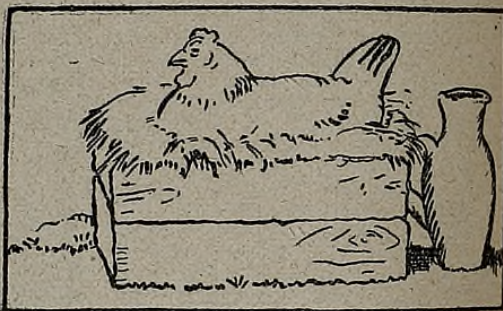
Les llama cuando se alejan y los pone bajo sus alas al abrigo de la intemperie. Si por casualidad le dan a incubar huevos de pata ó de cualquier otro palmípedo, no es menor su afección para esos extraños de lo que sería para sus propios polluelos; no ve que sólo es su nodriza y no su madre, y cuando ellos van á zambullirse en algún arroyo cer-



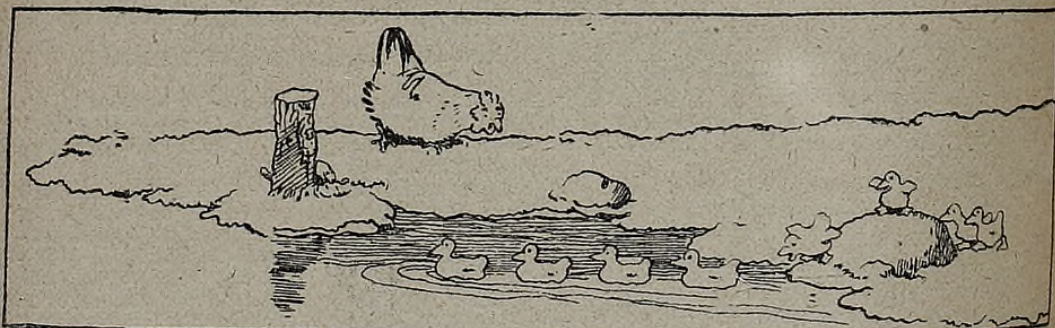
La gallina es una ave pesada

cano, es un espectáculo singular ver la sorpresa, las inquietudes, los apuros de esa pobre nodriza que se cree madre y que, apurada por el deseo de seguirlos en el agua, pero detenida por una repugnancia invencible por ese elemento, se agita temblando en la orilla y se desespera al verlos en peligro inminente, sin atreverse á socorrerlos.

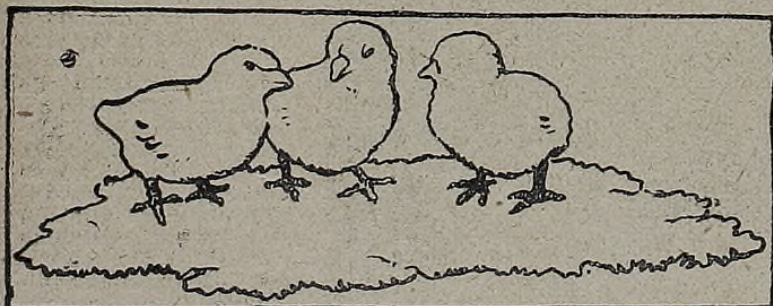
Los pollitos no nacen con la cresta y esas membranas rojizas que les distinguen de las demás aves. Sólo un mes después de su nacimiento empiezan á desarrollarse esas partes,



Empolla sus huevos con cuidado y asiduidad



Es un espectáculo singular ver la sorpresa de la gallina que ha empollado patitos



Los pollitos nacen sin cresta

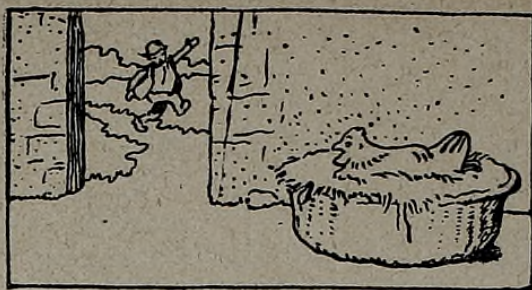
Las gallinas pueden subsistir en todas partes, con la protección del hombre; por eso se las encuentra en todo el mundo habitado.

De su país de origen, sea el que fuere, esas aves se extendieron rápidamente en el viejo continente, desde China hasta Cabo Verde y desde el océano meridional hasta los mares del Norte.

Los borrachos tienen á veces, bajo la influencia

del vino, ideas raras y caprichos extravagantes de los que ellos son los primeros en reirse después que se les pasa la borrachera.

Uno de estos discípulos de Baco, llamado Juan Boileau, entró un día, con una borrachera fenomenal en una quinta en la que cerca de la puerta se hallaba una gallina clueca, que, al ver

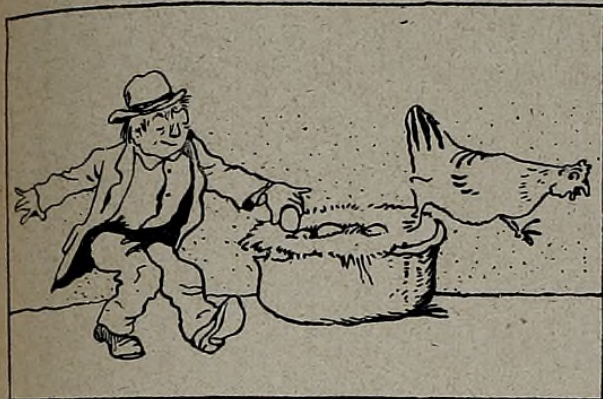


Boileau entró en una quinta donde había una gallina clueca

al intruso, echó a correr abandonando los huevos.

—La Providencia me ha traído aquí —se dijo Boileau al ver los huevos, por los que tenía una desmesurada afición. —Voy a convidarme con una excelente tortilla.

Se guardó los huevos en el pecho, entre la camisa y la carne, y echó a andar hacia su casa



Voy a convidarme con una excelente tortilla



Ocultó los huevos entre la camisa y la carne



Cayó al pie de un árbol

dando traspiés. Pero a mitad del camino sintió en el pecho unos movimientos inexplicables.

—¡Demonio! —exclamó. — Parece que tuvieran los huevos el baile de San Vito.

Y siguió andando; pero como sus piernas no estaban muy seguras, cayó sentado al pie de un árbol. Ese movimiento involuntario hizo saltar los botones de su pechera y por ella se escaparon piando una porción de pollitos que acababan de salir del cascarón.

El calor del pecho de nuestro borracho había terminado el trabajo empezado por la gallina y los pollitos que contenían los huevos robados acababan de romper su blanca prisión.

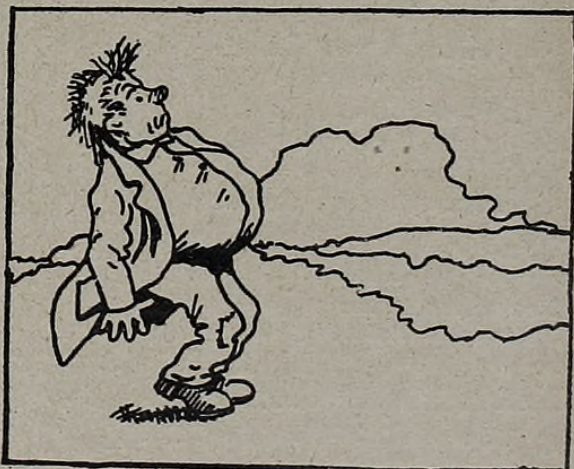


Sintió movimientos inexplicables

(Continuará).



—¡Qué demonio es esto?



—¡Los huevos tienen el baile de San Vito!

30
ES BUENO
QUE
SE PAN
TODOS
QUE YO

J. M.
ARIZA

soy el creador
del

PREMIO ::
:: ARIZA

(Patentado por el S. G. de la
Nación)

y que consiste en dar
LOTES DE TERRENO
á los fumadores de
mis cigarrillos

RICO
TIPO

de 20, 30 y 40 centavos

Yo les he dicho que fumando
cigarrillos

RICO TIPO

Fuman buen tabaco

Fuman gratis

Se hacen propietarios sin gastar
un solo centavo

Y cimentan una fortuna

¡y Yo cumplo siempre lo
que ofrezco !

Pronto me imitarán, porque todo
lo bueno se imita, pero no me igua-
larán porque nunca segun-
das partes fueron buenas

!! TÉNGALO PRESENTE !!

En breve estarán listos y á disposición de los fumadores los planos del
MILLON de VARAS CUADRADAS que tengo en Ituzaingó



Vendedores de libros en los muelles del Sena



El curso del Sena divide á París en dos partes desiguales. Mientras en la orilla derecha domina la agitación y la vida de los negocios, cuando se atraviesa el río se penetra en un país diferente. Allí se respira algo de la tranquilidad de tiempos antiguos. Es el barrio de artistas y literatos, lleno de curiosa originalidad.

Las orillas del Sena con su cordón interminable de libreros de ocasión, parecen formar una línea de fortificaciones. Sobre los parapetos de piedra á la sombra de

los árboles, la antigua corporación de vendedores de estampas y libros viejos, despliega ante la vista de los transeúntes sus mercaderías contenidas en cajas de madera sólidamente trabadas con cadenas y ganchos.

Una vez circuló el rumor de que M. de Selves, prefecto del Sena, proyectaba expulsar á estos comerciantes de sus puestos de venta tradicionales. Es indescriptible el enojo, que causó la noticia entre los aficionados á esta clase de compras.





Es de advertir que estos librerios jamás se mostraron mezquinos en sus operaciones; antes el contrario. Muchos estudiantes permanecen largos ratos en esos puestos, leyendo ó estudiando, sin comprar nada. Los librerios acostumbrados ya á ello, no hacen observación ni protesta.

Los habitantes del barrio Latino, renegarían de ese decreto si se dictara, pues se verían privados de tan barato gabinete de lectura.

Nuestras fotografías demuestran el movimiento que los librerios de ocasión dan á los malecones del Sena.

**Cuatro Hallazgos
en Perfumería**

Perfume ENIGMA

BOUQUET
GREUZE

PAMPRES d'OR

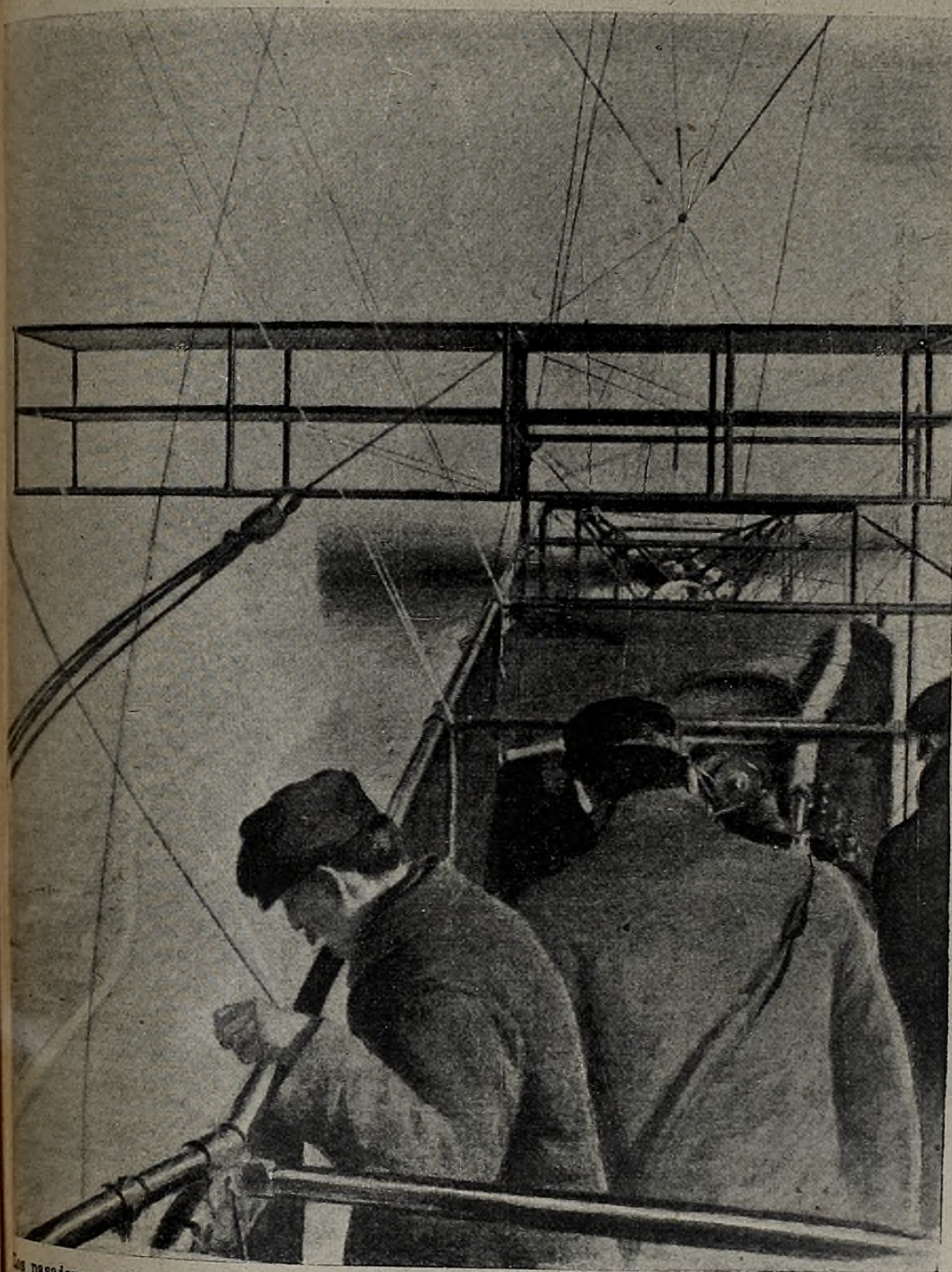
SOLA MIA

**PERFUMES
LUBIN**
(PARIS)



Las primeras fotografías que se tomaron desde la navecilla de un dirigible, aparecieron en la "Ilustración" francesa, y fueron tomadas en otoño de 1907 con ocasión de una sensacional hazaña del "Ville de Paris", el globo de Mr. Deutsh de la Meurthe. Pronto, sin duda, á juzgar por el tren que llevan nuestros inventores, esos clichés serán banalidades, cuando todos los puntos de vista que

boreado las emociones que gusta el viajero del aire, asomado á la barandilla de la nave, tan tranquilo como un pasajero á bordo de un yacht ó de un vapor correo. Ya no es el viento el que maneja á su capricho y arrastra el aparato como en los antiguos globos libres, tan pronto con desesperante lentitud para un hombre ávido de impresiones de este género, ya con la vertiginosa rapidez del hura-



Los pasajeros del buque aéreo ven como huye debajo de ellos el paisaje.—Delante se ve la sombra producida por el movimiento de la hélice, encima planos estabilizados

crecen hayan sido repetidas veces reproducidas.

El que acompaña á esta nota ha sido llamado por Mr. Kapferer á bordo del "L'Éclair", cuyas magníficas asomadas han sido reproducidas, y otro ejemplo de cuyo modelo se ha hecho un duplicado "La Ville-de-Bordeaux", que obtiene en este momento en el Salón Aero-náutico un éxito brillante.

Pocas personas hasta ahora han sa-

cán, que no deja tiempo para ver ninguna cosa. El suave movimiento de la hélice le impulsa con regular velocidad á través de un campo sin límites, y la voluntad del piloto le lleva á donde se propone. Tal vez muy pronto habrá inmensas naves aéreas, que transportarán centenares de pasajeros, que verán desarrollarse á sus pies el inmenso mapa del mundo, ó también el exterminio de los habitantes del mismo,

ALEJADA DE LA TERTULIA POBRECILLA!!!



LA NIÑA. — Te aseguro, papá, que no puedo volver al salón. La jaqueca maldita me sigue torturando!!!

EL. — ¡Pero, hija! todos los invitados preguntan por ti y te esperan. Toma pronto esta pastilla de

CEFALINA

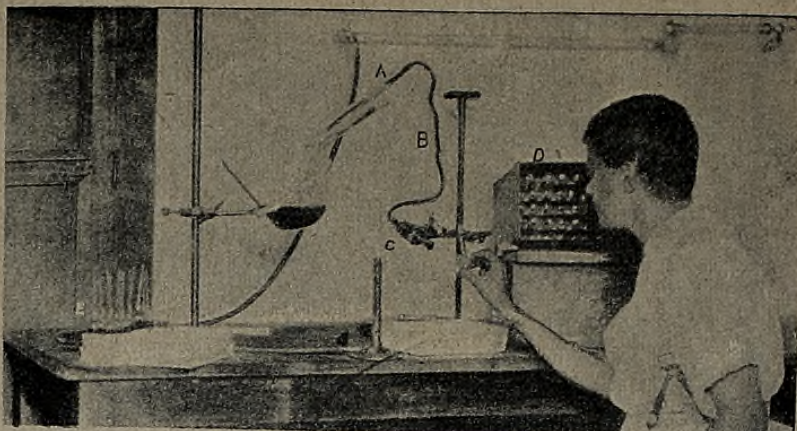
y dentro de diez minutos conducirás el cotillón.

~~~~~  
En todas las Farmacias  
Un peso m/n el frasco de 20 pastillas.





Vasija que contiene gérmenes de la peste en el caldo de su cultivo.

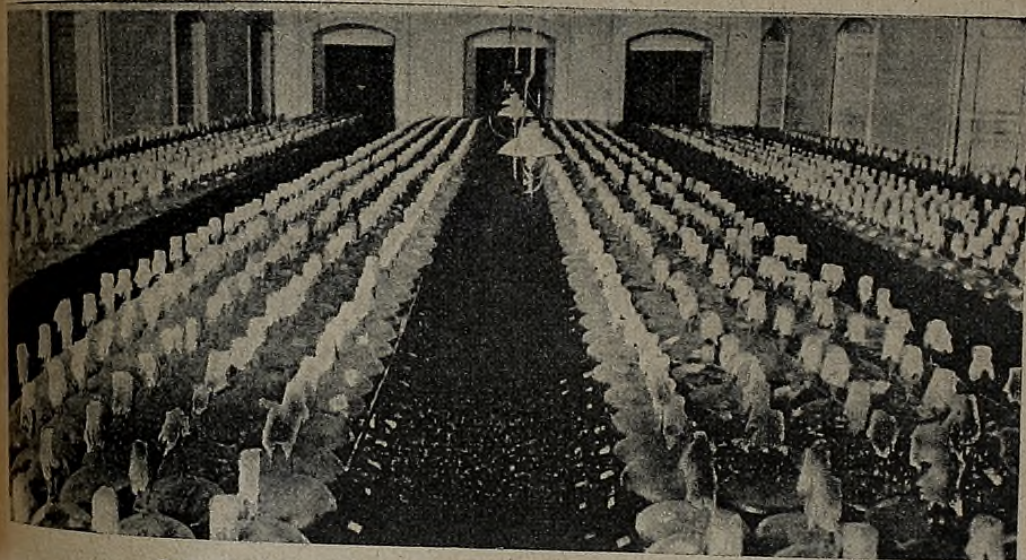


Decantando el suero.—A, tubo de sifón introducido asépticamente en el frasco; B, la conexión entre el sifón, y C, que es el aparato especial para llenar.

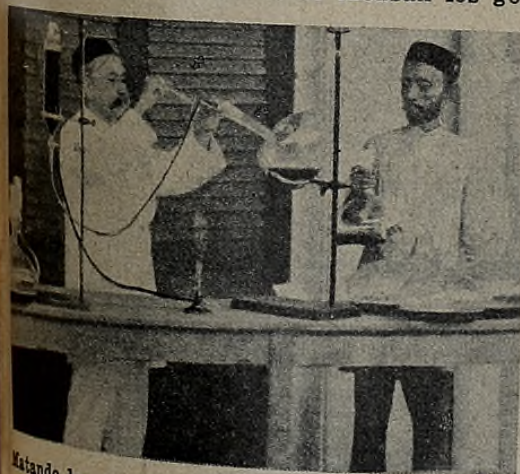
Como se ha dicho en otras ocasiones, la peste bubónica se está combatiendo en la India con un suero, á cuya inoculación se van poco á poco acostumbrando los indígenas. Este suero fué descubierto por Mr. Haffkine. Según aseguran, su efecto es muy beneficioso. Es un suero muerto que encierra el bacilo de la enfermedad, al que se aísla cuidadosamente se le alimenta por cierto tiempo y luego

se le mata y es depositado con una determinada cantidad de ácido fénico en vasijas herméticamente cerradas, en las que previamente se ha hecho el vacío.

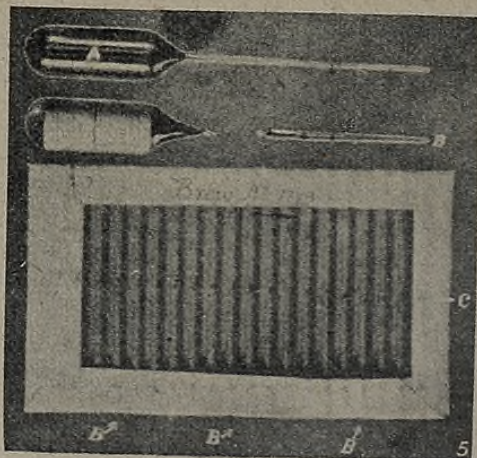
En nuestro último grabado, A es la botella después de haber recibido una carga de suero, y B es la parte del cuello que se separa y donde contiene una pequeña porción que se conserva como muestra.



Sala donde se incuban los gérmenes en sus caldos



Matando los gérmenes y colocándolos en botellas con ácido fénico



Vasijas de suero



# JUGO DE UVAS RICHELIEU



**RICHELIEU**  
Non Fermentés, Non Alcoolisés

IMPORTADO POR  
LA SOCIEDAD COOPERATIVA NACIONAL  
DE CONSUMOS (LDA)  
BUENOS AIRES

**NADA MEJOR**  
para las personas que  
sufren acidez, consti-  
pación ó dispepsia

## GRAN REGULARIZADOR DEL ESTOMAGO

Cotizamos hoy los siguientes precios

Precio por cajón de 12 botellas... \$ 23.00    Botella... \$ 2.10

Una copa de este jugo en cada comida hará que su estómago funcione admirablemente.

EN VENTA EN LOS ALMACENES DE LA  
**SOCIEDAD COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS Ltda**  
calle SUIPACHA 275 y en todas sus SUCURSALES.



No hay descubrimiento que, al pasar del silencio del laboratorio a la actividad de la industria, no se transforme en un progreso importante y produzca felices consecuencias. Nueva prueba de ello es la aplicación de la radiografía a la busca de las perlas.

Producto de una secreción especial de ciertos moluscos, sobre cuyo origen los sabios no han sabido ponerse completamente de acuerdo, pero cuya formación puede muy bien considerarse como una especie de quiste, endurecido por calcificación mediante la acción de un parásito, es sabido que las perlas se ubican en el grueso de la parte carnosa del bivalvo denominada man-

indígenas el Elefante Blanco, mejoró parcialmente el secular empirismo; pero siempre la operación era en sí nauseabunda y llena de verdaderos peligros para los que en ella tomaban parte.

En 1901, el doctor Rafael Dubois, conocido por sus brillantes trabajos sobre biología marina, presentó a la sociedad linneana de Lyon, radiografías de una concha perliera de agua dulce con una perla. A pesar del espesor de la concha, los rayos X designaban con toda precisión la ubicación de la perla y sus dimensiones y figura.

Cinco años después en el *Palacio del Mar* de la Exposición colonial de Marsella, el mismo naturalista presentó una *Margaritifera vulgaris*, en cuyo interior la radiografía denunciaba la existencia de una magnífica perla.

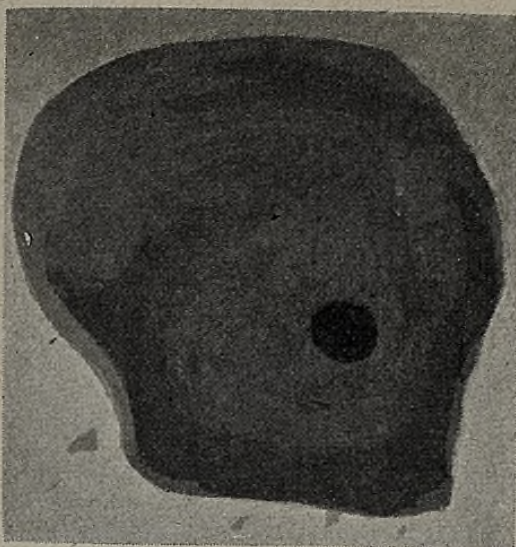
En el establecimiento de Tamaris-sur-Mer, se ha instalado el nuevo sistema de reconocimiento.

A medida que los pescadores presentan las ostras, dispónense en filas de diez en casilleros que tienen ciento cada uno, y pasan a la sala de radiografía. En menos de un minuto se encuentran retratadas radiográficamente unas 6.000, permaneciendo un instante expuestas a los rayos X, para que no sufran molestia.

Como la radiografía se hace en papel sensible, un momento después, puede tomarse la ostra que contiene perla, si es que ésta es de suficiente valor; en caso contrario vuelven al criadero.



Las ostras pescadas se distribuyen en casilleros



Radiografía de una ostra pintadina que tiene en el interior de su valva una perla gruesa.

La creación costosa en Marichikaddi de un enorme depósito, llamado por los

trabajo revolviendo sin cesar materias putrefactas.

La creación costosa en Marichikaddi de un enorme depósito, llamado por los



Los casilleros llevados al laboratorio de radiografía



# Exito asombroso de un nuevo descubrimiento.

A nadie debe sorprender que, dados los adelantos actuales de todas las ciencias, en sus múltiples manifestaciones, se haya por fin dado con la clave de uno de los más trascendentales problemas sociales, que implica el verdadero principio de la felicidad humana.

Lo que la ciencia, diremos así, oficial no ha podido conseguir en el curso de muchos siglos, es decir, encontrar la fórmula que hiciera del hombre un ser feliz, lo ha conseguido la otra ciencia, la ciencia oculta que encierra los fenómenos psicomagnéticos-telepático-hipnótico y que tienen por base fuerzas desconocidas para la mayoría de los mortales.

Tal ciencia, en parte aceptada por intelectualidades de todos los continentes, constituye un factor de gran importancia social, comercial y económica. Ella establece el principio de una verdad inconcusa por cuanto revela el verdadero origen de las relaciones del hombre con sus semejantes.

Se trata de una fuerza extraordinaria que está en nosotros mismos y por medio de la cual podemos llevar nuestro dominio y nuestra influencia con absoluto éxito en cualquier campo de la vida, tanto en el comercio como en todas las esferas de los negocios.

El descubrimiento de esta nueva ciencia, magnética-hipnótica, pertenece á Dor. Marx Whalley, quien ha dado publicidad en un elegante volumen á sus nuevas teorías, en una forma fácil y accesible á todas las inteligencias.

Este precioso libro, que se titula "El Poder Psico-Magnético", puede ser utilizado con grandes ventajas

para los jóvenes como para los viejos. El comerciante venderá sus mercaderías con ganancias elevadas. El abogado triunfará en la defensa de sus clientes. El enfermo encontrará su curación segura sin gastos ni drogas. El hombre de negocios, el corredor, el empleado, el hacendado, el funcionario público, todos pueden conseguir la fortuna, la felicidad, la salud, dominando voluntades, con éxito sorprendente.



Para tener uno de esos libros gratis y franco de correo, sólo tendréis la molestia de escribir una carta ó postal al representante de Dor. Marx Whalley—calle Venezuela, 1519, Buenos Aires (República Argentina), y pida que se le remita á vuelta de correo el importante libro "El Poder Psico-Magnético", sin ningún gas-

to ni compromiso para usted. El libro será remitido á vuelta de correo. Al pedir el libro, indíquese el nombre del periódico á donde ha sido publicado este aviso. Toda la correspondencia es severamente confidencial y reservada.

A las repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y otras de Sud América, será remitido el libro siempre gratis.

Como este aviso no será publicado tan seguido, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidar.

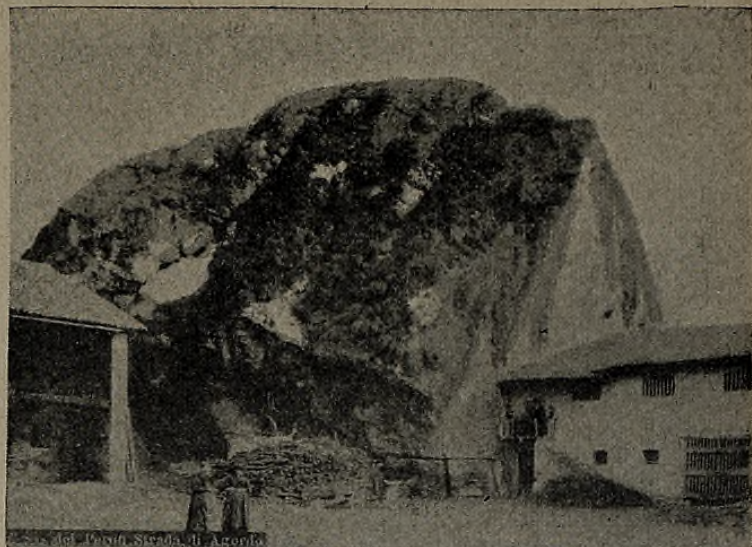
Nota: Para mayor facilidad hemos instalado nuestro escritorio en Buenos Aires (República Argentina), y así proporcionar mejor servicio y más bien hecha la propaganda en los países de América. La dirección es: Representante de Dor. Marx Whalley, calle Venezuela 1519. Buenos Aires.



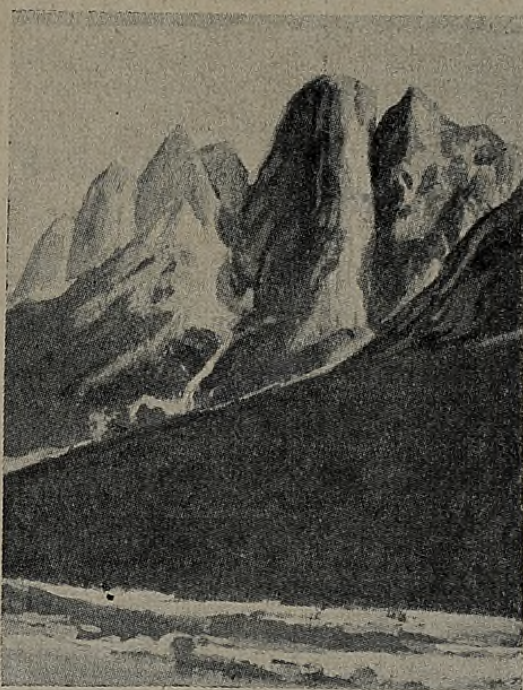
Un enorme derrumbamiento de montañas ha sepultado recientemente dos poblaciones del Agordino, á 30 kilómetros de Belluno. A través del lugar del desastre pasa el sendero que conduce á los refugios de Canale y Pradidali, construídos recientemente por el Club Alpino de Dresde. De ahí la notoriedad del paraje y la conmoción suscitada por la tragedia reciente.

**EL PELIGRO PERENNE.** — Todos, pasados los primeros momentos, buscan la causa de la catástrofe y los geólogos de profesión ó de ocasión formulan curiosas hipótesis como si se hallaran frente á un hecho nuevo y extraño. Pero yo, que durante veinticinco años he recorrido estas montañas, me admiro de que esas desgracias no sean mucho más frecuentes.

La naturaleza del sitio está bien delimitada en las crestas del Agner, que tienden al cielo sus rosadas agujas, frente al lugar del desastre. Si las montañas han podido tomar ese aspecto de torres góticas es porque su estructura las hace esencialmente susceptibles de destrucción. Estos cataclismos, que se repiten de vez en cuando, son debidos á la erosión atmosférica, á la acción del hielo y del deshielo, á la ley inexorable de la gravedad, á la obra tenaz del tiempo y bien decía un aldeano del país: "Hasta



Mole enorme caída en tiempos antiguos cerca de la Certosa



La cadena del Agner



El pueblo de Lagunaz, arruinado por el derrumbe

la sierra de San Lorenzo se ha hecho vieja y se le caen los pedazos de las montañas como los dientes á los hombres".

**ANTIGUOS DERRUMBAMIENTOS.** — La provincia de Belluno debe la variedad de los paisajes y perfiles tan diversos y caprichosos de sus montañas á cataclismos terrestres de los cuales el reciente del Agordino sólo puede dar débil idea.

Mas, para no hablar de la edad prehistórica y solo de hechos menos antiguos, señalemos el gran hundimiento de Fadalto, acaecido 365 años después de J. C. á consecuencia del cual dícese que mudó su curso el río Piave, formándose el lago de Santa Croce, que es el mayor del Veneto, á excepción del de Garda.

Para dar idea de cómo pueden cambiar tales derrumbamientos la fisonomía de un paisaje basta observar cerca de la Certosa las enormes moles precipitadas sobre el valle, en un espacio de cerca de siete kilómetros cuadrados; masas que, unidas al pedregullo y al humus secular, producen montecillos que algunos geólogos han considerado erróneamente como formaciones especiales, mientras los observadores pueden ver en las paredes del monte Perón las señales de los estragos causados por el desmoronamiento.



Este hecho tiene un precedente no remoto. En Cadore, el año 1814 cayó del Antelas una mole que cerró por veinticuatro horas el curso del río Boite, cubriendo enteramente dos pueblecillos con 257 personas.

Otro gran derrumbamiento hubo en 1771. La cima del monte Spitz se desprendió, sepultando ocho pequeños pueblos y 45 personas. Durante tres meses quedó obstruido el curso del Cordevole, lo que dió origen á la formación del hermoso lago de Alleghe, verdadera esmeralda de las Dolomitas.

**LA ÚLTIMA CATÁSTROFE.**—El jueves 3 de diciembre cayó desde más de 700 metros de altura un enorme trozo del monte San Lucano, sobre el valle del Tegnás, y bifurcándose en su caída, fué á dar sobre el país de Pra á la derecha, y sobre el de Lagunaz, á la izquierda.

Los habitantes oyeron el ruido precursor y corrieron desesperadamente á salvarse; unos huyendo hacia Listolade, á la vuelta de Agordo; y otros al fondo del valle, hacia Col de Pra.

Pero lo avanzado de la hora—cerca de media noche—y la rapidez de la catástrofe, impidieron la fuga de cerca de 30 infelices, que perecieron entre las ruinas.

Muchas casas yacen sepultadas bajo las moles roqueñas que presentan, por su blancura, el aspecto de masas de nieve. Otras casas han sido derribadas por la sola fuerza del viento impelido por la caída de los tremendos bloques.

Los sembrados, los rebaños y los ense- res adquiridos con las ganancias de la emigración, todo ha perecido en la noche trágica en que los heridos y los sobrevi-



La casa de los Benvegnú destruída por mitad, con ocho víctimas bajo la mole

vientes, sin pan y sin hogar, casi envidian la suerte de los muertos.

Reproducimos la casa de los Benvegnú, de estos pobres aplastados bajo una mole y que llevaban, por ironía de la suerte, un apellido tan propicio. Una enorme masa de roca aplastó la mitad derecha de esa habitación, sepultando á 8 personas, cuatro de las cuales no han podido ser desenterradas. El ala izquierda de la casa quedó en pie, con la particularidad de que á su lado y en igual dirección otras dos casas se hundieron bajo colosales piedras, pereciendo cuatro personas en una y diez en la otra.

En el pueblo de Lagunaz las casas fueron no sepultadas, sino arrancadas con fuerza irresistible

ble y transportadas á distancias más ó menos considerables.

Al primer derrumbamiento sucedió en breve otro que ya no causó desgracias personales y no se sabe cuando se renovará el fenómeno.

En lo sucesivo, después de tan duras lecciones, debe creerse que los desmoronamientos ya no serán peligrosos para las personas, que se irán á vivir á prudente distancia. Nuevas moles desprendidas obstruirán el curso del torrente Tegnás y quizá se forme un nuevo lago alpino, tan bello como el de Alleghe, donde hoy se recrea la muchedumbre cosmopolita. Las gentes, irán allí alegres á pescar truchas y barbos sobre los pobres muertos de San Lucano y un hotel hará excelente negocio. Tal es la vida; se renueva sin cesar y pone en caricatura las mayores desgracias.

RODOLFO PROTTL.



Bifurcación del derrumbe el 3 de diciembre



Casa transportada á gran distancia en Lagunaz





Echense diez centavos por la abertura y tirese con fuerza de la manija.



No sale nada. Se rompe uno los músculos.



Sigase tirando no más, y saldrá por fin el remedio, un papelecito que... dice lo siguiente:



"Siendo el ejercicio más seguro estimulante para digerir, se entrega el presente al que ha hecho los esfuerzos necesarios para una buena digestión. Vale hasta para un banquete."

Recomendamos muy especialmente al **TÉ DE LOS ANDES**

á todas personas que quieran digerir bien y á las que padezcan de enfermedades del estómago, hemorroides, sequedad de vientre, etc.

Venta en todas las Farmacias y Droguerías



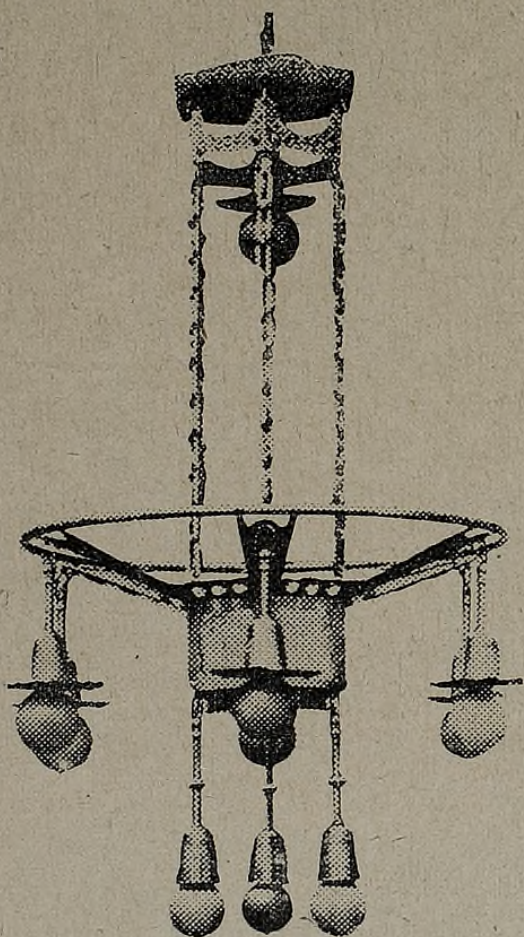
A. PEDEMONTÉ & Cia.



# HEINLEIN y C<sup>ía</sup>.

Rivadavia 1399 esq. Uruguay

Visiten la **GRAN EXPOSICIÓN** de Artefactos para Gas y Luz Eléctrica, recientemente recibidos para la próxima Estación de Otoño é Invierno.



Es lo más novedoso y variado que directamente nos envían las mejores fábricas de **PARIS, LONDRES, BERLIN, VIENA y MILAN.**

Antes de comprar no dejen de consultar **NUESTROS PRECIOS** que consideramos son sin competencia.

La casa cuenta con un personal práctico técnico muy competente para la colocación de los artefactos.

---

**IRIS** Es la mejor **MECHA**  
Es el mejor **TUBO**



## El Ejército de Salvación

Notable por todos conceptos es el desarrollo que ha alcanzado el Ejército de Salvación a cuyo frente aparece la figura del general Booth. Esta organización religiosa y de beneficencia, con su forma militar, trabaja hoy en 52 países, predica en 30 lenguas, tiene 15.000 oficiales y 4.500 empleados, 44.500 oficiales locales y 18.000 músicos. Cuenta con 690 edificios sociales, celebra 3.900 reuniones por semana y da amparo semanalmente a 22.000 personas sin hogar. Esos datos estadísticos dicen bastante por sí solos y constituyen el mejor elogio de la benemé-

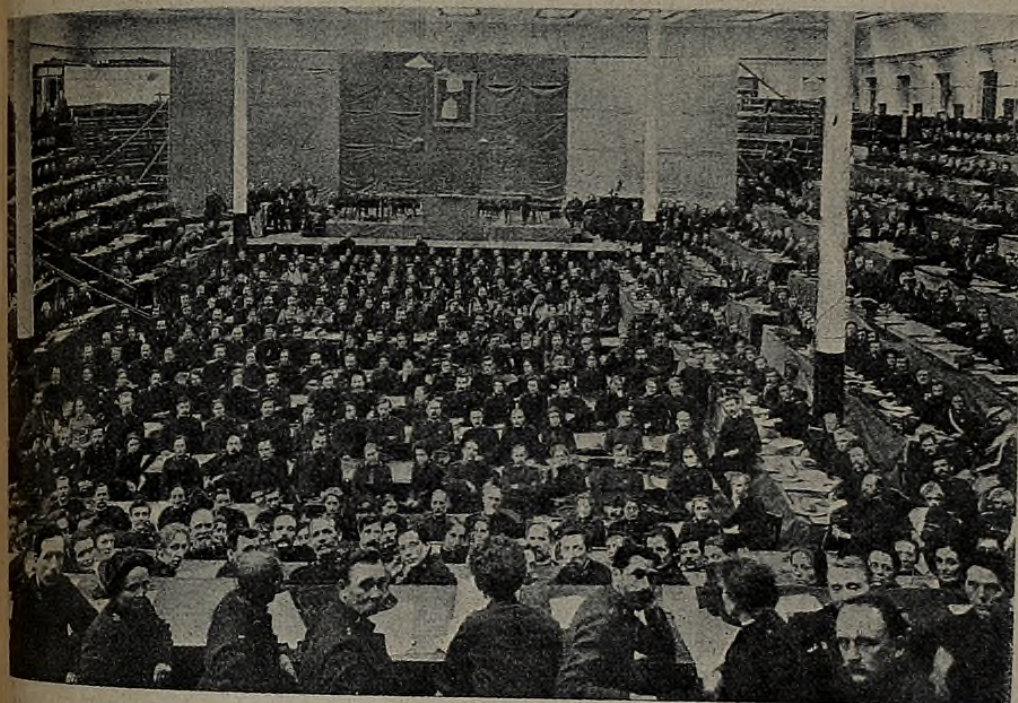


El comandante M. Oliphant, director del Ejército de Salvación en Alemania.

rita institución, que ha logrado alcanzar tan poderoso desarrollo.

En Alemania posee actualmente el Ejército de Salvación 182 estaciones y varios establecimientos benéficos. Los edificios sociales mayores son los de Berlín y Colonia, y en ellos, como en todos los otros, se encuentra una excelente organización a la vez que todas las condiciones exigidas para la higiene.

En 1905 poseía el Ejército de Salvación en los distintos países 48 periódicos que anualmente tiraban 45 millones de ejemplares.



El congreso internacional del personal del Ejército de Salvación en el Albert Hall de Londres



La casa central del Ejército de Salvación en Berlín, plaza de Blücher





La sede social del Ejército de Salvación en Colonia, que es la mayor de su clase existente en Alemania

## El nuevo presidente de Haití



El general Nord Alexis, ex presidente de la República de Haití

Destituído el presidente Nord Alexis, como nuestros lectores saben, apenas abandonó Haití, protegido por la bandera francesa, constituyóse un gobierno provisional. El Congreso, convocado apresu-



El general Antonio Simón, nuevo presidente, arengando á la multitud y á las tropas.

radamente, eligió presidente, por unanimidad, al general Antonio Simón, que después de su victoria de Ause-à-Veau se había proclamado jefe del Ejecutivo.



# Jubileo real en Siam

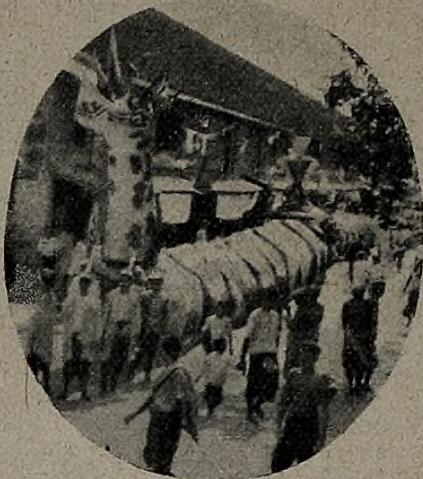
45

Celebración del 41.º aniversario de la coronación

En Siam se acostumbra á celebrar públicamente el aniversario de la coronación del soberano, pero este año la ceremonia ha revestido extraordinaria solemnidad, pues se cumplían 41 años de la coronación de Chulalongkorn, quien ha llegado así á reinar más tiempo que cualquiera de sus predecesores.

Las fiestas en Bangkok duraron tres días, y comprendieron un desfile de automóviles adornados, una revista militar, una procesión oficial, comida y garden party en el palacio, fuegos artificiales é iluminaciones.

El principal acto fué



Dragón que figuró en la procesión de las fiestas

sin embargo la inauguración de una estatua ecuestre del monarca, costeada por subscripción, no sólo de sus súbditos, sino de los europeos residentes que dieron para ella 14.500 pesos oro.

La estatua de bronce muy artística, se levanta sobre un pedestal de mármol de Carrara en un boulevard cercano al nuevo palacio real. La entrega del monumento se hizo por el príncipe heredero, y el rey lo descubrió en presencia de una gran multitud. El nuevo monumento es una obra de arte que contribuirá al embellecimiento de la capital siamesa.



El automóvil del rey de Siam adornado, en la procesión



El automóvil adornado del príncipe Ncrabe



Inauguración de la estatua ecuestre del rey, costeada por subscripción pública



# ENORME REDUCCION DE PRECIOS

## EN NUESTRO ANEXO

### CONFECCIONES PARA SEÑORAS

TRAJE estilo sastre, confeccionado en  
brin de hilo, á..... \$ 15.—  
VESTIDO de fantasía, confeccionado en  
brin de hilo, alta novedad, á... \$ 19.50  
POLLERAS de brin, á..... \$ 3.95

#### FANTASIA

SOMBRILLAS de pura seda, gran saldo,  
á..... \$ 5.80  
CARTERAS broderie de hilo, gran saldo,  
á..... \$ 1.70  
ABANICOS japoneses, muy finos, gran  
saldo, á..... \$ 0.20  
ABANICOS varillas hueso, país pintado,  
á..... \$ 1.75  
RELOJES con portaretratos, á... \$ 1.75

#### GUANTERIA

GUANTES de hilo Mousquetaire, 16 boto-  
nes, surtido en todos los colores, á \$ 0.95  
GUANTES de hilo Mousquetaire, 18 boto-  
nes, surtido en todos los colores, á \$ 1.10  
GUANTES de hilo calidad extra, Mous-  
quetaire, dos botones nácar, surtido  
completo en colores, á..... \$ 1.75  
GUANTES de hilo Mousquetaire, 16 boto-  
nes, calados tamise, surtido en todos  
los colores, á..... \$ 1.95  
GUANTES de hilo Mousquetaire, 16 boto-  
nes, calados, fantasía, en todos los co-  
lores, á \$ 2.60, 1.95, 1.50 y.... \$ 1.20  
GUANTES de seda Mousquetaire, calados,  
fantasía, 16 botones, calidad extra, en  
todos colores, á \$ 4.50, 3.80, 2.95 y \$ 2.50

MITAINES de hilo, encaje calidad supe-  
rior, en los colores blanco y negro,  
\$ 3.50, 2.50 y..... \$ 1.75  
MITAINES de seda largos, calados, fan-  
tasía, en colores, á \$ 1.95 y.... \$ 1.50  
MITAINES de hilo largos, calados, fan-  
tasía, en todos los colores, á \$ 3.90  
2.90 y..... \$ 2.20  
MITAINES de seda cortos, calados, fan-  
tasía, en todos los colores, á \$ 1.80  
y..... \$ 1.20

#### GORRAS Y SOMBREROS

GORRAS de sol de clarín, con rica bro-  
derie y moños de cinta de seda, á \$ 1.80  
GORRAS de sol, de cambray con volados  
plegados y rica broderie, con moños de  
cinta de seda, á..... \$ 2.—  
SOMBREROS de cambray con volados ple-  
gados, surtido en colores, á.... \$ 0.95  
SOMBREROS de cambray con volados ple-  
gados y valenciana, con lindos mo-  
ños, á..... \$ 0.95

#### CALZADO PARA SEÑORA y NIÑAS

CALZADO de cuero extranjero, á \$ 7.50  
7.50 y..... \$ 4.—  
ZAPATILLAS de brin, con suela de cuer-  
da y suela de cuero y taco, á \$ 1.95  
1.20 y..... \$ 0.95

Calzado marca Hanan:

Zapato color taco bajo y alto, á. \$ 12.—  
Bota color taco alto, á..... \$ 15.50

Casa Matriz:

B. Mitre esq. Florida.

# GATH &

SOCIEDAD

BUENO





**& CHAVES**

ANÓNIMA  
SOCIADA  
NO  
AIRES.

ANEXO:

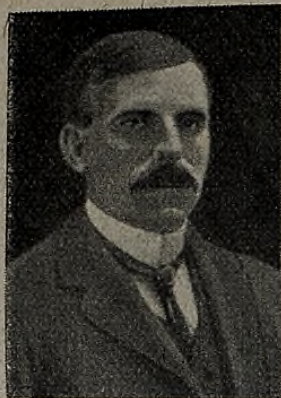
Perú esq. Rivadavia.



La distribución de los premios suecos Nobel, que importan cada uno 192.827 francos, se realizó en Stokolmo el 10 de diciembre y sólo causó sorpresa en cuanto al premio de literatura cuyos candidatos preferidos eran Selma Lagerloef y A. B. Swinburne.

La elección recayó sin embargo en un alemán: el profesor Rodolfo Eucken, de Jena, que se ha distinguido combatiendo las teorías de Ernesto Haeckel.

El profesor alemán Pablo Ehrlich y el sabio ruso Elías Metschnikov, director del Instituto Pasteur, de París, fueron designados para el premio de medicina, que se parte entre ambos.



Ernesto Rutherford, premio de química

El premio de química concedióse á Ernesto Rutherford, joven investigador neozelandés, director del laboratorio físico de la universidad de Manchester, que ha llevado á cabo importantes estudios sobre la radioactividad.

El profesor de París, Gabriel Lippmann, obtuvo el premio de física, al que se hizo acreedor por sus descubrimientos sobre la fotografía de colores.

El mismo día, 10 de diciembre, se adjudicó en Cristianía el premio de la paz al sueco Klas Pontus Arnoldson, conocido parlamentario y al dinamarqués Federico Bayer, fundador de la sociedad danesa de la paz y de la oficina de la paz en Berna.



Gabriel Lippmann, premio de física



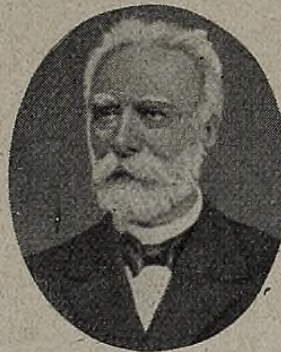
Pablo Ehrlich, premio de medicina á medias con Metschnikov.



Elías Metschnikov, premio de medicina con Ehrlich



Rodolfo Eucken, premio de literatura



Federico Bayer, premio de la paz juntamente con Arnoldson.



Klas Pontus Arnoldson, premio de la paz con Bayer

# ATKINSON'S

PARA EL  
CABELLO

## LOTION-EAU DE COLOGNE

MUY REFRESCANTE Y ESTIMULANT

SUPERIOR A TODAS LAS OTRAS

# LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO  
SOBRE ALHAJAS  
Y BRILLANTES

358-CERRITO-358



Entre las muchas obras que Madrid debe á la munificencia de Carlos III, hay que contar el Museo de Pintura y Escultura. Reformado y embellecido el paseo de San Jerónimo, quiso engrandecerlo dicho monarca con un bello edificio, destinado á Museo de Historia Natural, y al efecto, el buen gusto de su arquitecto Villanueva, proyectó en 1785 la hermosa fábrica, de bellissimo frontis, en cuyas esquinas resaltan dos vastos pabellones y en su centro las seis altas columnas que forman su pórtico.



Don José Villegas, director del Museo

mas á su restauración, y le dedicó á Museo Artístico. A él fueron trasladados los cuadros que los reyes de España tenían repartidos en sus palacios de Madrid y de los sitios reales, que procedían de las preciosas colecciones de Carlos V, aumentadas por los reyes Felipe II y Felipe IV, grandes protectores de las Bellas Artes, y por las obras francesas de los siglos XVII y XVIII, que añadió Felipe V. La reina doña María Isabel de Braganza, esposa de Fernando VII, entusiasta de la pintura,



Fachada principal del Museo de Pintura



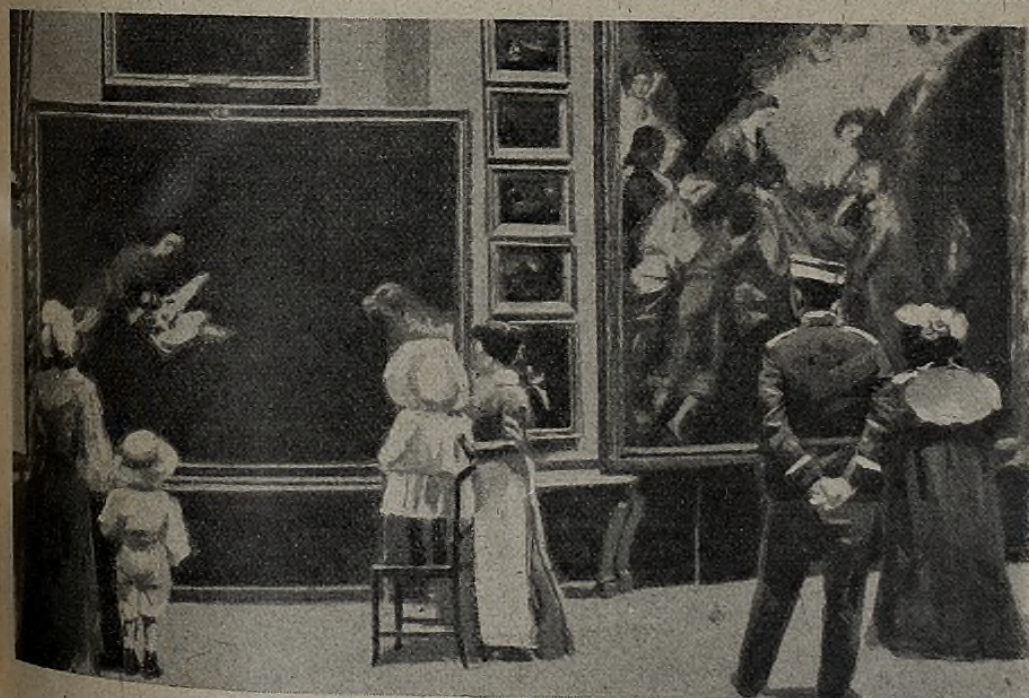
Entrada del Museo del Prado

tico. Catorce arcos, con nichos para estatuas, figuran otros tantos ingresos en la planta baja, y en la principal, una gentil columnata sostiene una abierta galería.

Durante la guerra de la Independencia sufrió muchos destrozos este edificio, y hallábase en estado muy lamentable cuando Fernando VII dedicó importantes su-

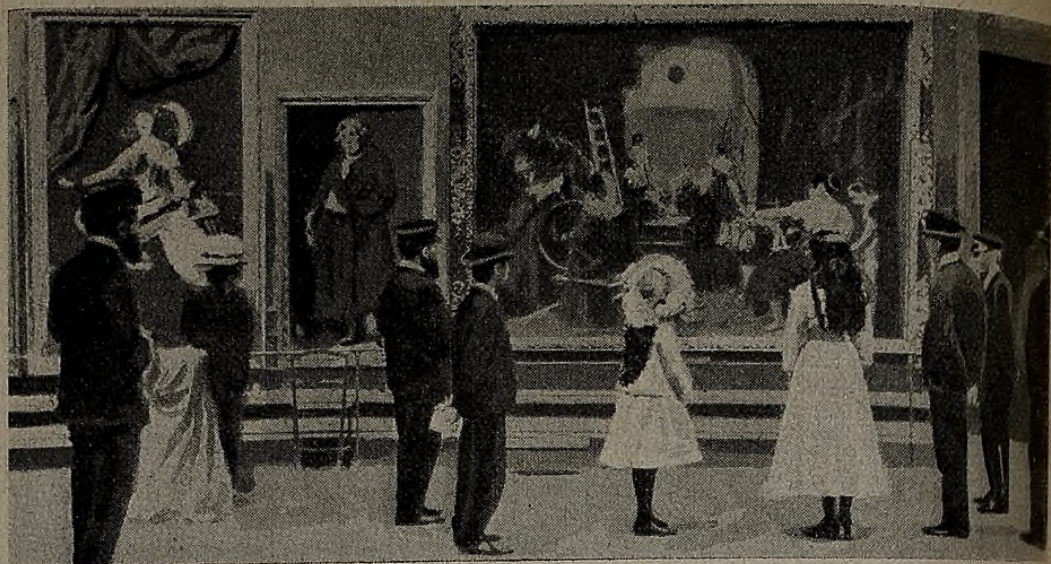
ra, destinó 6.000 pesetas mensuales de su bolsillo particular al Museo del Prado.

Con la extinción de las órdenes monásticas se aumentó el tesoro artístico de este museo con obras de los antiguos maestros de España y de los Países Bajos, reuniendo en la actualidad más de 2.000 cuadros. Velázquez, Goya, Murillo, Ribera, el Greco, Alfonso Cano, Zur-



Sala del Museo del Prado.—Cuadros de Murillo





Sala del Museo del Prado.—Cuadros de Murillo

barán, Rafael Tiziano, Tintoretto, P. Veroná, Van Eyck, Van der Weiden, Rubens, Van Dyck, Teniers, Durero, Antonio Moro, Rembrandt, Poussin y Watteau, con sus obras magistrales, hacen de este Museo del Prado, si no el más rico, el más completo del mundo.

Su actual director, el ilustre Villegas, consagra á su organización y mejora toda su inteligencia y laboriosidad, y á pesar

de la escasez de fondos que la penuria del Erario dedica al arte, son muchas las reformas materiales y técnicas que se van llevando á cabo. La calefacción ha dejado de ser un peligro como lo era antes, la instalación de los salones, cada vez resulta más apropiada al mejor efecto de los cuadros, y en la distribución y agrupación de los mismos, se facilita todo lo posible el estudio de la historia del arte.



## NOVEDADES DE CARNAVAL JUGUETERÍA "ARGOS"

VENTA POR MAYOR Y MENOR:

Adornos para Peinados.  
Adornos para Cotillón.

Divisas para Comparsa.  
Adornos para Trajes Disfráz

Collares gran fantasia.

Gran surtido de Serpentinás, Globitos, Bombitas, etc., etc.

**Díaz, Sabaté y Cía. - Cuyo 647. - B. Aires.**

Envía Catálogo especial de artículos de Carnaval.

Surtido completo de fuegos artificiales.

## BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA Reconquista 200

Capital suscrito..... \$ 50.000.000.00 c/l

Capital realizado..... " 41.870.260.00 "

Fondo de reserva y pre-  
visión..... " 9.356.377.21 "

Premio á recibir sobre  
las 300.000 acciones  
emitidas y que se in-  
corporará al fondo de  
reserva..... " 9.692.948.75 "

del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condi-  
ciones siguientes:

| En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés                                       |         |         |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|--------------|
| Abona                                                                                       | M/n     | O/s     |              |
| A 30 días.....                                                                              | 1 1/2 % | 1 1/2 % |              |
| A 60 días.....                                                                              | 2 1/2 " | 2 1/2 " |              |
| A 90 días.....                                                                              | 3 1/2 " | 3 1/2 " |              |
| A 6 meses.....                                                                              | 4 "     | 4 "     |              |
| A 1 año.....                                                                                | 4 1/2 " | 4 1/2 " |              |
| A 2 años.....                                                                               | 5 "     | 5 "     |              |
| A 3 años.....                                                                               | 5 1/2 " | 5 1/2 " |              |
| A 4 años.....                                                                               | 6 "     | 6 "     |              |
| Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 \$, después de los 60 días..... |         |         |              |
|                                                                                             |         |         | 4 %          |
| Cobra                                                                                       |         |         |              |
| En cuenta corriente en oro moneda legal.....                                                |         |         |              |
| Descuento general.....                                                                      |         |         | convencional |

Buenos Aires, Enero 1.º de 1909.

JORGE A. MITCHELL, gerente.





La soberana como enfermera



La reina con los ciegos que hacen canastas



La reina con sus hijastras las princesas Nadejda y Eudoxia

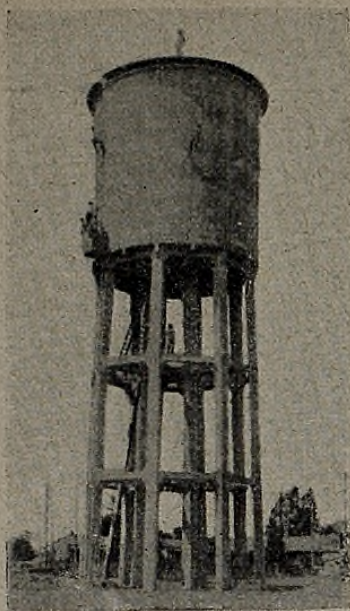


Con sus hijastras en el palacio de Euxinograd, á la orilla del Mar Negro



La reina con los niños sordomudos en su escuela





Torre de cemento con tanque

Se está realizando una revolución en la manera de edificar casas y en las construcciones de la ingeniería. Lo que se llama cemento armado o concreto reforzado reemplaza los tirantes de hierro y los ladrillos. El nuevo procedimiento es muy usado ya en los Estados Unidos e Inglaterra. Se colocan en la necesaria posición barras de acero con tablas dispuestas alrededor de ellas a corta distancia, y el espacio intermedio se llena de concreto. Este material usado en las obras de los puentes, ha resultado indestructible, habiendo resistido el hierro metido en el concreto la acción del agua del mar durante largos años.

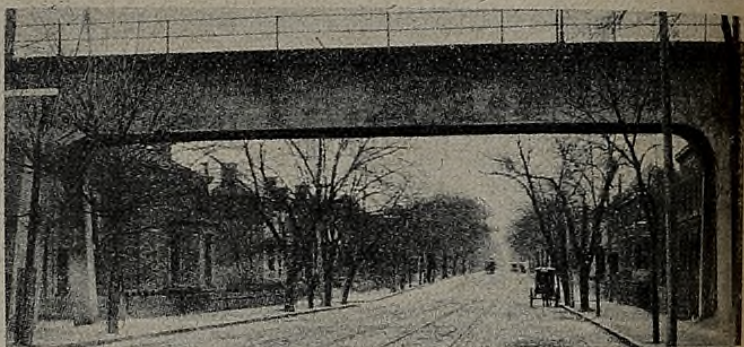
En las Islas Británicas se construyen actualmente por todas partes con el nuevo material grandes edificios de oficinas, fábricas,



Chimenea de concreto

puentes, etc. Las autoridades alteran las leyes referentes a la construcción para permitir un uso más amplio del cemento.

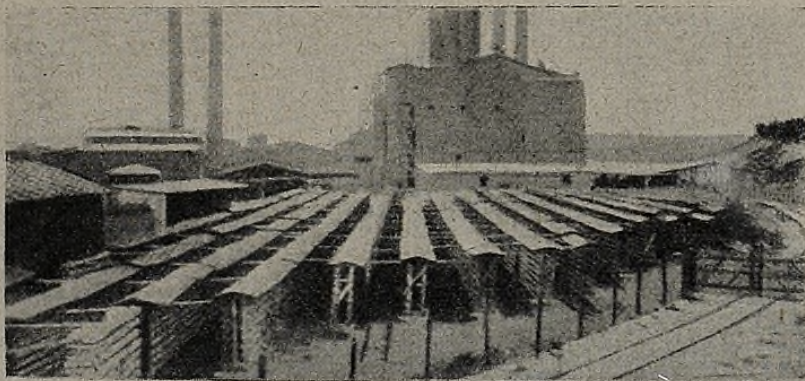
Con arreglo al nuevo sistema, se ha construido ha poco en Virginia un viaducto de 900 metros de longitud para el ferrocarril de Richmond y Chesapeake Bay. El concreto se hizo de una parte de cemento de Portland, dos de gra-



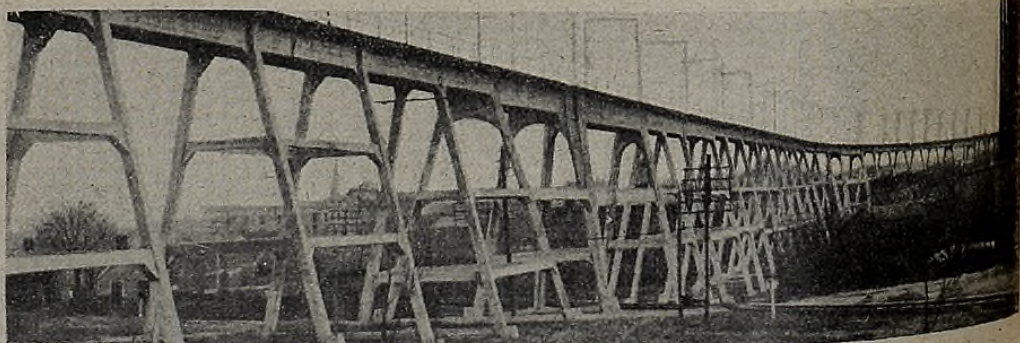
El nuevo procedimiento aplicado a un puente de ferrocarril.

nito en polvo y cuatro partes de granito machacado.

Un depósito de agua a 21 metros de elevación, está sostenido por postes de este mismo sistema en la ciudad de Los Angeles (California), y en la misma ciudad se levanta una chimenea de 55.50 m. de la Compañía Eléctrica de Edison, construida con cemento igualmente.



Una fábrica de cemento en Alemania



Todo de una pieza.—Largo viaducto de una masa continua de cemento armado en Richmond (Estados Unidos)



# EXTRAORDINARIAS CURACIONES QUE CAUSAN ASOMBRO.

53

Los descubridores del tratamiento Magneopático siguen realizando diariamente extraordinarias curaciones. El asombro de los enfermos es inmediato al notar la rápida mejoría y curación de sus enfermedades, después de que habían consultado á todos los mejores médicos y cuando ya habían abandonado toda clase de tratamientos seguros de que no recuperarían la salud. En estos casos, rápida curación ha sido el resultado del tratamiento Magneopático.



Profesor J. A. Berecochea

Juárez (F.C.S.) de 1908.

Señor Profesor J. A. Berecochea.

Muy señor mío: Con gran placer le dirijo la presente para poner de relieve cuanto á los buenos efectos que me ha hecho su tratamiento Magneopático. No encuentro palabras bastante elocuentes para expresarle mi agradecimiento atento á los buenos efectos que he experimentado en un mes de su maravilloso tratamiento, que bien se le podían titular de milagros, porque después de haber padecido de agudos dolores crueles Dios gracias á los buenos efectos de su tratamiento, gozo de una absoluta libertad, lo cual antes era apesado por un cruel reumatismo que yo habia perdido todo género de esperanza, después de haberme desahuciado los siguientes doctores, de Juárez: doctor Lamaz, doctor Beijón; de Tres Arroyos, doctor Seger Navarro; del Tandil, doctor Fusquines.

No pongo más porque es extensa la presente y también muchos curanderos del agua fría, también los médicos del pueblo Rosalía, del partido de Dolores,

que esté en duda, ruegole me escriba, que yo les contestaré en seguida y les daré satisfacción.

Sin más me despidiendo de usted, deseando que Dios le prolongue los días de vida para que pueda hacer por otros lo que por mí ha hecho, convencidísimo estoy que es incomparable su magneopatía, porque yo he experimentado y hoy conozco los buenos resultados de su tratamiento, me despidiendo de usted con mi mayor consideración, su atto. S.S. Alejandro González.

Señor Profesor J. A. Berecochea.

Estimado señor: He recibido su atenta carta donde me dice que está muy sorprendido por mi silencio, pero, señor Berecochea, yo en todas las cartas le he mandado decir, siempre le he mandado noticias, así ya le digo, ella se siente bien. Hemos esperado hasta ahora porque la haremos retratar y le mandaremos un retrato. También le agradezco mucho su apreciable trabajo. Sin más, me despidiendo de usted atentamente y soy S. S. S.

Vicente Constanzo.

Azul (F.C.S.), calle Tandil entre Puán y Carhué.

Carhué (F.C.S.).

Señor Profesor J. A. Berecochea.

Distinguido señor: La presente tiene por objeto manifestarle que en el tiempo que he usado su tratamiento he mejorado muchísimo y ahora estoy bien de salud,



María Constanzo, Azul (F.C.S.)



David L. Bravo, Carhué (F.C.S.)

del Monte, del Tordillo, me asistió también Francisco Lotito del partido de Ranchos, sin conseguir que ninguno me haya podido mejorar, lo cual hoy con su tratamiento experimenté mejoría, como por encanto iba mejorando de día en día.

Es mi propósito persuadir á los que sufren como yo. No puedo menos que afirmar que la Magneopatía es maravillosa y compadecido de todo aquel que sufre como yo he padecido, deseo haga público de la presente lo autorizo con los testigos que son los siguientes: Juan Peredo, agricultor afincado; Manuel Braba, afincado y criador; Manuel Carrizo, afincado y criador, y el señor Antonio Gutiérrez, que todos estos señores son conocedores de mi rápida curación, el que quiera ó el

aunque no habré observado tan escrupulosamente las instrucciones.

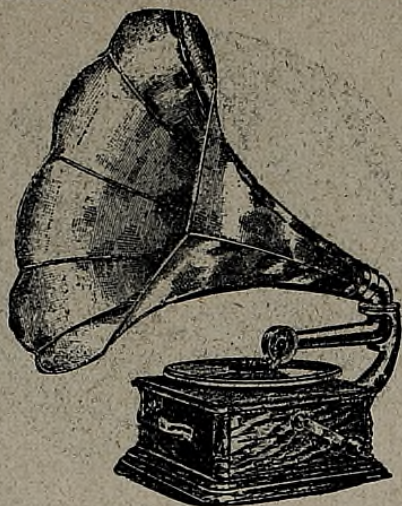
Dándole las más infinitas gracias, le saluda con la mayor consideración su atento S. S.

David L. Bravo.

Todos los enfermos pueden explicar los principales síntomas de la enfermedad en una carta y remitirla al profesor J. A. Berecochea, é inmediatamente él les mandará el diagnóstico de la enfermedad y los libros "Potencia Mental Misteriosa y Magneteopatía", les dirá la causa de la enfermedad y la manera de obtener la curación. Todo esto enteramente gratis.

EL PROFESOR BEREACHEA ATIENDE PERSONALMENTE EN SU CONSULTORIO: CALLE ESTADOS UNIDOS, 1855; de 9 á 11 a. m. y de 2 á 6 p. m.





**Las** personas de **oído fino** están ya completamente convencidas de que sólo pueden obtener audiciones **irreprochablemente perfectas**, por medio del

## Grafófono COLUMBIA

y de los famosos **discos**

## FONOTIPÍA Y ODEÓN

La casa acaba de recibir un espléndido surtido de Discos de toda clase y una gran partida de máquinas parlantes de las marcas más perfeccionadas y cuyos precios varían entre \$ 4.50, \$ 500 c/u.

Gran Taller de composturas  
atendido por personal muy  
competente.

Ventas por mayor y menor.  
Departamento especial para  
los pedidos del Interior.

PIDA CATÁLOGOS (GRATIS) Á

# JUAN B. TAGINI

# 925 AVENIDA DE MAYO 925

(entre Tacuarí y Buen Orden)



## Premios á la virtud

Uno de los últimos jueves de noviembre de cada año, la Academia francesa se reúne en sesión pública y con la solemnidad de formas, que mantiene su prestigio, distribuye los premios á la virtud, que ha recibido de la munificencia de algunos filántropos.

Es costumbre que la lectura de la lista de los premiados vaya precedida por la lectura del "Informe" donde según la voluntad testamentaria de Mr. Montyon, el más célebre de los donantes, se hace un elogio caluroso de la virtud, á lo que el Secretario perpetuo de la Academia, agrega por su cuenta algunas frases encomiásticas de la memoria de Mr. Montyon, y describe las hermosas acciones llevadas á cabo por los laureados cuyos nombres son proclamados acto continuo. El programa de la fiesta es inmutable, grave y monótono como conviene á una solemnidad cuyo carácter es fundamentalmente grave, adecuado á una *Fiesta de la Virtud*, dos palabras que renegarían de verse juntas, si no evocasen la tradición de un acto, que desde 1819 se verifica sin interrupción bajo la cúpula del palacio Mazarino. Lejos, por otra parte, de criticarlo, elogiamos esa fiesta y su programa solemne. La virtud



Mlle. Celina Leclère, á quien la Academia ha otorgado una de las más altas recompensas por su abnegación para con su madre y hermano ciegos.

labras que figuran en el "rapport" con todo su más amplio y completo significado, y precisamente esas mujeres premiadas por haber dado tan heroicos ejemplos, yacen en la más profunda indigencia.

Educadas en la escuela de la desgracia, aprendieron allí á descubrir otras aun más desgraciadas, y á aliviar en otros, los males que ellas mismas sufrían, á olvidarse de sí mismas, para dar á los demás un poco de bienestar, consuelo y alegría.

Abnegación filial y altruismo humanitario son virtudes comunes á las mujeres francesas y su pública consagración es tan respetable como la más solemne ceremonia religiosa.

Entre las que mejores ejemplos han ofrecido de abnegación filial, el secretario perpetuo de la Academia, marqués de Segur, refiere el caso de Mlle. Celina Leclère, una parisiense costurera, que habiéndose criado entre los halagos de un porvenir risueño, de pronto, cuando llegó á los 17 años, vió derrumbarse bajo el golpe de múltiples calamidades el castillo hermoso de sus alegres esperanzas. Su madre perdió la vista, su hermano mayor atacado de hemiplejia es incapaz



Mlle. Marie Hartard, premiada con 500 francos por su conducta con las alumnas de la "Escuela Profesional" de Plaisance.

es esencialmente modesta, y se oculta tanto por virtud como por interés: "Si puedo hacer algún bien,—dice precisamente Mr. Montyon á Luis XVI, cuando se negaba á aceptar el puesto de guardasellos,—es siempre y cuando que no esté en evidencia". Así debe ser pero también es bueno que los grandes ejemplos de virtud lleguen á los que no suelen practicarla, y que acaso pensarían que no ha sobrevivido á los tiempos heroicos. Además, aunque ella tenga en sí misma su debida recompensa, ¿podrá negarse que la fama y la aprobación general no son también recompensas valiosas?

En su última sesión pública anual, la Academia proclamó los nombres de ciento veinte laureados, cuya incontestable virtud probablemente estaba desconocida ó ignorada. Y es de notar que entre esos ciento veinte, apenas figuran veinte nombres masculinos; y dejando á un lado cinco ó seis obras colectivas, religiosas y laicas, encontramos que las mujeres, solteras, casadas y viudas, están en considerable mayoría. Desprendimiento, abnegación, sacrificio, son pa-



Mlle. Ana Spir, recompensada por la solitud con que atiende á su madre enferma.

(Sigue en la pág. 57).



# LA NUEVA CIUDAD DE PARIS

Belgrano esq. Salta



R. 6. VISO tableado á fuego, en percal francés, colores firmes á bastones y en cambray fino color liso, á..... \$ 1.35



R. 5. TRAJE hecho por sastre, de rico brin Schantung, en colores crudo, marino, bordeaux, marrón y blue; adornado con biais de tonos suaves y botones finos; pollera fondo claro con guarda combinación, valía \$ 50, ahora..... \$ 15.—



R. 4. VISO de rica sedalina en todos colores: doble volado adornado con alforza galoncito de color y puntillas valencianas.. \$ 5.—

## La Nueva Ciudad de Paris

Garantiza tener durante cierto plazo, cualquiera de las prendas mencionadas en la presente página.

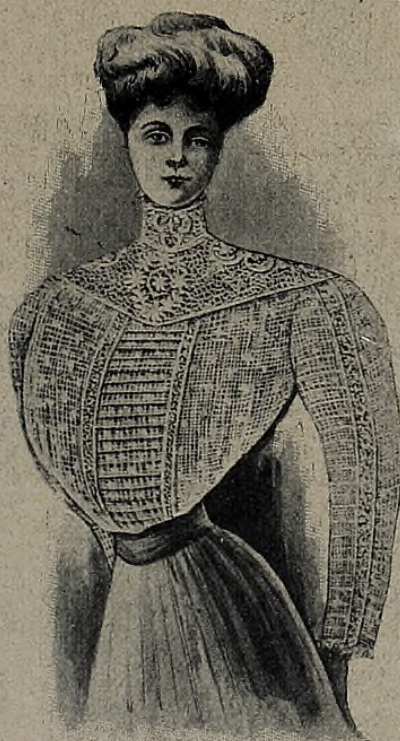
Toda persona que haya visitado la Nueva Ciudad de París, sabe por experiencia que esta casa cumple siempre lo que promete.

## La Nueva Ciudad de Paris

Vende á precios increíbles: Ropa blanca, Bonetería, Géneros y adornos para vestidos, confecciones en general para señoras y niñas Mercería, Sedería y gran cantidad de fantasía para vestidos de baile.



R. 1. BLUSA de rica granadina, fondo blanco con bastones mercerizados en todos colores; adornado con encaje valenciana y biais anchos de seda..... \$ 5.50



R. 2. BLUSA blanca de encaje flet, adornada con alforzas entredosos finos y canesú de Irlanda ó tul fino, forro de tul liso \$ 9.—



R. 3. BLUSA de rica seda lavable, fondo crudo con lunares en violeta, marrón, verde, rosada y blue; completamente alforzada y adornada con biais en combinación, puntillas finas valencianas caireles y botones..... \$ 15.—



de ganarse la vida, y su padre, abrumado por el dolor, murió poco después dejándola sola para subvenir á las necesidades del pobre hermano paralítico y de la madre ciega. Entonces comenzó para ella una serie de abnegaciones y sacrificios á que hizo frente con el mayor denuedo. Cerrando su imaginación á todas las ilusiones, y su corazón á todo afecto que no fuera el materno y el fraternal, púsose al trabajo con un ardor infatigable. Levantábase antes de amanecer, hacía todo el trabajo de la casa, y para ganar dos francos más, llevaba á los quioscos los diarios de la mañana, volaba á su taller, y en el pasaba todo el día, y algunas veces buena parte de la noche.

Pero la desgracia no se había cansado de perseguirla. Tenía un hermano mayor, viudo, y padre de dos hijos, que de pronto quedó ciego como la madre, y cuando el mayor de los muchachos cumplía doce años y podía ser un buen auxilio para la casa, se ve atacado de la ceguera, que podía llamarse hereditaria. La Academia le concede los mil francos del premio Robin.

El caso de las señoritas Margarita y Emma Muiron de Arcenant, que han obtenido el premio de mil francos de Lange, es también interesantísimo. Hijas de un inventor, que consumió todos sus recursos en sus estudios y trabajos, encontráronse en 1896 con que su padre atacado de un mal incurable quedaba inútil para toda labor. Entonces luchan con admirable valor: una trabaja para



Mme. Amand-Scholliers, portera, cuyo altruismo ejemplar ha recompensado la Academia.

un tapicero, otra pinta abanicos, ilumina tarjetas postales, y con la mezquina ganancia de estos trabajos, privándose ellas de todo, prolongan seis años la existencia de su padre. Sucumbe al fin, y luego la madre cae á su vez. Discurren entonces fabricar animalitos de trapo rellenos de estopa, que sirven como juguetes y como pelotas.

Inclúyase también en la memoria el caso de Mlle. Ana Spir, que cuida desde hace cuatro años á su madre atacada de un mal horrible y misterioso. Le conceden 300 francos sobre el premio Marie Lasne.

Con Mlle. Emma Pernot, á quien la Academia otorga 1500 francos, se ofrece el modelo de otra clase de virtud: el altruismo humanitario. Desde 1880, Mlle. Pernot se ha impuesto el deber de recoger huérfanos, de

cuidarlos é instruirlos, y de interesarse por la suerte de esas jóvenes de elevada clase, que de pronto caen en la miseria, y á las que enseña profesiones útiles.

Pero los elogios más entusiastas de la Academia han sido para Mme. Amand-Scholliers, portera en el boulevard Víctor Hugo, en Saint-Oven, con la remuneración de cien francos anuales. Ella recoge á los ancianos y á los niños; pone su bolsillo á disposición de los inquilinos que se ven en apuros, y lleva su generosidad hasta adelantar al propietario alquileres.

Otro modelo de abnegación es Mlle. Marie Hartard, que prodiga su enseñanza desinteresada á los alumnos de la "Escuela Profesional" de Plaisance. Ha sido recompensada con 500 francos.



Mlle. E. Pernot con una de las huérfanas que ha adoptado y cuida con ternura.



Milles. Margarita y Emma Muiron, cuya laboriosidad é industria para socorrer á sus padres enfermos, ha sido recompensada.



# "CONTINENTAL"

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR QUE EXISTE.

TABULADOR

PATENTADO.

ESCRITURA

Á LA VISTA.



A VENTAJA Á  
TODAS SUS  
SIMILARES POR SU  
CONSTRUCCIÓN  
SÓLIDA.

Reune todas las buenas calidades de los sistemas modernos.

Vea esta antes de comprar otra.

ÚNICOS INTRODUCTORES:

**Curt Berger y Cía.**

25 DE MAYO 382/392.

BUENOS AIRES.

Tres Cosas que resaltan  
en un elegante;

CUELLOS  
MEY  
PUÑOS  
Y  
PECHERAS

¿Quiere Vd. vestir  
con elegancia?

USE NUESTROS

**Cuellos,  
Puños y  
Pecheras**

**DE MEY**

los cuales no se ablandan por la  
traspiración y son mucho más  
económicos, por no costar más  
que el lavado y planchado de  
los de hilo.

El que los usa una vez los  
adopta para siempre.

EN VENTA:

**A LA  
ELEGANCIA ECONOMICA**

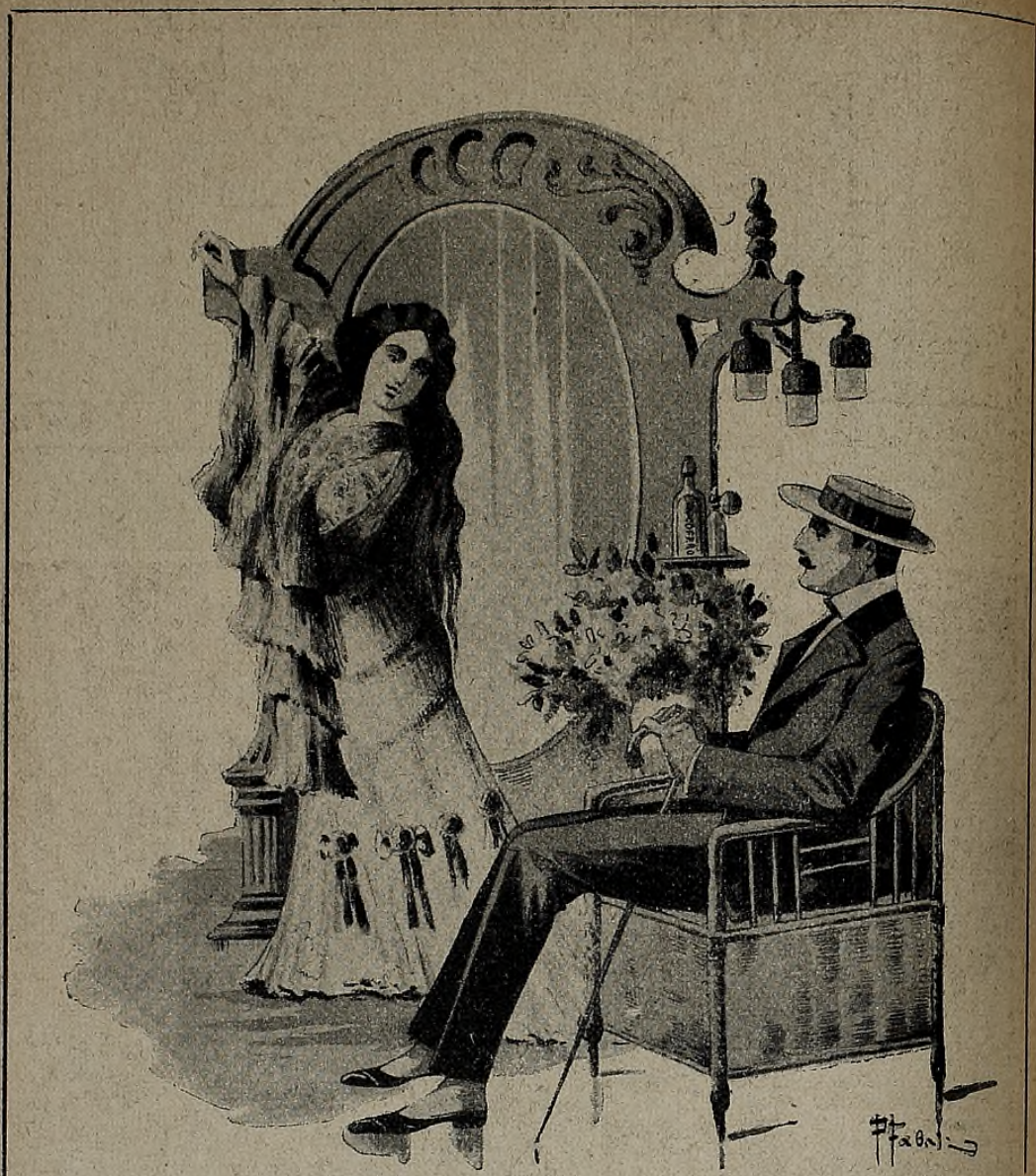
BUENOS AIRES  
184 - ESMERALDA - 184

Sucursal en ROSARIO  
Sarmiento 779.









Pocas son las mujeres que puedan impunemente peinar sus cabellos delante de su novio.

Ante esta reflexión ¡figúrese el lector cuántas y de qué calibre serán las decepciones que les están reservadas á los maridos!

La civilización ha destruído con sus menjurges y postizos el más hermoso de los adornos naturales de la mujer.

Y sin embargo, ¿sería tan fácil para ellas recuperar el esplendor de sus cabelleras, que desprendidas sobre sus espaldas, semejan el más lujoso é ideal de los mantos de corte!

Si toda niña, señora ó caballero que ve que se le ralea el cabello, que se torna reseco y quebradizo, que pierde su brillo y flexibilidad; que por las noches sobre todo, experimenta un escozor inusitado en el cuero cabelludo, teniendo la necesidad imperativa de rascarse, lastimándose á veces y promoviendo en mayor cantidad y espesor las escamillas de la caspa; si estas personas, decimos, tuvieran la buena idea de adquirir un frasco de Tricófero de Barry, y todos los días,

por la mañana y por la noche, se dieran con este precioso líquido las fricciones que marca su mismo prospecto, al cabo de ocho ó diez días, ya encontrarían motivo para darnos las gracias por este consejo, pues con el uso sistemado del maravilloso Tricófero de Barry, sus cabellos empezarán á reaccionar en el sentido de su belleza primitiva.

La caspa desaparecería, recuperando el pericráneo su lozanía, su integridad, su fuerza.

La planta capilar (pues el cabello no es otra cosa), desarrollaría su bulbo en terreno sano y feraz, y una mata profusa y lujuriente nacería en el sitio en que hoy se desarrollan vergonzantemente esos mechones de pelo desigual y degenerado, que tan mala idea da, no tan solo por el lado de la belleza, sino por el de la pulcritud y la higiene de una persona que pretende aparecer simpática y atractiva ante las demás.

El Tricófero de Barry está acreditado en el mundo, por más de un siglo de uso, como la loción más eficaz para la salubridad y conservación del cabello.





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR :

EUSTAQUIO PELLICER

Año VI

Buenos Aires, 6 de Febrero de 1909

Num. 221

## Ornitología... deliberante



—¿Y eso?

—Pues ya lo ve usted. Todas las salas me las han invadido los horneros.





La demora del Senado en aprobar los presupuestos, ha dado margen á una serie de alarmas mucho más graves y punzantes que las que estaban á la orden del día y de la noche hace un año justo. Entonces, á raíz de la suspensión de las Cámaras, castigadas por las travesuras que oponían á la marcha regeneradora del vize en ejercicio, todo se volvía rumores de cataclismos inminentes. Unos anunciaban que se venía encima la revolución y que, por consiguiente, la situación se venía abajo; otros daban por cosa cierta que el vice, metido ya en harina, disolvería el parlamento, diciendo como Cromwell: "esta casa se alquila", y que á los pocos días se haría dictador y pensaría seriamente si le convenía ó no ceñirse la corona, bajo el apodo de Pepe I y fundar una dinastía conquistadora, con vistas al imperio continental, embelesando á las muchedumbres con el prestigio de empresas napoleónicas. Unos y otros, los que aguardaban una conflagración radical ó ugarista, y los que presagiaban un golpe de Estado que dejase á la cosa pública con los huesos doloridos, se decían misteriosamente: "De esta noche no pasa"; de modo que los ciudadanos pacíficos se acostaban con la persuasión de que mientras se entregaban á Morfeo, habían de suceder cosas muy gordas, y al despertar se sorprendían al ver que nadie se había proclamado nada en ninguna parte.

En estos días el problema ha sido menos novelesco, pero de índole más apremiante. No se trataba de la salvación de la patria, sino de la conservación de la familia y del individuo; no estaban sólo en tela de juicio los principios, sino también los postres y á las exaltaciones partidistas que entusiasman el corazón, amenazaba oponerse el vacío absoluto, que convierte el estómago en una irrisión lastimosa y exigente.

Sin aprobación parlamentaria, no hay presupuesto legal, y no se puede pagar sueldo de ninguna especie. En cambio con ó sin esas formalidades, se estruja sin cesar á los contribuyentes; pero hay varios adagios que autorizan esta costumbre: "Cobra y no pagues, que somos mortales". "El que administra y enjuaga, algo traga". "A la fuerza, ahorcan", y otras máximas igualmente venerables.

Véase cómo la resistencia del Senado á dar por buenas las cuentas galanas de las distintas reparticiones públicas, ha tomado el carácter de una calamidad racional. Calcúlese la formidable cifra á que ascienden en este país los emplea-

dos públicos; multiplíquese dicha cifra por 9, á saber: el servidor de la patria, su señora, tres niños, una mucama para todo y otra para nada, un casero y un almacenero, y se llegará á un producto aterrador de personas á quienes los escrúpulos del Senado tienen con el alma en un hilo.

—Hija, me parece que nuestro Mar del Plata se queda este año en seco—decía Cleto del Corte, alto funcionario, bajito de estatura, á su carísima mitad Obdulia de la Corcova, uno de los ornamentos consuetudinarios de la crónica social húmeda ó de balneario.

—¡Valiente papelón haríamos! Yo no me quedo sin que me vean en la playa. Soy capaz deirme á pie.

—Pero, hija, ¿qué culpa tengo yo de que los senadores tomen con tanta cachaza eso del presupuesto?

—Su cuenta les tendrá. Puede que haya entre ellos algunos prestamistas sobre sueldos y quieran hacer la forzosa á los pobres empleados. Entérate, y aun que tengas que pagar seis meses por uno, sácanos de esta situación ridícula.

Las angustias de don Cleto las pasan otros muchos; sus proveedores se insolentan, sus caseros gruñen, diciendo que ellos se tienen la culpa por alquilar habitaciones á empleados, y no falta cocinera que al volver del mercado, tire la canasta y diga á su señora:

—Lo que es mañana, como no vaya usted á la compra, no se enciende en esta casa la lumbre. Ya estoy harta de no cobrar y de que el carnicero, el frutero y el panadero me pongan la cara colorada, preguntándome con retintín cuándo aprueba el Senado esas cuentas galanas que le presentan los ministros, para mantener á tantos gandules.

Como nada hace á las personas tan humildes como la adversidad, la señora llena de lisonjas á la mucama, procura excitar su piedad y hace milagros de dialéctica para persuadirle de que el presupuesto se aprobará de un momento á otro y de que todo se reduce á que el Senado quiere mortificar un poco al vice.

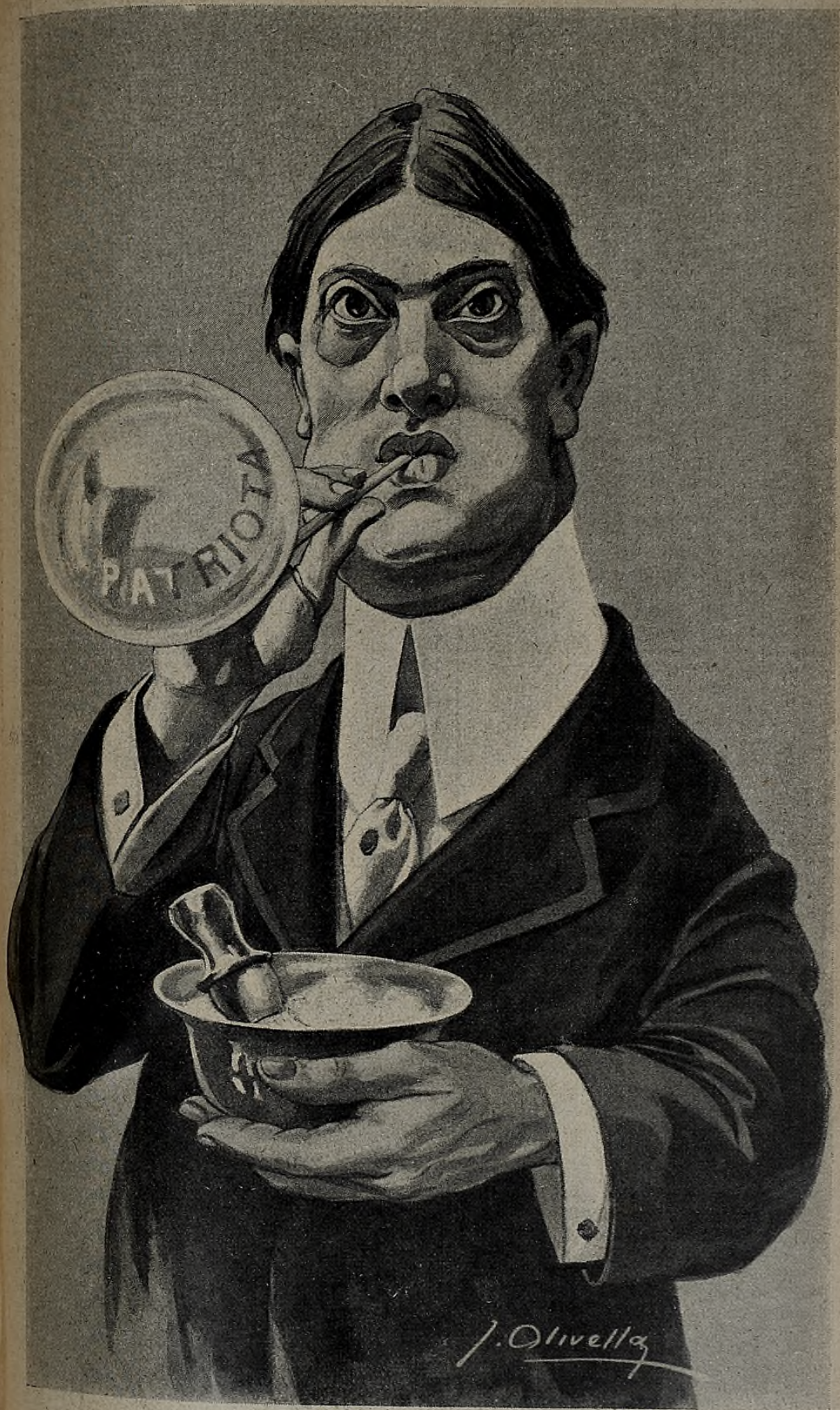
—Así será—responde la intratable doméstica—pero si esos señores están de monos, las vergüenzas me las paso yo.

Si los padres de la patria se dieran cuenta de los conflictos caseros que su extemporánea curiosidad suscita, no habrían llevado tan lejos su broma fúnebre.

Han querido solemnizar á su modo el aniversario del 25 de enero, haciendo cosquillas al vice para ver si saltaba y como don José anda este año bastante alicaído de energías, extreman un poco la suerte y fingen una curiosidad que resulta un tanto indiscreta. ¿Pues no han llegado hasta el reprotable extremo de pedir que se les presente una lista detallada de las personas á quienes obsequia el gobierno con decenas de la lotería nacional? Francamente, esto no me parece bien; es meterse demasiado en la vida privada... de corrección y moralidad, y querer sacar á la vergüenza á una porción de nombres ilustres. Si el pueblo aprende que hay adhesiones de alquiler, oposiciones embotadas á tanto la pieza y cuchillos que no cortan con su cuenta y razón, va á perder el respeto á una porción de eminencias y no sé hasta qué punto pueda convenir esto á nadie. El "hoy por ti y mañana por mí" es uno de los dogmas que no debe perder de vista ningún político que se estime ó que aspire á que le estimen los inocentes, que por fortuna de los buenos principios de gobierno, abundan todavía mucho. Yo, por ejemplo, prefiero no saber ciertos secretos á perder mis dulces ilusiones.



## Horacio Anasagasti



Amante del espacio,  
encargó un globo á Europa, don Horacio.  
Y hoy se pasa la vida en dulce arrobo  
viendo *de arriba* el mundo é inflando el globo.





Yo no he ido á ver á ese señor Delvars, que todas las noches, en el teatro, adivina el pensamiento de los espectadores. Dicen que es notable, pero á mí me parece que este espectáculo no debía consentirse. Un hombre capaz de saber lo que piensan los demás hombres é incapaz de callar lo que sabe y que se presenta para lucir esta habilidad y destreza, á mí que no me digan que no comete un delito. El Código Penal no lo prevé, según parece, á primera vista, pero reflexionando bien el caso, está comprendido en el Código.

Abuso de confianza, hurto, robo y quizás sea las tres cosas á la vez. De manera que van á la cárcel los que se apoderan de lo ajeno, y éste no va ¡va al escenario! Tan propiedad mía es lo que yo pienso, como el dinero que gano, el reloj que compré, el pañuelo que uso. Llevo estos bienes en el bolsillo, y el pensamiento en el cerebro. Lo tengo, según el vice, guardado en un cofre y convertido en pasta. Viene el señor Delvars, se lo lleva, delante del público, y todos aplauden. Pues entonces ¡que contraten también los empresarios de teatros á los que roban pañuelos, relojes y dinero, para que den gallarda muestra de sus habilidades! La ley es igual para todos.

Estamos ahora en un caso completamente análogo al que dió lugar á que se cantara la siguiente petenera:

Señor alcalde mayor  
no prenda usted á los ladrones,  
porque tiene usted una hija  
que roba los corazones.

Peor es quitarle á uno las ideas que se le hayan metido en la cabeza.

Sin embargo, teniendo en cuenta otras consideraciones, no pido que se castigue al señor Delvars ¡Al contrario! Es digno de un premio á la abnegación y á la constancia. ¡Pobre señor! ¡Pues apenas le costará trabajo encontrar pensadores entre los hombres de la generación actual! Ya ven ustedes lo que es apreciar las cuestiones bajo todos sus aspectos. Resulta ahora que viendo el asunto á la luz de la discusión, es mucho más claro que el alumbrado público lo difícil de la tarea á que viene consagrándose este artista.

Aquí, sobre todo, y en el actual momento histórico, á nosotros nos parece imposible que se pueda adivinar el pen-

samiento del gobierno. ¿Por qué? Porque no lo tiene Del vice ¡no digamos! Sacándole de cuatro frases mal construídas gramaticalmente que repite en todos sus discursos, no sabe más que *discurrir por las calles*, como cualquier transeúnte. Vamos á ver ahora en qué piensan los ministros. ¡Ni ellos mismos lo saben! ¿Cómo lo va á saber el señor Delvars? El de Relaciones Exteriores, no tiene ideas de relación; el de la Guerra, se la tiene declarada al sentido común y ya se han roto las hostilidades; el de Agricultura, sólo sabe hablar de bueyes perdidos; Naón, ex ministro de Instrucción y Recreo, con Marco no encuadra; el de Hacienda, no está haciendo nada; el de Obras Públicas, no ha publicado ninguna obra, y en cuanto al de Marina, se ahoga en una gota de agua. ¡Cualquiera adivina qué puedan pensar y que puedan ser ministros!

Yo estoy seguro de que en el teatro, la ciencia, arte, habilidad ó lo que sea es donde de que está dando pruebas el señor Delvars, le puede producir bastante para ganarse la vida. Pero, fuera del teatro, le quisiera yo ver, para que viniera conmigo á ejercitar sus facultades cerca de algunas personas. Por ejemplo. El general Roca. El adivinador que adivine lo que piensa, buen adivinador será. Con estos personajes, la tarea sería mucho más fácil. Yo mismo, sin moverme de mi casa, ni tener que tomarme la molestia de ponerle la mano en la frente á una porción de seres humanos, pertenecientes á nuestro mundo político, podría decir que Ugarte tiene pensamientos que por pequeños que sean, siempre resultarán gigantescos, comparados con su estatura, y don Benito Villanueva, todo lo que piensa es brillante de primera agua y aguilatado, pero montado al aire.

Lo difícil es averiguar las ideas, cuando se trata de otros sujetos de experimentación, tales como Van Gelderen, Padilla, Penna, Posse y demás presidenciales, porque éstos no dicen como el sabio: "Pienso, luego existo", sino que dicen sin pensar: "Cubro mientras vivo", y va el adivinador en su busca, y se vuelve loco, después de recorrerles el cráneo en todas direcciones, sin encontrar más que pelos por doquier.

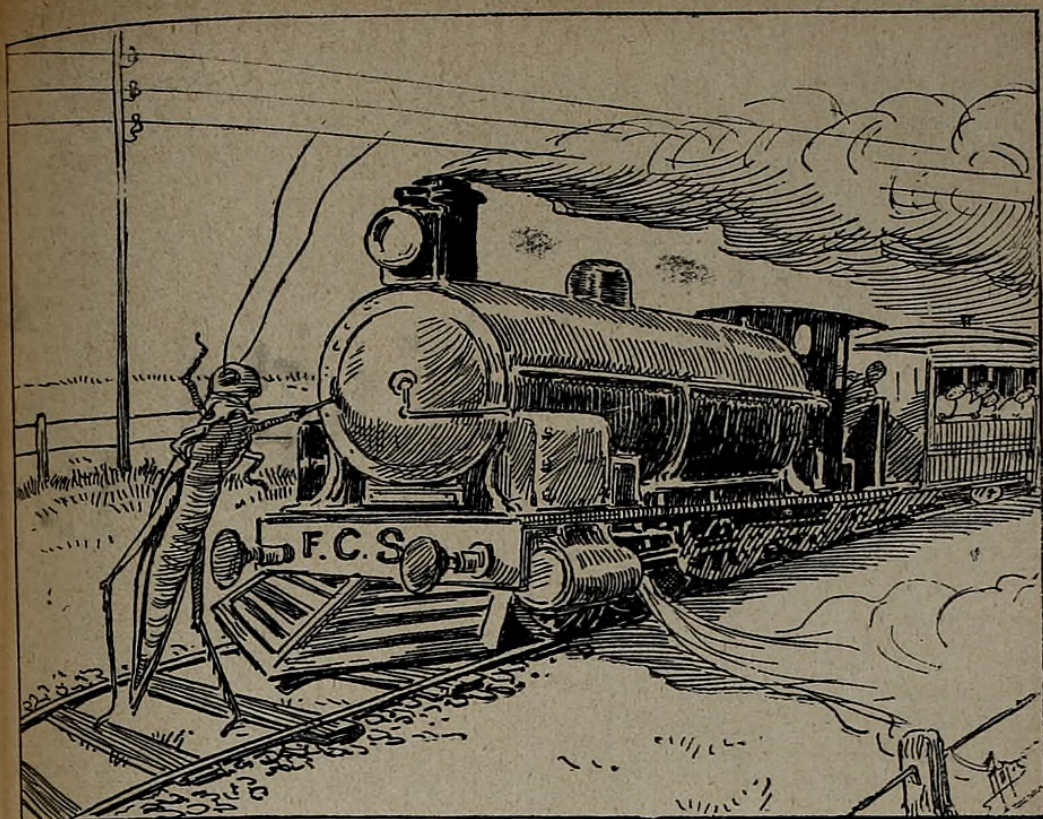
—¿Pero dónde tienen ustedes los pensamientos?—les pregunta desesperado.

—En el balcón. Los hemos presto en una maceta.

EL DEL VERDADERO GABÁN.







Harto de trigo, de maíz y de verdura, se dedica á detener los trenes.

## Superstición



—¿Ha leído usted eso de los terremotos de Italia?  
 —Sí, señora. Auguré que este año iba ser fatal, por haber empezado en viernes.  
 —¡Horroriza pensar lo que hubiera sucedido si además de empezar en viernes hubiera empezado en 13!





Se detuvo á dos mujeres  
en la aduana el otro día  
porque cada una traía  
prendidos con alfileres

en el corsé y el calzón  
cinco kilos de cabellos  
para no pagar por ellos  
derechos de importación.

Y aunque sabe hasta el más  
[romo

que, puestos en la romana,  
los cinco kilos de lana  
pesan menos que de plomo,

yo calculo que hay sobrantes  
cabellos, á mi entender,  
para que cualquier mujer  
se ponga moños bastantes.

Las mujeres no venían  
á medios pelos, no tal,  
todo su pelo catal  
á más del otro traían.

No tiene pelo de tonto  
el que al pelo se dedica,  
pues quien en pelo trafica  
echa buen pelo muy pronto;

pero estas dos desgraciadas  
mucha suerte no han tenido,  
pues que por lana habían ido,  
y salieron tras... peladas.

¡Pone los pelos de punta  
pensar que les vendería  
la macabra mercancía  
alguna muerta difunta!

Las detuvieron dos vistas  
que tiran muy bien al vuelo  
y que, en la casa de pelo,  
también son especialistas,

y porque uno es de la aduana  
y otro es de la prefectura  
casi hay una trenzadura,  
por tan peluda macana,

pues por cual de los dos era

quien, en premio de su celo,  
debía tomar el pelo,  
se armó la gran pelotera.

Porque iban llenas de estopa  
resolvieron apresarlas  
mas, no debieron tocarlas  
ni aun al pelo de la ropa.

No se debe reparar  
en pelillos, muchas veces...  
sino echarlos á los peces  
y... pelillos á la mar.

Pues si no salió maltrecho  
ningún vista en la cuestión,  
fué milagro, porque son  
mujeres de pelo en pecho.

No estaba Onelli, si no  
de tan peludas personas  
hubiera dicho: ¡Qué monas!  
y las encierra en el Zoo.

¿No serían, por ventura  
pelos de cofre, Bermejos,  
para candidatos viejos  
que pretenden la futura?

¿No sería ese montón  
de pelos crespos y lacios  
la me'ena de Palacios  
y las cejas de Naón?

Rubio no era, de seguro  
que aunque es el más caro y bello,  
cinco kilos de cabello  
pasan de castaño oscuro.

Los vistas dijeron que era  
el pelo blanco. ¡Macanas!  
¿Qué mujer se pone canas  
ni por dentro ni por fuera?

En fin, que se entiendan ellos  
y se alegren si están tristes,  
yo me canso de hacer chistes  
traídos por los cubitos.

J. MARÍA SIERRA

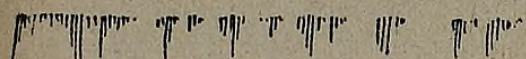


# La presa



Sabiendo lo que le iba á suceder, razón tenía ese infeliz para demorar su salida del senado.





En los Estados Unidos, donde también se estila mucho el doctorarse, aunque no se lleva el título ni el sombrero de Panamá, tanto como aquí, acaba de salir ahora un ciudadano fisiólogo-democrático, el doctor Carrington, proclamando y defendiendo lo siguiente:

"Todas las enfermedades pueden curarse por el hambre". Tal es la síntesis de su tesis. Es una afirmación completamente contraria a la tesis que viene sosteniendo a Gramajo: "Todas las enfermedades se curan con un bife a caballo y rodeado de papas fritas".

¿Cuál de las dos teorías es la más racional? La del coronel indudablemente, porque la otra no puede serlo, puesto que suprime las raciones.

El doctor Carrington es enemigo del *carrito* en que llevan a las casas, carne, frutas y verduras los vendedores ambulantes. El régimen vegetariano de Astorga es un poroto comparado con este otro régimen, del doctor *Carrito-nó*, digo, *Carrington*, cuya base está en alimentarse de ilusiones.

Dice el sabio fisiólogo, que todas las dolencias de los hombres exceptuando como es natural a los que les duelen los callos, proceden de que en nuestro organismo hay detenidas materias extrañas que no pueden eliminarse fácilmente. Las enfermedades no son otra cosa que el trabajo a que se entregan los órganos. Trabajo de eliminación.

Esto es una gran verdad. Recuerden ustedes, cuántas veces, hasta en los restaurantes más caros hemos encontrado pelos en la sopa de rabo de buey, pelos que probablemente serían del rabo, pero que hemos atribuido al cocinero, aunque fuera calvo, y cuántas otras nos han servido la cerveza, el vino o la leche con moscas y otros animales del mundo de los infinitamente pequeños. No olviden tampoco, el pan en cuya miga vienen amasadas masas informes de sogas y plolitas, como si el horno estuviera instalado en una cordeiería, o colillas y puchos apagados, a los cuales acompañan pedacitos de carbón y fósforos con cabeza, previsoramente puestos allí por el que tiró el pucho, para que podamos volverlo a encender y apurarlo. Todas estas deben ser esas *materias extrañas*, que ya no nos extrañan y que muchos se tragan distraídos o diciendo filosófica-

mente: "¡Qué demonio! No sólo de pan vive el hombre!"

Ahora bien: sólo hay dos caminos para que estas cosas se nos metan dentro. El estómago y los pulmones. Por estos entra el aire viciado y el humo de lo que nos figuramos que es tabaco o que son cigarrillos con premio. ¿Qué hace el doctor Carrington? Lo mismo que ha hecho el doctor Anchorena con el Automóvil Club. Privarle del camino. Poner los pulmones al abrigo de inhalaciones perniciosas, es algo difícil, pero dejar de comer y no tener para comprarse un abrigo, cada día va siendo lo más generalizado. Aquí, por ejemplo, si el gobierno sigue gastando la plata en comprar barquitos de guerra y cañones, y retrasando el pago de los sueldos a los pobrecitos empuados, nadie tendrá dinero para mandar a la plaza, pocas serán las casas en que se ponga el puchero a la lumbre diariamente y ¡que nos entren materias extrañas! ¡que nos entren moscas!

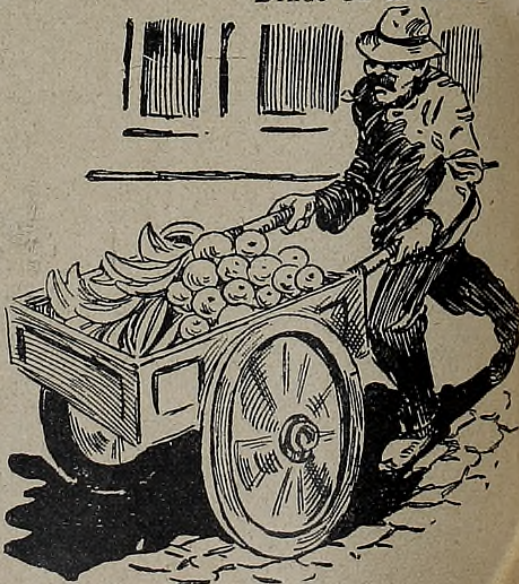
El caso es que el sabio fisiólogo, no aconseja el hambre nada más que a los enfermos. Las personas sanas pueden comer si tienen para pagar o si son personas de fiar, en opinión del carnicero. Nosotros disfrutamos de una salud a prueba del vice, que es mucho más que a prueba de bomba. Salud sí, pero ¿y pesetas? *¡That is the question!*

De manera que así como el gran Molière enriqueció el teatro francés con su obra *Le Médecin malgré lui* arreglada con el título de *El Médico a palos*, podría escribirse para servirle de pareja, la comedia de *Los enfermos por fuerza*, a pesar suyo y por los pesares que nos causa aquel de cuyo nombre no quiero acordarme. Una *apendicitis* aguda.

Los tres discursos de Córdoba por de pronto serían de materias extrañas que tendríamos que eliminar por medio de una abstinencia absoluta. Calcúlese lo que estará trabajando el organismo, de cuantos gozan de cabal salud y tienen los sentidos cabales, porque nadie, absolutamente nadie ha podido digerir aquella pasta divina metida en un cofre, que nos quiso hacer tragar en los banquetes como si fueran símiles retóricos. No son asimilables.

El vice nos tiene hartos. Hace falta la cura por el hambre.

DIEGO DE MIRANDA.





# PLAYERA 5



—Hágame el favor de no retratarme en este traje!

—No tenga miedo, señorita, hace dos años que compré la máquina y aun no he conseguido sacar ninguna fotografía



—¡Qué lastima que no se ahogue nadie... ahora que tengo un antejo tan bueno!



—Cúideme mucho, bañero mire que no sé nadar

—No se preocupe, señora, que yo tampoco sé.



—Tenga mucho cuidado, porque aquí se ahogó del Río.

—¡Oh! Eso no debe alarmar a nadie, porque ya se sabe que los ríos van siempre a morir al mar.



—¿Y usted no se baña?

—Jamás. Mi médico asegura que tengo una salud de hierro, y la humedad... me perjudica.



—¿De quién es esa carta?

—De mamá. Dice que quiere venir a pasar una temporada con nosotros. ¿Qué le digo?

—Que venga en los primeros días de Marzo



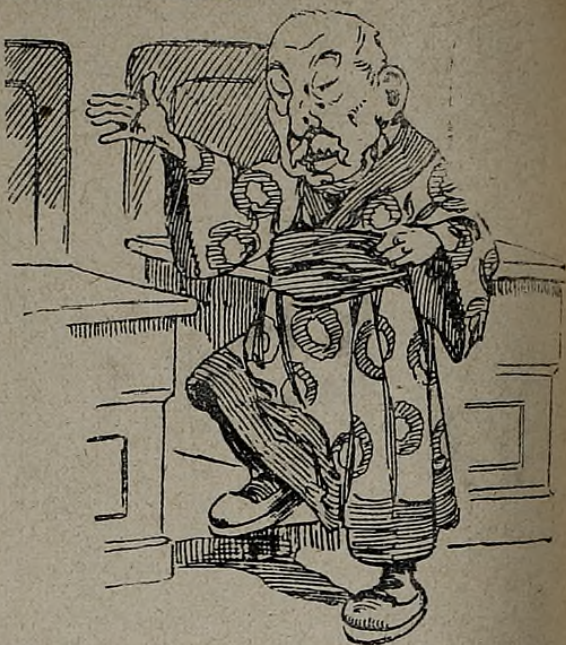
Y llevamos varias semanas sin que nuestro Buenos Aires halle sugestivas grandes noticias que le distraigan. Los salientes acontecimientos ultramarinos, aunque sean de la aparatosa y trágica magnitud que tuvieron los últimos terremotos de Sicilia, llegan hasta nuestros cenáculos y mentideros porteños, asaz amortiguados por la distancia y por eso cuando por a lá ríe la vida ó llo-  
ra la vida, acá sólo se advierte un eco tenue que, como si saliese de lo hondo de un pozo, débilmente resue-  
na, iniciando en el aire un esbozo de duda, sea triste ó alegre... Sí; la emoción europea—emoción dos ve-  
ces extranjera, que diría un mon-  
roísta intransigente,—llega aquí sin vivezas de color.

Una "carcajada homérica, ó vol-  
teriana", no vibra allend el Plata  
como pudiera vibrar una risita "mal-  
comprimida" de nuestro incito "vi-  
ce" en ejercicios de "presi"; una  
frase parlamentaria de Gladstone ó  
de Maura, no se saborea en nuestros  
clubs con la misma fruición con que  
pudiera saborearse una macana tri-  
bunicia del más adocenado de nues-  
tros oradores contemporáneos, aun-  
que sean de la rancia y añosa corpulen-  
cia gubernamental del doctor de la la-  
za. Y como ya no existen geniales Sar-  
mientos "que traigan los puños llenos  
de verdades magnificas, ni qu n uaga  
incisos elocuentes y arrebatadores, te-  
nemos que contentarnos en lo posible con  
la insípida manera de hacer política lo-  
cal contemporánea, cosa que ya significa  
un colmo de resignación popular...

\*\*\*

Yo no sé qué cronista, emotivo y ner-  
vioso, dijo en un arranque de bella ira,  
viendo que nada sensacional pasaba:  
"Yo convoco á los constructores de men-  
tiras para que nos distraigan". Y á con-  
tinuación lanzaba, en caldeantes y robus-  
tas prosas, un elocuente canto á la men-  
tira social.

¡Oh, sí, la mentira, la amable mentira,  
la amena mentira; bendita ella si entre-  
tiene nuestras holganzas y atenúa un  
tanto nuestras nocivas tristezas. Yo su-  
pongo que viviríamos felices si constan-  
temente nos halagásemos con gratas men-  
tiras: ¿quién no ha sido dichoso alguna  
vez, siquiera por un momento, al amor  
de un favorable embuste?... Plinio le  
pedía á los dioses que amenizasen los  
últimos momentos de su vida de pecador  
rezándole al oído las bellezas retóricas  
de una inspirada fábula embustera, y  
Victor Hugo—que en lo hondo no tenía



mayor cosa de impío,—exclamó en los  
instantes postreros de su existencia in-  
tellectual: "¡Yo quisiera morir abrazado  
á la consoladora cruz de una mentira!"

\*\*\*

El embuste, dicho con esprit, hasta  
"viste": la verdad, sobre todo la fea ver-  
dad, no suele "hacer buen caldo"; he  
ahí por qué la mayoría de las sincerida-  
des mueren á ras de boca; las inge-  
nuidades son flores que se agostan al  
sencillo contacto de la mentira ambiente.

Las apariencias, con su grata vestidu-  
ra engañosa, reinan en Buenos Aires: al  
paso que vamos, "la Parala" será pronto  
una diosa argentina: parece que sentimos  
la comezón de inventar una nueva mito-  
logía pagana para andar por casa: en  
lugar de templo á Vesta ya hemos erigi-  
do templo á Sicalipsis, y en vez de dios  
Pan hemos ideado al dios Bife, que por  
cierto es un dios muy de la suculencia.

Y menos mal que nuestra "diosofobia"  
es inofensiva: no nos da por fabricar  
dioses malos.—diosa Prevaricación, dios  
Hurto.—el más malo de nuestros dioses  
nuevos es el dios Trampa, abogado de los  
sastres; el dios Clavo, abogado de las pa-  
tronas de casas de pensión, y la diosa  
Quiembra, alias La Tacho, abogada de los  
comerciantes con jetta. Sin embargo, to-  
dos estos dioses modernistas, afortunada-  
mente son dioses de menor cuantía, están  
aún en la lactancia.

\*\*\*

El frívolo mentir; el ameno runrún;  
este es el perfil vacuo y saliente de nues-  
tra actualidad local: he aquí cómo y por  
dónde la minucia se ha erigido entidad.  
Por cierto que el caso no tiene gran cosa  
de "novedoso"; ¡hay tantos hombres mi-  
nucis—no aludo á ninguno de nuestros  
ministros,—que han sido elevados á enti-  
dades, debido al aburrimiento popular!

\*\*\*

Y puesto que nada mayor sucede, si no  
comentamos estas minúsculas macanas,  
¿qué hemos de comentar los aburridos  
habitantes de Buenos Aires?... Porque  
no todos los días hay una sencilla moro-  
cha que se deje embolsar, ni surge un  
candidato presidenciable á quien discutir.

Hasta para hablar por hablar hace  
falta tener de qué hablar. Porqu para  
hablar, como yo lo estoy haciendo, in-  
conscientemente, se necesita en realidad  
haber nacido loro...





# LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

En la legación de Cuba



(1) El ministro de Cuba señor Manuel Márquez Sterling; (2) el ministro de España; (3) monseñor Locatelli.—En el lunch en la recepción celebrada con motivo de asumir la presidencia de la república cubana el general Gómez.

Cumpleaños del emperador de Alemania



La cabecera de la mesa en el banquete de la colectividad alemana, presidida por el ministro príncipe de Hatzfeld Trachenberg, celebrando el cumpleaños del kaiser Guillermo II.





Familias de residentes alemanes reunidas en el Pabellón de los Lagos durante el banquete oficial

### EN EL JOCKEY CLUB Banquete á los marinos mejicanos



El salón Imperio del Jockey Club durante el banquete ofrecido por el ministro de Méjico á los oficiales del crucero "General Guerrero"





El ministro de Méjico doctor Lizardi, llegando al crucero.



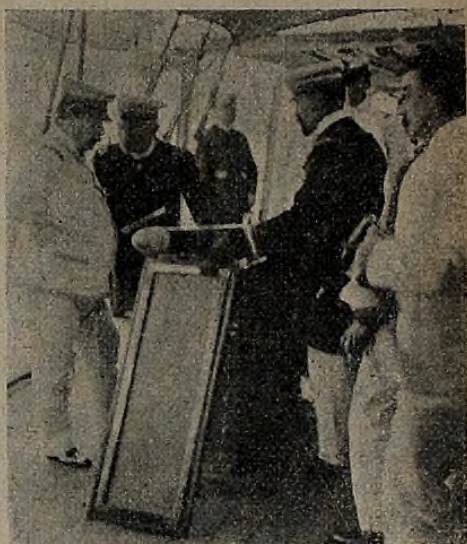
La marinería subiendo á las vergas para hacer los honores al ministro.



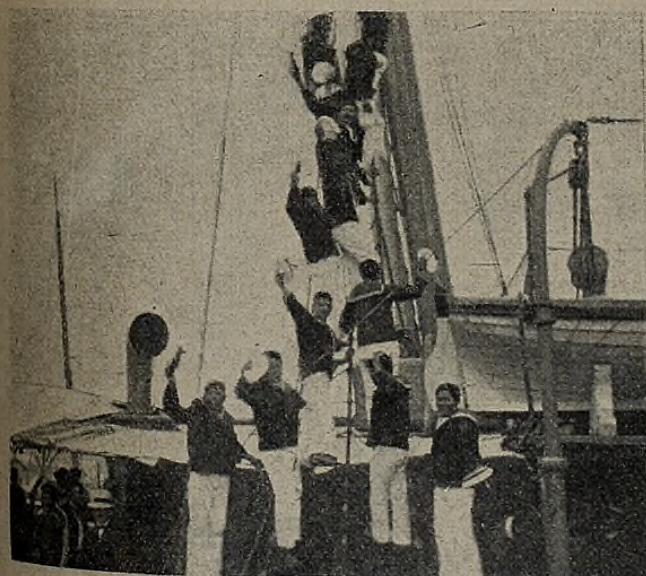
El ministro de marina llegando á bordo del "General Guerrero".



El comandante Azueta explicando el mecanismo del obturador de una pieza de artillería



El comandante enseñando á sus visitantes los proyectiles de los cañones

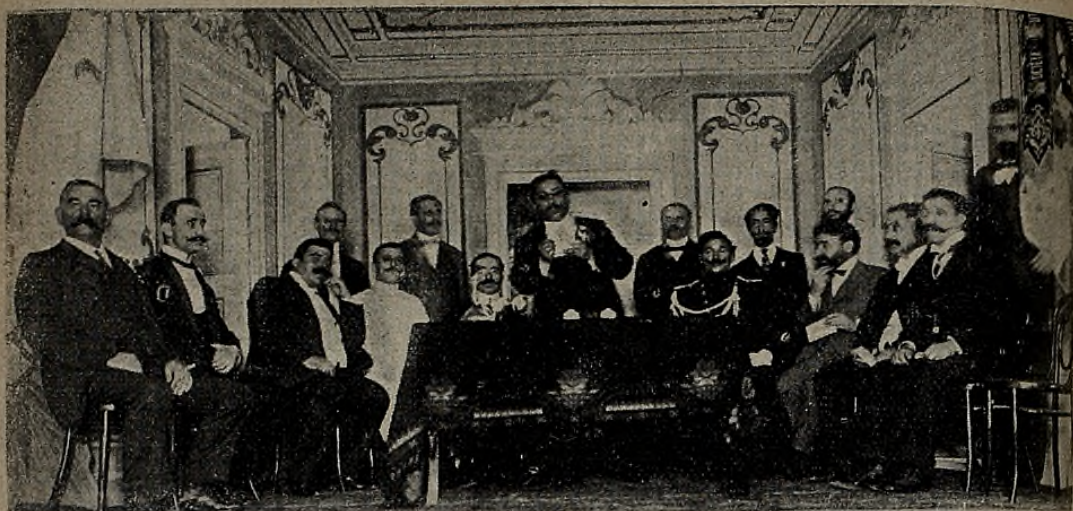


La marinería dando los vivas reglamentarios al salir de á bordo el ministro y comitiva

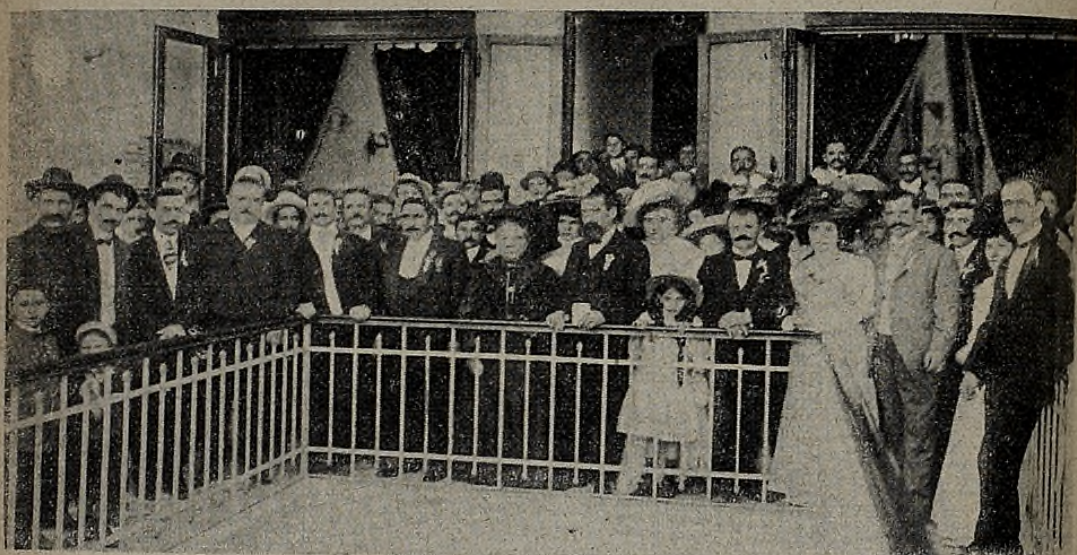


El ministro de marina saliendo de visitar la nave

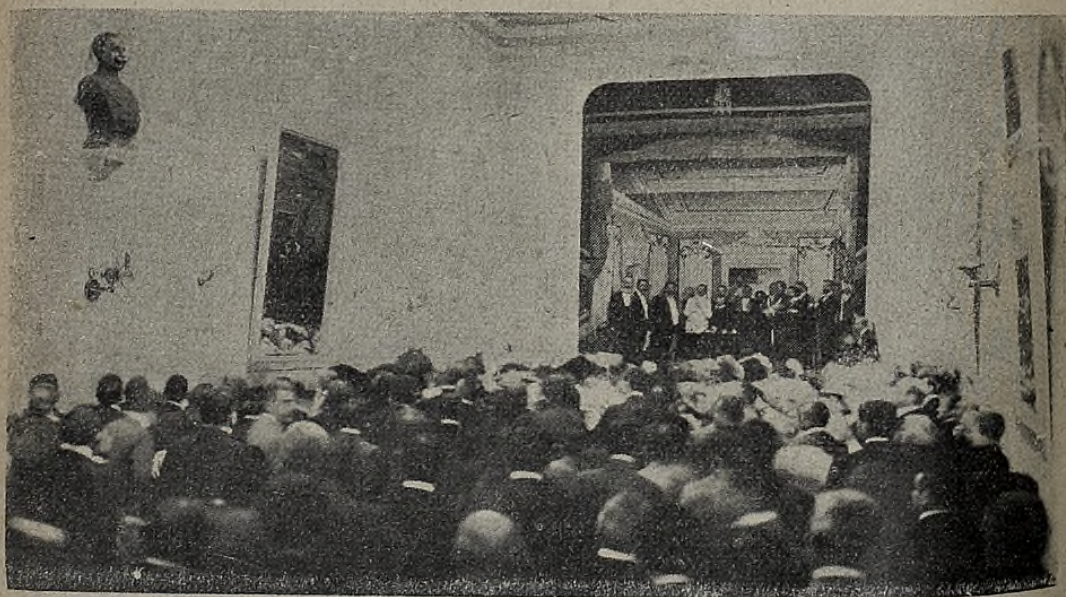




El señor Luis Vaccaro, presidente de la sociedad, leyendo el discurso de inauguración



La comisión directiva y demas concurrentes en el hall del nuevo edificio



El salón de fiestas con el busto del conde de Turín, presidente honorario de la sociedad, donado á la misma por el señor Vaccaro y descubierto con toda solemnidad al inaugurar el salón.





Srta. Antonia Estarellas con el señor Eduardo Solé Reynaud.



Srta. Teresa Julia Boero con el señor Domingo Andrés Solari.



Srta. María Sarah Iñiguez con el señor Fernando Navarrete.



Srta. Ana Julia Mulvany con el señor Florencio V. Gutiérrez.

### Huéspedes distinguidos

El doctor Hernán Velarde, uno de los diplomáticos peruanos más hábiles, ha recibido el encargo de representar á su gobierno, desempeñando misión especial reservada ante la república de Brasil. Desde hace 15 años viene prestando señalados servicios á su patria. El fué quien negoció con el vizconde de Rio Branco los tratados vigentes entre ambas repúblicas relacionados con el arbitraje y el "modus vivendi", y él también llevó á cabo la tramitación de tres tratados con el gobierno de Colombia referentes á la cuestión de Pilcomayo, y el arbitraje general y especial respecto á

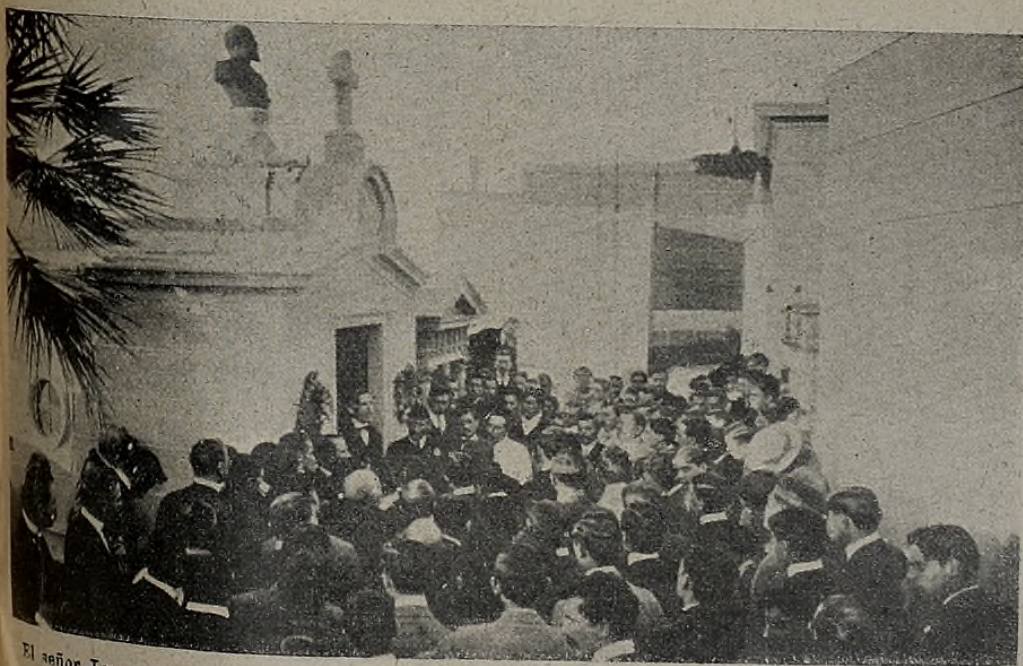


El señor Hernán Velarde, plenipotenciario del Perú en el Brasil, acompañado de su señora doña Isabel Bergmann de Velarde, de paso en Buenos Aires.

la cuestión de límites.

La misión confidencial, que actualmente está á su cargo, reviste excepcional importancia, pues el estado tirante de relaciones entre las repúblicas de Chile y Perú, tiene que afectar necesariamente al Brasil y á la Argentina, donde no sin interés se demarcan los conflictos que afectan directamente á las demás naciones sudamericanas. El señor Velarde, como discreto diplomático, ha manifestado á varias personas no haber en el incidente de la corona, ningún motivo para afectar las relaciones del pueblo, como lo hacen algunos periódicos de ultra cordillera.

### En memoria del doctor del Valle



El señor Lugones pronunciando un discurso ante el sepulcro del doctor Aristóbulo del Valle, en nombre de las delegaciones de los clubs radicales.



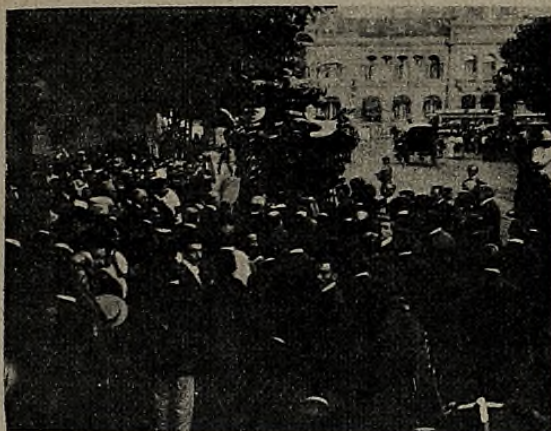
## Doctor Ramón Santamarina



Doctor Ramón Santamarina, presidente del Banco de la Nación, † en Tandil.



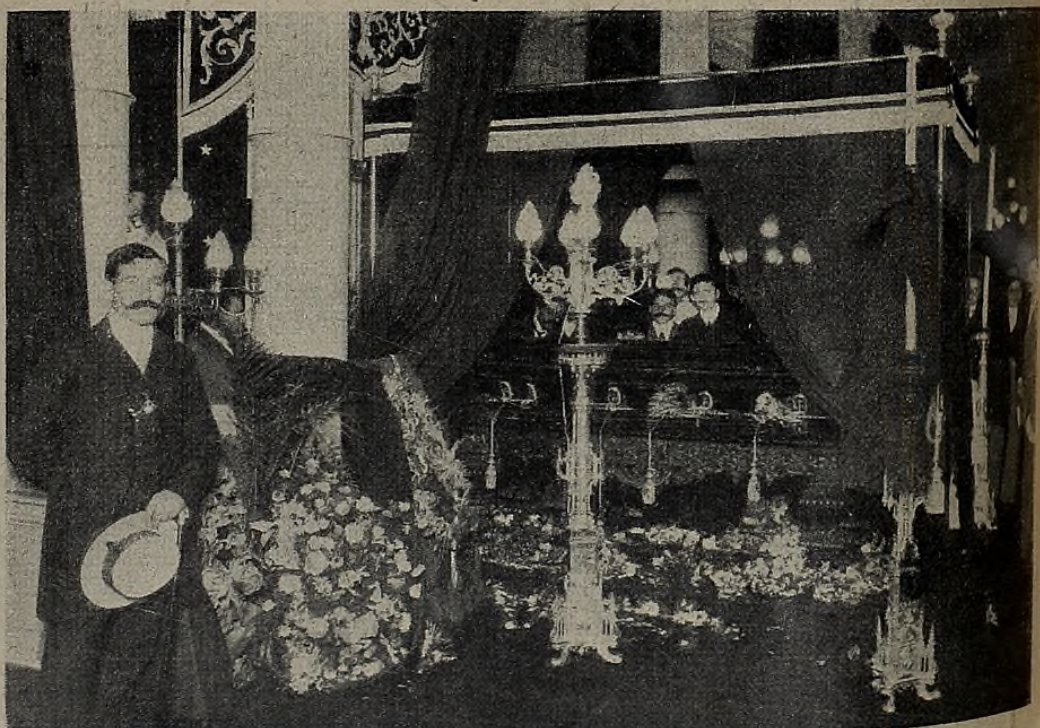
La carroza fúnebre saliendo de la estación Constitución con los restos del doctor Santamarina traídos del Tandil.



El cortejo fúnebre llegando á la plaza de Mayo, frente al edificio del Banco de la Nación.



El ministro de Hacienda doctor Iriondo y los directores del Banco de la Nación esperando la llegada del féretro.



La capilla ardiente instalada en el vestíbulo del primer piso del Banco





Sacando el féretro del Banco de la Nación



La cabeza del duelo en el desfile del cortejo fúnebre desde el edificio del Banco á la iglesia de San Nicolás.



La salida de San Nicolás después de la misa de Réquiem



El cortejo fúnebre entranio á la Recoleta



En la Recoleta.—El ministro de Hacienda doctor Iriondo, leyendo su discurso en nombre del Poder Ejecutivo



Doctor Ramón Mendoza, ex ministro diplomático, y en el Paraguay.



Señora Celina F. de Centeno



Señora Berta H. de Moetzel



Doctor Jacobo Villa Zunini





El templo inaugurado á cuyo beneficio se hace la kermesse



Comisión organizadora de la kermesse y señoras encargadas de la venta de ramos



Las señoritas de Jordán y Mandracci con el capitán Bay H. Ballester y un grupo de familias concurrentes á la fiesta

### Demostración al ex juez de paz de Villa Urquiza



Lunch en el salón del "Operai Italiani" en obsequio del señor Jorge M. Muñoz, ex juez de paz de Villa Urquiza





Señoritas de Peralta Martínez



Señora de Lezica Alvear y familia



El doctor Udaondo y familia



Señora de Igarzábal y vicealmirante Blanco



Señoritas de Mignaguy



Grupo de señoritas en la Rambla





Señoritas de Jiménez



Señoritas de Cornejo



El doctor Piñero en su paseo



El vicealmirante Blanco y el doctor Zeballos  
tomando el vermouth



Señores del Solar, Thays, Anchorena, Saavedra Lamas y otros en la explanada



Los señores Benito Villanueva y  
Peralta Ramos





Bañistas infantiles



Trabajos de arena



El golpe de la ola



Baños de arena



Camino de la casilla



Saliendo del baño



## Robo audaz.—Un hombre colgado de un árbol

Después de una jornada de extraordinario movimiento, cerráronse el sábado á las 9.30 p. m. las puertas del Bazar París, y retiráronse los dueños señores Vázquez y Trouvé, dejando la casa al cuidado del peón Antonio Rodrigo, español, de 23 años de edad. Este duerme en una pieza contigua al bazar, y el señor Vázquez también tiene allí su habitación.

Acababa de acostarse Rodrigo, cuando de pronto entraron en la pieza dos hombres, que le amenazaron con matarle, si no decía donde

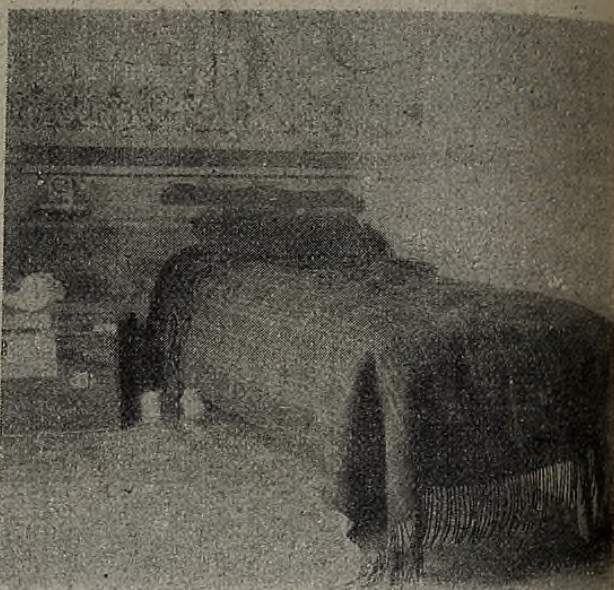


Antonio Rodrigo, á quien unos malhechores colgaron de un árbol.

se guardaba el dinero. El estupor dejó mudo al infeliz, y entonces los bandidos atándole de pies y manos le colgaron boca abajo de una higuera, después de amordazarle. Inmediatamente entraron en el negocio, se apoderaron de 1.100 pesos que había en el escritorio y de 480 que guardaba la caja automática, saliendo por la puerta de la calle Sarmiento. El dependiente logró sacar la mordaza y gritar, acudiendo entonces los vecinos, que le descolgaron y llamaron á la policía.



(1) Rama del árbol en que estuvo colgado Rodrigo un cuarto de hora, y gallinero (2) que golpeó pidiendo auxilio.



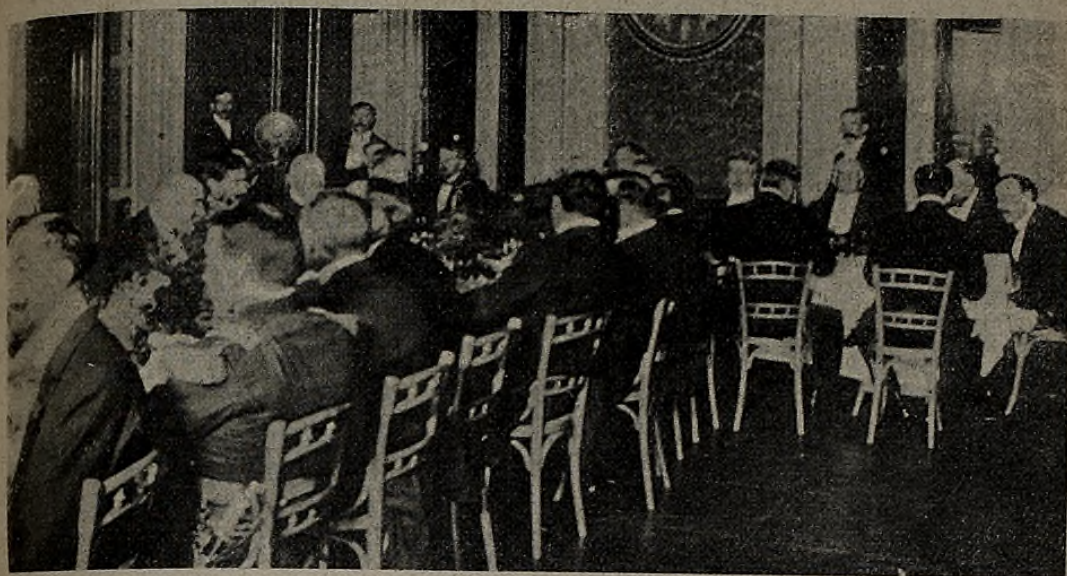
Dormitorio de Rodrigo, donde fué prendido por los malhechores



Frente del bazar donde se efectuó el robo



Banquete en la casa de gobierno



Banquete al ministro doctor Xavier da Cunha, ofrecido por el ministro de Relaciones Exteriores señor Bachini en la casa de gobierno



Los comensales tomando el café en el patio de la casa de gobierno después del banquete

El viaje del presidente á Punta del Este



El presidente doctor Williman al subir á bordo del "Montevideo"



El presidente á bordo con la oficialidad del "Montevideo"





La familia del doctor Williman, presidente de la república, á bordo



Llegada de las autoridades de Punta del Este y Maldonado para recibir al presidente



En el muelle de Punta del Este





Villa Cora, donde se aloja  
el presidente



La casilla de baños en Punta del Este



Punta del Este desde la casilla de baños



Grupo de jineteros que esperaban al presidente á la entrada de Maldonado





El primero de caballería con su jefe coronel Ruprech en Maldonado, haciendo los honores

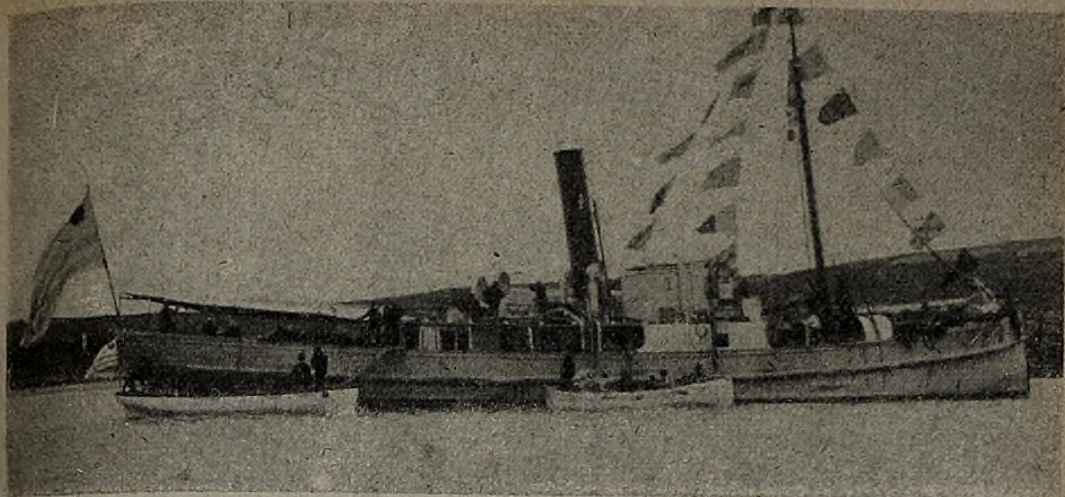


El presidente saliendo de la municipalidad de Maldonado



Manifestación del pueblo de Maldonado á S. E.





La llegada del "Huracán" y trasbordo de la comitiva en Punta Ballena.



Carretas que sirvieron para trasladar la comitiva desde las falúas á tierra



Don Antonio Lussich guiando la comitiva á través de los hermosos bosques de su estancia en Punta Ballena





Pesca con redes de 120 metros que retiraron hasta 300 kilos de pescados en Punta Ballena



Cutter arrojado á la costa de San Rafael próximo á Punta del Este, en cuyo auxilio acudió la escolta presidencial por orden del doctor Williman, lográndose el salvamento de la embarcación y de todos sus tripulantes.



El presidente con un grupo de familias argentinas y uruguayas





Apuntes marplatenses, por Utrillo





No deja de ser curioso y digno de mejor suerte, el *sistema* de veraneo adoptado por algunas familias de puesita *élite*, como diría alguno de esos casi políglotas que se ocupan en escribir crónicas para nuestros diarios.

Y díganme ustedes si no tiene razón doña Hermenegilda del Choclete, honesta viuda de incontables primaveras, depositaria fiel y resignada de cuatro *clavos* (léase *hijas*). La buena señora no puede pensar en huir de la ciudad para gozar de las delicias del campo, ni menos de las brisas de las playas. ¿Por qué? pues porque al morir su ejemplar esposo sólo le dejó el solemne encargo de pagar cuentas y soportar embargos.

Pero la Providencia (indulgente y previsora) deparó á doña Hermenegilda un sobrino. Este retoño de los Choclete dragoneaba de repórter en "El Enjambre", y como es natural, todos los años, cuando comenzaba el *éxodo veraniego* (perdón por el plagio), encabezaba la sección "Viajeros" del citado diario con la invariable noticia: "Hoy, á su establecimiento de campo "Hormiga Blanca", partió la distinguida matrona doña Hermenegilda del Choclete acompañada de sus hermosas hijas las señoritas..." (según cuatro nombres femeninos tan hermosos como el de la mamá). Era muy galante el sobrinito; *un dije* (así opinaba la tía). Porque decirles hermosas á sus hijas, vamos, que era demasiado. En cuanto á lo de "distinguida matrona", lo aceptaba sin reparos.

Los amigos de la casa se preguntaban confundidos: "¿Hormiga Blanca"? ¿Dónde está situada "Hormiga Blanca"?... Nadie lo sabía; era un misterio; una cábula indescifrable.

Desde el dichoso día en que las de Choclete veían sus nombres bonitamente estampados en letras de molde, se concentraban en el último rincón de la casa para no ver ni ser vistas. Establecían el campamento en la azotea: allí estaban á más metros sobre el nivel del mar; dormían á la luz "de la pálida luna"; recibían los primeros rayos del sol; bien es verdad que alguna vez descendieron atropelladamente por la escalera y se refugiaron en las habitaciones á causa de algún chaparrón intempestivo ó del furor de algún indiscreto ventarrón que se gozaba en descubrirles las canillas para hacer reír á las estrellas... Por lo demás, ellas no eran unas cursis. ¡No faltaba más!... Lo que hay es que no á todos sonríe doña Fortuna, y ellas se conformaban con hacerse la ilusión de que estaban en Mar del Plata ó en Los Pocitos ó... en alguna parte.

—¿Vamos al baño?—decía á sus hijas doña Hermenegilda.

Y todas cinco se dirigían, graciosamente ataviadas, á un pequeño martillo del segundo patio, donde existía un gran charco de agua con muchos kilogramos de cloruro de sodio, circundado por fina arena. Allí se mojaban hasta los tobillos, se revolcaban un buen rato y después se tomaban un buen baño de sol que les despertaba buen apetito.

—¿Vamos al "Concert Hall"?—

Y allí iban; es decir, al cuarto de la despensa, donde estaba instalada una mala linterna mágica. Y mientras el *auditorio* gozaba con las vistas *siempre nuevas*, doña Hermenegilda arrancaba á su gallardo acordeón hermosas melodías.

—Mamá; toca un pedazo de ópera.

—Un trozo, niña.

—Bueno, un trozo.

Y doña Hermenegilda ejecutaba ó "Siciliana" ó "Miserere" ó "La danza de las horas", de un modo atroz, por supuesto, pero cosechaba grandes aplausos del numeroso y selecto público.

El espectáculo se prolongaba por espacio de una hora. Al cabo de ella venían las libaciones. El refresco consagrado era: agua con azúcar. Después se dirigían muy ufanas á visitar el "Zoo" casero. Iban al gallinero. Escuchaban, embebidas, el canto del gallo; elogiaban tal ó cual pollo más ó menos atacado de debilidad; acariciaban á las cluecas... y pasaban al *salón-comedor*, instalado en la cocina, donde comían poco y mal (*veraneo* es sinónimo de *economía*), y después de rezar y de escuchar las chicas las evangélicas peroratas de doña Hermenegilda, trepaban por una escalera casi desencijada á la azotea, donde estaban ya dispuestos los lechos y accesorios. Y allí se entregaban al sueño más formidable, acompañándolo con unos ronquidos que más de una vez pusieron en cuidado á los vecinos.

Se dice que una noche un ladrón de verano las sorprendió en su campamento "new style", obligándolas á pedir socorro á grandes voces. Acudieron los vecinos y ¡oh, despampanante maravilla! allí estaban doña Hermenegilda y los suyos. ¡Y ellos que los creían gozando de la vida campestre, lejos de la ciudad-horno!...

Desde entonces no volvió á ausentarse doña Hermenegilda á "Hormiga Blanca". Sin embargo, está haciendo habilitar un pequeño sótano donde se verá libre de las asechanzas de ladrones y vecinos.

ARTURO ORGAZ.







Es una iniquidad prohibir la circulación de estas letras,

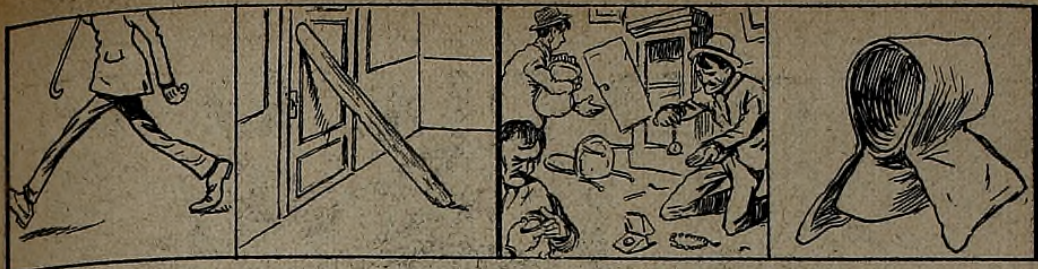


dejando que circulen libremente estas otras.



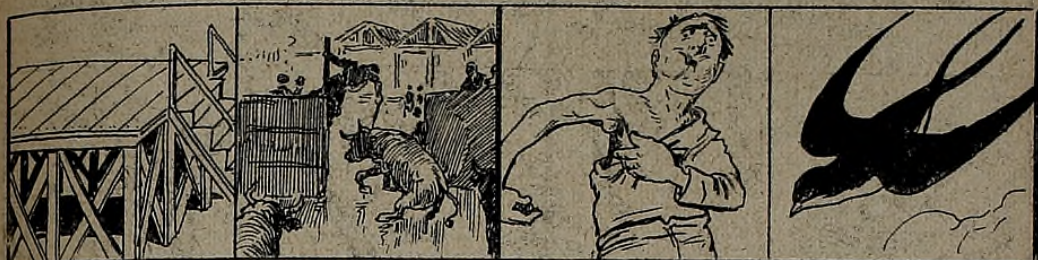






El tranco y la tranca

El toco y la toca



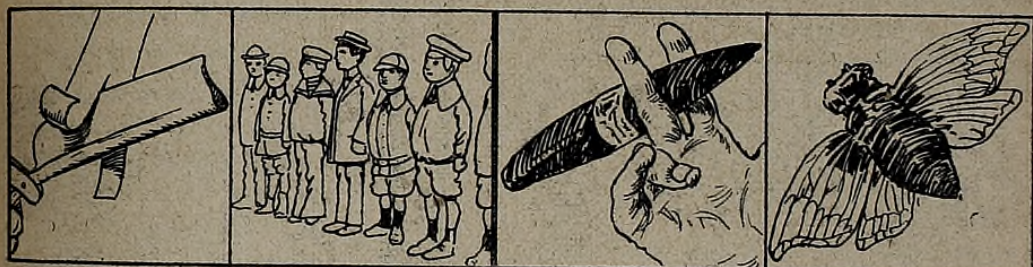
El tablado y la tablada

El golondrino y la golondrina



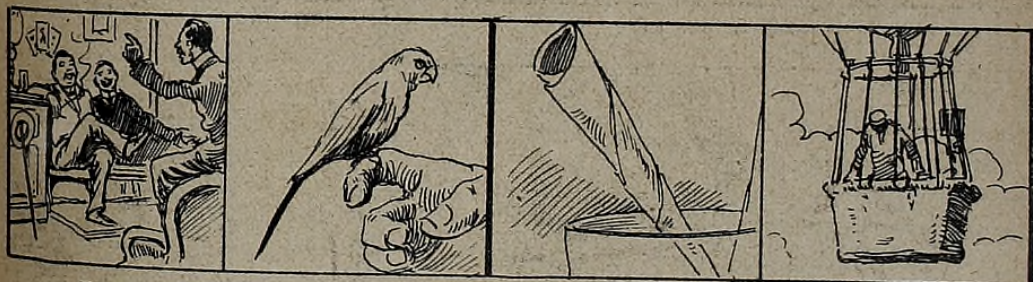
El once y la onza

El cartero y la cartera



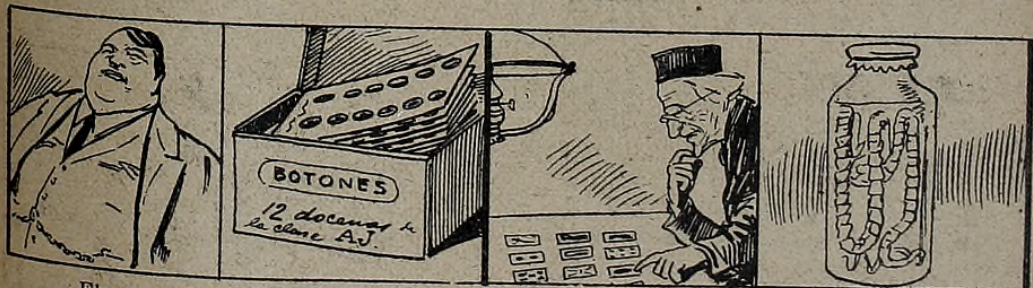
El filo y la fila

El cigarro y la cigarra



El cotorro y la cotorra

El barquillo y la barquilla



El grueso y la gruesa

El solitario y la solitaria



# Cántico



Porteña encantadora  
que en fiestas y reuniones  
mostraste á los mirones  
tu gracia angelical,  
logrando justa fama  
de hermosa y elegante  
donde se vió, arrogante,  
tu busto sin igual.

Que en los saraos luciste  
tu distinguido porte,  
tu talle en el deporte  
ameno del patín,  
en la Opera tus joyas  
y trajes... por doquiera  
tu bruna cabellera,  
tus labios de carmín.

Que fuiste, en las partidas  
de *bridge*, afortunada,  
ganando la jugada  
en que jugase el *coeur*,  
y dando á todas horas  
con gracia y con talento  
dulcísimo tormento  
á más de un *amateur*.

Veloz nos abandonas  
por miedo á los constantes  
rigores aplastantes  
de Febo, tu rival,  
dejando, al dirigirte  
á más frescas regiones,  
de amantes corazones  
heridos ¡un tendal!

Mas ello no te apene  
que son tales heridas  
con gusto recibidas  
si dadas con placer,  
y sigue tu camino,  
sonriente y vencedora,  
probando á toda hora  
tu fuerza y tu poder.

En las risueñas playas  
donde, sin cortapisa,  
con tu ideal sonrisa  
de nuevo triunfarás,  
como moderna sílfide,  
en medio á los olajes,  
tus formas con encajes  
de espuma velarás.

Y cuando de las aguas,  
cual Venus, esplendente,  
emerjas lentamente  
causando admiración,  
verás en torno tuyo  
*tritones* afeitados  
remar desesperados  
ante tu aparición.

Que así como en la Pampa  
sobre la mies, triunfante  
su copa alza ondulante  
el legendario ombú,  
allí donde te encuentres  
con tu esbeltez de diosa,  
porteña deliciosa  
el cetro tienes tú.

VICENTE NICOLAU ROIG





—¿Le ha caído á usted algo en la lotería?  
—¡, cincuenta pesos.  
—¿Qué suerte!  
—No es suerte, es que juego muy bien.



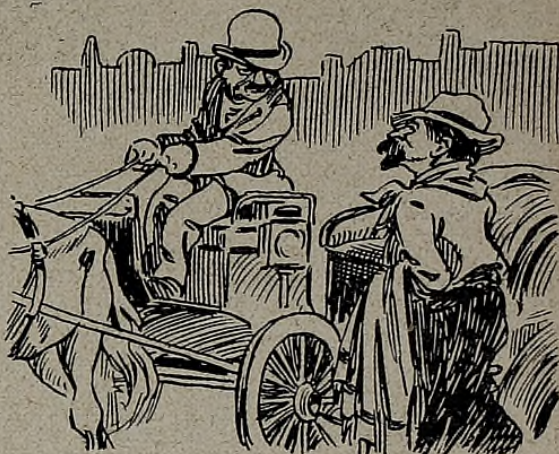
—¿Cómo! ¿Vienes á devolverme los diez pesos que te presté ayer?... ¡Qué milagro!  
—Es que me diste un billete falso.



—¿Otra vez? Ya comprenderá usted que no puedo darle limosna todos los días.  
—Pues abóñese usted... Es un peso mensual.



En el entierro de un capitalista:  
—¿Es usted pariente próximo del difunto?  
—No, señor.  
—Pues, entonces, ¿por qué llora usted de ese modo?  
—Pues por eso, porque no lo soy.

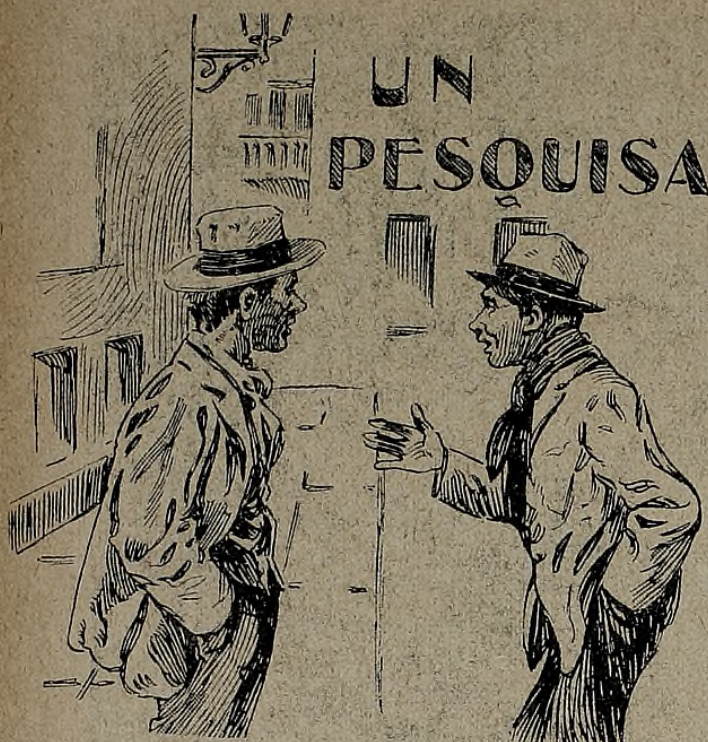


—¿Cochero! Lléveme á casa de mi primo.  
—¿Dónde vive?  
—En Flores.



—¿A que no sabes cuantos pejerreyes he pescado?  
—Uno.  
—No.  
—Dos.  
—No.  
—Tres.  
—¿Quién te lo ha dicho?





—Hola, qué hacés ché, Toribio, tanto tiempo qu'no te se vía el escrachó por este clú.

—Las ocupaciones, ché, Liborio, ando de lo más ocupao, ¡no te das cuenta del trabajito en que ando!

—Largá el royo, sabés que soy de confianza, y qu'es lo mismo que si lo echaras á un pozo.

—Si no es pa tanto. E dentrau de pesquisa.

—¡Vos de pesquisa!

—Sí... ¡y diay!

—Nada hay, signos de la época, como diría don Antonio F. ¡Vos de pesquisa! Después se alarman porque un tinterillo del Registro Civil se coló de diputao. ¡Vos de pesquisa! vos, el batilana más otario y acaramelau de la comparsa, salí, salí, no mi hagás rair que tengo los dientes susios.

—Raite de todo lo que quedarás, que á mí no mi nasés ni fóforo; yo nací pesquisa y pesquisa moriré; cuando era como vos, del oficio, no había robo ni calote, ni punja, por más misia que fuera, que no supiera á la media hora quién era el autor; me bastaba conocer el barrio, para saber quién era. Mi oficio se iba haciendo más difícil, vos sabés, y resolví trabajar honradamente. Un día, Rosi me llamó á su despacho y me dijo con esa tonadita que Dios le ha dado: "Vení para acá, incorregible; vos sos un buen muchacho y yo te voy ayudar; ¿Querés entrar de pesquisa?" Yo le pedí como los ministros, 24 horas pa contestarle, y después le dije que sí.

—¿Y ya debutaste con algo?

—Tengo en mi foja una punta de pesquisas macanudas, que me han valido las felicitaciones del mismo Falcón.

—No digás, ché, contá...

—Fué un robo misterioso, más misterioso que el crimen de Garland; los ladrones habían dentrau no se sabe por dónde, lo cierto es que habían dentrau en la casa del doctor Pérez, en la calle Paseo de Julio, mis antiguos barrios; cuando se denunció el hecho á la comisaría, se dijo que faltaban cerca de 20.000 \$. Ato continuo nos constituímo

en el domicilio. Las puertas estaban intatas, en los fondos no había rastro y por la azotea no era posible.

—Serían los de la casa.

—No, el doctor Pérez vivía solo con un perro.

—Seguí, che, ¿y después?

—Bueno, pues los pesquisas todos se comenzaron á rascar la cabeza y los diarios todos á titearlos de lo lindo; Rosi me llamó entonces y me dijo: Mirá, Toribio, si antes de 24 horas no me traís el ladrón, te esmero. Veinticuatro horas, mi jefe, es mucho tiempo; en diez horas le traigo yo á los ladrones y los asesinos del viejo Garland también. Salí del despacho, me fui á la casa, hice una visita ocular. Nada otra vez. En la puerta de calle encontré un fósforo de palo quemado. Salí ya contento con un rastro macanudo. Me vestí con mis antiguas pilchas de malevo y me largué al puerto, ande vivía el Mingo y el Potriyo. Llegué al nido, ¿te acordás?, allá contra el muralón, y los vi que alegaban fuerte; en cuanto me vieron se cayeron; les pedí que siguieran discutiendo, y ni medio; empezaron á disconfiar y basíendome el otario me fui. A la media

hora caía yo con quince chafes bien armados, y á las dos horas y treinta y siete minutos, quince segundos, estaban frente á frente con Rosi el Potriyo y el Mingo y los veinte mil pesos arrolladitos encima del escritorio.

—Sos, y permitime que te lo diga con la sinceridá que me caracteriza, un gran chanco, no te creí nunca tan... presidencial.

—Y qué querés, Liborio, la nesecidá.

—Pegate un tiro antes de entrar de alcausil de tus mismos compañeros, sos un vendido... y que has acertau por puro pálpito.

—¡Sí, mirá qué pálpito! Primero el fororito é palo que los pungen eyos á bordo de los vapores; segundo que en aquel barrio no hay otros capaces de dar un golpe de esa clase, y tercero que para entrar sin forzar, era necesario ser muy baquiano ó ser cerrajero, y esto último ha sido el Potriyo...

—Y desime, si el golpe en vez de ser en aquel barrio hubiera sido por aquí por Las Ranas ¿quién sería el autor?

—Vos, ché, sin pestañear; te conosco, porque vos la laborás fina y nadie de los que yo sé, es capás de entrar á una casa sin violentar algún mueble; además conosco tu herrería y sé perfectamente qu'es de las más modernas; pero no te alarmés, hermano, pa vos yo siempre soy el mismo, y si alguna vez, entendeme bien, te se presenta la oportunidad de algún golpesito seguro, me llamas, en la seguridá qui te vía ayudar con toda el alma.

—¡Así me gusta, vengan esos cinco, hermano! qu'no sos tan otario como yo pensaba; para mañana tengo uno en vista y qu'es más seguro qu'Figueroa en la presidencia...

—Figueroa has dicho; qué horas son?

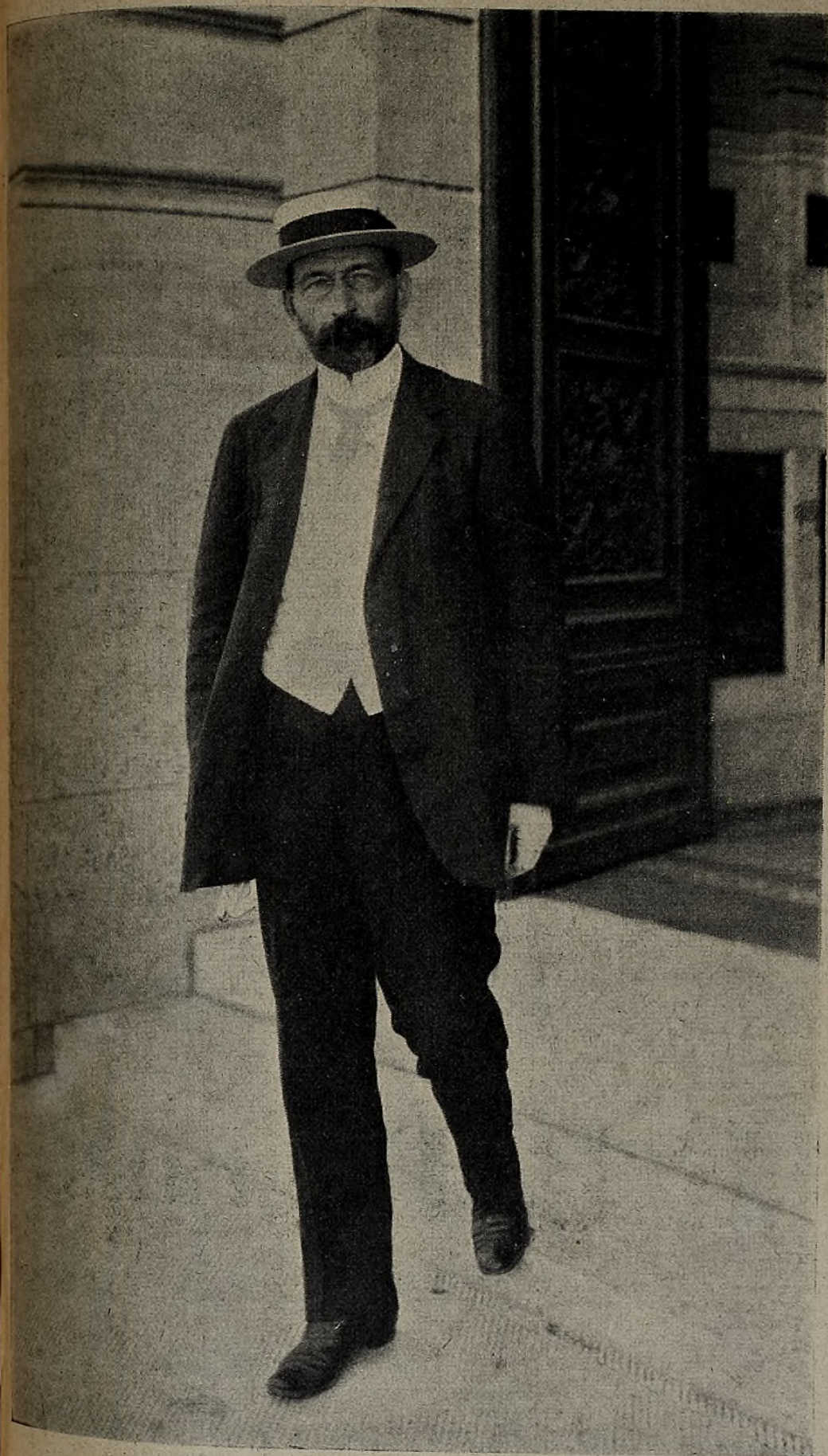
—Las cinco y media...

—Bueno, ché, luego nos vemos; ahora me voy á la plaza de Mayo á cuidar á Su Esclensia, qui debe salir de su despacho. Es la orden. Hasta luego ché Liborio...

—¡Hasta luego, Che... rlok Holmes!

Goyo ALLENDE

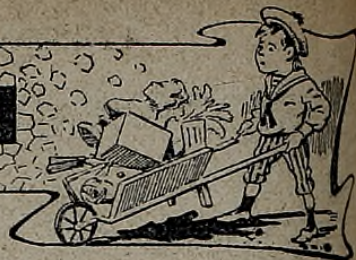




Doctor Guillermo Achával  
Director de La Morgue



# CHUCHERIAS



"El doctor Ramos Mexía elevó una nota al intendente solicitando se le cediera un edificio del parque de Lezama para instalar la *Gota de leche*."

El señor Gálvez contestó con otra nota al Consejo Nacional de Educación manifestando que el edificio es inadecuado para ese objeto, pero que pone a su disposición el terreno necesario para que se haga una construcción *ad hoc*."

Van a hacer, con tantas notas que el proyecto se deseché y que a la *Gota de leche* le den sólo un cuenta-gotas

\*\*\*

Se ha armado un gran alboroto porque varios caballeros, a unos cuantos ladrilleros les han comprado su voto, a cambio de reformar la ordenanza en su favor, para que puedan, mejor los ladrillos fabricar.

Descontados Roca y Peña, que al fin son hombres sensatos, quedan muchos candidatos que son *piebra berroqueña*.

Y aun, entre tanto cerril que pretende la futura, vendrá la candidatura de la *piebra del Tandil*.

En la Cámara un *Piñasco* tenemos, y dos *Cantones* y *Pedr...* uscos a montones bastante duros de casco.

Ya ven ustedes, según las *piebras* que enumeré, que estamos, como se ve en la *Edad de piedra* aún.

¿Qué extraño es que los caudillos ante tales candidatos estén celebrando *tratos de votos* con los *ladrillos*?

\*\*\*

"El ministro de Instrucción Pública ha resuelto que se construyan en los talleres de carpintería de la cárcel nacional 7.500 bancos destinados a nuestros colegios."

Muy bien los bancos harán, pues probaron no ser mancos para el *trabajo* en los *bancos* muchos presos que allí están.

"El comercio de La Sabana atraviesa por una situación en extremo crítica a causa de la despoblación que se produce de un tiempo a esta parte. Reinan calores tales, que hacen imposible la vida."

Es natural el espante, pues si bien se considera, con aquel calor reinante no habrá allí nadie que aguante ni la *sábana* siquiera.

\*\*\*

"Es evidente que puede conseguirse trigo de primer orden y que hay en el país la materia prima, o la semilla que se necesita para realizar la mejora general. El ministro de Agricultura tiene un gran papel que desempeñar."

No perderá la ocasión nuestro ministro, porque él en todo hace un *gran papel*, es decir, un *papelón*.

\*\*\*

"En San Luis se anuncia el juicio político al gobernador doctor Adaro."

En medio de aquel desquileo donde nada se ve claro podrá ahora decir Adaro que él es un hombre con *juicio*.

\*\*\*

"El próximo mes de agosto se reunirá en Estocolmo el Congreso de la lepra."

Ciertamente que es un colmo querer reunir, de exprofeso leprosos en un congreso. ¿Con razón es *Esto-colmo* donde piensan hacer eso?

\*\*\*

"El gobernador doctor Lezama ha informado al gobierno acerca de algunas denuncias sobre hechos policiales en el Bolsón."

Esos hechos en cuestión que han llamado la atención son cosas que no valen nada, y no tienen relación, aunque han pasado en Bolsón, con el crimen de la emboisada.

## P B T gratis

Oportunamente informaremos a nuestros lectores de la fecha en que quedará abierto el registro de SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE correspondiente a la EMISION D, en cuyas subscripciones gozarán de preferencia los que no han podido obtenerla de la extinguida emisión.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los CARNETS DE PUBLICIDAD distribuidos con las SUBSCRIPCIONES REEMBOLSABLES de las EMISIONES A, B y C, y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

CONFITERIAS Y BARS.—La Armonía, Bar Automático, Bartolomé Mitre 463. Bar Campoamor, Maipú 29. ARMERIA.—Viuda de Barrié, Rivadavia 589.

FOTOGRAFIAS.—J. Caffaro, Santa Fe 1619 y sucursales. Eugenio Avanzi, Carlos Pellegrini 345. R. Monti, Santa Fe 2492. Witcomb, Florida 374.



Ricciardi, Entre Ríos 557.  
 Stoppani, Carlos Pellegrini 650.  
 F. Fallace, Santa Fe 2722.  
**NOVEDADES Y ESPECIALIDADES.** —  
 A. Diesel, Reconquista 334.  
**ARTICULOS DE GOMA.** — Soly Borok,  
 Buen Orden 236.  
**PRODUCTOS HIGIENICOS DEL Dr.**  
**AUTRAN, DE PARIS.** — Crema, Esmal-  
 te, etc., etc., depositario: J. F. Lan-  
 glois, Suipacha 343.  
**DROGUERIAS Y FARMACIAS.** — Bere-  
 tervide y Cia., Piedras 162.  
 Franco-Inglesa, Cuyo 587.  
 F. Pays Bousom, Bartolomé Mitre 784.  
**ALMACENES.** — Ussher, Rivadavia 900.  
 El Imparcial, Victoria y Buen Orden.  
 Almacén Suizo, Corrientes y Suipacha.  
 Del Río, Esmeralda 81.  
 El Globo, Callao 410.  
**BAZARES.** — Bazar París, Victoria 700.  
 Raimondi y Cia., Carlos Pellegrini 300.  
 Solanas, Santa Fe 2080.  
**BAZAR Y MENAJE.** — A la Ciudad de  
 Londres, Av. de Mayo, Perú y Victoria.  
**MUEBLERIAS.** — Baratti Hnos., Cangal-  
 lo 690.  
**FERRETERIAS.** — Hirsch y Cia., Alsina  
 990.  
**ARTICULOS DE METAL Y PLATERIA.**  
 — Joselevich Hnos., Cuyo 2570.  
**PANADERIAS.** — La Marsellesa, Carlos  
 Pellegrini 12.  
 La Nueva Epoca, Belgrano 748.  
**CAFES.** — A los Mandarines, Robertie,  
 Rivadavia 1962 y sucursales.  
 Au Nain Jaune, Esmeralda 668.  
 La Puerto Rico, Moreno 592.  
 Da Costa y Cia., Esmeralda 165-69.  
**CIGARROS.** — José Martorell, Cangallo  
 725.  
**CIGARRILLOS.** — J. M. Bustos, Cigarre-  
 ría Pebete, Bartolomé Mitre 1459.  
**SASTRERIAS.** — Stanzione, Cuyo 1180.  
 Capucci y Cia., Bolívar 264.  
**SASTRERIAS Y CONFECCIONES.** — R.  
 Barrio, Cuyo 822.  
**DULCE DE LECHE.** — La Martona.  
**CUELLOS.** — Mey, Esmeralda 184.  
**AGUAS MINERALES.** — Cabreño, alma-  
 cén El Imparcial, Victoria y Buen  
 Orden.  
**CORSES.** — Madame Petrel, Victoria 685.  
**RESTAURANT.** — Monti, Cuyo y Maipú.  
**RELOJERIAS.** — Scarinci, Florida 142.  
**CAMISERIAS Y ARTICULOS DE PUN-  
 TO.** — Au merinos, Av. de Mayo 699.  
 Pedevilla, Florida 374.  
**DIVERSOS.** — Bongiovanni y de la Vega,  
 Belgrano 1020.  
**FONOGRAFOS.** — Pathé, Avenida de Ma-  
 yo 789.  
 Fort y Cia., Reconquista 411.  
**ARTICULOS PARA HOMBRES Y SOM-  
 BRERERIAS.** — New Oxford, Avenida  
 de Mayo esquina Tacuarí.  
 Peyrú, Avenida de Mayo y Piedras.

Casto Vidal, Alsina y Chacabuco.  
 La Fuente y del Cueto, Cuyo 664.  
 J. Sulik, Cuyo 1218.  
 Vicente López, Cuyo 621.  
 Casa Rosada, Moreno 700.  
 Noé, Rivadavia y Maipú.  
 El Ruiz, San Juan esquina Buen Orden.  
 Juan J. Capurro, Callao 26.  
 Pereira Hnos., Buen Orden y Alsina.  
 Cubela y Buján, Rivadavia esquina Rin-  
 cón.  
 J. L. Arrues, Entre Ríos y Chile.  
 De Ritis Hnos., Corrientes 3163.  
 Casa Rossi, Corrientes 2164.  
 A. García, San Martín 288.  
 Emilio Jori, Entre Ríos 559.  
**CONFECCIONES PARA HOMIRES Y  
 NIÑOS.** — Al Palacio de Cristal, Victo-  
 ria y Chacabuco.  
**ZAPATERIAS.** — A. Veyga, Avenida de  
 Mayo 630.  
 Casa Rosette, Corrientes 700.  
 Saettone Hnos., Bartolomé Mitre 733.  
 Casa Mancho, Florida 861.  
 Foco, Rivadavia 648.  
**VINOS PARA FAMILIAS.** — Ed. Sterroz,  
 25 de Mayo 444.  
 Santiago Mezzera y Hnos., Moreno 200.  
 Da Costa y Cia., Esmeralda 159.  
**TIENDAS Y MERCERIAS.** — Tienda San  
 Nicolás, Carlos Pellegrini 363.  
 La Americana, Piedras y Victoria.  
 El Progreso, confecciones, Victoria y  
 Perú.  
 Bella Vista, Suipacha 500.  
 La Piedad, Bartolomé Mitre 832.  
 La Ciudad de Pekín, C. Pellegrini 700.  
 A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.  
 Ciudad de Roma, Corrientes 4368.  
 La Valenciana, Carlos Pellegrini 512.  
 La Samaritaine, Suipacha 554.  
 La Primavera, Entre Ríos y Chile.  
**JOYERIAS.** — Giuseppetti, Esmeralda 482.  
 Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.  
 La Esmeralda, Esmeralda 421.  
**MAQUINAS DE COSER.** — A. Borzino,  
 Santa Fe 2166.  
**TAPICERIAS.** — Tapicería San Nicolás  
 Carlos Pellegrini 431.  
**PAPELERIAS.** — Compañía Sud-America-  
 na de Billetes de Banco, Cangallo 557  
 al 559.  
**ARTICULOS PARA VIAJES.** — Echega-  
 ray Hnos., Victoria y Buen Orden.  
**BANCO.** — Banco Latino del Plata.  
 Banco Porteño, Lavalle 435.  
**VENTA A PLAZOS.** — Jacoboff, Buen  
 Orden 1272.  
**LENCERIA Y ROPA BLANCA.** — A la  
 Samaritana, Bolívar y Belgrano.  
**TARJETAS POSTALES Y PAPELES  
 DE LUJO.** — Emporio Comercial, Mo-  
 reno 775.  
**ARTICULOS PARA FUMADORES.** —  
 Koblitz, Florida 135.  
**ARTICULOS PARA ALUMBRADO, GAS,  
 etc.** — Antonio Falcioni, Rivadavia 1450.

## ¿SOIS MUY GORDOS?

¿Queréis libraros de las molestias y peligros de la obesidad?  
 ¿Queréis disminuir vuestro peso y recuperar la agilidad?

Por carta ó personalmente pedid el «libro serie B» que explica el  
 nuevo método de tratamiento científico para conseguir el adel-  
 gazamiento.

Sistema eficaz y fácil. — Sin ungüentos ni pomadas.

**GRATIS** entregamos el «libro serie B» y franco de porte lo enviamos  
 por correo al que lo solicite por carta ó tarjeta postal.

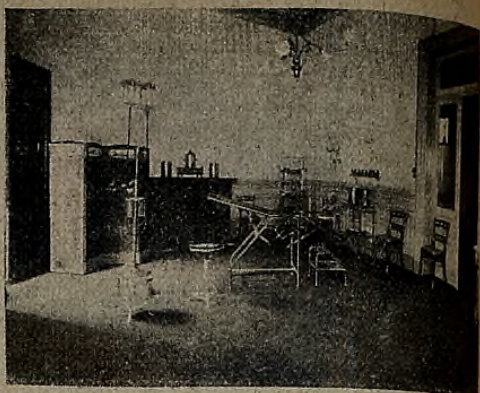
Dirigirse al concesionario de los «ESPECÍFICOS MOURA».

VENEZUELA 1519 — Buenos Aires,





Hall



Consultorio

# **POLICLÍNICO**

## **Eseriña Bunge-Villarroel**

— E —

### **INSTITUTO TERAPÉUTICO**

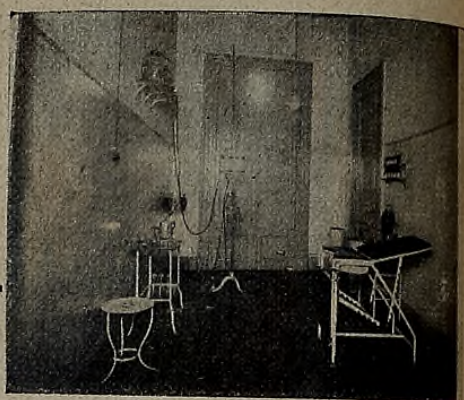
### **CORDOBA 859**

CONSULTORIOS DE: Clínica médica de 5 á 7 p. m.—Niños de 5 á 7 p. m.—Ojos de 4 á 5 p. m.—Oído, Nariz y Garganta de 10 á 12 a. m.—Enfermedades nerviosas y mentales de 3 á 5 p. m.—Clínica de señoras: Ginecología y partos de 1 á 3 p. m.—Enfermedades de los hombres y de la piel de 8 á 11 a. m. y de 1 á 7 p. m.

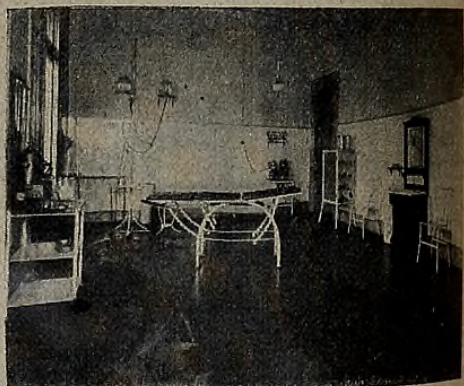
### **Tarjeta 5 pesos**

Abonos de curaciones de 20, 35 y 60 pesos.

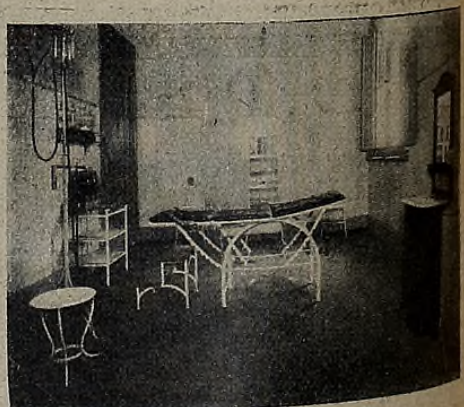
### **Pobres gratis**



Sala 1.ª



Sala 2.ª



Sala 3.ª

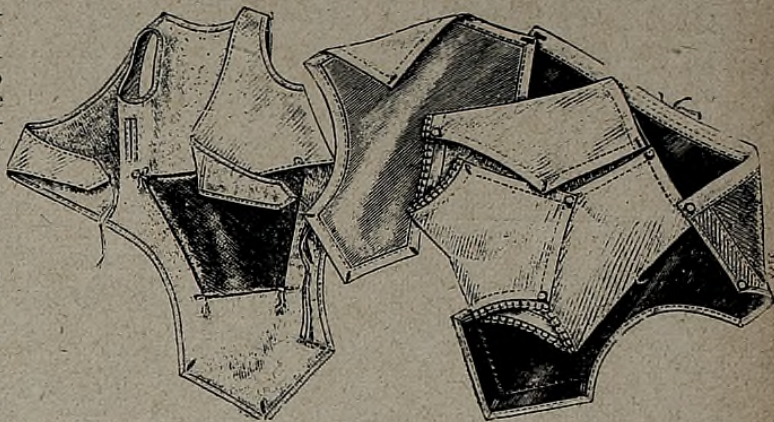




# PARA LA NIÑA Y LA MUJER

## Ropa blanca para niñas

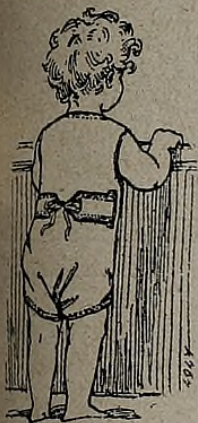
36. CORPIÑO CON CUQUITO: modelo nuevo para criaturas (frente y espalda).—Grabado 36 representa un nuevo modelo de cuquito (culerito) que se recomienda muy especialmente para criaturitas demasiado crecidas para la camita portátil, pero de limpieza aun dudosa. Sobre todo al andar resulta práctico, pues el corpiño juntamente cortado con la prenda, impide que esta baje. Se hizo de cruzado blanco con reverso de moletón y cierra detrás al estilo de las mantillas inglesas. Al interior está provisto de un trozo de goma—véase grabado 36a—que no deja pasar la humedad.



36. Cuquito abierto

37. Entrepaña de goma para cuquitos.

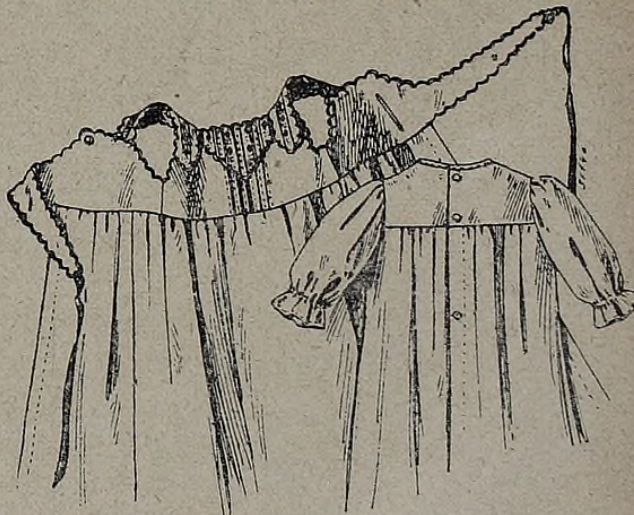
38. Dos modelos de cuquito



36. Cuquito con corpiño, modelo nuevo (espalda y frente)

39. FALDÓN ALEMÁN PARA BEBÉ.—Mat: 2 m. de tela de 82 cm. de ancho, 30 cm. de entredós. Para el bonito faldón se empleó moletón blanco y estrecho entredós bordado en blanco; además se adornó con festón y pespuntos.

40. FALDÓN INGLÉS PARA BEBÉ.—Mat: 1 m. 35 cm. de tela de 82 cm. de ancho, 45 cm. de entredós. Cruzado color crema con reverso de moletón se empleó para este faldón y se adornó con entredós bordado blanco y festón hecho á mano con seda. Bidas de 52 cm. de largo hechas con cinta de seda de 2 1/2 cm. de ancho.



39. Faldón alemán para bebé

40. Faldón inglés para bebé

El faldón del grabado 40 abierto

39. Espalda del grabado



# CARNAVAL

Casa Especial. **1909** Esmeralda 879

Gran cantidad de pelucas de lana y de pelo natural, lisas y rizadas.

Figuras y juguetes para co-  
tillón.

2 000 trajecitos payasitos:  
Pierrot, Arlequines, etc.

Caretones estrafalarios con movimien-  
tos y de todas clases de animales.

Cooperativa Telefónica 4538, Central.

Chascos, sorpresas humorísticas, figu-  
ras de biscuit para arrojar agua, é  
infinidad de artículos exclusivamen-  
te para carnaval que no se detallan  
por su mucha extensión.

Esta Casa, Esmeralda 879,  
es la mejor surtida, pues en  
ella encontrará cuanto Vd.  
desea para el carnaval.

**J. Corporales.**



## ENFERMOS

**NO DESESPEREN.** Los que sufren de  
tuberculosis, tumores, diabetes, aneurismas, ri-  
ñones, nervios, piel, estómago, hígado, etc., y  
que hayan probado toda clase de remedios sin  
encontrar la salud, no deben perder la esperan-  
za. En muchos casos existe la posibilidad de  
curarse por un tratamiento natural. Enseño cómo puede curarse  
uno mismo, según las propias leyes de la naturaleza. Guillermo  
Alter, profesor del sistema Kuhne-Kneipp. Único que hizo sus estu-  
dios en los establecimientos europeos. Maipú 1286. Buenos Aires.



# JABÓN VIDOL

LO MEJOR

Para EL TOCADOR y para EL BAÑO  
SUAVE Y PERFUMADO  
MUY DURADERO Y ECONÓMICO.

EN TODAS LAS  
FARMACIAS Y  
PERFUMERÍAS

Depósito General:

EUROPA 3058  
BUENOS AIRES.





## CONSULTORIO FEMENINO



*Lis rouge, Buenos Aires.*—Sepa usted, ante todo, no dar excesiva importancia á las opiniones de los demás.

La mía es que está usted predestinada á tener unos amores intensos y dolorosos con un joven rubio de más de 25 años, amores que la harán tan dichosa como desgraciada, si mide usted la dicha y la



desgracia por la sensación de sentirse adorada de un hombre que rehúsa toda esclavitud, aun la que proviene del amor. Con más detalles de su persona completará esta impresión. Me alegra ser la confidente de una niña que revela exquisitez de alma, imaginación privilegiada y ideales caballerescos. Yo no podré contarle ninguna historia mía, porque ¡ay! mi historia es la de una confidente de las historias de las demás... la historia de una de esas cajitas perfumadas donde guardáis vuestros secretos.

*Emma Rosa de los Llanos, Buenos Aires.*—“Su mal es más de su cabecita que de su corazón” le decía en mi anterior respuesta. Hoy se lo afirmo rotundamente. ¿Usted cree que todo buen hijo y buen hermano ha de resultar indefectiblemente un buen novio y un buen marido? Yo no. Estos mis ojos pecadores están fatigados de paradojas palpitantes y crueles. Hace usted mal en negar su simulación, porque son muy pocas cosas las que se me ocultan de las personas cuyas cartas vienen á mis manos á ser leídas en momentos de recogimiento mental.

Ahí va la prueba: Usted es la misma que firma *Rosa Emma* en otra carta, en la que su historia de amor difiere de la que ahora nos ocupa. No la reprocho nada. Solamente la he contestado en el tono ligero que juzgo oportuno emplear con las que hablando de amor razonan demasiado. Yo no creo en su amor, porque no creo que haya amores cuerdos, porque creo que las razones que tiene el corazón para amar no las entiende la razón; y usted me ha demostrado entender demasiado el sentimiento que se atribuye. No obstante, su preciosa carta última me ha conquistado tan completamente que por un instante he tenido la tentación de dejarla en su error á trueque de no perder su amistad, y sólo la poca belleza de la mentira en que vive es causa de que me resista y le diga: “Si el corazón recuerda sólo cuando los ojos ven, es signo de que el alma es ciega ó está dormida, y dormida ó ciega, el alma no puede sentir otra cosa que vagos ensueños”. Por otra parte, simpática niña, las mujeres no amamos de verdad sino después de haber sido conquistadas y apesadas. Usted que es inteligente dará á estas palabras su debido significado. Seremos amadas de todos los que amenos con amor activo y si los embellece amor con nuestro amor. Amor engendra amor. Podemos arrancarnos un sentimiento, no cuando se nos ocurre, sino cuando tenemos por tenazas el sentimiento robusto de nuestra dignidad. ¡Ay de las que no sepan amar irguiendo la cabeza! De ellas será el llorar con la frente sobre las rodillas.

*Alfredo Alcorta, Buenos Aires.*—¿Qué es amar? ¿Una definición? ¡Bah! Definir es más fácil que amar. Amar es caer por un boquete lleno de luz sin tener donde agarrarse. El amor ya digo á otro comunicante que es una carcajada disuelta en un vaso de lágrimas. Quiere decir que hay tanto para reír como para llorar en un amor verdadero. El que la gente se ha dado solamente á reír es la causa que algunos paguen tan caro el amor de verdad, por lo escaso, ¿usted comprende? Su escritura acusa cultura poco sólida; carácter débil; impresionable; buenas intenciones, pero claudicador eterno; poca imaginación: irá al Limbo por no saber qué contestar á San Pedro cuando á la puerta del cielo le pregunte: “¿Quién eres? ¿De dónde vienes? ¿Qué has hecho de bueno?”, y al demonio de turno cuando á la puerta del infierno le diga: “¿Quién eres? ¿De dónde vienes? ¿Qué has hecho de malo?”. No se enfade usted por la broma. Quiero decir que lo bueno y lo malo lo hace sin querer y sin enterarse. La otra firma que me remite es de una persona ignorante, vanidosa, voluntariosa, dominante aunque no lo demuestre y no lo sepa, de ningún sentido estético; capaz de amar furiosamente si encuentra en su camino á *aquel*. ¡Pobre *aquel*!

*Nika, Buenos Aires.*—Clementina significa generosa. Elija para su biblioteca estos autores: Mary Faith, Ana Fischer, Jorge Sand, María de A. Ossorio, Carmen Sylva, Angela Grassi, Liana de Pougy, George Ohnet, Constant Gueroult, Salvador Farina, Dickens, Cherbouff, Kempis, Cipriano Valera (La Biblia), Tirso de Molina, Larra, Pierre Mael, León de Tinseau, Laura Giner, Gertrudis de Avellaneda, Santa Teresa, Mme. Staci; y para fuera de la biblioteca: Esperanza Villanueva, Emilia Pardo Bazán, Gabriel D'Annunzio, Zola, los libros de la Rachilde, la satánica escritora francesa, Ibsen, Dostoiewsky, Barbey d'Aureville, Ligia Olmeda, etcétera. Puede devolver el saludo con una ligera inclinación de cabeza y sin la más leve sonrisa. El perfume *Imperio* es el que acepta la moda. Pero esto de la moda de los perfumes es muy prosaico y vulgar. Una señorita distinguida no debe oler como todas, sino buscar un perfume fino de poco uso que la caracterice, para no abandonarlo ya.

*Kida, Capital.*—Soy de usted enteramente. No comprendo cómo ha podido usted imaginar que pudiera yo negarme á cualquiera de sus caprichos. ¿No es todo esto junto un capricho? Por un capricho creó Dios el mundo, por un capricho nos condenamos nosotras y por caprichos se hace inmortal la humanidad.



*Noche de Luna, Buenos Aires.*—Dulce amigueta mía ha de ser la que de manera tan delicada y cariñosa me insinúa su adhesión y su cariño. Recibo alegre y agradecida su manojito de... y le recomiendo las novelas de Loti. Una verdadera prueba de confianza me la dará escribiéndome con frecuencia y larguito, larguito. Su letra acusa un corazón precioso y valiente y una cabeza loquita.

*Mariposa Azul, Buenos Aires.*—Vea usted lo que, respecto á lo que usted me dice, he contestado en números pasados á *Lucrecia d'Arment*. Las que se interesan por todas estas cosas no deben pasar por alto ni una semana esta revista.

*Amira, Buenos Aires.*—Se precisa su nombre, edad exacta, y algunas de sus ideas sobre la vida y el amor. Quizá haya que decirle eso en secreto. Vea anteriores correspondencias sobre las pecas y arrugas. El mal de vejez no tiene cura.

*Violeta, Curuzú-Cuatí.*—Por la madre, dos años. Sacos largos, un año. Crespón á la cara, un año y el de atrás, lo mismo. No se debe salir á la calle en cuarenta días. Ese es el luto más riguroso.

*María Frias, Tucumán.*—Un grafólogo que conozco es el señor Luis V. Onteniente, Rivadavia 581, Buenos Aires. Ruego á mis lectores, no me pregunten por domicilios ni especialistas, pues el objeto de mi trabajo no es el de una guía.

*Una constante lectora, Buenos Aires.*—A mí me quema el cutis, pero como todas no lo tenemos igual... Si en efecto le da resultado, siga usted usándolas. Ya di en estas páginas una receta contra las pecas.

*La de los ojos pardos, Córdoba.*—¿Viudito? Ante cada defecto de usted, recordará una virtud de la muerta. ¿Muy fresco? Le mentirá cuando le diga que la ama ardientemente. ¿Le gustan las flores? Dejará que las floristas se las pongan en la solapa. ¿Sabe pintar? Le volverá la espalda con frecuencia, y le pintará lo blanco negro. ¿Es muy elegante? Lo primero que hará al entrar en la cámara nupcial será doblar meticulosamente el frac; y todos los días al levantarse la saludará con estas palabras: "¿Me has planchado el pantalón?" ¿Algo veleta? Sobre él podrá más el viento que usted. ¿Que yo le dé á usted un consejo? Usted es quien debe dárselo á él.

*Flor de Sierra, Rosario.*—Lo mismo que á *Blanca-rubia*; vea el núm. 217. Para los dientes, polvos de carbón y quina.

*Ojos azules, Montevideo.*—¡Ay, los papás suelen tener razón siempre! ¿No comprende usted que ellos saben perfectamente lo que hay antes y después del amor? Muy poca felicidad hay en la tierra, y la poca que hay se debe más al dinero que al amor. Amar no quiere decir ser dichoso. El amor es una hemorragia del alma, que la depaupera y la raguitiza si no se la nutre con los placeres positivos de la vanidad y del orgullo; y hemoglobinas de ese género sólo las puede pagar el dinero. En la pobreza no hay vanidad ni orgullo verdadero posibles. Haga usted caso de su familia, le ha de costar poco sacrificio, puesto que me pide á mí un consejo en materia que el corazón no lo admite cuando es cautivo de verdad. Su caligrafía es la de una personita ingenua, romántica, poco artista, simplista, imaginativa, sugestionable y débil de carácter.

*Azucena, Montevideo.*—Cuando una señorita está enamorada de un caballero y no es correspondida, lo que debe hacer es dedicarse á buscarle los defectos, y una vez encontrados, fijarse siempre en ellos y establecer comparaciones de aquellas que son la desgracia de los maridos. ¡La

dignidad, niña, la dignidad está siempre en un tris! Su escritura es la de una muchacha díscola, obstinada, de gran inventiva, mentirosilla, un tantico vanidosa, indolente, infantilmente traviesa, pero bonita, afectadora de tristezas, poca cultura, pero grandes aptitudes para la asimilación de conocimientos. Adorabilísima coqueta.

*Morice Darsher, Buenos Aires.*—Corazón apasionado. Interior despecho. Posición modesta. Muchas cosas pensadas. Posimismo falso. Detestable régimen de lecturas. Fácilmente corruptible. Suspirante, pero nada perspicaz. Cerebración morbosa. Encorvada bajo el peso de un saco de ideas ajenas y contradictorias. Buena para amar, mala para el matrimonio. Alma artista irrevelada. Si fuera aficionada al juego perdería siempre, pero como no lo es, lo único que le ocurre es equivocarse á cada paso. Poca espontaneidad. Es de las que dicen: "Voy á pensar en esto en *aquello*". Y sólo piensa en que quiere pensar. Mi amigo el caballero errante la volvería á usted loca, y le haría decir después de escuchar sus palabras: "Ahora he nacido". Y en efecto, desde aquel momento dejaría usted la poca pedantería que la afea quizá demasiado.

*Lina, Buenos Aires.*—Para usted es un tormento estar callada. Impaciente y voluntariosa. Si yo fuera hombre no me haría de ninguno de sus juramentos. Si interesa usted por todas las bagatelas. Incapaz de una atención sostenida y de toda disciplina. Es usted y será una muñeca que ha de costar el sosiego y la felicidad de muchos muñecos. Será usted de las pecadoras que mueren inocentes porque de nada se les puede acusar.

*A una subscriptora, Buenos Aires.*—Si abrigue esa esperanza. Se realizará su deseo tanto más pronto cuanto menos tarde en quedar satisfecho de su capricho. Cuénteme esa historia y veremos. Merece usted especial atención.

*Una niña que siente mucha simpatía por Noemia de Lis, Buenos Aires.*—No suelte usted prenda. Límitese á demostrarle, cuando le encuentre, que su carta ha sido bien recibida.

*Morocha Traviesa, Buenos Aires.*—Es muy poco el texto. No alcanzo á ver más que dos rasgos bien marcados: Eres veloz y sensual.

*Tristeza Inconsolable, Buenos Aires.*—Hay un remedio eficaz que no puedo dárle aquí. Envieme su dirección y le escribiré.

*Tosca, Buenos Aires.*—Lo que más vale de su carta son las dos primeras palabras que me dice al oído y que yo recojo en mi alma para guardarlas como en un santuario de agradecimiento y fidelidad. Le sucede eso por estar anémica. Beba usted muchos huevos frescos, seguidos cada par de una copita de vino generoso. Lo que le daría á usted mejor color son los besos de esa hermana que dice usted querer tanto, y de la que yo le aseguro es usted correspondida.

*Primer nocturno de Chopin, Buenos Aires.*—Mi consejo es que viva usted encantado de nostalgia en lo más secreto de sus horas mientras no asalte su alma el ardiente deseo de ser correspondida. Cuando este enemigo aparezca galopando, funambulesco sobre sus nervios, eche usted mano de todo su orgullo y de toda su dignidad, y si no encuentra estos dos sentimientos en ningún rincón de su vida, con los que defenderse de caer en la mendicidad de amor, sométase á las duchas frías, tomadas precisamente en el momento de la crisis.

NOEMIA DE LIS.





Lectoras: he aquí un nudo.

Tranquílicense. No está tejido de mimbres, ni de alambres, ni es tan intrincado que su paciencia no pueda desatarlo.

Para cortarlo no hubiera desvainado Alejandro su espada, ni con dedos mansos trataría de deshacer esto que no pasa de ser un entrelazamiento de cabellos y cintas.

Dulce maraña, lectoras mías. Es tan fuerte como el famoso nudo con que el pastor Gordio, después rey de Frigia, ató á un carro el fortísimo par de bueyes que le arrastraban. Más firme y más sólido, si se piensa en cierto refrán, según el cual, más fuerte que cien bueyes es un cabello de una mujer.

Dulce y terrible nudo, lectoras mías. Nudo que debe venir á nuestras manos (si la peinadora nos cede cortésmente su puesto) que nos causará estremecimientos de ansia ó de placer; que nos hará temblar; que, en fin... vendrá á nuestras manos, porque todo nudo llega al peine, como dice un refrán, que acaso no viene á pelo.

También el tenue entretejido de cintas

que la moda pone en vuestros bellísimos y suaves cabellos, caerá al fin y al cabo entre las púas del peine de carey.

¿Qué vendrá después? Decidlo vosotras mismas; pero pensad que el gracioso lazo puede llegar á convertirse en un nudo corredizo, que puede ser un nudo de amor, un nudo conyugal, ó sea en algo indisoluble que sujete á los hombres más fuertes y más expertos, porque ese nudo sujetó á Hércules y á Salomón.

¿A qué está destinado el nudo de vuestros cabellos? ¿A aumentar vuestra gracia ó á encadenar prisioneros? He aquí el nudo vital de la cuestión.

Pero yo no quiero afrontar los peligros de ese nudo, y manteniéndome á distancia, seguiré cualquier otra línea nodal.

¡Ah, lectoras! Preferiría sentarme en el más alto nudo de la montaña, y ser juguete de los más intrincados remolinos de viento ó de agua, antes que afrontar la difícil tarea de cantar las alabanzas de vuestra gracia y de vuestra moda protiforme.

Pero no os asustéis, se ha agotado el amplio depósito de mis equívocos, y des-





de este momento el hilo de mi discurso se desarrollará fácilmente sin ninguna interrupción... ya iba á decir sin un nudo.

La nueva moda quiere que los cabellos, cayendo ligeramente sobre la nuca, se aten con un moño de seda, como si fuera una enorme mariposa posada sobre una flor de oro (la imagen resulta tratándose de las rubias).

Los hombres nos inclinamos respetuosamente ante las leyes de vuestra moda y no las discutimos. El último representante de nuestro género gramatical sabe que no nos toca otra cosa sino admirar y felicitar. Así os digan lo que quieran los rezongones y satíricos, que en todo encuentran motivo para burlarse ó protestar. La mayor parte de ellos son viejos y maridos.

Un señor poco elocuente dirá: gracioso, muy gracioso, graciosísimo vuestro moño. Y no le sacaréis una palabra más aunque le mostréis la hermosura de la cinta ó la de los cabellos (que en el fondo es lo mismo), ni el arte supremo con que están anudados, ni la estructura de la trenza, ni la disposición de las



borquillas. Un torpe: "Este moño os da un aspecto juvenil. ¡Precéis una niña! Compadezcamos á este pobre. Es el único que no comprende la belleza de la cinta, el arte sapientísimo etc.

Un galanteador verboso: "Nada es capaz de aumentar vuestra hermosura, señora. Vuestros cabellos no precisan una cinta para ser hermosos. Llevadlos sueltos, que todo el mundo los vea y los admire. Sois la única que sabe peinarse", y así sucesivamente.

Un enamorado: "Me gusta". Después analiza un poco, da algunos consejos.

Para que las exigencias de la moda queden satisfechas, es necesario que

vididos los cabellos unan después con una cinta ancha y hermosa. Debe ser blanca. Las niñas pueden llevarla, rosa, celeste ó lila.

La belleza del nudo consiste en su estructura. No ha de ser ni muy apretado ni muy flojo; tendrá alas grandes pero no enormes, y debe ser suelto y fácil, como si pareciera obra de un nudo, aunque sea el resultado de varias horas de estudio, ensayos y paciencia.

# Vigor del Cabello

## DEL DOCTOR AYER

Preparado por el Dr. J. C. Ayer Co. Lowell  
Mass. U. S. A.



Conserva y hermosa el cabello, lo hace crecer y le da fuerza y lustre.



### ACEITES Y GRASAS

lubrificantes marca "VALVOLINA" para maquinaria en general.

Nafta, Vaselina y Estopa.

Reconquista 484 GILCHRIST Y Cia Buenos Aires.

### CARBURO DE CALCIO

Norte Americano, de primera clase, marca "SOL" granulado y en piedra. Precios según cantidad.

LA MARCA DEL DIA

# CHAMPAGNE IRROY

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern. - REIMS





## PRIMER PROBLEMA SEMANAL

MANO DE Y (MUERTO)

## Explicación del "Auction Bridge"

(Continuación)

El lector puede darse cuenta que con este sistema de declaración de triunfo cada uno de los jugadores puede formar un concepto muy completo y acabado acerca del valor y composición de las manos de sus contrarios, razón por la cual el jugador científico pierde gran parte de su importancia y se pierde también uno de los grandes atractivos del juego.

Otra de las razones poderosas es el total fabuloso que suele alcanzar en algunos casos el monto de los puntos a favor del bando ganador.

Uno de los más fuertes argumentos que se hacen contra el Bridge, es que en algunos casos se llega a degenerar en "timba"; todos sabemos que en algunos casos una noche de mala suerte, aun jugando moderado, suele ocasionar contradicciones.

Si esto sucede en Bridge, con mayor razón tendrá lugar en "Auction".

Otro de los inconvenientes, quizá el mayor, es que el bando "no declarante" no puede ganar puntos por bazas. Por ejemplo, si el bando A declara hacer tres bazas y no las obtuviera, el bando B anotará en su cuenta 50 ó 100 puntos como "honores" por cada baza en que el bando A fallara, pero estos puntos son puramente "honores", de suerte que sólo se obtienen puntos por bazas cuando el bando al cual uno pertenece sea el que ha hecho la declaración.

Por esta razón suele á veces retardarse enormemente un partido, y á medida que el partido se alarga, el monto de las anotaciones va ascendiendo á cifras exageradas.

Por las razones expuestas, opino que el "Auction Bridge" no le dará nunca á desalojar al verdadero Bridge entre aficionados que toman estos juegos como pasatiempo agradable y no como un modo cualquiera de vivir.

Creo cumplir con el propósito de esta sección al dar á conocer la "última palabra" sobre el desarrollo del Bridge, y dejo á los lectores el formar opinión propia, pues como lo digo más arriba, el "Auction Bridge" tiene numerosos partidarios.

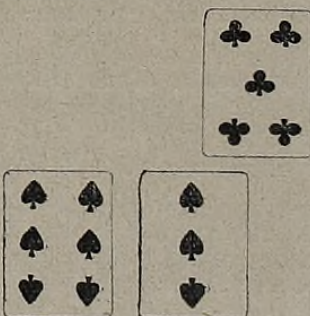
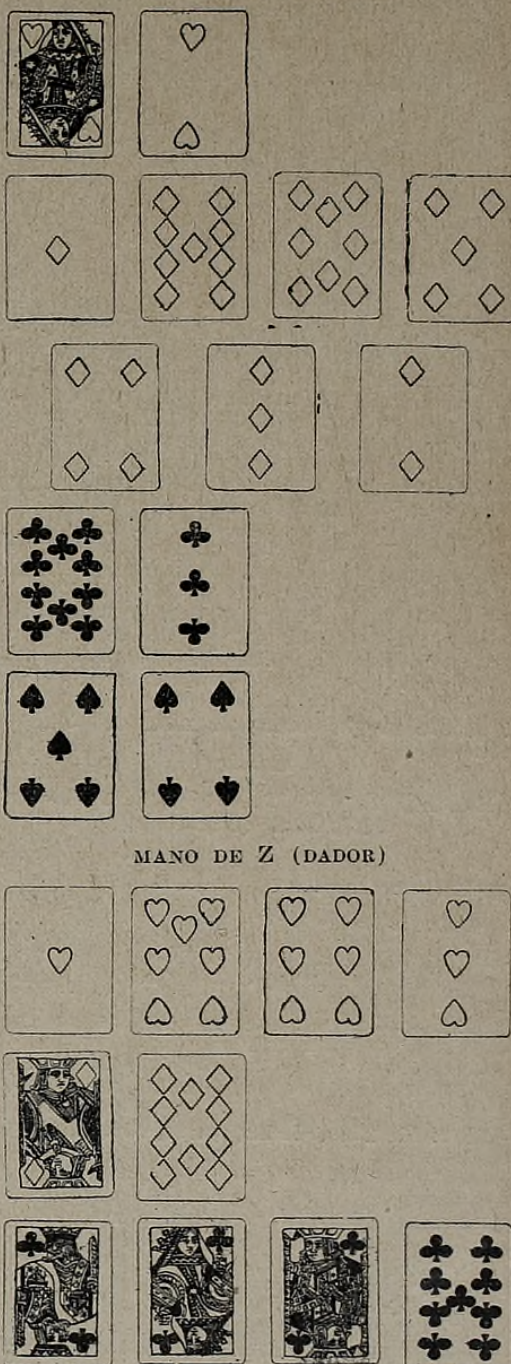
S. R. BARCLAY ESQ.

## SEGUNDO PROBLEMA SEMANAL

Explicación del sistema seguido en esta sección en cuanto á la "Salida" (Lead)

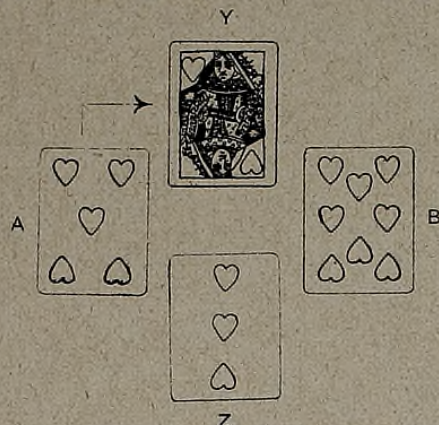
PROBLEMA 2.º

Total de puntos á favor de A B, 24;  
de Y Z, 0.  
Z da las cartas y pasa la declaración á Y, el cual declara "carreau".  
Las cartas que corresponden á Y y á Z son las siguientes:





La primera baza es la siguiente:  
PRIMERA BAZA



¿Cómo debe jugar la mano, el dador, y por qué razón?

#### PROBLEMA 1.º

Habiéndome manifestado varios lectores la dificultad en que se encuentran para poder dar la solución exacta del problema núm. 1.º, á causa de no conocer el sistema ó convención de salidas (leads), seguido en estos problemas, he creído conveniente demorar el resultado del problema 1.º hasta la próxima semana y dar en su reemplazo en este número la información que se me solicita.

En el número próximo explicaré detalladamente la solución de los problemas 10. y 20., planteando el problema 30.

Vuelvo á recordar á los lectores la conveniencia de enviar las soluciones á esta redacción, sección Bridge, á fin de conocer el grado de adelanto alcanzado por nuestros aficionados y también con el objeto de publicar sus nombres ó seudónimos.

#### EXPLICACION DEL SISTEMA DE SALIDAS (LEADS)

El siguiente sistema de salidas es el seguido en nuestros problemas.

*Cuando se juegue "sin triunfos"*

De una mano que contenga as, rey, dama, etc., sálgame con el rey, seguido por la dama.

Idem idem as, rey, con siete cartas del palo, sálgame con el rey.

Idem idem as, rey, con seis ó menos, sálgame con la cuarta carta de mayor valor.

Idem idem as, dama, valet, etc., sálgame con la dama.

Idem idem as, valet, 10, etc., sálgame con el valet.

Idem idem as y cartas menores, sálgame con la cuarta carta de mayor valor.

Idem idem rey, dama, valet y una carta menor, sálgame con el rey.

Idem idem rey, dama, valet y dos ó más cartas, sálgame con el valet.

Idem idem rey, dama, 10, etc., sálgame con el rey.

Idem idem rey, dama, con siete cartas, sálgame con el as.

Idem idem rey, dama, con menos de siete cartas, sálgame con la cuarta carta de mayor valor.

Idem idem rey, valet, 10, etc., sálgame con el 10.

Idem idem dama, valet y 10 ó 9, sálgame con la dama.

Idem idem valet, 10, 9, ú otras cartas menores seguidas, sálgame con la mejor carta.

*Cuando se declare triunfo*

De una mano que contenga as, rey, dama, etc., sálgame con el rey seguido por la dama.

Idem idem as, rey, etc., sálgame con el rey.

Idem idem as, rey, solamente, sálgame con el as y después con el rey.

Idem idem as, dama, valet, etc., sálgame con el as y después la dama.

Idem idem as y tres ó cuatro cartas menores, sálgame con el as.

Idem idem rey, dama, valet, y una carta menor, sálgame con el rey.

Idem idem rey, dama, valet, y dos ó más cartas menores, sálgame con el valet.

Idem idem rey, dama, etc., sálgame con el rey.

Idem idem rey, valet, 10, sálgame con el 10.

Idem idem dama, valet, y 10 ó 9, sálgame con la dama.

Idem idem valet, 10, 9, ó una carta menor, sálgame con la mejor carta.

Las salidas que anteceden son las que tienen mayor número de partidarios en los principales clubs de Londres, y, en efecto, en cualquier lugar en que se juegue Bridge por buenos jugadores, tendremos siempre puestas en práctica las reglas que acabo de exponer.

Las únicas salidas que se prestan á discusión son las de rey, valet, 10, etc., y la del as con tres cartas menores. Hay muchos buenos jugadores que salen con valet en el primer caso, y con la carta más baja en el segundo; es un punto muy discutido y creo que estas jugadas pueden también tomarse como correctas.

Si se saliera con diez de una mano que contuviera rey, valet, 10, por ejemplo, en lugar del valet, puede notarse la diferencia de cuando se saliera de as, valet, 10, lo cual es una gran ventaja.

Al aceptar la salida de as de una mano que contuviera as y tres ó cuatro cartas menores, cuando se hubiere declarado algún triunfo, seguimos la costumbre establecida en el Portland Club.

Creo necesario agregar que el descarte en los problemas se lleva á cabo con la teoría del palo más débil (weakness), á menos que se hiciera un pedido del palo (call), ó cuando por las circunstancias del caso, el jugador se encuentre obligado á descartar contra esta regla, cosa que suele acontecer á menudo en la práctica del juego. También se hace uso del pedido de palo (call) mostrando solamente dos cartas del palo del compañero cuando se hubiere declarado triunfo, y cuatro cuando se declare "sin triunfos".

La salida en el caso de que el tercera mano doblara la declaración de "sin triunfos", será (á menos que se estableciera otra cosa en el problema) con una carta del palo más débil y menos numeroso, es decir, más corto.

#### CUESTIONARIO DE BRIDGE

La falta de espacio no me ha permitido hasta hoy publicar el *Cuestionario de Bridge*, y esa misma causa tal vez me nos permita darle publicidad semanalmente. Acaso por ese motivo, me veo obligado alguna vez á contestar por correo, para lo cual ruego á los lectores se sirvan indicar su dirección postal.

**X Y Z**—La teoría del "Heart Convention" y "Short Suit", la trataremos por extenso más adelante, cuando el método lo exija.

**Aficionado**.—La solución que consulta es exacta, pero debe obrarse con prudencia y teniendo muy en cuenta los descartes.

**María**.—En el núm. 218 de esta revista encontrará la explicación solicitada, como asimismo los facsímiles de los anotadores de Bridge en castellano.

**M. S. R.**—El reglamento de Bridge publicado en esta sección, es el único reglamento oficial de Bridge en castellano publicado en la república.



CASA  
DE MODA

# NEW OXFORD

902 Avda. de Mayo y Tacuarí 73.

CASA  
DE MODA

109

**Grandiosa y verdadera Liquidación. No es liquidar, es casi regalar.**

**Ventas á cualquier precio.**

## LIQUIDAMOS

TRAJES de casimir inglés, lo mejor, á la medida, antes \$ 70.75 y 80, ahora... \$ 40.—

## LIQUIDAMOS

TRAJES confeccionados, gustos de alta novedad, antes pesos 55.60 y 65, ahora pesos 25.30 y... \$ 35.—

## LIQUIDAMOS

TRAJES brin algodón mercerizado, antes \$ 22, ahora... \$ 12.50

## LIQUIDAMOS

PANTALONES casimir fantasía, antes \$ 15, 16, 18, ahora... \$ 9.90

## LIQUIDAMOS

CALZONCILLOS zephir de hilo, antes \$ 3, 3.50 y 4, ahora... \$ 2.50

## LIQUIDAMOS

TRAJES brin de hilo, sobre medida, antes \$ 55 y 60, ahora pesos 30 y... \$ 35.—

## LIQUIDAMOS

TRAJES y ambos de brin hilo, confeccionados, preciosos gustos, antes \$ 32, 30 y 28, ahora \$ 19, 22 y... \$ 24.—

## LIQUIDAMOS

GUARDAPOLVO de brin, antes \$ 12, ahora... \$ 8.90

## LIQUIDAMOS

CHALECOS de fantasía, antes \$ 8.50, ahora... \$ 5.50



## LIQUIDAMOS

CAMISAS zephir de hilo, riquísima clase, antes \$ 5, 5.50, 6 y 6.50, ahora... \$ 3.50

## LIQUIDAMOS

MEDIAS de hilo negras y de color, antes \$ 1.50, 1.80, 2 y 2.50, ahora, el par, á \$ 1.—

## LIQUIDAMOS

CAMISETAS de crepe, antes \$ 3.50, ahora á... \$ 1.90

## LIQUIDAMOS

CAMISETAS hilo, antes \$ 5.50, 6, 6.50 y 7.25, ahora... \$ 3.50

## LIQUIDAMOS

SOMBREROS de paja, última moda, antes \$ 3.50, 4 y 4.50, ahora... \$ 2.50

## LIQUIDAMOS

SOMBREROS Imper y Oriones, formas de moda, antes \$ 9, 10 y 11, ahora... \$ 7.50

## LIQUIDAMOS

CORBATAS pura seda y altas novedades, antes \$ 2, 2.50, 3, 3.50, 3.80 y 4, ahora \$ 1.25

Liquidación verdad, aprovechen, vendemos á cualquier precio, estamos próximos á recibir el más grandioso surtido para la estación de invierno próxima y precisamos hacer lugar y dinero.

No se olvide; antes de hacer sus compras visite esta acreditada casa.

# NEW OXFORD

902 - AVENIDA DE MAYO - 902



# Leche Malteada de Borden

Alimento inmejorable  
para la crianza  
de los niños.

Reemplaza ventajosa-  
mente la leche  
de las madres.



Para los ancianos, personas débiles y señoras  
que crían, es un alimento poderoso á la vez  
que un reparador de las fuerzas.

---

De venta en las principales Farmacias,  
Droguerías y Almacenes.

Depósito General: Sucesión Diego Gibson, Defensa 192.



Las graciosas caricaturas que reproducimos, son fácilmente reconocibles: á la cabeza, el rey Leopoldo de Bélgica, "emperador del Congo", como le llama el autor de esa ingeniosa obra de arte.

Pudiera también llamarle admirador de la belleza.

Viene después el rey de España, con el heredero de la corona ibérica; y com-



Leopoldo de Bélgica

pletan la serie el emperador Guillermo y el rey Eduardo.

Estas figurillas han obtenido gran éxito en París, donde reside el autor, César Giris, italiano y ex alumno de la Academia de Roma.

Desde luego, no se trata de una idea nueva; lo que llama la atención en estas obrillas es la gracia de la expresión y la agilidad de la factura.



El emperador Guillermo



El rey Alfonso XIII



El rey Eduardo

## Cómo serán los periódicos futuros

Hasta ahora, todos los libros, periódicos, etc., se han impreso en negro sobre papel blanco ó de color sumamente pálido; pero esto tiene que acabar. El papel blanco se hace de pulpa de madera, en tanto que el papel negro se puede hacer de cualquier materia fibrosa, incluso

de periódicos viejos, pedazos de papel de estraza y otros papeles inútiles. Por razones de economía, por consiguiente, será muy pronto preciso desterrar el papel blanco del mundo periodístico, y sustituirlo por papel negro ó muy obscuro. Cuando los periódicos se impriman en blanco sobre negro, costarán la mitad de lo que ahora cuestan, y no solo eso, sino que de esa manera se evitará la completa destrucción de todos los bosques del mundo.

Más de una vez hemos hablado del tremendo consumo de madera que se hace todos los años para fabricar papel. Se ha calculado que, si la humanidad sigue empleando papel blanco en la proporción actual, dentro de cincuenta años no quedará en el mundo habitado por pueblos cultos ni un solo bosque. Esto significaría un cambio completo, no sólo en el aspecto, sino en la naturaleza de cada país, pues suprimidos los árboles, los arroyos y los ríos que riegan nuestros

campos, se secarían del todo en ciertas épocas del año, y en otras se convertirían en torrentes devastadores.

No está lejos el día en que las autoridades de las naciones tomarán cartas en el asunto, y restringirán a ciertos límites la corta de árboles. Entonces será

## El periódico de mañana

**Pensará el lector que hemos impreso esto por capricho, para llamar la atención ó como una curiosidad. No hay semejante cosa.**

**Esta es una muestra de cómo se publicarán los periódicos en una fecha que cada vez se acerca más.**

**Las letras aparecerán en blanco, sobre fondo negro ó de los colores oscuros que dañen menos á la vista.**

inevitable la aparición del periódico impreso en papel negro. Al principio, la novedad resultará algo extraña; pero todo será acostumbrarse. Cuando empezó á encarecer el papel, muchos periódicos extranjeros adoptaron el procedimiento de reservar el papel satinado para aquellos pliegos que habían de llevar grabados, imprimiendo los demás en papel inferior. También entonces causó extrañeza la mezcla de papeles y, sin embargo, hoy no llama la atención de nadie.





El agua, deseando un día extender sus relaciones con el género humano, se puso á pensar cómo y con quién se asociaría para llevar á cabo el proyecto que se había ya transformado en obsesión de su fluyente espíritu.

Los jarabes y bebidas que la humanidad consume, gracias al agradable consorcio del líquido elemento, no la cautivaban grandemente.

Las gentes beben poco en relación con lo que engullen bajo la forma de alimentos de variados géneros.

Pero en cambio, la gente hace gran consumo del agua en la limpieza personal y la de sus vestidos.

Ahí estaba el quid.

Imaginar algún elemento sugestivamente agradable, irresistible, que hiciera á los humanos encariñarse más y más con el agua, convirtiéndola al fin en una necesidad imperiosa, irresistible, ahí estaba el busilis.

Alguien, algún día, hizo correr por sus ondas una ráfaga diluida del delicioso Jabón Reuter.

El agua lo sintió, y opalizando su cristalina linfa, rió locamente en copos de blanca espuma.

Había encontrado al soñado socio de su espíritu.

El agua y el Jabón Reuter desde entonces se han adueñado de la voluntad de las gentes aseadas y elegantes.

El pueblo los busca, los niños los aman, los ancianos se deleitan con ellos, las madres han constituido en su feliz dualismo una necesidad.

El Jabón Reuter y el agua, forman el más feliz sindicato de salud y bienestar que se puede imaginar.

Con agua y Jabón Reuter, no hay enfermedades, miserias y fealdades; pues la enfermedad generalmente es hija del desaseo, la miseria de la dejadez, y la fealdad del poco aliño y compostura.





## El cieguito Tomás

El cieguito Tomás era objeto de compasión general en su pequeña aldea. No era ciego de nacimiento; hasta los seis años de edad había podido ver perfectamente, y tenía algún recuerdo del cielo azul y de las verdes praderas. La ceguera fué debida á un choque nervioso, y sobrevino de la siguiente manera:

Su padre era minero. Una mañana fué al trabajo sano y contento, despidiéndose alegremente como de costumbre de su mujer é hijo. Pero fué el último adiós, pues halló la muerte en la mina de carbón, donde tuvo lugar un accidente.

Tomás se hallaba cerca del pozo y vió sacar á los muertos y á su padre entre ellos. La tremenda emoción le produjo una fiebre cerebral que afectó los nervios visuales de manera de dejarle ciego.

Esto había sucedido hacía seis años, de suerte que Tomás tenía doce en la época de esta historia.

Iba á la escuela de la aldea, donde adelantaba bien, á pesar de su ceguera. También le habían enseñado á leer los tipos Braille, nombre que se da á las letras en relieve para los ciegos.

Una tarde, Tomás fué á hacer un mandado para su madre, y á la vuelta, pasó por las bocas de la mina de carbón, que tenían para él una extraña fascinación. Muchas veces había pedido á sus compañeros que le llevaran al sitio donde habían tendido el cuerpo de su padre. Ese día sintió grandes deseos de acercarse al lugar.

Tomás siguió tanteando cuidadosamente su camino; pero se había cavado un pozo nuevo, y un obrero descuidado había asegurado tan mal las estacas que resguardaban el borde, que cedieron bajo la mano de To-

más. El niño cayó con un grito penetrante, que fué oído por unos trabajadores que se encontraban no lejos de ahí. Al momento acudieron á socorrerle.

Felizmente, el pozo no tenía todavía más que algunos metros de profundidad, y las lesiones de Tomás no fueron fatales. Se bajó una cuerda fuerte y uno de los hombres descendió y sacó al chico. Tenía la pierna derecha lastimada, de suerte que tuvieron que llevarle á casa.

— ¡Es el cieguito Tomás! — exclamó uno de los hombres. — ¿qué hacías aquí?

Fué interrumpido por el niño que gritaba:

— ¡Pare, pare! Déjeme mirarle. ¡Oh Dios, puedo ver!

— El muchacho está delirando — dijo el hombre que lo llevaba. — La emoción ha sido demasiado para el pobrecito.

— Le digo que veo — insistió Tomás. — ¡Oh, llévenme ligero á casa para que pueda ver á mamá!

Era muy cierto. La emoción había obrado sobre su sistema nervioso tan poderosamente, que recorrió el sentido de la vista. La pierna fracturada era una desgracia pequeña, pues había traído consigo una gran felicidad. Tomás había sido siempre tan prudente y alegre, á pesar de su ceguera, que todos se alegraron con él cuando la noticia de que el cieguito Tomás podía ver otra vez se esparció por la aldea. Pero la más feliz de todas fué la madre del niño, que había llorado muchas lágrimas amargas por su muchacho ciego. Sus oraciones de aquella noche fueron llenas de gratitud, y por cierto que Tomás unió su voz á la de su madre, de todo corazón.



El niño cayó dando un grito penetrante

# NEGRA AZUL ES LA MEJOR CERVEZA NEGRA

ÚNICA PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN

INTERNACIONAL DE HIGIENE EN MONTEVIDEO 1907.



# CIGARRILLOS BARRILETE

ELABORADOS con puro HABANO y BAHIA

Todavía á 10 cts. ¡APROVECHEN!.. Después á 20 cts.!

## CIGARRILLOS



á 20 cts.

Los bonos que contiene cada caja se pagan á razón de 8 cts. c/u y las figuritas que van en cada atado se abonan en nuestra casa á \$ 1.50 el 100.

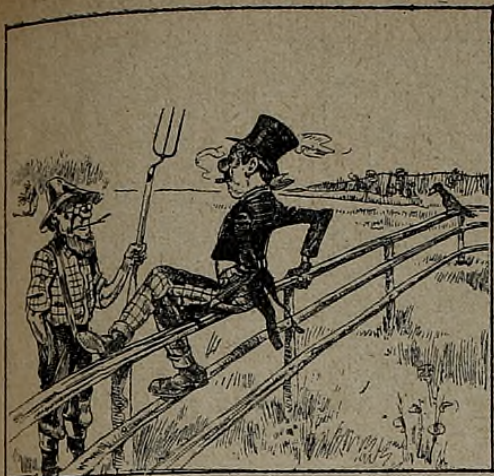


¡OJO!.. Visiten nuestra Exposición permanente, Alsina 1241/43, para darse cuenta de los valiosos premios que ofrecemos á nuestros favorecedores.

RODRIGUEZ y D'AMICO - Bs. Aires - Alsina 1241/43.

CIGARRILLOS **VENUS** á 10 cts. siempre con premios de valor



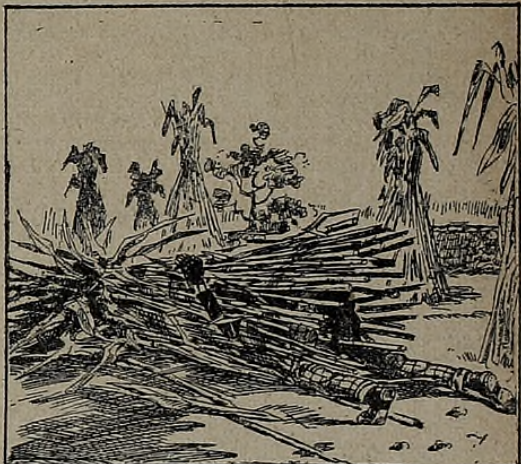


Chacarero.—¿Quiere trabajo?  
 Atorra.—¡Sí, señor; ya se ve que lo quiero! ¿Dónde está el trabajo? ¿Dónde está lo que hay que comer?  
 Chacarero.—Es para llevar zapallos en carretilla; le daré dos pesos diarios.  
 Atorra.—Vengan los dos pesos, señor. Se los mandaré a mis catorce hijos que sueñan en apedrear con pan.

Pero, señor, ¿cómo diablo se puede mantener el equilibrio de una carretilla? ¿Qué problemas mecánicos resuelve esta gente ruda!

Chacarero.—¡Ladrón, que me tirás mis zapallos!

Atorra.—¡Qué lenguaje! Veo que éste no es sitio para mí.



¡Y está verdaderamente enfadado conmigo, porque no deja de perseguirme! ¡Y no se le rompe ninguna aneurisma con tanto correr! No, yo no soy corredor de Maratón. Recurriré a la estrategia.

Esto es degradante; no quisiera ver así a mi amigo Zeballos, pero es de necesidad. Según Salomón, deben evitarse las palizas.



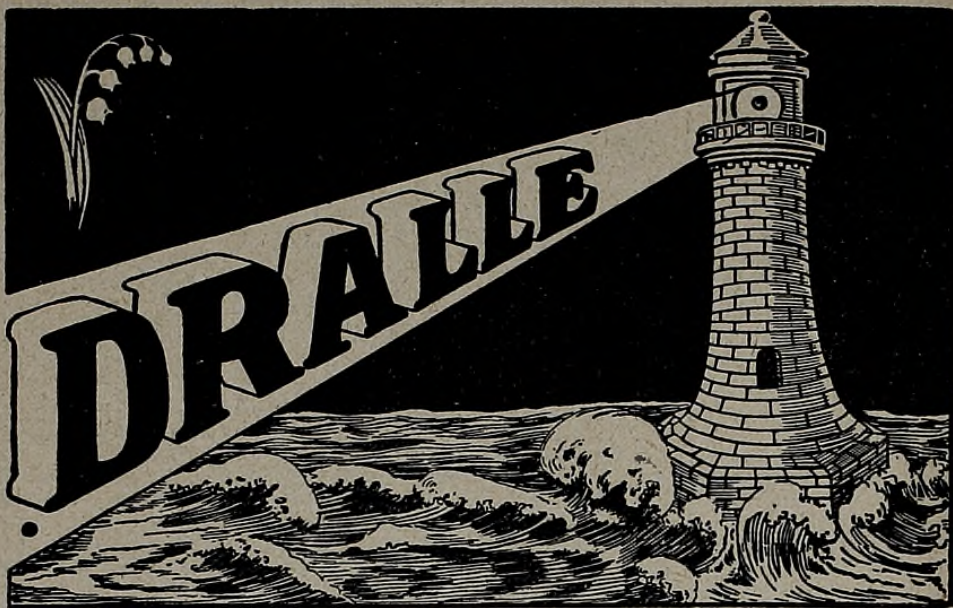
Chacarero.—Ya que he perdido de vista a ese pícaro, descansaré aquí fumándome una pipa.

Atorra.—Es un animal. Va a incendiar esta garita poética.

¡Auxilio! ¡los bomberos; que no pagué todavía el seguro! ¡No quiero que me quemen en la pira! ¡No soy Juana de Arco!



## NOVEDAD SENSACIONAL



## "ILUSIÓN" DE MUGUET

en el Faro.

(Esencia de flores sin alcohol).

Una gota de esencia Dralle Ilusión equivale á un frasco de la mayoría de los extractos conocidos.

La distinción de una dama se aguilata por el perfume que usa...

La esencia "Dralle Ilusión" es deliciosa y persistente y se la prefiere sobre los extractos cuyo perfume, por lo común se desvanece en el instante. Un resultado tan eficaz no se ha obtenido hasta ahora en ninguna perfumería del mundo.

Pídalo en todos los negocios del ramo.

Agente: ENRIQUE BÖTTCHER. - Méjico 540, Buenos Aires.



HERMOSEA

EL CUTIS

QUITA

PECAS

MANCHAS Y ARRUGAS

# Crema Lechuga

(BEAUCHAMPS, PARIS)

Agente en la América del Sud:

**Guillermo E. Díaz** \* Buenos Aires

DEPÓSITOS:

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE y Cia.

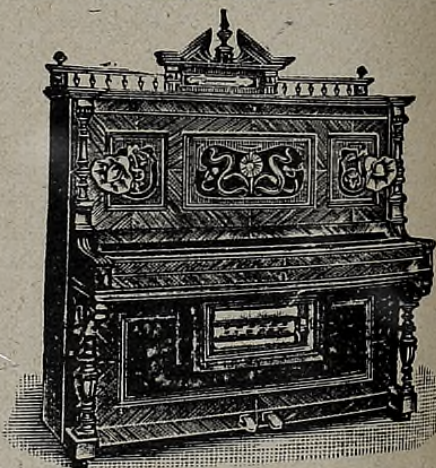
Defensa 215 y Rivadavia 1519.

BERETERVIDE y Cia., Piedras 156 al 70.

SMITH Hnos., Bartolomé Mitre 2428.

**Venta en todas las Farmacias**

## PIANOS



## ELECTRICOS

ANTES de comprar un Piano-Eléctrico no dejen de oír ni ver los que introducen

**Puppo y Rodriguez-Melgarejo**

1060 - Cangallo - 1060

**Cinematógrafos Gaumont.**

Venta y alquiler de cintas á precios módicos.

Pídase el nuevo catálogo de fotografía.



En mi primera campaña profesional de importancia, ocurrió un incidente que creí iba á ser desastroso para mí, pero que, á decir verdad, resultó muy beneficioso. Esto sucedió cuando estaba trabajando en Washington hace varios años. Me hallaba muy nervioso, era mi primera contrata grande y ansiaba complacer al público.

Entonces no contaba, por supuesto, con un repertorio de juegos como el que tengo ahora, pero acababa de completar un juego, después de seis meses de práctica, en cuya buena acogida confiaba. Consistía en hacer desaparecer dos patos, colocándolos en un diario y arrollando éste hasta hacerlo una pequeña bola, ó romperlo, á fin de conven- cer á los espectadores de que no había allí pato alguno. Era un acto de mucha destreza y que requería ser ejecutado con gran prontitud. Para



El juego del pato.—Enro- llo el pato en un diario

abreviar, yo me descuidé y dejé caer un pato cuando iba á arrollar el diario. Por supuesto, no había notado la cosa y los espectadores prorrumplieron en carcajadas. Al descubrir lo ocurrido, sentí que mi reputación profesional había sufrido un golpe al que no iba á sobrevivir.

De repente tuve una idea; debía obrar sin vacilación; levanté la mano derecha, pedí silencio al auditorio y cuando acabó la risa, dije: "Señoras y señores, yo suelto siempre un pato, para mostrar que los animales son reales y están vivos. La prueba consiste en hacer dos patos de esta sola ave. Miren. Tomando este pato en la mano izquierda y colocando la derecha sobre el ala, doy un tirón rápido y... aquí

están los dos".

Hubo más risa y comprendí que había escapado felizmente. Aquello me valía un aumento de 25 dólares en mi salario semanal.

A mi regreso á Inglaterra, tenía más de 200 juegos en mi repertorio, todos los cuales había inventado. Varios de ellos eran puros escamoteos; quiero decir que eran simplemente ilusiones ejecutadas sin ayuda de ningún mecanismo. Estas agradan mucho en las casas particulares donde sus efectos pueden verse mejor que en un gran teatro.

Recuerdo que á la reina Alejandra le sorprendieron algunos de mis juegos en más de una ocasión. En una de mis sesiones, á la que asistían los reyes, des-

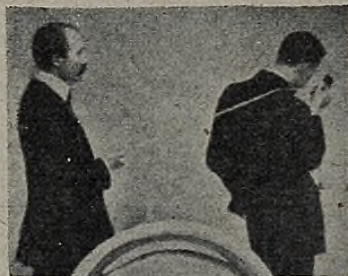


Pero, levantándolo inmediatamente lo convierto en dos patos.

Veo con horror que se ha caído

perdí mucho interés un juego de los más difíciles de mi repertorio. Se hace con un trozo de cinta, una baraja de cartas y un reloj de oro de dos tapas. Pido á un espectador que elija una carta de la baraja (la cual es nueva) y que se meta la carta en el bolsillo sin mirarla. Debo añadir que mientras se elige la carta, tengo los ojos vendados. Luego le digo que tenga agarrado un extremo de la cinta y entrego el otro á alguien del auditorio, al que le ruego también que tenga el reloj. Pido á la persona en cuyo bolsillo está la carta desconocida, que concentre toda su atención en ella, y después, me vuelvo hacia la que tiene el otro extremo de la cinta y le digo que abra y mire la tapa brillante del reloj, en la que ve su propia imagen; pero ésta, se va borrando gradualmente y en su lugar, llega á ver la imagen de una carta. Suplico enton-

ces al que tiene la carta en el bolsillo que la presente y resulta que es la misma reflejada en la tapa del reloj.



El juego del reloj, la carta y la cinta.—Cómo se tienen la cinta y el reloj. La carta reflejada en la tapa.

Cuando ejecuté esto en Marlborough House, la reina tenía un extremo de la cinta y el reloj, mientras el príncipe de Gales sostenía la otra punta y había elegido la carta que era el tres de bastos. El príncipe, á quien agradó mucho el juego, me regaló un magnífico alfiler de diamantes.

La reina se maravilló también por el juego en que rompí un trozo de papel de fumar, arrollé los trocitos formando una bola, y pedí que la deshiciera á una de las personas presentes, la que descubrió un papel de fumar completo. Creo que repetí este juego media docena de veces, á pedido de la reina, que estaba junto á mí. Es un escamoteo; la vista se engaña por ciertos movimientos, pero estos son tan rápidos y sutiles que sólo es



posible hacerlos después de larga práctica.

Pero lo más interesante del juego para mí es que, después de explicar al auditorio como se hace, se quedan más confundidos que al principio. Las fotografías respectivas y la explicación pondrán las cosas en claro. Formo una bolita con un papel de fumar entero y la oculto en la palma de la mano derecha; luego hago

che que ésta iba á perseguirme por el acto brutal que realizaba destruyendo vivo á un pato; pero al asegurarle que todo era una ilusión, desistió de su proyectada denuncia.

Muchos de mis juegos requieren largo tiempo para ser perfeccionados y exigen considerables gastos. Véase un ejemplo. Uno de ellos consiste en arrojar una tela ligera sobre una mesa, la que, no obstan-



El papel de fumar. — Rompiendo el papel



Mostrando el papel entero escondido en la palma de la mano.



Presentando los dos papeles enteros

pedazos otro papel (que sostengo con el pulgar y el índice) mostrándolo al auditorio, lo hago una bolita después de romperlo y con el cuarto dedo, reemplazo una bolita por otra. Mientras hago esto como por accidente, dejo caer el papel entero que tengo en la palma de la mano, siempre hay alguien que quiere recogerlo, pero yo digo: "Gracias, no importa", y con asombro de los presentes, abro el papel que se supone roto, sostenido entre el pulgar y el índice, y se ve que está

te ser bien sólida, al instante desaparece. La mesa está formada por unas 80 piezas, cada una de las cuales tuvo que ser hecha por un tornero diferente para evitar que llegara á descubrirse el mecanismo. Invertí un año en planearla y me costó más de 400 esterlinas.

Una vez que trabajaba en una residencia de campo, me la quiso comprar un señor por 500 libras pero no acepté la oferta.

Dos de mis juegos con sillas, ilustra-



La silla de transformación. — Levanto con suavidad la silla del piso...



...é inmediatamente se convierte en una valija de viaje.



Haciendo de una silla dos.—Es una silla como otra cualquiera

entero. Alguna persona insiste en recoger el papel caído y resulta que está entero también como el otro.

Cierta vez ejecutaba yo en el Palace Theatre de Londres un juego que consistía aparentemente en partir en tres pedazos un pato vivo, ponerlos en una palangana y convertirlos en tres patos vivos al momento. Un señor de la sociedad protectora de animales me dijo una no-

dos aquí, han tenido siempre mucha aceptación. Uno de ellos consiste en levantar una silla del escenario é inmediatamente sacar de ella otra silla semejante. En el otro, una silla de aspecto muy sólido es agarrada y convertida instantáneamente en una valija de viaje. Por las ilustraciones, puede descubrirse ahora como se hacen ambas tretas.

He explicado repetidas veces, muchos



de mis juegos sencillos, pero aún éstos requieren gran práctica. Por ejemplo, uno de ellos es el de romper media docena de huevos en un sombrero, poner éste durante unos minutos sobre una lámpara de alcohol y volcarlo sobre un plato, en el que cae la tortilla. El secreto consiste en que el sombrero contiene una tortilla hecha y los huevos están huecos, con excep-



ción del que parte el ilusionista sobre la mesa.

Uno de mis juegos más lindos, de más efecto y de poca dificultad es el siguiente: muestro dos ó tres pañuelos, los arrojo por el aire á metro y medio de altura y antes de volver á mí, se han convertido en una culebra de cerca de dos metros de longitud. La manera como inventé esta treta es muy curiosa. Me encon-



Sin embargo se saca de ella otra silla

traba en los Estados Unidos y visitaba á mis amigos el Sr. Martinka y señora, en cuyo Palacio Mágico noté varios artículos entre los que había culebras de imitación; la posición en que estaban las culebras entre algunos de los pañuelos, me sugirió la idea. Inmediatamente, rogué á la señora Martinka que usase la aguja y el hilo, siguiendo mis instrucciones, cosa que hizo, y el juego fué ejecutado por la primera vez.

Quizás las dos fotografías que la representan, permitan al lector ver cómo se hace.

Rápida transformación. — Convirtiendo pañuelos...

HORACE GOLDIN.

...en una culebra



# EMATOGENO COLUCCI



REMEDIO  
SOBERANO  
PARA LA CURA  
DE LA SANGRE  
Y DE LOS NERVIOS



# BUFACH

## Insecticida - Infalible

Mucama precavida



Ahora sí que puedo  
estar tranquila: Con un  
cuarto de hora por semana  
tengo bastante para espolvorear  
todo lo necesario con Bufach,  
haciendo imposible la inva-  
sión de bichos que antes  
me tenían medio loca.

**En venta en todas las Droguerías, Almacenes  
y Ferreterías.**



# El lenguaje de las cejas

121

Cómo expresamos con ellas los sentimientos



La expresión enigmática de Mona Lisa, por Leonardo de Vinci



Las cejas perfectas de la cantante Mariska Aldrich

Pocas personas se han fijado, seguramente, en que la expresión del rostro humano reside muy principalmente en las cejas y en los párpados superiores. Sin embargo, así es, y la mejor prueba de ello la tenemos en los cantantes, que sin la menor contracción de la boca, puesto que ella se traduciría en un cambio de voz, expresan admirablemente las pasiones y los sentimientos con su rostro.

man á las cejas arqueadas "el iris de la paz", porque sólo se ponen rectas cuando pronostican una tormenta del alma. En términos generales, la ceja participa del movimiento elevatorio de la excitación por alegría, y del movimiento depresivo de la tristeza ó la ira. Las cejas muy bajas, hasta casi ocultar los ojos, dan al rostro una expresión de ferocidad muy notable.



Las cejas sentimentales



Las cejas serenas

No hay más que pasar revista á los cuadros de los grandes pintores, ó á sus reproducciones, tapando todas las figuras, excepto la parte correspondiente á los ojos, y se verá cómo cualquier persona que no haya visto jamás aquellos cuadros, puede desde luego, decir lo que las figuras expresan.

Las cejas naturalmente bajas, tal como las colocan las personas vanidosas que quieren demostrar no admirarse por nada, expresan en realidad la fatiga física ó mental; son las cejas que encontramos casi siempre en la gente que ha pasado de la primera juventud. Las cejas juveniles forman un arco elevado y perfectamente simétrico; son las cejas de la inocencia, tan admirablemente pintadas por Greuze.

La ceja de la belleza se asemeja á ésta por la distancia á que se encuentra de los párpados y por su elegante contorno. Cuanto más lejos está del ojo, más grande parece éste; pero las cejas colocadas naturalmente á mucha altura, no son nunca tan expresivas como las que se encuentran algo bajas y pueden levantarse á voluntad. Los técnicos lla-

En posición oblicua desde la base de la nariz hacia abajo, denotan diferentes estados de ansiedad, sufrimiento y terror, mientras que en posición inversa, es decir, como las de los chinos, representan sentimientos variables entre la burla y la malicia más diabólica. Obsérvese que Meñistófeles siempre sale á escena con las cejas pintadas en esta forma.

El desdén levanta ligeramente las cejas junto á la nariz, pero hace bajar los ojos, que se dirigen en tal caso hacia la cosa desdenada. En cambio, el éxtasis levanta á la vez los ojos y las cejas.

Nadie ha representado tan bien la expresión de sutileza como Leonardo de Vinci en su "Mona Lisa". Véase el fragmento que damos de este cuadro,

representando las cejas y los ojos, y se comprenderá que su enigmática expresión haya intrigado en todos los tiempos á los inteligentes, á los artistas y á los psicólogos.

Nuestros grabados reproducen cejas y ojos de cuatro cuadros de pintores célebres, y varios dibujos esquemáticos de la obra "Fisiología de la expresión."



Éxtasis; admiración



Dolor

Asombro

Terror



"Es la mejor bebida porque une á la Fortaleza la Pureza y la Solubilidad."—*Anuario Medical.*

# van Houten's

Es el mas Delicioso, Refrescante y  
Vigorizador de todos los Cacaos.

**OS PROPORCIONA ALEGRÍA.**

PEDID EN TODAS PARTES UNA LATA DE MUESTRA  
GRATIS.

## VIAJES DE COOK

CASA FUNDADA EN 1841

BOLETOS para Viajeros Individuales, buenos á cualquiera hora en casi todos los VAPORES, FERROCARRILES y DILIGENCIAS de Europa, Estados Unidos, en el Canadá, Sud Africa, Egipto, la India, China, el Japón, Australia, etc.

Cuadrillas de viajeros escogidos con conductores de experiencia para todas las partes del mundo en las propias estaciones del año.

### VIAJES INDIVIDUALES

proveyendo Jornadas, Hoteles y Paseos en carruaje. Los Cupones de Hotel, proporcionan alojamiento en los principales hoteles en todas partes á precios fijos.

Se proporcionan giros para viajeros, cartas de crédito, moneda extranjera; los equipajes y fletes se recogen, se almacenan y se encaminan á su destino. Asistencia gratis por los Intérpretes de Cook en las principales estaciones y puertos, que reciben á los pasajeros al llegar.

HERMOSOS VAPORES EN EL NILO. — VIAJES Á LA TIERRA SANTA  
THOS, COCK & SON, LUDGATE-CIRCUS, LONDON

MADRID: 30 calle del Arenal. — BARCELONA: Núm. 2 Rambla de Canaletas. —  
GIBRALTAR: Waterport Street. — LISBOA: 52 y 54 Rua Aurea. — PARIS: Núm. 1  
Place de l'Opera. — Con otras 140 oficinas sucursales.

# 20-25

PESOS

## SEMANALES

pueden ganar hombres y mujeres en cualquier población de la Argentina y demás países, trabajando en su casa en las horas disponibles, por nuestra ó propia cuenta, fácil artículo **NUNCA VISTO EN LA ARGENTINA**. Se remite gratis franco domicilio, muestrario con detalles y explicaciones para trabajar nuestro admirable invento, útil y entretenido para todos. Búscanse representantes. Escribir á la Dirección Gral. de la Sociedad Franco-Italiana, Eioja 734. Rosario de Santa Fe.



# FLORICULTURA

## Los prodigios del crisantemo

El injerto del crisantemo no es cosa nueva, aunque relativamente se practica muy poco. Los chinos y los japoneses recurrieron á él hace más de cien años. El primer ensayo practicado en Europa se hizo en 1825 en el jardín de lady Gordon Cumming, en Altin (Inglaterra), quien hizo injertar numerosas variedades en un mismo tronco; luego, hacia 1876, el señor C. Turner practicó otros ensayos. Pero ese procedimiento permaneció casi ignorado en el continente hasta que, en 1891, un aficionado gantés, el señor Alejo Callier, actual presidente de la Sociedad Real de Botánica y Horticultura belga, lo puso



**Crisantemo de la variedad "Alberto Maumené".**—Contiene cerca de 200 flores. La edad de la planta 10 meses.

en práctica. El 20 de noviembre de aquel año presentó en Gante dos plantas de dos metros de diámetro que tenían 380 tallos florales. Al año siguiente se expuso en Bruselas otro ejemplar de la variedad *Vallée de Andorra*, injertado el 20 de abril sobre antemís Estrella de Oro: medía 2 m. 46 de diámetro, 1 m. 35 de altura y contenía 790 flores emitidas por las ramificaciones de los 120 injertos.

En 1900, los japoneses expusieron en su sección de la exposición de París, algunos ejemplares de crisantemos admirables por su forma y por sus inusitadas dimensiones, que habían sido cuidadosamente cultivados



**Crisantemo en forma de pirámide.**—Esta forma es muy elegante.

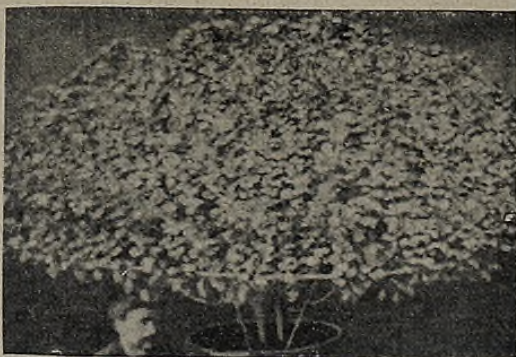
en París por jardineros enviados desde Tokio. El conjunto estaba modelado en forma de ancha pirámide y cada tallo estaba dispuesto con una precisión matemática, sostenido con ayuda de una ballena, para que cada flor fuera presentada á la altura deseada. El 3 de noviembre, día del aniversario del Mikado y fiesta del crisantemo, cinco de esas plantas llenaban por sí solas un pabellón de 8 metros por 10, en la sección japonesa, y, sin embargo, eran la mitad menos voluminosos que los que habían sido cul-



**Crisantemo multicolor.**—El injerto sobre antemís hace brotar muchas variedades.

tivados en el Japón. Después se han presentado en las exposiciones parisien- ses, ejemplares de igual factura, pero de menor desarrollo.

Unos, de una misma variedad, son obtenidos de renuevos; los otros, por lo contrario, son injertados sobre antemís y contienen muchas clases de flores de diferentes colores, lo que permite al cultivador variar el tono para cada piso de la pirámide. Al ver un *specimen* se le creería obra de un jardinero nipón,



**El primer crisantemo injertado, expuesto en el continente europeo.**—Fue presentado el 20 de noviembre de 1892 á la Exposición de Crisantemos de Bruselas. Contenía 790 flores brotadas.

y es tal la perfección de su presentación que el jardinero más hábil tendría á honor firmarla.

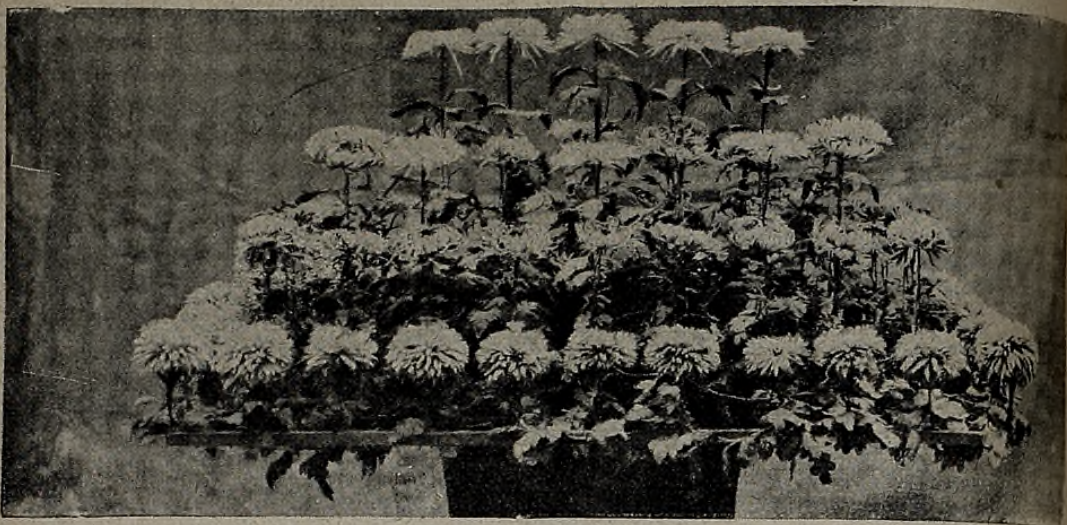
Para obtener ese resultado, el pie del crisantemo se cultiva como cualquier otro debiendo tenerse con él los cuidados y atenciones necesarios. Cuando los botones están formados se hace una armadura de alambre de la forma exacta que se le quiera dar. Para cada flor se levanta un alambre verticalmente después de haber sido



dirigido horizontalmente. Hecho esto, los tallos de crisantemos son puestos en espaldera sobre cada alambre, de modo que la flor se mantenga á la altura que debe ocupar. Así se llega á formar con rectitud geométrica, una pirá-

admirablemente para el adorno del vestíbulo.

Para llegar á esa formación, en vez de obligar al pie del crisantemo á desarrollar un número determinado de ramas tan equilibradas como sea posible, debe



**Crisantemo levantado á la japonesa.**—El señor Carrou, de París, ha emprendido con buen éxito el levantar los crisantemos sobre una armadura piramidal de ancha base

medida floral tan perfecta que asombra á los profanos y admira á los profesionales.

La última novedad es el crisantemo en huso ó piramidal, que sólo se le ve desde hace dos ó tres años. Forma una deliciosa columna de flores que se presta

dejarse que se alarguen las más fuertes; sus flores se abren en la cumbre, mientras que las de las otras ramas se escalonan en toda la altura, donde una ligera armadura metálica debe ayudar al cultivador, quien reparte las ramas lo más regularmente posible.



## GACETILLA

Reconociendo como un deber la costumbre de dar propinas, el gobierno yanqui concede á sus funcionarios medio duro diario cuando van de viaje, para gratificaciones de mozos y porteros. Como por término medio están viajando constantemente 725 funcionarios oficiales, el gobierno gasta diariamente en propinas unas mil quinientas pesetas, ó sean más de cien mil duros al año.

En París se anuncian trajes de dormir para perros. Los de moda son de franela suave, forrados de satén color malva.

Las nubes más altas se ciernen á dieciocho mil metros sobre nuestras cabezas, y las más bajas á unos seis mil metros.

Los niños de las escuelas de Oldham dan las lecciones en los jardines públicos durante las épocas calurosas.

En una isla del Pacífico se crían árboles sin hojas que alcanzan cerca de diez metros de altura. Sus ramas se extienden formando una especie de paraguas.

El impuesto sobre la sal en China produce cerca de cincuenta millones de pesetas anuales.

La población de París consume anualmente en su alimentación cerca de cincuenta mil caballos.

En el mar del Norte se tienden todos los años diez mil kilómetros de redes en la temporada de la pesca de arenques.

Un oficial alemán dice que durante el pasado siglo, las guerras han causado la muerte de más de 30.000.000 de hombres, en las comarcas civilizadas.

En opinión de algunos naturalistas, el salmón, el sollo y los peces de colores no duermen nunca.

Los ratones rara vez viven más de tres años.

Algunos fabricantes extranjeros de ataúdes, entre cuya clientela figura principalmente la gente pobre, han empezado á vender féretros de papel de todas las formas conocidas.

Los hacen con pulpa de papel prensada, lo mismo que los cubos que ya se usan mucho, y después de pintados parecen de madera pulimentada. En cuanto á duración, se dice que dan mejores resultados que los de madera.

En el palacio de Strozzi, de Roma, se conserva un libro cuyas hojas son finísimas láminas de mármol.

Las líneas telegráficas del mundo transmiten diariamente lo menos un millón de despachos.



Hace algunos meses, mientras se transportaba el monetario del primer al segundo piso del Museo de Verona se descubrió una extraña colección de monedas modernas. Consta de sesenta y una piezas de diez y de cinco centésimos italianas, griegas y francesas.

Todas estas monedas están marcadas en el anverso ó el reverso con incisiones hechas probablemente con buril y que tienden á modificar el objeto y el significado de la figura; y algunas de ellas están labradas cuidadosamente.

Varios debieron ser los intentos de los rayadores de monedas; pero si se exceptúa algún ingenuo trabajo, hecho quizá por pasatiempo en cualquier oficina, parece indudable que se pusiera de acuerdo para hacer circular sus extrañas producciones por todas partes. Las rayaduras más inmensas y



menos artísticas, son las hechas con objeto de recamo comercial. Sobre la cabeza ó cuello de la efigie del soberano ó en el reverso, entre el escudo y las ramas de laurel, aparecía el título de algún establecimiento, confiándose á la moneda el encargo de cosechar otras.

Más interesante es la serie que podemos llamar política. En estas, el anónimo revela á veces un crítico sarcásti-



co; otras á un grosero que en las señales marcadas desahoga su brutalidad; ora el amigo de los reyes burgueses, que coloca el sombrero de copa sobre la cabeza del soberano; ya el perseguido político que dibuja sobre la moneda bien alisada una ruda cabeza salvaje, gratificándola con el nombre de *Attila, rex*.

El monarca en quien más se fijaron estos buriladores, fué Napoleón

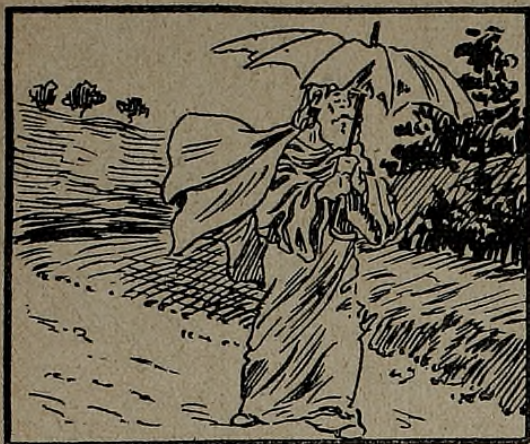


III, en una serie de monedas de los años 1853, 55 y 56. El emperador aparece disfrazado de fraile, cura ó pontífice y en otra con un casco prusiano, trazado con una violencia de líneas que revela un odio profundo.

No falta en esta colección la nota sentimental. En el campo alisado de una moneda italiana, con rasgos poco hábiles, están grabadas las palabras *A perenne ricordo R. Bruno*, que hacen pensar en un legado afectuoso.







Uno de los mosquitos más bravos de mi habitación—al que yo llamo Ernesto—se había hartado de picarme ya. Me dormí, una vez agotado el repertorio de las blasfemias de salón, y ví al Genio del Frío, que iba por un camino con un paraguas.



La visión me alegró, como hubiera alegrado á cualquiera en este tiempo de calor en que se desea ser explorador del polo. Luego, ví á un hombre muy abrigado, tiritando que daba envidia.



Escuché después una conversación entre él y el Genio del Frío, en que el hombre se quejaba, elogiando el verano. Quise protestar, y sin duda lo conseguí porque eso es muy fácil en sueños. El que duerme siempre está protestando con ronquidos.



El Genio—que no manejaba ninguna varilla de cama de fierro como otros genios y hadas—encontró luego á un muchacho al que le dió su paraguas para que se lo llevase á su señora, y, libre ya de estorbos, se dispuso á operar.



En primer término, viendo á un chico que iba á llenar un balde en una fuente, se refregó las manos con alegría y me dijo: "¡Ya verás qué misterio!"



Puso el niño el balde debajo del chorro; el Genio dió dos patadas en el suelo y ¡plan! se congeló el agua en cuanto cayó. Aunque el balde hubiera tenido el fondo agujereado como una espumadera, no se hubiera salido ni una gota.

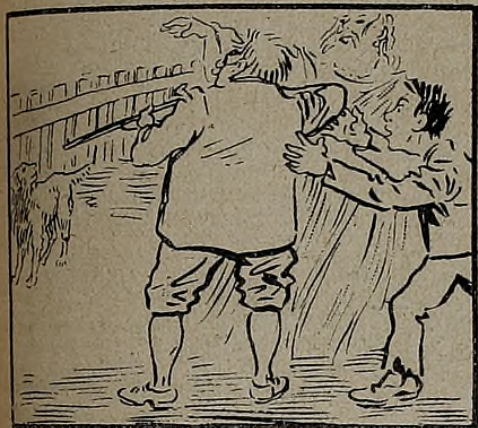




El muchacho no tuvo más que hacer que llevarlo a una casa cercana y se lo compraron a peso de níquel como hielito legítimo, no falsificado con vidrios de botellas ni de anteojos viejos.



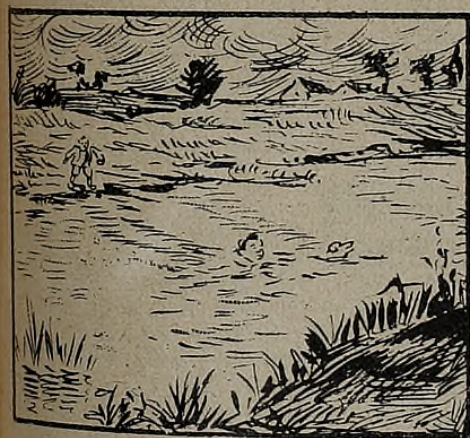
Otro cuadro me presentó al muchacho con el hombre, el cual se disponía a matar de un tiro a un perro que se estaba muy quieto. Si yo hubiera sido el perro, me hubiera ido de allí.



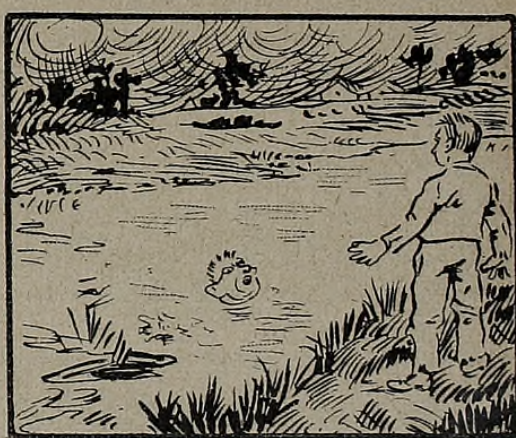
Apuntó el tirador; el Genio Fresco dio dos patadas y...



...¡pum! el metal del fusil se contra-  
jo por el frío y reventó.



En otro cuadrante—porque aquello parecía un museo—el muchacho, perseguido por el hombre que sin duda lo quería linchar, se lanzó a un río y lo atravesó a nado; el perseguidor se arrojó también al agua con la valentía de los que tienen mala intención, pero el Genio dio las dos patadas consabidas, el agua se con-  
geló...



...y el hombre pereció dejando su carne conservada.

Naturalmente, aunque esto parecía real, era mentira. Los sueños son el ideal de los embusteros porque todo lo que pasa en ellos parece verdad. Pero si la cosa sucediera, si el Genio del Frío viniera este verano aquí, con el calor que tenemos. ¡Vamos señores! No hacía ni un granizado. ¡Qué lo había de hacer!

# KATUK

UNICO INSECTICIDA INFALIBLE. NO SE DEJEN ENGAÑAR CON IMITACIONES. EXIJAN KATUK EN ALMACENES, FARMACIAS, FERRETERÍAS Y BAZARES.



## AVISOS CLASIFICADOS

### CONDICIONES

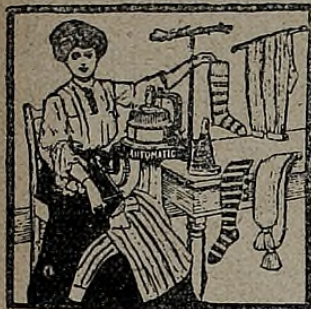
Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, \$ 8 % por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2 %. Por el primer aviso de cada clasificación, \$ 2 %, adicionales.

#### ALMACENEROS



Mostradores de estafío garantidos, barato, única casa premiada. —R. Milco, Corrientes 1942.

#### ALTA NOVEDAD



CON ESTA MÁQUINA automática de tejer, una señorita puede ganarse de 5 á 6 \$ diarios empleando solamente 35 minutos por cada par de medias de punto liso, rayado ó calado. Precio de la máquina completa \$ 185 m/n. Pedir informes y folletos al concesionario J. P. Negri, Cangallo 1180, Buenos Aires.

nario J. P. Negri, Cangallo 1180, Buenos Aires.

#### APROVECHEN EL REGALO

Comprando su café en la casa *Ouro Preto*, obtendrá con cada kilo de café marca de la casa una tacita de porcelana con su correspondiente platito.

Soliciten: Se remite á domicilio.

U. T. 3116, Victoria 549, Buenos Aires.

#### ASMA

Curación completa por los conocidos aparatos ingleses, alivia los ataques más violentos desde el primer día de su uso. Dr. Macksey, especialista en esta enfermedad. Esmeralda 247, de 11 á 12.30 y de 3 á 5.

#### CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—P. Robertie.

#### CIGARRILLOS FINOS

## "NEÁPOLIS"

20. 25. 30 y 40 - MOLINA & Cía

#### CIGARRILLOS HABANOS

## "TRES CORONAS"

Únicos elaborados en condiciones perfectas de higiene - 20, 30 y 40 - MOLINA & Cía.



CORSE PARA EMBARAZO CON EL CORSE "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos. — Premiada Maison Petrel; Victoria, 685.

#### ERNESTO FERRO y Cía. OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159, Buenos Aires.

Fábrica del "JAVOL" de W. H. Anhalt Sociedad Anónima  
KOLBERG, ALEMANIA

ARTURO O. DIESEL - Calle RECONQUISTA, 320-334 Al lado del Correo - Buenos Aires

## JAVOL CURA LA CASPA

SE VENDE EN FARMACIAS, PERFUMERIAS Y MERCERIAS

#### FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía. Bme. Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

#### HERNIAS (Quebraduras)

Se curan radicalmente sin operación en todas las edades y sexos; sistema del Dr. E. DUEÑAS. Consultas de 8 a. m. á 6 p. m.—Se atiende por correo. Cangallo 1019.



#### MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visitenos. Teléfonos: U. 301, Mitre; Coop. 988, Oeste.

#### "NEREIDA"



SE DENOMINA UNA PREPARACIÓN nueva que ha aprobado el Dpto. Nacional de Higiene. "Nereida" hace desaparecer las pecas y manchas de la piel y le vuelve su brillo natural. En venta: Santiago del Estero, 730.



Sofá-Cama



#### NOVEDADES

COMPREN EL INDISPENSABLE, mueble de gran utilidad para todo hogar por sólo pesos 38.50. Para la campaña, giro y embalaje gratis.—F. Donarini y Cía. Santa Fe, 2161.

#### RARA ESPECIALIDAD

## SUF FICIT

en la casa del mismo Pe. Sauveur

Santa Fe 3496

#### TINTORERIA

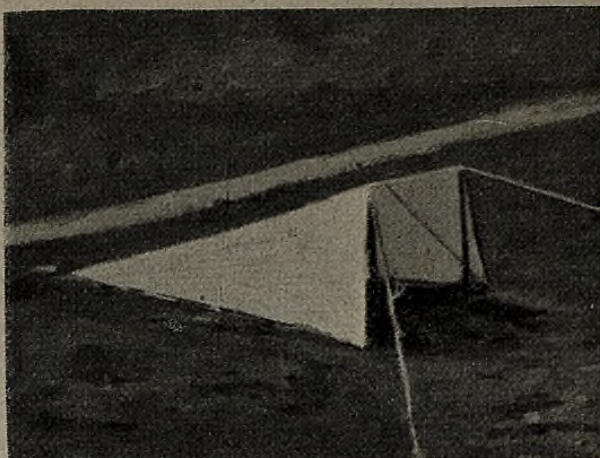


U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931.—Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502.—Se reciben órdenes de las provincias.—Unión Telef. 927 (Juncal).



No es esta la primera vez que la industria ofrece á los exploradores una tienda desmontable. Pero la tienda-poncho difiere de las otras en que sus secciones no son pesos muertos que fatigan al explorador y retardan su marcha, sino que constituyen auxiliares de gran valor.

El número de estas secciones, de forma triangular, varía según el número de los miembros de la expedición; el modelo más pequeño se compone de un segmento único que, una vez armado, (fig. 1) ofrece un abrigo suficientemente vasto para que un hombre pueda dormir. Con dos secciones (fig. 2) la tienda ofrece ya mejor aspecto y puede servir muy bien para dos hombres. Si se reúnen cuatro de estos triángulos (fig. 4) se obtiene una tienda de tres metros de ancho por



1.—Tienda para una persona

lo que le da su nombre—cada sección puede ser utilizada por los viajeros como manto impermeable entre las etapas. Ofrece, para el paso de los brazos, dos aberturas que, una vez armada la tienda se disimulan bajo una especie de bolsillo formando gotera en caso de lluvia. El viajero pasa sus brazos, se envuelve en los pliegues de la tela, que sujeta á su cintura con ayuda de un ceñidor ó de un cordel. Aunque caiga la lluvia á torrentes, se deslizará sin dejar rastro sobre el impermeable.

Inventada por M. Gotsche, en el Far West (Denver), la existencia de la tienda-poncho está llamada á generalizarse por su incontestable utilidad.

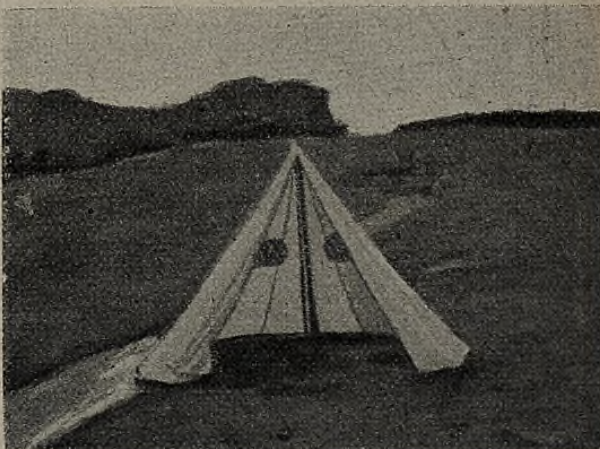


2.—Tienda de dos segmentos

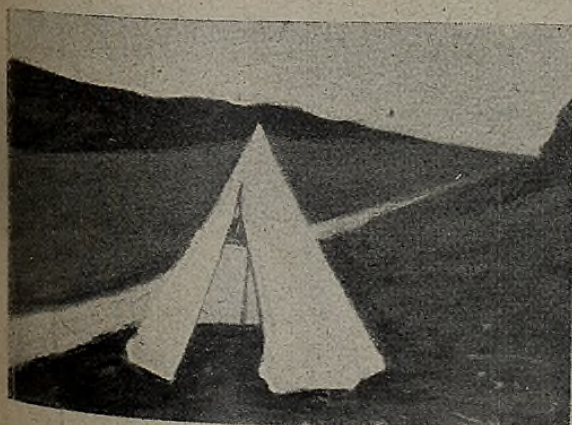
2 m. 80 de altura. Añadid otro triángulo y obtendréis (fig. 3) un albergue bastante espacioso, de un diámetro de unos cuatro metros por 2 m. 60 de altura.

Estas secciones llevan botones y ojales respectivamente en el sentido de su mayor longitud, lo que permite ajustarlas entre sí. El vértice del ángulo está provisto de un anillo que sirve para fijar el alto de cada sección sobre la extremidad superior del poste de sostén. Este es desmontable en las tiendas formadas por más de dos segmentos; en los dos modelos menores, puede ser reemplazado por un fusil ó por cualquier rama de tamaño conveniente.

Por último—y esta es la principal ventaja de la tienda-poncho y



4.—El gran modelo hecho con cinco segmentos



3.—Espacioso abrigo para cuatro hombres



5.—La tienda transformada en poncho



Demóstenes, el joven heleno tímido y tartamudo que pasó días y días recorriendo la orilla del mar, hablando con la boca llena de piedrecillas para corregir aquel defecto físico, y gritando en competencia con el mugido de las olas para aprender a dominar los rumores de la multitud, no es el único ejemplo de terquedad y de perseverancia contra los obstáculos que se oponen a un fin. La historia está llena de casos análogos.

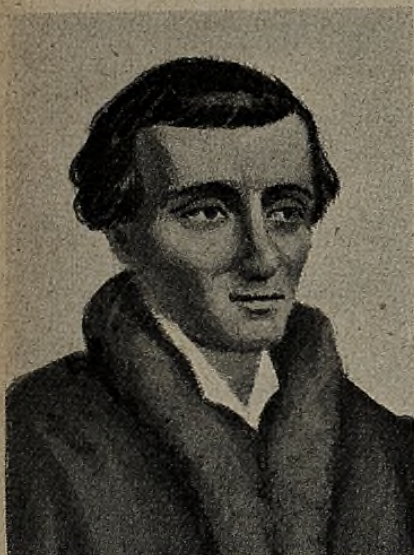
Colón tuvo que luchar veinte años contra la burla, la oposición y la indiferencia del mundo, antes de encontrar una Reina Católica que aprobase y protegiese su expedición en busca de un nuevo camino para llegar a la India, y Copérnico pasó 23



Miguel Angel

dos los días a las almenas, y anatematizar desde allí a sus sitiadores, y ni aun en el lecho de muerte considera vencida su causa, sino que crea cardenales y hace que elijan, para sucederle a Sánchez Muñoz, con el nombre de Clemente VIII.

El Papa Luna era aragonés, y justo es que fuese el más terco de los tercios; pero también en otros pueblos ha habido prodigios de perseverancia no menos notables. Entre ellos debe citarse a Miguel Angel, que a fuerza de una paciencia asombrosa, terminó en veintidós meses los frescos de la Capilla Sixtina, que representarían un tra-



Copérnico

bajo de veintidós años para cualquier otro artista.

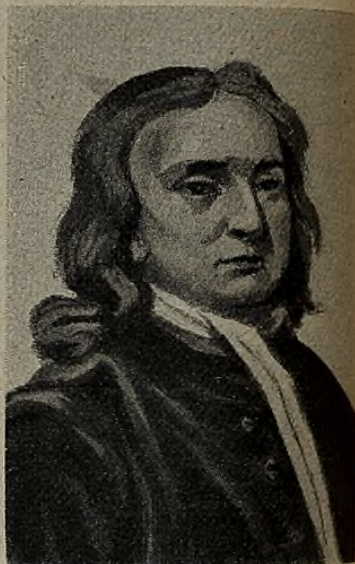
*Artistas y sabios tercios.*  
—Nada menos que veintisiete años empleó Ghiberti en pintar la portada del Bautisterio de Florencia, obra tan admirable, que el mismo Miguel Angel decía que aquellas puertas eran dignas de dar entrada al Paraíso.

Pero no es necesario volver la vista tan atrás para ver lo que puede un espíritu perseverante. La teoría de la gravedad y las leyes del mundo mecánico costaron a Newton catorce años de incesante trabajo, y en tiempos más modernos, una teoría no menos famosa, la del transformismo, fué establecida por Darwin después de veinticinco años de observaciones y experimentos.

En el mundo literario,

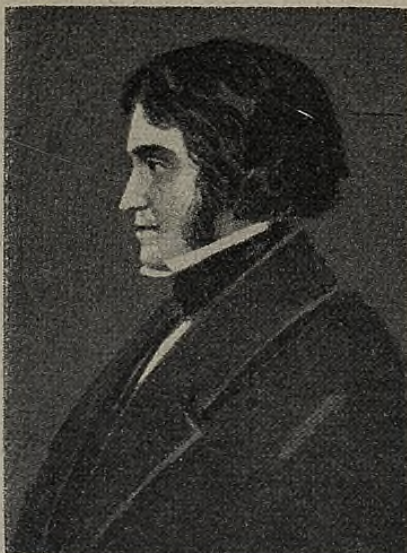
años observando de noche el firmamento para llevar a cabo su obra "De Revolutionibus Orbium", que vino a revolucionar, en efecto, todas las ideas hasta entonces aceptadas como buenas, acerca de los mundos siderales.

*El que se empeñó en ser papa.*—En España ha existido un testarudo famosísimo, el antipapa Luna. Empeñado en ser reconocido como cabeza de la iglesia, empezó por afirmar en Avignon: "Papa soy, y Papa moriré". Treinta años estuvo luchando contra concilios, contra seis Papas, un emperador y cuatro reyes, excomulgando a sus enemigos y resistiéndose en Peñíscola; hasta que sintió llegada su última hora. Próximo a morir, tiene fuerzas para salir to-



Newton

un caso notable es el de Balzac, que contra la voluntad de toda su familia, determinó hacerse novelista y, luchando con adversidades terribles, con la miseria y con un sinnúmero de enemigos, consiguió ser considerado, al morir, como uno de los mayores novelistas que ha habido en el mundo. No menos elocuente es el caso de Carlyle. Sus "Cartas y discursos de Oliverio Cromwell", son un monumento literario que representa seis años de trabajo. Carlyle recibió el encargo de escribir esta obra para un periódico, pero otro escritor se le adelantó, y entonces resolvió hacer un libro extenso de lo que sólo hubiera sido una serie de artículos, consiguiendo al cabo de media docena de años terminar el más bri-



Carlyle



llante retrato de aquella interesante figura de la historia inglesa.

Con igual paciencia dedicó el mismo autor trece años á una historia de Federico el Grande; pero su principal rasgo de perseverancia lo atestigua su "Revolución francesa". El primer tomo, aunque escrito solamente en pocos meses, era

el producto de tres años de estudio. El editor que había de imprimirlo tuvo la ocurrencia de someter el original al examen de una señora entendida en el asunto de la obra; una criada de esta señora, ignorando el valor de aquellas cuartillas manuscritas, las arrojó al fuego con otros papeles. Carlyle recibió la noticia estoicamente: no conservaba borrador de la obra, ni siquiera las notas recogidas para escribirla y hubo de empezar otra vez aquel trabajo impropio, que dejó terminado en menos de medio año. Milton, el autor de "El Paraíso Perdido", concibió el plan de su poema en 1642, y no terminó de escribirlo hasta el año 1658. Algo parecido ocurrió con la "Divina Comedia", de Dante, á quien sin duda corresponde la palma por la paciencia y constancia demostradas en medio de todo género de luchas y amarguras. Baste decir que en pensar y trasladar al papel su hermosísimo poema em-

pleó la friolera de treinta años, treinta años de luchas políticas en su país, y transcurridos en gran parte en el destierro.

**La tenacidad de Wagner.**—Sin embargo, después del antipapa Luna, el hombre que con mayor bravura ha luchado contra la oposición del mundo entero, ha sido un músico, Wagner, que tiene sobre el anterior el mérito de haber vencido en su causa.

Desde 1843, en que se estrenó en Dresde su "Holandés errante", hasta que el público de París silbó el "Tannhauser" en 1861, Wagner era considerado por todos los aficionados al arte como un compositor tan malo como extravagante. Pero su fracaso en París premió su constancia y su trabajo. Bastó que los franceses le silbasen, para que los alemanes le considerasen como un mártir nacional, y en

1861 tuvo el placer de ver aplaudir "Lohengrin", cuya partitura habían rechazado todos los empresarios durante trece años. Por desgracia, poco tiempo después se trató de poner en escena el "Tristán", y á los 57 ensayos se lo rechazaron.

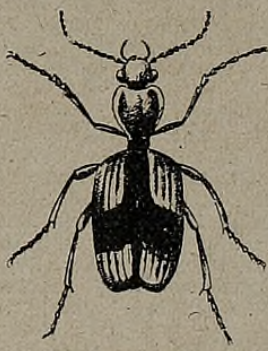
Causado de luchar, desengañado del mundo y sin un céntimo en el bolsillo otro que no fuera Wagner habría renunciado á la vida de compositor.



La cabeza momificada del antipapa Luna.  
(Propiedad de los condes de Argillo)

## Un insecto que se defiende á tiros

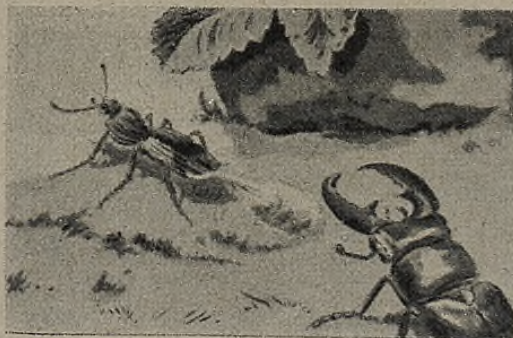
La naturaleza ha dado á casi todos los animales medios para defenderse: unos tienen cuernos, otros tienen pezuñas y otros dientes; pero los medios de defensa más extraños e interesantes son sin duda los que se encuentran en el mundo de los insectos. De estos diminutos animales ninguno tan curioso como el que los naturalistas llaman "bombarquino", y que vulgarmente recibe el nombre de escarabajo escopetero ó bombardero. A primera vista, el bombardero parece un ser enteramente inofensivo é indefenso. Apenas mide un centímetro de longitud, y su cuerpo azul y rojo, pese á sus colores militares, tiene más de atractivo que de imponente. Sin embargo, este pequeño insecto es el artillero del reino



Un bombardero

ro lo lleva éste en su propio cuerpo. Como todos los coleópteros á cuyo orden pertenece, tiene las alas cubiertas por dos fundas ó caparazones denominadas élitros. Bajo la extremidad de estos élitros, existe una glándula llena de un ácido semitransparente, de olor poco agradable. Cuando el insecto quiere asustar á un enemigo, aprieta esta glándula con los élitros, y al punto salta hacia afuera un fino chorro del ácido, que al ponerse en contacto con el aire se transforma en vapor humeante. Esta vaporización del líquido es tan rápida, que se produce con explosión, de modo que el aire hace en el contenido de la glándula el mismo efecto que una chispa en un frasco de pólvora. El enemigo que persigue al escarabajo escopetero, recibe de frente una nube de humo desagradable, y se retira medio cegado.

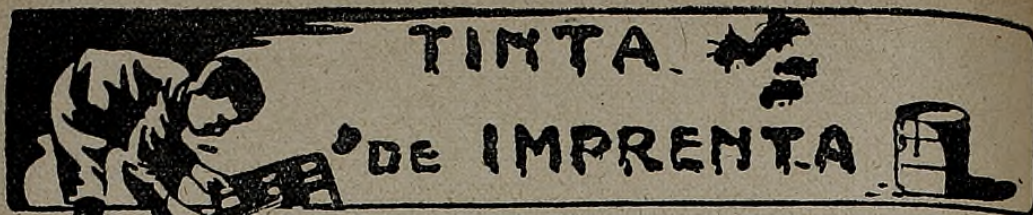
El bombardero suele refugiarse con otros de su misma especie, debajo de las piedras ó de los terrones desprendidos del suelo, que de este modo vienen á quedar convertidos en verdaderas fortalezas con sus baterías capaces de tener á raya á cualquier intruso.



El bombardero haciendo fuego

Este aparato detonador del bombarde-





LA GLORIA DE  
DON RAMIRO. Una  
vida en tiempos  
de Felipe II, por  
Enrique Larreta.

Pocos son hoy los escritores que cultivan la novela histórica, género ultra difícil en sí, y más aun cuando se trata de épocas que tantos novelistas se han afanado por desfigurar. Tiene tanto mayor mérito en este caso el haber abordado esta clase de producción, por cuanto el que lo hace es un estudioso hombre de letras americano, y hasta ahora la historia española había tentado muy poco la curiosidad de los escritores hispanoamericanos. El tipo que sirve a Larreta como núcleo para congregarse en un conjunto histórico literario tipos y costumbres españolas de la época del rey Felipe II, es un hidalgo aventurero y pobre, tan lleno de ensueños de gloria, como falto de realidades positivistas. El estilo es académico y cuidado para que su clasicismo no desentone en el ambiente de la obra; y ésta revela laborioso estudio histórico y gran dominio del idioma.

CRISTIANA, por Antonio R. Zúñiga.—Es una novelita escrita sin pretensiones y llena de interés. Hay bastante observación, buenas descripciones y notas de un naturalismo algún tanto subido. El lenguaje es familiar y fácil en los diálogos, correcto en las descripciones y en la narración.

SEÑOR CURA... poema epistolár, por Emilio Corbière.—En cartas que una joven dirige a un sacerdote, trata diferentes puntos de crítica social. El verso es fácil, hay ingenio en las imágenes, cierta profundidad de pensamientos, y recuerdos muy palpitantes de Campoamor.

LA SIN PAR MOROCHA, por Leandro Arrarte Victoria.—El folletito, nítidamente impreso en los talleres de Barreiro y Ramos, de Montevideo, contiene dos composiciones poéticas. Una da nombre a la obrita; la otra es un soneto, titulado *De los grandes al arrullo*. La primera es un canto de sabor anacreóntico, asonantado en metros de pie quebrado, con recu rdos y frases de cierto gusto decadentista.

LA LEYENDA DE EL ESTADO ENSEÑANTE, por el R. P. Ramón Ruiz Amado S. J.—Este libro fué presentado al certamen con que la Academia Literaria del Plata celebró el 25.º aniversario de su fundación. La corporación iniciadora del certamen y la institución a que el autor pertenece, son sobrados indicios para juzgar sobre el criterio que preside a la obra. Divídese en dos partes: en la primera se examina el desarrollo histórico de la idea del estado docente; y en la segunda, el valor de los principios en que se apoya. El estudio es severo y correcto, con naturales tendencias al lenguaje académico.

AVENTURAS DE LUIS DE ROUGEMONT; vida y trabajos de un europeo perdido treinta años entre los canibales de Australia.—Hemos recibido el tomo primero de esta correcta traducción directa del inglés, hecha para la Biblioteca de *Papel y Tinta*. De la obra en sí, queda poco que decir, pues fué uno de los grandes éxitos editoriales cuando hace pocos años

apareció. Tan magistralmente están descryptas las aventuras, que todos los lectores creyeron que realmente habían sucedido las cosas tales como en el libro aparecían, y que Luis de Rougemont existía realmente. La revista bonaerense *Papel y Tinta* ha tenido notable acierto al enriquecer con este título su biblioteca.

SOBRE FEMINISMO. LA MADRE, por Martha Costa de Carril (Gala Placidia).—Impreso en Montevideo este folleto, contiene el texto que obtuvo el primer premio en la fiesta del libro, organizada por la "Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres de la República Argentina". Esta circunstancia nos dispensa de emitir nuevo juicio sobre un trabajo ya tan honrosamente calificado.

"PARADOJAS", del inteligente publicista Alberto Gutiérrez, por Federico Rück Uriburu.—En forma de carta abierta hace el autor de este libro una crítica al libro del escritor boliviano. Toma por su cuenta las opiniones de éste sobre patriotismo, evolución, pacifismo, instrucción pública y educación, y las diseña y analiza con escalpelo democrático. Una nota final a manera de índice, hace la crítica de las opiniones del señor Rück Uriburu, y en esa nota el doctor Carlos Malagarriga glosa los fundamentales conceptos del libro.

IDEAIONES, por Juan Mas y Pí.—Dos partes componen este libro publicado por la casa Maucci y perteneciente a la Biblioteca de Autores Americanos. La primera se titula *Letras de América*, y en ella el autor examinando en varios artículos el estado literario de los países hispanoamericanos, deduce que no existe la personalidad independiente y emancipada de que blasonar quieren algunos escritores americanos.

Como indicación de las fuentes a que acuden algunos de esos escritores, tiene el libro una segunda parte titulada *Ideas de Europa*, compuesta por estudios críticos sobre Ibsen, Nietzsche, Castro, Guerra Junqueiro y otros autores que sirven de focos luminosos para nuestros autores.

EL PETRÓLEO NACIONAL Y LA MINA "REPÚBLICA ARGENTINA", por el ingeniero F. Correa.—El autor de ese folleto es uno de los ingenieros de minas más competentes y laboriosos que hay en este país. Llevado por exploraciones y trabajos profesionales a la provincia de Salta, tuvo ocasión de estudiar el suelo de esa región y conoció el abundante veneno de riqueza que allí existe, puede decirse, abandonado por diferentes circunstancias. Puso manos a la obra y se encontró con unos yacimientos del precioso combustible, que pueden competir en abundancia y en bondad del producto con los más afamados de Rumania, Galitzia, Rusia y Pensilvania.

El folleto, acompañado de fotografías, da una idea del país donde ha encontrado los yacimientos petrolíferos, de los trabajos hechos para comprobar su importancia, de lo que esta industria representa para el país, y de las ventajas e inconvenientes que ha de reportar la explotación y transporte. El folleto, siendo pequeño, representa más para la riqueza del país, que algunos gruesos volúmenes.







## Experimento singular

Para el mejoramiento de los animales domésticos

En Bethiesda, Maryland, y bajo los auspicios del gobierno de los Estados Unidos, se está llevando á cabo un curioso experimento.

Doscientas dieciséis familias de ratas se tienen cuidadosamente bajo la supervisión de una comisión de científicos, los cuales están encargados de investigar de una manera laboriosa y comprensiva, los problemas relativos á la cría de animales. Estos problemas son, naturalmente, de la mayor importancia para la cría del ganado, tanto vacuno como lanar, y otras industrias de ese género. El objeto del trabajo, es averiguar con exactitud precisa los principios en que se basa, á fin de que puedan eventualmente aplicarse de una manera práctica.

El Departamento de Agricultura no está, desde luego, interesado en mejorar la cría de ratas. Las colonias de ratas en cuestión, han sido establecidas pura y simplemente para propósitos de estudio. Todos los ejemplares que las ocupan son procreados de dos especies originales: la rata morena común y la rata japonesa "de capucha", las cuales son sometidas á todos los cruzamientos imaginables, á fin de averiguar, generación tras generación, el resultado de la descendencia.

Concerniente á estos asuntos, todo lo que se refiere á una rata puede también aplicarse á un carnero, á una gallina ó á cualquiera otro animal doméstico. De aquí la utilidad práctica de los datos que se vayan obteniendo. Pero es más fácil trabajar con ratas, que con gallinas ó carneros, porque se las puede tener comparativamente dentro de un pequeño espacio, bajo estricta observación, y, además, sus generaciones se suceden unas á otras con notable rapidez. La rata hembra comienza á procrear cuando sólo tiene tres meses de edad, y de tiempo en tiempo, bajo circunstancias favorables, se espera que procreé una nueva familia cada veintidós días. Cada una de las doscientas dieciséis familias tiene su núme-



La rata canguro



Rata de capucha

ro, que corresponde á un registro que se lleva cuidadosamente. Cuando se cambian las ratas á los nuevos departamentos, se las distribuye en parejas y se las deja que formen familia aparte. Por este método la historia y ascendencia de toda familia se conoce perfectamente, de modo que examinándose los libros, la genealogía de cada rata individual puede averiguarse prontamente. En las colonias de experimentación se observan estrictamente los métodos más higiénicos. Hay un conserje encargado de ellas, el cual no solamente suministra las provisiones necesarias, sino que hace toda la limpieza, tarea ésta bastante ardua. Cada día limpia los doscientos dieciséis departamentos, remueve las literas, cubre el piso con serrín fresco y limpia y llena los trastos donde comen las ratas, con el alimento y agua necesarios. Col y otras substancias verdes deben suministrarse tres veces á la semana, además de las comidas regulares, las cuales consisten alternativamente en pan de maíz, avena y pan de trigo.

En cada departamento se coloca un trozo de sal de piedra, de tamaño considerable. Las ratas lo ronan con deleite. La provisión de sal no constituye un acto superfluo, sino una necesidad, porque las ratas están propensas á volverse locas pronto si se les priva de esta substancia. Tal privación las pone furiosas y adquieren todos los síntomas de la locura. Bajo circunstancias ordinarias, aparecen bastante pacíficas. El conserje al cuidar de los cuartos, abre la puerta del frente, que está cubierta con una red de alambre y echa los animales hacia atrás, si es que quieren salirse, tocándolos suavemente en las narices con la mano, mientras hace la limpieza y les proporciona alimento, agua, etc.

Los peludos inquilinos se procrean tan rápidamente, que á veces hay un gran sobrante de ellos que no hace falta para la experimentación, y del cual hay que



Rata morena



gos del hombre sirvan para el único objeto útil que ha podido encontrarse.

Sin embargo, no podría decirse que las ratas de la estación de Bethiesda no prestan un admirable servicio, proporcionando, como proporcionan, exactos conocimientos acerca de la cría de otros animales. Todavía no se ha ido muy lejos en los experimentos, pero se espera que darán resultados de inapreciable importancia. La materia que se investiga ha sido estudiada recientemente por la primera vez, sobre principios estrictamente científicos, y todavía falta que averiguar mucho acerca de ella. Cuando se sepa definitivamente por qué se transmiten ó no ciertas peculiaridades de padres a descendientes, y se pueda decir por anticipado cuáles se transmitirán de cierta manera definida, bajo ciertas condiciones, el arte de la cría de todas clases de animales domésticos quedará reducido á una ciencia exacta.

Como ya se ha manifestado, el trabajo se limita á dos clases de ratas, para evitar que el problema tome complicaciones innecesarias. Una de estas clases es la rata morena común, el más cosmopolita de todos los animales, habiéndose propagado de cierta casta asiática de origen oscuro, sobre casi todo el mundo. Pudiendo sobrevivir bajo condiciones desfavorables, más tiempo que cualquiera otro animal, y alimentarse de cualquier cosa; la rata morena vive lo mismo en la ciudad que en el campo, dentro ó fuera de las casas, y es más difícil de exterminar. Según cálculos recientes, se necesitaría la labor continua de 1.000.000 de hombres para reponer lo que esta rata destruye.

La otra clase, ó sea la rata "de capucha", del Japón, es un animal bastante bonito. Toma su nombre del hecho de que mientras la mayor parte de su cuerpo es blanco, su cabeza y cuello son negros. Cuando se la cruza con la rata morena, todos sus descendientes son también morenos, pero si se aparean dos descendientes de este cruzamiento, uno de cada cuatro hijos presentará señales de la especie "de capucha".

Cuando se cría junta la progenie morena de la tercera generación, todos los descendientes son morenos; y si se hace la misma cosa con los "de capucha", los que se produzcan serán también de capucha.

Aquí tenemos entonces el resultado de la ley que gobierna la cría de todos los animales. Lo mismo podría decirse de los seres humanos; por ejemplo, el color de los ojos de los hijos de matrimonio entre personas de ojos oscuros y azules, ó cualquiera otros caracteres físicos.

Empero las declaraciones hechas más arriba, son



El conserje encargado de las ratas

es meramente un capricho de la Naturaleza. En la historia ancestral de las ratas grises originalmente capturadas para fines de propagación, por los científicos encargados de esos trabajos, debe haber habido algún rasgo de *albinismo*. En otras palabras; tal vez, infinidad de generaciones anteriormente, un progenitor blanco se introdujo en la familia. De aquí la persistencia del característico, el cual reaparece ocasionalmente en la manera descripta, constituyendo lo que se conoce por *atafismo*.

El atavismo puede considerarse como una mera excentricidad de la cría; empero, obedece, sin duda, á alguna ley no bien determinada aún. Eventualmente, es probable que los científicos averiguarán algo definido acerca de las reglas que rigen este curioso fenómeno. Todavía es más misterioso el poder que tienen algunos individuos de imprimir en su progenie, con exacta fidelidad, los rasgos característicos de que ellos mismos están dotados. Así entre los seres humanos

puede notarse que en ciertas ocasiones todos los hijos se parecen mucho más á uno que al otro de los padres.

El trabajo se lleva á cabo tan escrupulosamente, que hasta se miden las calaveras y otros huesos de los animales, de generación en generación, anotándose estos datos en los libros. De los varios cruzamientos se han obtenido híbridos que representan toda suerte de combinaciones fraccionarias de las dos especies originales, y se ha obtenido una variedad completamente nueva, la cual es enteramente negra de pies á cabeza. Esta variedad ha sido perpetuada ya lo bastante para que se reproduzca ella misma sin variación y sin que aparezcan trazas del color blanco en ninguno de los descendientes.

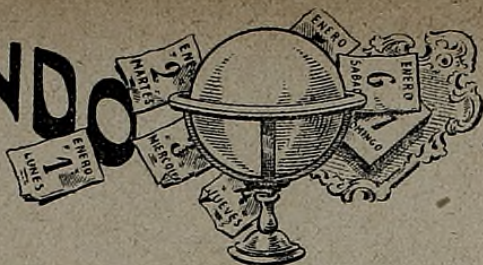
La naturaleza nos muestra un nuevo libro abierto con motivo de estos experimentos; y como sus interesantes páginas se van hojeando una por una, ellas revelarán más de un hecho hasta ahora ignorado, los cuales servirán no sólo de instrucción científica, sino que aumentarán el caudal de conocimientos.



Rata blanca



# EL MUNDO AL DÍA



## Generales que matan

Hace pocos días publicaron los periódicos el relato de un crimen realizado en Méjico, cuyos protagonistas pertenecían á lo más selecto de la sociedad mejicana.

El hecho fué el siguiente:

El general Julio M. Cervantes mató de un tiro, en una casa del callejón de la Nava, á don Andrés Rosales, persona muy conocida en aquella capital.

En *El País*, de Méjico, leemos también otro hecho sangriento en el que el agresor ha sido un príncipe de la milicia.

El general Maass, director general de la Maestranza de Artillería, se dirigía, á las diez de la noche, á su casa de Tacubaya, pueblecito próximo á la capital.

Llovía, y le acompañaba una hija suya, á la que cubría con un paraguas.

Detrás del señor Maass caminaba el ingeniero señor Olivares, que al poco rato y adelantando el paso llegó á alcanzar al general.

Este soltó el brazo de su hija, y abandonando el paraguas se dirigió hacia el ingeniero.

Debió interpellarle algo bruscamente y el señor Olivares le contestaría seguramente en forma incorrecta, pues el primero sacó una pistola y disparó sobre el ingeniero, que cayó al suelo mortalmente herido en el pecho.

El suceso ha causado honda consternación en la capital.

Asegura el periódico que entre los protagonistas de este suceso existían antiguos resentimientos.

El señor Olivares fué conducido al hospital, adonde fueron llevados su esposa é hijos, pues manifestó deseos de no querer morir sin despedirse de ellos.

El general fué preso por los gendarmes. Estos le condujeron á la comisaría de policía, desde donde fué trasladado al día siguiente al cuartel de artillería.

## Lo que cuestan los dirigibles

Las subscripciones abiertas en Alemania para proporcionar al conde Zeppelin el dinero que necesite á fin de reconstruir su globo dirigible pasa ya de dos millones.

Parece que con esta cantidad debería haber bastante para unos cuantos globos.

El *Republique*, que hace en estos momentos pruebas con éxito muy lisonjero, ha costado 300.000 francos.

El *Liberté*, en construcción, y cuyos experimentos deberán efectuarse en la primavera próxima, costará más porque será mayor que el *Republique*.

Pero ninguno llegará en dimensiones al *Zeppelin*, que cubica nada menos que 10.000 metros, y su precio ha sido de 1.300.000 francos.

Precisamente este precio es uno de los inconvenientes que ofrecían desde el punto de vista industrial los dirigibles del tipo del *Zeppelin*.

Sin embargo, el entusiasmo que ha despertado en Alemania el viaje triunfal de este dirigible hace creer que no uno, sino dos y tres, podrá construir el general conde, que ha empezado por dar ejemplo gastándose su fortuna en pruebas y estudios antes que aceptar un solo marco del estado alemán.

El *Zeppelin* incendiado era el número 4. El número 3 existe. Lo tiene su dueño arrinconado; pero Zeppelin se propone reanudar los experimentos con este dirigible, que es modelo de 1907, mientras se construye el número 5.

En la subscripción figuran donativos de 100 000 marcos, como el de la casa Krupp; de 50.000, como el de una dama que veranea en Baden-Baden, y de 20.000 como el del rey de Wurtemberg.

## Un nieto de Moctezuma

Los periódicos de Méjico dan cuenta con minuciosos detalles del fallecimiento de un príncipe azteca, descendiente directo de Moctezuma, don Mariano Ortiz de Zárate, rentista acaudalado, residente en Méjico.

El acontecimiento tiene importancia desde el punto de vista histórico, pues se trata nada menos que de la desaparición de una persona que llevaba en sus venas sangre del monarca mejicano y del que algunos siglos más tarde también se llamó emperador de Méjico, don Agustín de Iturbide.

Entre los documentos históricos que el señor Ortiz de Zárate lega, hay algunos de verdadera importancia. Uno de los más curiosos es el árbol genealógico de los descendientes de Moctezuma.

Según este documento el célebre emperador azteca tuvo una hija, que se llamó Isabel Moctezuma; su madre fué Teutalco. Al morir, el emperador mejicano encomendó á su hija á don Hernando Cortés, marqués del Valle, quien en nombre del rey le dió á Isabel, como dote, el pueblo de Tacuba, y sus súbditos en título perpetuo.

Doña Isabel fué casada tres veces: la primera, con Alonso de Grado, de quien no quedó sucesión; la segunda, con Pedro Gallego, de quien tuvo un hijo que se llamó Joan de Andrade Moctezuma, el cual dejó cinco hijos habidos con doña María de Castañeda, de los que el mayor se llamó don Pedro Andrade de Moctezuma.

La tercera vez, casada con Juan Cano, tuvo cinco hijos, que se llamaron Pedro, Gonzalo, Juan, Catalina é Isabel. Estas dos últimas fueron monjas.

Así se sigue puntualizando, generación por generación, toda la descendencia de Moctezuma, hasta llegar al señor Ortiz de Zárate.

Su parentesco con el jefe del efímero imperio mejicano proviene de que su madre, doña Mariana Iturbide de Ortiz de Zárate, fué nieta de don Agustín de Iturbide. Así, pues, el señor Ortiz de Zárate fué el primer vástago de la unión en que por una parte había sangre de Moctezuma, y por la otra la había del que siglos más tarde se tituló emperador de los mejicanos.

Los antecesores del señor Ortiz de Zárate solicitaron pensiones vitalicias del gobierno español, y tramitada la petición en toda forma, el monarca resolvió que á cada uno de ellos se le concediese una pensión anual de 1.694 pesos, tres reales y tres granos. Esa pensión siguió subsistiendo para las generaciones futuras, y hasta la fecha la ha disfrutado el gobierno federal el difunto señor Ortiz de Zárate.



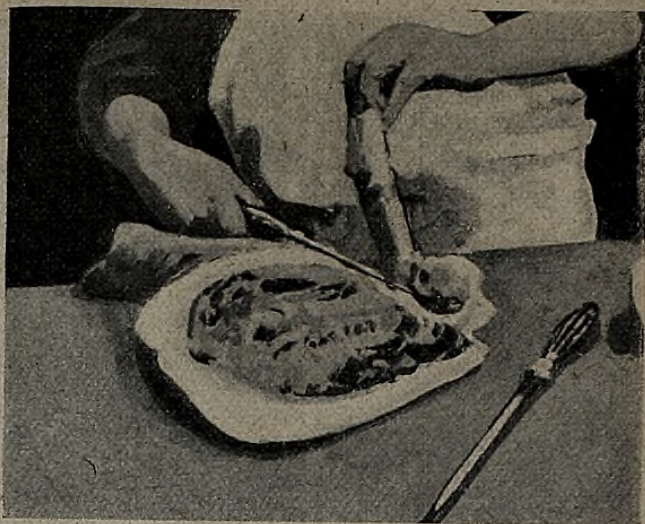
De todos los exquisitos bocados que nos proporciona el cerdo, el jamón es, indudablemente, el más buscado.

Su calidad depende de la raza, de la edad, y, sobre todo, de los cuidados que se han tenido en el engorde. Los mejores cerdos, los que dan los mejores jamones, son los engordados con farináceas y con patatas. Su delicadeza y la exquisitez de su sabor dependen del método de salazón y de preparación y también de la calidad de la sal empleada.

Las maneras de preparar y de utilizar los jamones son numerosas. Cada país posee las suyas.

Empezaremos por decir cómo se practican los dos sistemas de salazón que se encuentran á la vez ó en particular en todo procedimiento de conservación del jamón: la salazón seca y la salazón con salmuera.

Prefiérese la primera para los pedazos grandes, porque conserva á la carne su jugo y sus cualidades; pero la salmuera es más convenient-



El cocinero desembaraza el jamón de la grasa excedente y corta los pedazos necesarios para darle la conveniente forma.

á la carne un tinte grisáceo, desagradable y hasta perjudicar á la salud del consumidor.

**SALAZÓN HUMEDA.**—La salmuera, como no ignorarán nuestros lectores, es el líquido que se deposita en el fondo de los recipientes que contienen las salazones. Para utilizarlo, se hace hervir ese líquido durante una hora espumándolo cuidadosamente.

El mejor sistema de utilizar la salmuera es el de echarla en el recipiente hasta cubrir la carne por completo. Esa salmuera sale por una abertura practicada en el fondo del recipiente y va á caer á un tacho que se coloca debajo, volviéndose á echar otra vez sobre la carne y así sucesivamente. Esta operación debe practicarse durante dos días.

Para todas las salazones es muy recomendable sustituir el salitre por azúcar, que nunca es peligroso cualquiera que sea la dosis empleada.

**JAMÓN DE YORK.**—Se frotan los jamones con una mezcla de azúcar y salitre; espolvoreense varias veces durante tres días y colóquense en un saladero de greda lleno de



Después de sacarlos del saladero y de escurrirlos, se raspan cuidadosamente para quitarles la sal antes de ahumarlos.

te para pedazos pequeños destinados á ser cocidos y para la carne de animales jóvenes. También es mejor la salmuera que la salazón en seco, en los países cálidos ó húmedos.

**SALAZÓN SECA.**—Después de cortados los pedazos, según su procedencia y el uso que se les quiera dar, se colocan sobre una mesa para recibir la salazón. Después de haberlos frotado y cubierto con sal, se les coloca en el saladero. Pónase en el fondo una ligera capa de sal, encima se pondrán los pedazos evitando que quede ningún hueco, encima otra capa de sal, y así sucesivamente, hasta terminar con una abundante capa de sal. Para un cerdo de 140 kilogramos se necesitan unos 5 kilogramos de sal blanca de cocina, 0 kg. 112 de salitre, 0 kg. 250 de sal gris y 0 kg. 750 de azúcar. El salitre se emplea para fortalecer la superficie de la carne, hacerla menos sensible á las influencias exteriores y darle un hermoso color rosado. No debe exagerarse la dosis, bajo pena de dar



Preparación del jamón de París

(Sigue en la pág. 139).



# LOCIÓN RESTAURADORA del CABELLO



Marca di Fabbrica Depositata

## SINGER - JUNIOR

LA MEJOR

"ANTICANICIE" que se introduce en el país.

QUITA LA CASPA  
Detiene la caída del cabello.

**INFALIBLE**

## FAUSTINA

EL GRAN PERFUME DE MODA DE LA ARISTOCRACIA.  
SUAVE - PERSISTENTE

PRODUCTOS;  
DE LA DITTA **USELLINI y Co. de Milán.**

Concesionario para la América del Sud:

**MANUEL BRIOLINI**

**BUENOS AIRES**

**LAVALLE 1143.**

Coop. Telef. 1855, Central.



salmonera bien aromatizada. Un mes después se sacan del saladero y después de bien escurridos se les ahuma en grandes chimeneas especiales donde se cuelgan á 3 ó 4 metros sobre el hogar y se les deja allí durante tres ó cuatro semanas. Para evitar el calor directo que puede serles perjudicial, se les coloca sobre la boca de un horno en el que se queman ramas verdes de arbustos olorosos, como laurel, eucalipto, etc. Esta operación se hace durar una media hora y se repite dos ó tres veces.

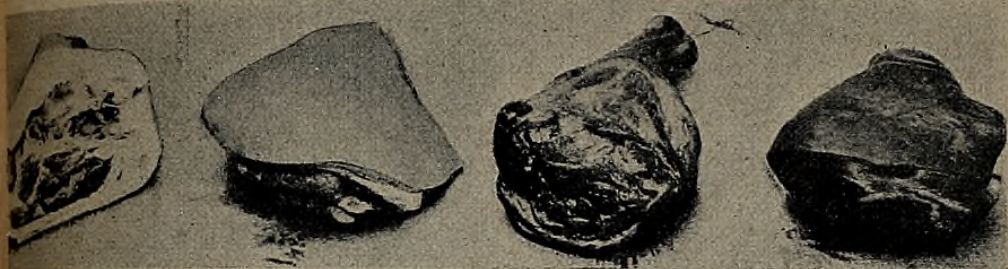


Marcando los jamones

Hágase la cocción en un caldo aromatizado al gusto del consumidor. En razón de su calidad, dos horas son más que suficientes.

Se le reprocha al jamón de York su cantidad exagerada de grasa; pero es preciso reconocerle la finura de esa grasa y de la carne.

Para obtener, después de la cocción, un enfriamiento rápido y un entrecimiento notable del jamón, se le entierra durante una hora ó dos, cuidadosamente envuelto en un lienzo, bajo 50 á 60 centímetros de tierra.



Diversos estados del jamón.—A la izquierda, dos jamones crudos; á la derecha, dos jamones salados y ahumados

## ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERÍODO DE LA ENFERMEDAD.  
CURADO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLERANCIA PERFECTA.  
TRATAMIENTO AGRADEABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE,  
SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES. ● ● ●

No pierda Vd. el tiempo y el dinero, en los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno.

**GRATIS** Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto á cualquiera parte de la América del Sud, en un sobre lio, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al **INSTITUTO LAVAL**, Av. de Mayo 1168 - Buenos Aires

### JOSELEVICH Hnos.

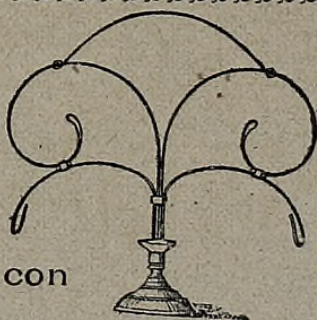
FABRICANTES

### ARTÍCULOS DE METAL y PLATERÍA

Las mercaderías exhibidas con gusto se venden bien.

Nuestra casa confecciona los más útiles y modernos aparatos para ello.

**CUYO 2570. - B. Aires.**







# P. NASUTE y H.



## BUENOS AIRES

222 - SUIPACHA - 222

Unión Telef. 2319, Libertad.

Nuestra casa matriz ya empezó la **GRAN LIQUIDACIÓN** de trajes confeccionados a precios sumamente baratos.

Los trajes que nosotros vendemos no son restos, son surtidos recién confeccionados según la última creación de la moda.

### LIQUIDAMOS

Trajes de brin blanco y de color á \$ 20

Trajes de tussor forrados en seda á \$ 50

222 - SUIPACHA - 222

## MAR DEL PLATA

BUENOS AIRES esq. SAN MARTÍN

Nuestra sucursal en ésta ha demostrado una vez más la preferencia que las señoras de buen gusto tienen por nuestra confección.

**Nuestra venta diaria es  
un verdadero Triunfo.**

En nuestra sucursal además de tener inmensos surtidos de trajes confeccionados, tenemos también

Blusas  
Sombreros  
Echarpas  
Tules  
Cinturones

y otros artículos  
fantasías.



Calle Buenos Aires esq. San Martín.

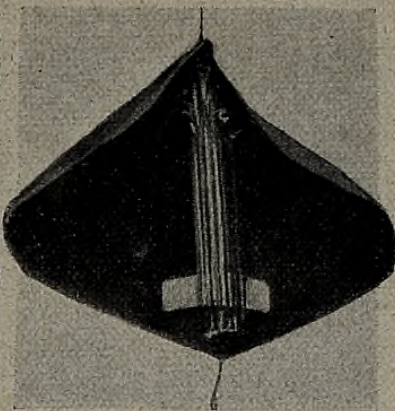


# LO RARO Y LO CURIOSO

**EL SESANDRO.** — Los naturales de la isla de Timor, Archipiélago de la Sonda, construyen y manejan muy hábilmente un extraño instrumento musical que denominan *sesandro*, y cuya parte principal es un trozo de bambú, sobre el cual se colocan, a veces como en una guitarra ó en un violín, hasta 24 cuerdas formadas de fibras de plumas de pavo real.

La caja armónica del instrumento es una enorme hoja de palmera nipa, plana y cosida en forma semiesférica.

El instrumento produce sonidos tan suaves como

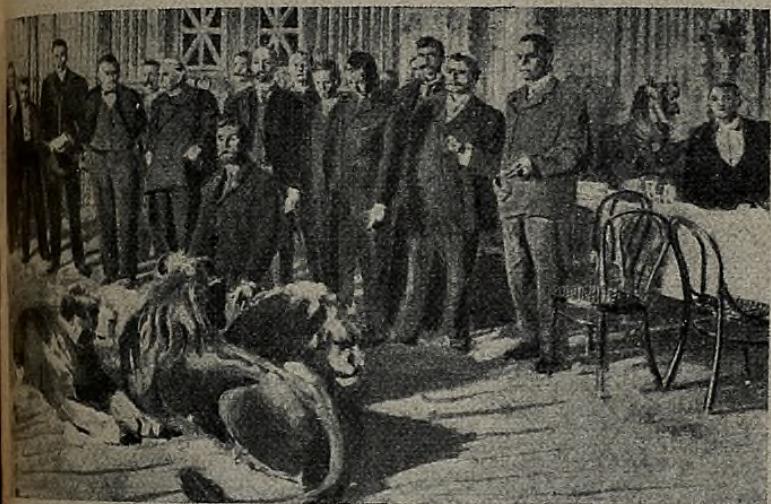


El sesandro

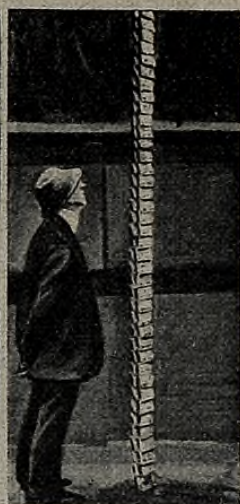
bién de lo que se comía y bebía. Los invitados eran "reporters" que escribieron luego en sus diarios la crónica del extraño banquete.

**TORRE DE NAIPES.** — Esta torre, un record en su género, tiene 40 pisos, está formada por 242 naipes ordinarios y mide 2 m. 55 de altura. Según se ve, fué hecha al aire libre, pero en un día en que no soplaban el menor viento.

**CHEQUE EN PIEDRA.** — El cheque extendido en un trozo de pizarra, fué presentado á un banco de Pietersburg (Transvaal), que lo pagó sin dificultad, estando debidamente redactado y teniendo su estampilla.



Comida dada entre leones en libertad

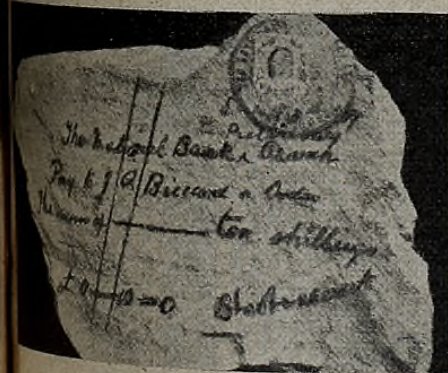


Torre de naipes de 2 metros y 55 de altura

un violoncello, y mide 58 centímetros de alto por 67 en su mayor anchura.

**COMIDA ENTRE LEONES.** — El capitán P. Mundy, conocido domador norteamericano, dió hace poco una comida en Coney Island durante la cual algunos de los hermosos leones anduvieron en libertad por el comedor, disfrutando tam-

**VILLA EN LA EXTREMIDAD DE UN MUELLE.** — Un millonario de Atlantic City (Estados Unidos), deseando disfrutar bien de las brisas del Océano, hizo construir un muelle de 45 metros de anchura y que avanza 500 metros en el mar, á cuya extremidad ha elevado una villa rodeada de jardín.



Cheque extendido en piedra



Villa elevada en un muelle que avanza 500 metros en el mar



# TRINCHIERI

LOS BUENOS PROPAGANDISTAS



Señor Donato D'Angelo

Natural de Chieti (Italia) el señor D'Angelo se trasladó siendo muy joven á la República Argentina, dedicando todas sus energías al comercio. En las provincias del interior, donde radicara el centro de sus operaciones, se le contó siempre como una de las firmas mejor abonadas. Actualmente tiene establecida su casa matriz en la provincia de Tucumán, y como resultado de una vida proba y tenazmente laboriosa, cuenta con una numerosa clientela. El señor D'Angelo es uno de esos raros hombres que mantienen siempre vivo el sagrado recuerdo de la patria que los vio nacer. Triunfador hoy en la lucha por la existencia, queriendo honrar á la madre patria, consagra su eficazísima propaganda al desenvolvimiento entre nosotros de todas las industrias italianas. Así nos explicamos la entusiasta acogida que tiene el Trinchieri en la provincia de Tucumán, en donde las ventas han superado los cálculos más optimistas. Con todo placer, pues, engalanamos esta página con el retrato del señor Donato D'Angelo, nuestro buen compatriota y amigo.



# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

**ESTÓMAGO** (*sigue*).—Es órgano delicado sujeto á muchas enfermedades que producen graves perturbaciones en la nutrición, como la *dispepsia*, la *gastritis*, la *gastralgia*, el *cáncer*, etc., enfermedades generalmente dolorosas acompañadas continuamente de vómitos. Casi todas están causadas por malos hábitos de alimentación, por excesos, por deficiencias é irregularidades, por violentas perturbaciones en la economía durante la digestión, etc.

**ESTORNINO**.—Pájaro bastante grande, de unos 23 centímetros de longitud. Plumaje negro pardo con reflejos violáceos y manchas blancas. Gusanos de los pantanos y prados húmedos; anida en los huecos de los árboles y techos de las casas, y pone de 4 á 7 huevos de color azul verdoso. La incubación dura 18 días. Los estorninos se reúnen en grandes bandadas en invierno.

Su alimento se compone de insectos, lombrices, gusanos, etcétera, de que hace enorme consumo. Aunque también come frutas y especialmente cerezas, es muy útil, hasta el punto de que en Alemania se protege su multiplicación, poniendo nidos artificiales donde acuden á incubar.

**ESTORNUDO**.—Acto involuntario determinado por una vaga irritación del velo del paladar. Comienza por una profunda inspiración y sigue una espiración rápida, profunda y sonora, hecha por las fosas nasales y la boca simultáneamente. Se provoca el estornudo cosquilleando el velo del paladar ó la membrana pituitaria.

**ESTRAVISMO**.—Enfermedad que consiste en torcer un ojo para mirar. Se cura con una ligera operación que no ofrece peligro alguno.

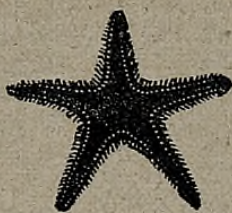
**ESTRAMONIO**.—Planta anual de la familia de las *solanáceas*, herbácea ó leñosa, según las especies. Algunas producen hermosas flores y se cultivan en jardines. Todas son venenosas. La *estrémonia* es anual; su

fruto es próximamente de un metro, y produce grandes frutos espinosos. Sus hojas, flores y semillas, son venenosas violentas, y las utiliza la medicina para producir efectos parecidos á los de la belladona.

**ESTOMAQUICOS**.—Medicamentos que favorecen la acción del estómago. Entre ellos figuran los *estimulantes* y los *amargos* que combaten las afecciones digesti-



Estornino



Estrella de mar

vas y especialmente la *dispepsia*.

**ESTOMATITIS**.—Inflamación de la mucosa, de la boca y encías. Esta inflamación presenta muchas variedades, y se muestra en diferentes circunstancias; pero siempre exige los mismos cuidados. El paciente debe abstenerse de fumar y principalmente de mascar tabaco, si tenía tal costumbre; debe lavarse la boca varias veces al día con decocciones emolientes; debe renunciar á toda bebida alcohólica, y á todo alimento fuertemente sazonado.

**ESTRASS**.—Véase *Strass*.

**ESTRELLAS**.—Asteros de luz propia como el sol, á diferencia de los planetas, que como la tierra y la luna serían invisibles si no estuvieran iluminados por el sol.

Las estrellas se hallan á enormes distancias de nosotros. Las más próximas, están doscientas mil veces más lejos que ese astro, y la luz emitida por ellas, aunque su velocidad es de 300.000 kilómetros por segundo, y tarda 8 minutos en llegar desde el sol á la tierra, demora más de 3 años en llegar á nuestro

globo desde la estrella más próxima. Y hay estrellas tan alejadas de nosotros, que su luz tarda millares de años en llegar. Las dimensiones de las estrellas son considerables. Las hay mucho mayores que el sol y nos parecen más pequeñas por su considerable alejamiento. Puede decirse que cada estrella es un verdadero sol. A primera vista las estrellas parecen inmóviles y guardar entre sí una distancia constante; parece como si todo el cielo girase en torno de la tierra, siendo así que sucede todo lo contrario; pero el cielo parece tener siempre el mismo aspecto, lo que implica la inmovilidad de las estrellas. Sin embargo, se mueven, y si nos parecen fijas es porque la enorme distancia hace que su movimiento sea inapreciable para un examen superficial. Resulta de este movimiento que es mucho más rápido que el de la tierra en torno del sol, que la forma de las constelaciones cambia constantemente, pero de un modo cada vez más imperceptible para nosotros. Las estrellas no son visibles durante el día, porque el resplandor del sol oculta el brillo de ellas.

**ESTRELLA DE MAR**.—Animal radiado muy frecuente en las costas europeas, y que se encuentra en el mar hasta una profundidad de 5.000 metros. La boca está en el centro de la faz inferior, y el cuerpo está protegido por un esqueleto.

## "Fé Tigre"

: EN VENTA EN TODAS PARTES



# NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

Se recibirán (se aceptarán) médicos de cada nación europea. — Todo (lo) ví. — En todas partes se comprueban (se observan, ocurren, se registran) las mismas violencias. — Fui siempre fiel. — ¿Ha encontrado V. á alguien? — A nadie he visto. — ¿Tiene (él) alguna esperanza? — Ninguna esperanza tiene. — Tengo algo que decir á V., señor pintor. — Nada puede regocijarme. — Ciertamente: tiene algún dinero. — ¿Ha visto V. alguna vez un escultor tan bueno? — Nunca. — He leído esta obra que me prestó el óptico. — Sin duda está en algún sitio. — En ninguna parte he visto monumentos tan antiguos. — ¡Contesta de alguna manera, hijo mío! — De ningún modo puede hacer lo que deseamos. — ¿Es de alguien este libro? — No es de nadie. — Quizá fué obligado por alguna razón. — No fué obligado por razón ninguna. — El Esperanto es de todos. — El cantó de todas maneras. — Ningún dinero tengo. — Debe elogiársele por todas razones. — ¡Déme V. una moneda, por favor! (lit.: yo ruego). — No encontrará V. en su vestido ni un grano de polvo. — Una chispa basta para producir un incendio.

## XIX

El príncipe es joven y hermoso. — Tengo tres potros, cuatro becerros, una docena de pollos y tres pajaritos. — Se espera hoy al príncipe imperial. — He aquí una hermosa gatita. — ¡Déme V. un palillero, querido amigo! — Tiene un hermoso candelero de plata. — Mañana compraré un dedal de oro para mi hija. — Devuélvame el estuche. — ¿Cómo sigue usted, querido papaito? — ¿Y tú, Mariquita? — Aguardo ahora á Juanito, á Ernestito y á Clarita.

Palabra, verbal, hablar, verbalmente; tristeza, triste, entristecerse, tristemente; encanto, encantador, encantar, de-un-modo-encantador; silencio, silencioso, guardar silencio, silenciosamente; preferencia, preferente, preferir, preferentemente.

Mentira, tristeza, vacío (adj.), lento odiar, desobedecer, brevemente.

Inocente, inmóvil, sin-intención (adj.), gratuito; cómodamente, con franqueza (sin cumplidos), sin intención (adv.).

Ignorancia, negación; inútil, inesperado; involuntariamente.

Padres, hermanos (y hermanas), señores (y señoras); de-padres, paternalmente, conyugal, conyugalmente.

Madre, prima, abuela; vaca, modista, esperantista (fem.); fraternal, como hermana, maternalmente.

Cuñado, suegro, yerno; prima política, sobrina política.

Sierra, tijeras, silbato, bomba (máquina latadora), buril, abanico, ventilador, freno.

Maldad, corrección (cualidad), infancia, amabilidad.

Defecto, corrección (cosa corregida), niñada, consueña, propia-de-amigo, amabilidad (acto ó palabra amable).

Estimable, curable, posible, visible, aceptable, elegible, imposible (adv.), legibilidad, comprensibilidad, recordación (cualidad de lo que puede ser recordado).

Estimable (digno de estimación), curable (digno de serlo), digno, digno-de-ser-visto, digno-de-ser-aceptado, elegible, (digno de...), indignamente, cualidad-de-lo-que-merece-ser-leído, cualidad-de-lo-que-merece-ser-comprendido, cualidad-de-lo-que-merece-recordarse.

Ebanista, sombrerero, dentista, médico, astrónomo, taquígrafo.

Capitán-de-batería, id.-de-barco, id.-de-esquadra, id.-de-compañía, jefe-de-regimiento, jefe-de-batallón, alcalde, emperador.

Luterano, cristiano, socio, policía, aldeano, parisiense, madrileña, holandés.

Dormilón, embustero, charlatán (aficionado á charlar), credulidad, irascible, laboriosidad.

Valiente (un), polye (una), (un) avaro, (un) usurero, joven (una), astuto (un).

Colina, senda, sonreír, gotita, mesita, tropiezo, niño pequeño, bonito.

Sillón, oleada, hermosísimo, reir-á-carcajadas, imenso, pata.

Arboleda, juventud (conjunto de jóvenes), asistencia (conjunto de los que asisten á un acto, etc.), diccionario, escalera, constelación de estrellas, tren.

Desparramar, diseminación, separarse, distribuir, despedazar, descomponer.

Estremecerse, empezar-á-cantar, (preludiar), desmorirse, distinguir, ponerse-á-hablar, empezar-á-aprovecharse.

Progreso (acción continuada de progresar), fabricación, movimiento (acción continua).

Cocina, iglesia, prado, taberna, café (establecimiento), secretaría, escuela.

Portamonedas, cartera, salero, España, Francia, manzano, granado.

Dedal, candelero, palillero, estuche, boquilla.

Volver á enviar, regresar, restablecerse, recobrar, devolución, resurrección.

Papaito, Mariquita, Pepito, Juanito, Lolita, Clarita.

Moneda, chispa, grano de polvo, grano de polvora, grano de arena.

Hacer venir, asentar (hacer sentar), despojar, doblar, comienzo (acción de comenzar), casar (hacer casar), separación (acción de poner aparte).

Sentarse, emezarse, casarse, envejecerse, terminación (adventicio), resurrección (intransitivo), amontonarse (acumularse).

(Continuad.)





## Refrán charadístico

- 5a. Preposición propia.  
 6a. Pronombre posesivo.  
 1a. y 2a. Adjetivo indefinido.  
 8a. y 1a. Defecto de la fruta.  
 3a. y 4a. Todos tenemos algo de ello.  
 3a. y 7a. En los remates.  
 3a. y 1a. En el sanatorio.  
 4a. y 4a. Un fruto.  
 1a. y 4a. En la cárcel y fuera de ella.  
 6a. y 8a. En los libros de caja.  
 4a. y 8a. En todo escrito.  
 3a. y 8a. En el campo.  
 2a. y 8a. En palacio.  
 1a. y 8a. En las casas de familia.  
 8a. y 7a. En los ranchos y en el ajedrez.  
 7a. y 8a. Los escritores y oradores lo necesitan.

TODO.—Refrán muy común y aplicable al que se ocupa en hacer entretenimientos para "P B T".

## Acróstico

X 0 0 0 0 0 0  
 X 0 0 0 0  
 X 0 0 0 0  
 X 0 0 0  
 X 0 0 0  
 0 0 0 0 0 X 0  
 0 0 0 0 X

Sustituir los ceros y equis por letras de manera que las equis vertical, y los ceros horizontalmente, den diferentes nombres de varones.

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 219

## Al Acróstico geográfico:

M O N T E N E G R O  
 E S P A Ñ A  
 R U M A N I A  
 C O L O M B I A  
 E C U A D O R  
 D I N A M A R C A  
 E G I P T O  
 S E R V I A

## Al Jeroglífico:

## CURIOSIDADES

## A la Charada:

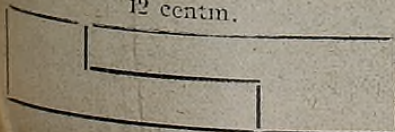
PELO

## A la Charada refrán.

MALA BOCA PECES COMA

## Al Problema geométrico:

12 centim.

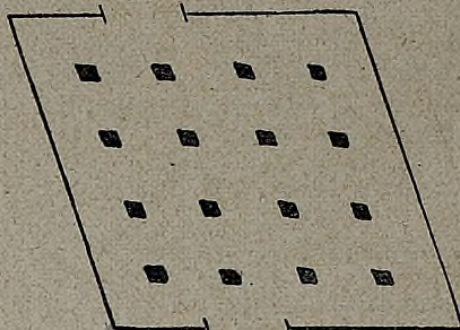


2 decim.

## Escalinata

- 3.<sup>a</sup> y 1.<sup>a</sup>, tiempo de verbo.  
 4.<sup>a</sup> y 1.<sup>a</sup>, tiempo de verbo.  
 3.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup>, apellido y adjetivo.  
 2.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup>, vasija.  
 5.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>, contracción.  
 3.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup>, cántico de pajarito.  
 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup>, 4.<sup>a</sup>, 5.<sup>a</sup>, medicina.

## El camino del cartero



Tenía un cartero que visitar á diario las dieciséis casitas de una colonia, y, como es natural, deseaba hacerlo ahorrando camino y entrando por una tranquera y saliendo por la otra. Las casitas se hallaban dispuestas en la forma que indica el grabado.

Se las ingenió de manera que encontró cuál era el camino más corto para visitar las dieciséis casas.

¿Pueden hacer otro tanto nuestros lectores? Tracen sobre el papel el camino que seguía el cartero.

## TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El trabajo es el mejor regenerador del hombre*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

## TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 13 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909



# JABON CURATIVO "TINKAL"

SUAVIZA Y EMBELLECE  
EL CUTIS

INMEJORABLE PARA EL TOCADOR  
Y EL BAÑO Y MUY RECOMENDADO  
POR SU PUREZA PARA EL  
USO DE LA INFANCIA





nia hacer era hablarle con entera franqueza. Porque no le quiero á usted mal; es usted todo un hombre.

—Por tal me tengo. Soy honrado con los hombres y honro y respeto á las mujeres, señor mío.

Me dirigió una mirada iracunda.

—¿Vive su madre de usted?—proseguí.

—No, ha muerto.

—Tanto mejor para ella—dije—gozándome al oír la maldición que me lanzó entre dientes. Y ahora, oigamos ese mensaje.

Le había herido en lo vivo, porque todo el mundo sabía que Henzar había instalado á una querida en su propia casa y destrozado el corazón de su madre, muerta de pesar. Toda su arrogancia desapareció por el momento.

—El duque le ofrece á usted más de lo que yo le ofrecería—murmuró.—Mi opinión era que le mandase á usted la cuerda con que merece ser ahorcado, pero él se empeñó en darle un salvoconducto hasta la frontera y un millón de florines.

—Pues entre las dos ofertas prefiero la de usted, señor mío.

—¿Es decir que rehusa usted la del duque?

—Desde luego.

—Así sé lo dije á S. A. Y el bribón, que había recobrado todo su aplomo, me dirigió la más alegre de sus sonrisas. La verdad es, acá entre nosotros, que Miguel no sabe lo que es un caballero.

—¿Y usted?—dije riéndome en sus barbas.

—Yo sí. Corriente; pues le daremos á usted la cuerda.

—Lo malo es que no vivirá usted para verme ahorcado con ella, observé.

—¿Me hace V. M. el honor de buscarme querella?

—Para eso sería preciso que tuviera usted siquiera algunos años más.

—Maldito lo que eso importa. Joven ó no, me basto y me sobro para el caso—dijo con burlona risa.

—¿Cómo está su prisionero?

—El rey?

—Su prisionero, digo.

—¡Ah, sí! Había olvidado los deseos de Vuestra Majestad. Pues el preso vive todavía.

Dejó su asiento, le imité y sonriéndose dijo:

—¿Y qué tal la bella princesa? Apuesto á que el próximo Elsberg será rojo, por más que Miguel el Negro haga las veces de padre...

Di un salto hacia él, cerrando los puños. No retrocedió una sola línea y siguió mirándome con expresión y sonrisa insolentes.

—Vete, antes de que te haga pedazos!—murmuré.

Me había pagado con creces la alusión á la muerte de su madre.

Lo que hizo después fué buena muestra de su increíble audacia. Mis amigos se hallaban á cincuenta pasos de distancia. Henzar ordenó á un lacayo que trajese su caballo y despidió al criado dándole una moneda de oro. Yo permanecía inmóvil, sin sospechar cosa alguna. Fingió que iba á montar, pero volviéndose de repente hacia mí, con la

mano izquierda en el cinto y tendiéndome la diestra—dijo.

—Aquí está mi mano.

Me limité á inclinarme é hice lo que él había previsto: crucé ambas manos á la espalda. Rápida como el rayo brilló en alto su daga y se clavó en mi hombro; de no haberme apartado bruscamente me hubiera atravesado el corazón. Retrocedí lanzando un grito, saltó él en la silla sin tocar el estribo y salió disparado como una flecha, perseguido por gritos y tiros de revólver, tan inútiles éstos como aquéllos. Me dejé caer en mi sillón, mirando cómo el malvado desaparecía al extremo de la avenida. Después me rodearon mis amigos y perdí el conocimiento.

Supongo que me llevaron al lecho, donde pasé muchas horas, de las que



nunca conservé el menor recuerdo. Era de noche cuando recobré el conocimiento y vi á Tarlein á mi lado. Me sentía débil y fatigado, pero Tarlein se apresuró á darme la buena noticia de que mi herida curaría pronto y que entretanto, todo iba bien, pues Juan el guardabosque había caído en el lazo que le tendimos y se hallaba en nuestro poder.

—Y lo más raro es—continuó Tarlein—que no parece muy contrariado de verse aquí. Sin duda se dice que le tiene más cuenta no figurar como testigo del crimen que Miguel prepara con el auxilio de sus seis matachines.

Aquella idea me hizo concebir muy buenas esperanzas de la cooperación de nuestro prisionero. Dispuse que me lo trajeran en seguida y pronto llegó acompañado de Sarto, que le hizo tomar asiento junto á mi lecho. Estaba atemorizado, pero también nosotros abrigábamos nuestros recelos después de la tentativa de Ruperto Henzar, y Sarto cuidó de tenerlo muy al alcance de su revólver mientras duró la entrevista. Al entrar tenía atadas las manos, pero inmediatamente hice que lo desataran.



No detallaré todas las garantías y recompensas que le ofrecimos y que en su día fueron cumplidas religiosamente, de suerte que hoy vive con holgura, aunque no diré dónde. Era más débil que perverso y muy pronto nos convencimos de que hasta entonces había obrado por temor al duque y á su hermano Máximo, más que por adhesión á la causa de aquél. Pero todos estaban convencidos de su lealtad, y aunque ignoraba los planes secretos de su amo, su conocimiento de la disposición interior del castillo y de las medidas tomadas en él, lo hacían un auxiliar precioso. He aquí



en breve los informes que nos proporcionó.

Debajo del piso del castillo había dos pequeñas celdas labradas en la roca viva, á las cuales se llegaba por medio de una escalera de piedra que comenzaba á un extremo del puente levadizo. Una de dichas celdas carecía de ventanas y había que tener siempre en ella velas encendidas. La segunda tenía una ventana cuadrada que daba al foso. En esta celda velaban siempre, de día y de noche, tres de los seis, con orden de defender la puerta que daba á la otra celda, en caso de ataque, mientras les fuera posible; pero dado que los asaltantes parecieran próximos á triunfar, Henzar y Dechard, uno de los cuales se hallaba siempre allí, tenían orden expresa del duque de separarse de sus compañeros, entrar en la celda inmediata y matar al rey. Allí estaba preso éste, bien tratado hasta entonces, pero sin armas y atados los brazos con delgadas cadenas de acero que apenas le permitían moverlos. Es decir, que antes

de franquear nosotros la segunda puerta habría muerto el rey. ¿Y su cuerpo? No sería éste la prueba más clara y comprometidora del crimen de Miguel.

—No, señor—dijo Juan.—S. A. ha pensado en eso, y el asesino del rey no tiene más que abrir la reja de hierro que cierra la ventana de la celda, reja cuyo marco gira sobre goznes. El hueco de la ventana está hoy obstruido por un enorme tubo capaz de dar paso al cuerpo de un hombre y cuyo extremo opuesto llega precisamente hasta la superficie del agua que llena el foso. Muerto el rey, su matador arrastra el cuerpo hasta la ventana, le ata un peso de plomo que allí tienen preparado y desliza el cadáver por el tubo hasta el agua del foso, que mide allí veinte pies de profundidad. Hecho esto, da un grito que sirve de señal á los otros, se arroja á su vez por el tubo, le siguen los demás si pueden, y mientras el cuerpo del rey va derecho al fondo del foso, los asesinos nadan hacia la orilla opuesta, donde varios hombres tienen orden de esperarlos con cuerdas para sacarlos del agua y caballos para huir, si no queda otro recurso. En este caso, Miguel huiría también con ellos. Pero si les quedase alguna esperanza de triunfar, volverían al castillo y cogerían á sus enemigos en las dos piezas subterráneas, como en una trampa. Este es el plan de S. A., pero sólo se propone emplearlo en último extremo, porque su intento es no matar al rey hasta no haberlo matado á usted, ó hasta tener la seguridad de que podrá despacharlo poco después de muerto el rey. Y ahora, señor, le ruego que me proteja, porque si el duque Miguel llega á saber lo que he hecho, no habrá tormento bastante cruel para mí.

Por el relato de Juan, que completamos con nuestras preguntas, supimos también que en caso de ataque al castillo por una fuerza numerosa, como la que el rey podía reunir, sus defensores renunciarían á toda resistencia, limitándose á matar al rey y arrojar su cadáver al fondo del foso. Pero en lugar de huir los asesinos, uno de ellos debía ocupar el lugar del rey en el calabozo y pedir á los asaltantes favor y justicia á grandes gritos; llamado entonces Miguel, declararían que el preso había ofendido á la señora de Maubán y por eso sufría aquel castigo; y que él, el duque, se alegraba de tener aquella oportunidad para aclarar lo ocurrido en la fortaleza y contradecir y disipar ciertos rumores que habían circulado acerca de la presencia de un misterioso prisionero en el castillo de Zenda. Burlados entonces los invasores se retirarían, permitiendo al duque disponer con toda calma del cuerpo del rey.

(Continuará).

**EL AGUA BLANCA y ROSADA JUVENIL** es la preferida de todas las bellas. Sin igual hermosador del cutis. Frasco chico, \$ 1.40; frasco grande, \$ 2.50.

Pídase en todas las droguerías, peluquerías y farmacias.





Es digna de hacerse notar la particularidad que ofrece el programa de la reunión del próximo domingo en Belgrano. De las siete carreras del día, casi todas han reunido grupos de competidores, entre los que, uno, se destaca como muy probable ganador. Hacemos resaltar este detalle, pues aunque en las apreciaciones nos ajustamos generalmente a la lógica, ésta no siempre se impone en el resultado de las carreras, lo que causaría un serio fracaso a los catadráticos. Si fallara en la reunión de que vamos a ocuparnos.

Con un programa así, es necesario, pues, tanta o mayor cautela que con uno muy complicado a simple vista.

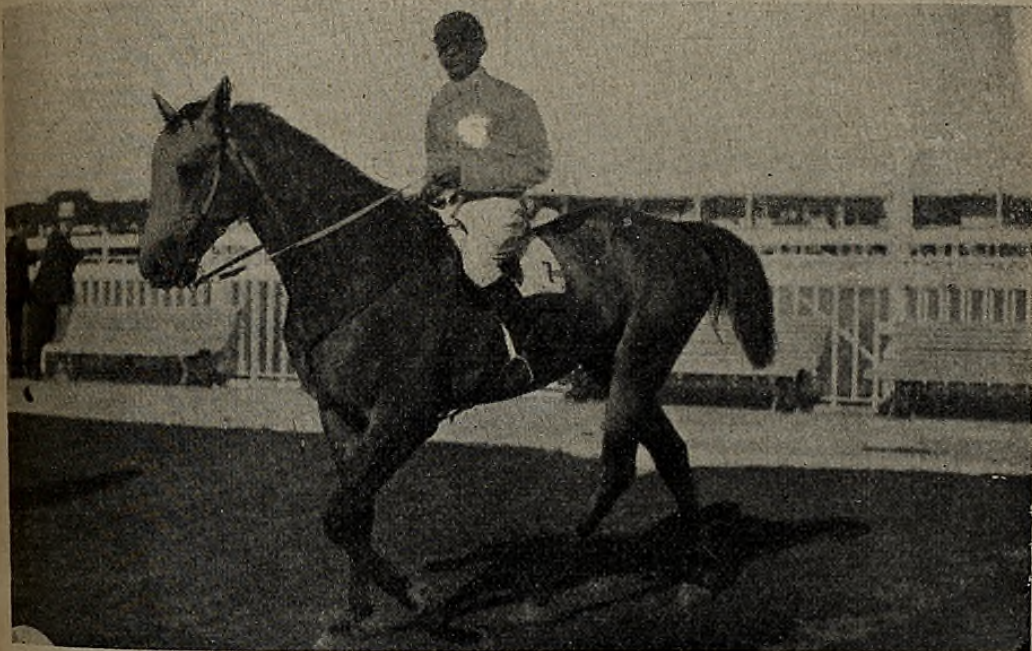
Da principio la reunión con un premio "Remate", sobre la milla. Concurrirán

premio "Opresor", y suponemos que si algún accidente no le entorpece en el curso de la carrera, se imponga sobre el numeroso lote. Su enemigo más serio es Río Dulce.

En la quinta carrera disminuyen las anotaciones, pero no las dificultades, pues es una carrera abierta a todos.

Brillant es, a nuestro juicio, una buena carta después de su triunfo del 21 de enero en el premio "El Diario", y donde fuimos los únicos en pronosticarlo. Ningún caballo sobresaliente figura a su lado, lo que nos induce a descontar la victoria del hijo de Wagram.

El handicap "Atahualpa" es la presa de resistencia del día por varios contendores de reconocidas bondades, y donde puede producirse por el número como por la distancia, alguna sorpresa.



"Artigas", ganador del premio "Acherón", 1.600 metros

una docena de aspirantes, perdedores algunos y ganadores de dos y tres carreras otros. Propiamente dicho, no hay en todo el lote un animal que se imponga, pues los que han conseguido una victoria, lo han hecho, como se sabe, a fuerza de no pocos sacrificios. Cuentan sin embargo con más probabilidades, Farabutto, Tararira, Curacao, Petardo y Ana María, sobre todo estos tres últimos, que en el tiro de hoy se han desempeñado bien otras veces.

El premio "Irlandesa", para potrancas de 3 años, perdedoras, para no ser menos, cuenta 14 anotaciones, entre las cuales Salteña y La Nilson tendrán su opinión.

En el premio "La Moreno", para potrillos ganadores, vemos algunos que sin haberse revelado aún, han venido produciendo buenas carreras. En este caso se hallan Albornoz, Fuego y Factor. Como no hay ninguno de clase sobresaliente, daremos nuestro voto al pupilo del stud Eclipse, que entre enemigos mediocres, ha de defenderse con muchas probabilidades de éxito. Bribón será el favorito obligado del

Alhaja se halla bien colocada y sus últimas carreras la recomiendan para ocupar uno de los puestos de honor, llevando como enemigos serios a Trampolín y Understudy.

La última prueba del programa es, sin duda, la más escabrosa, y contra ella ha de estrellarse más de una esperanza. El campo será formado por El Chacho, Basalto, Chinchorro, Gladiador, Duchess y Cyrolese, que en nuestro concepto son los seis que deben andar más cerca.

Basalto con 54 kilos tiene una buena ocasión para lucir sus condiciones de velocidad con un buen dividendo. Daremos, pues, a éste nuestro voto, aunque mucho tememos que algún peso bajo pueda causarle alguna avería.

Son nuestros favoritos:

- |                  |          |
|------------------|----------|
| 1a. carrera..... | Curacao  |
| 2a. ".....       | Salteña  |
| 3a. ".....       | Albornoz |
| 4a. ".....       | Bribón   |
| 5a. ".....       | Brillant |
| 6a. ".....       | Alhaja   |
| 7a. ".....       | Basalto  |



1.ª CARRERA

|             |                |
|-------------|----------------|
| Argentino   | 1 Ana María    |
| La Flecha   | 2 Marcellus    |
| Reyna       | 3 Buena Suerte |
| The Baron   | 4 Farabutto    |
| Mon Réve    | 5 Champagne    |
| L. Mercedes | 6 Petardo      |
| Good Luck   | 7 Curacao      |
| La Paloma   | 8 Bambino      |
| El Jockey   | 9 Lavabo       |
| Criollito   | 10 Tararira    |
| Las Blancas | 11 Cosaco      |
| Los Olivos  | 12 El Inglés   |
| Aramis      | 13 Sorella     |
| María Rosa  | 14 Boquerón    |

Premio REMATE

|                  |              |
|------------------|--------------|
| 5 56 Worcester   | Blitre Agnes |
| 3 55 Rústicus    | Marcela      |
| 3 53 Le Sancy    | Beaurivage   |
| 5 52 Pillito     | Fossette     |
| 4 52 Neápolis    | Chara II     |
| 5 49 Orbit       | Calandria    |
| 4 49 Rústicus    | Quilda       |
| 4 49 Ojo de Agua | Ganga        |
| 4 47 Laveno      | Cubical      |
| 4 47 Don Pepe    | Geisha       |
| 4 46 Brandzen    | Sofunda      |
| 4 46 Lester      | Fore         |
| 4 44 Lego        | Rosita       |
| 4 43 Sargento    | Carcajada    |

Distancia: 1.600 m.

|                       |
|-----------------------|
| 1 Natalio Peñaloza    |
| 2 Luis Calistro       |
| 3 Federico Fernández  |
| 4 N. Saavedra         |
| 5 Rosendo Aquino      |
| 6 Juan F. Benavidez   |
| 7 Francisco Orezolli  |
| 8 José Gaete          |
| 9 Francisco Liceri    |
| 10 Amadeo Lema        |
| 11 Hilarión Sánchez   |
| 12 Pedro P. Carabajal |
| 13 J. J. Sánchez      |
| 14 Juan Concepción    |

2.ª CARRERA

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| Las Merced  | 1 Prudencia     |
| Touchstone  | 2 La Chacha     |
| Guamini     | 3 Nidhall       |
| Ast-roide   | 4 Charme        |
| Saint Simon | 5 Contessima    |
| Titán       | 6 Salteña       |
| Flóresta    | 7 Asamblea      |
| Abrojo      | 8 Pavanne       |
| La Alianza  | 9 Constelación  |
| Reliquia    | 10 Fifina       |
| Chivalrous  | 11 Patria Chica |
| Don Jorge   | 12 Sea Calf     |
| Plewna      | 13 La Nilson    |
| A. Lincoln  | 14 Matucalé     |

Premio IRLANDESA

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| 3 56 Tonic         | Felicita      |
| 3 56 Le Samaritain | Bécasse       |
| 3 56 Nimus         | Double Halo   |
| 3 56 Neápolis      | Cleopatra     |
| 3 56 Jeddah        | Wheelalont    |
| 3 56 Simonside     | Chaiquel      |
| 3 56 Millenium     | Stella        |
| 3 56 Orange        | Pas-de-Quatre |
| 3 56 Orleans       | Caridad       |
| 3 56 Wagram        | Filigrana     |
| 3 56 Ovación       | Palestina     |
| 3 56 Sea King      | Kilrea        |
| 3 56 Valero        | Rosalvina     |
| 3 56 Buenos Aires  | Primera       |

Distancia: 1.300 m.

|                        |
|------------------------|
| 1 Juan F. Benavidez    |
| 2 Toribio Medina       |
| 3 Cipriano Tizera      |
| 4 Ireneo Churri        |
| 5 Federico Fernández   |
| 6 Francisco Causa      |
| 7 Florencio Rodríguez  |
| 8 Ambrosio Elnen       |
| 9 Martín de los Santos |
| 10 Juan G. Mansilla    |
| 11 Félix Valdez        |
| 12 Salvador Roight     |
| 13 Marcelino Coll      |
| 14 Dionisio Ruiz       |

3.ª CARRERA

|            |                |
|------------|----------------|
| John Gin   | 1 Franklin     |
| The Barón  | 2 Discóbolo    |
| Eclipse    | 3 Alborno      |
| Mahoma     | 4 Fritz        |
| Touchstone | 5 Fuego        |
| Diaz       | 6 Spedit       |
| El Turf    | 7 Clap         |
| Pacifico   | 8 Rimac        |
| Clermont   | 9 Factor       |
| M. Laffite | 10 Do-re-mi-fa |
| L. de Cuyo | 11 Clochette   |
| Belgrano   | 12 Virtuosa    |

Premio LA MORENO

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| 3 57 Buenos Aires | Albricias |
| 3 57 Osmond       | Diosma    |
| 3 57 Orange       | Aleandria |
| 3 57 Stiletto     | Fedra     |
| 3 57 Simonswood   | Flama     |
| 3 57 Orbit        | Damieta   |
| 3 57 Rústicus     | Cecilia   |
| 3 57 Oviedo       | Ortruda   |
| 3 57 Offembach    | Ficha     |
| 3 55 Orange       | Disoluta  |
| 3 55 Neápolis     | Carberry  |
| 3 55 Neápolis     | Vendetta  |

Distancia: 1.400 m.

|                        |
|------------------------|
| 1 Telmo Miguens        |
| 2 N. Saavedra (hijo)   |
| 3 Honorio Valdez       |
| 4 Alejo Sánchez        |
| 5 Martín de los Santos |
| 6 Pedro García         |
| 7 Felipe Viscay        |
| 8 Sebastián Zabaleta   |
| 9 Heriberto Trejo      |
| 10 Juan Valla          |
| 11 Vicente Rodríguez   |
| 12 Ireneo Churri       |

4.ª CARRERA

|             |              |
|-------------|--------------|
| Lagrange    | 1 Bribón     |
| Las Merced  | 2 Tamagno    |
| Montiel     | 3 Talma      |
| Good Luck   | 4 Tarambana  |
| Asteroides  | 5 Antares    |
| Guadiana    | 6 Río Dulce  |
| 1.º de Mayo | 7 Socialista |
| La Magd'na  | 8 Emakor     |
| Fuerte Paz  | 9 Pirincho   |
| 5 de Abril  | 10 Arbitro   |
| Lincoln     | 11 Frusquin  |
| Pensador    | 12 Pensador  |
| El Derby    | 13 Elenco    |
| Torrente    | 14 Torrente  |

Premio OPRESOR

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| 3 57 Orizón     | Rondinella   |
| 3 57 Tonic      | Corista      |
| 3 57 Ercildoune | Nellie II    |
| 3 57 Orizón     | Lira         |
| 3 57 Progreso   | La Maréchale |
| 3 57 Stiletto   | Africa       |
| 3 57 Acherón    | Hidalga      |
| 3 57 Ovación    | Ligia        |
| 3 57 Wagram     | Nobleza      |
| 3 57 Millenium  | Perla Nueva  |
| 3 57 The Tartar | Frusquina    |
| 3 57 Progreso   | Iona         |
| 3 57 Rústicus   | Elena        |
| 3 57 Thiers     | Preferida    |

Distancia: 1.200 m.

|                       |
|-----------------------|
| 1 Rufino Coll         |
| 2 Juan Fco. Benavidez |
| 3 Pedro Costa         |
| 4 Francisco Orezolli  |
| 5 Ireneo Churri       |
| 6 José Elnen          |
| 7 Santiago Gómez      |
| 8 Cayetano Calistro   |
| 9 idem                |
| 10 Braulio Casuriaga  |
| 11 Dionisio Ruiz      |
| 12 Máximo Aguirre     |
| 13 Tomás Burguenío    |
| 14 Juan Iraldi        |

5.ª CARRERA

|             |            |
|-------------|------------|
| L. Mercedes | Obrizo     |
| Griffon     | Brillant   |
| Nautilus    | Brinco     |
| Polvorin    | Opresor    |
| Las Sierras | Explorador |
| D. Ricardo  | Salónica   |

Premio LA SILVIE

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| 1 3 57 Orbit    | Tarántula |
| 2 3 57 Wagram   | Britannia |
| 3 3 57 Druid    | Budha     |
| 4 3 57 Neápolis | Ortiga    |
| 5 3 57 Alacrán  | Alcachofa |
| 6 3 57 Napoleón | Salomé    |

Distancia: 1.600 m.

|                    |
|--------------------|
| 1 J. F. Benavidez  |
| 2 José Betancourt  |
| 3 Manuel de Armas  |
| 4 Horacio Calderón |
| 5 Andrés Guadalupe |
| 6 José Vera        |

6.ª CARRERA

|              |              |
|--------------|--------------|
| La Torrecita | Nispero      |
| Las Parvas   | Alhaja       |
| Polvorin     | Trampolin    |
| The Flowers  | Olivo        |
| El Jockey    | Understurdy  |
| Bolívar      | Altanera     |
| S. Bernhardt | S. Bernhardt |
| Aramis       | Anatema      |

Premio ATAHUALPA

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1 4 56 Gay Hermit | Criptomeria |
| 2 5 54 Mariscal   | Aguja       |
| 3 4 51 Lidiador   | Terpsichore |
| 4 4 51 Orbit      | Trinidad    |
| 5 4 50 Eager      | Rouge       |
| 6 5 49 Avril      | O'Zarina    |
| 7 3 47 Valero     | Tapera      |
| 8 4 46 Blue Boat  | Australia   |

Distancia: 2.200 m.

|                      |
|----------------------|
| 1 Juan Concepción    |
| 2 Felipe Viscay      |
| 3 Hilario Calderón   |
| 4 José Elnen         |
| 5 Francisco Liceri   |
| 6 Felipe Núñez       |
| 7 Pedro P. Carabajal |
| 8 J. J. Sánchez      |

4.ª CARRERA

|              |    |
|--------------|----|
| 1 El Chacho  | 62 |
| 2 Basalto    | 54 |
| 3 Rancagua   | 54 |
| 4 Chinchorro | 54 |

Premio EL CHACHO

|             |    |
|-------------|----|
| 5 Alhaja    | 53 |
| 6 Trampolin | 50 |
| 7 Gladiador | 50 |

Distancia: 1.600 m.

|               |    |
|---------------|----|
| 8 Gyrolese    | 48 |
| 9 Duchess     | 45 |
| 10 El Tribuno | 40 |

(Véase la pág. 3)



## PRECIO DE SUBSCRIPCION

### EN LA CAPITAL

|                           | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|---------------------------|----------------------|--------------------|
| Trimestre. . . . .        | \$ 2.50              | \$ 5.00            |
| Semestre . . . . .        | 5.00                 | 10.00              |
| Año. . . . .              | 9.00                 | 18.00              |
| Número suelto . . . . .   | 20 cts.              | 40 cts.            |
| Número atrasado . . . . . | 40 "                 | 80 "               |

### EN EL INTERIOR

|                           | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|---------------------------|----------------------|--------------------|
| Trimestre. . . . .        | \$ 3.00              | \$ 6.00            |
| Semestre . . . . .        | 6.00                 | 12.00              |
| Año . . . . .             | 11.00                | 22.00              |
| Número suelto . . . . .   | 25 cts.              | 50 cts.            |
| Número atrasado . . . . . | 50 "                 | 1.00               |

### EN EL EXTERIOR

|                    | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|--------------------|----------------------|--------------------|
| Trimestre. . . . . | \$ oro 2.00          | \$ oro 3.05        |
| Semestre. . . . .  | 4.00                 | 7.00               |
| Año . . . . .      | 8.00                 | 14.00              |

**ENCUADERNACIÓN:** { Por encuadernar cada tomo  
corresp. á un bimestre... \$ 1.60  
Por cada tapa suelta..... 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documental, rogándose al público no reconocer en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción

y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)



## Valija Postal

E. I. D.—*Buenos Aires*.—Ni en el cofre del vice, albergue predilecto de la insulsa, sería posible hallar la pasta divina suficiente para

amasar un pastel literario como el que usted ha escrito.

FÉNIX.—*Buenos Aires*.—

"¿Qué son mis lirios más que los vuestros [suaves?]

"¿Qué hay en mi lira que á la vuestra [turbe?]

"Si son tus cantos como la brisa leve

"son mis cantares como las negras nubes."

Con eso y con aquel párrafo de su carta

en que dice: "Si la presente no llevara

la suerte del canasto, ruegole solicitar

en el próximo número, pues es dedicado

á una persona", tiene usted bastante para

ingresar en cualquier sanatorio.

I. S. U. T.—*Buenos Aires*.—Parece

mentira, pero los bechos hablan: escribe

usted mucho peor que el año pasado. Y

conste que no trato de adularle.

F. P. A.—*Buenos Aires*.—

Su soneto *El arroyo*,

excuso á usted decirle que fué al hoyo.

S. V.—*Buenos Aires*.—Si digo á mis

lectores que, entre otras cosas, escribe

usted *oh, bicho y azero*, no lo van á

creer. Por eso guardo su *poesía* como

comprobante.

G. J.—*Buenos Aires*.—

"El viento con sus rugidos

"silbava entre los cordages

"como un león al ser herido

"por una turba de salvajes."

¿Sabe usted qué decía su silbido?

¡Déjate de embromar, que la has metido!

E. L.—*Buenos Aires*.—Aunque no tengo el gusto de conocerle, no dudo que será un gran jugador de *football*; pero le aseguro que en *poesía* no hará un *goal* aunque viva mil años.

I. F.—*Buenos Aires*.—

Agradezco la atención; mas no la composición.

F. E. G.—*Buenos Aires*.—Quizás sea justicia todo lo que usted dice de ese escultor; pero... no es verso.

PUNTITO.—*Buenos Aires*.—

"En cuanto veo á un tartufo

"incontinenti me atufo."

Lo mismo hago cuando leo

cosas tan del macaneo.

A. R.—*Buenos Aires*.—Su *¡Fin del mundo!* debiera ser el fin de sus aficiones literarias. Perdería menos tiempo y ganaría la literatura.

R. M.—*Mendoza*.—

Al leer tanta simpleza

fácilmente se adivina

que ya no hay *pasta divina*

en su vacía cabeza.

GRULLO.—*San Luis*.—¿Con que *Acibar*, ¿eh? Pues... ¡clicuta para uno!

FORASTERO.—*Montevideo*.—

"Yo quisiera en la túnica incolora  
"de mis sueños con cielos ignorados..."  
ver por siempre del globo desterrados  
á muchos *vates* que se ven ahora.

J. E. O.—*Tandil*.—Dice usted en el penúltimo verso que su mente se confunde. ¡Ya me lo había parecido!

JORGE.—*Mar del Plata*.—

"Entre todas las mujeres

"que hay ahora en Mar del Plata,

"la mejor es la *Torcuata*..."

¡Ay, Jorge, qué bárbaro eres!



# EXTRAORDINARIAMENTE BUENOS LOS DE 30 CTS. Cigarrillos Vuelta Abajo



Puede irse, sin temor, de veraneo,  
Su Excelencia, pues creo  
que organizar una revolución  
fuera inútil trabajo.  
¿No opina como yo, amigo Falcón?  
—Sólo una cosa hiciérala estallar.  
—¿Y es?

—Prohibir fumar  
los ricos CIGARRILLOS VUELTA ABAJO.

Precio del ejemplar: en la Capital \$ 0.20.— En el interior; \$ 0.25.